

بحوث في تاريخ الحضارة الإسلامية

مجموعة البحوث التي أنشأت

في

ندوة الحضارة الإسلامية

في ذكرى الأستاذ الدكتور أحمد فكري

(١٦-٢٠ أكتوبر ١٩٧٦)

الناشر

مؤسسة شباب الجامعة

٤١ ش. النكفور مصطفى مشرفة

٤٨٣٦٤٧٧ ١٠٤ الإسكندرية

بحوث في تاريخ الحضارة الإسلامية

مجموعة البحوث التي ألفت
في
سندوة الحضارة الإسلامية
في ذكرى الأستاذ الدكتور أحمد فكري
(١٦ - ٢٠ أكتوبر ١٩٧٦)

٢٠٠٠

مؤسسة شباب الجامعة

٤٠ شارع الدكتور مصطفى مشرفة

تليفاكس : ٤٨٣٩٤٧٢ إسكندرية

تقديم

كان الاستاذ الدكتور احمد فكرى مشلا اعلی للعالم الباحث ، والاستاذ الجامعي (الإصطفي) غالى جانيه بحوثه القيمة ودراساته الثيرة التي تجاوزت شهرته الأماقي ، ولاقت إنتشاره واسمها النطاق ، كان يحظى باسمه تقدير في المحافل العلمية العالمية ، وكان اسمه يتردد بين المشتغلين بالآثار الاسلامية في المشرق والمغرب على السواء ، ثم انه كان مؤسسا لمدرسة الإثريين الاسلاميين في مصر والعالم العربي ، واليه يرجع الفضل في تكوين اجيال من الباحثين في التاريخ والحضارة الاسلامية ، انتهجوا نهجه ، وواصلوا مسيرته . ومن هنا اتفق مريدوه وتلاميذه على اقامة هذه الندوة في ذكره العطرة وفاء لما قدمه لهم ولوطنهم ولانسانية جمعاء . ولم يتردد هؤلاء وفي مقدمتهم ١٠٠٠ د. سعد زغلول عبد الحميد عميد كلية الآداب السابق ، و ١٠٠ د. مختار العبادي رئيس قسم التاريخ السابق ، و ١٠٠ د. حسن امين رئيس اتحاد المؤرخين العرب و ١٠٠ د. جوزيف نسيم يوسف استاذ تاريخ المصور الوسطى في اعداد الندوة العلمية المخصصة لحياء ذكرى المناه والراحل التي شاركت في تنظيمها كل من جامعة الاسكندرية واتحاد المؤرخين العرب ، ودعى اليها عدد كبير من الباحثين المتخصصين في الدراسات التاريخية والأثرية الاسلامية في مصر والعالم العربي .

وهذا الكتاب الذي نقدمه للقارى هو حصيلة البحوث التي القيت في « ندوة الحضارة الاسلامية » . وكان المتفق عليه ان تتولى جامعة الاسكندرية طباعة هذه الابحاث على نفقتها الخاصة ، وبالفعل شرعت مطبعة الجامعة في ذلك ، وتم طباعة بحثين منها ، الا ان طباعتها استغرق مدة طويلة الأمر

الذى دعانا الى سحب هذه الابحاث جميعا وطباعتها فى مؤسسة شباب
الجامعة ، حتى تشهد النور فى وقت مناسب ..

رحم الله استاذنا الدكتور احمد مكرى ، وطيب ثراه ، وجعل جنة الخلد
مساواه .

تلميذه

د. السيد عبد العزيز سالم

استاذ التاريخ الاسلامى والخطابة

ورئيس قسم التاريخ والآثار

ندوة الحضارة الاسلامية
في ذكرى الدكتور احمد فكرى
١٦ - ٢٠ اكتوبر ١٩٧٦

**المؤثرات الاسلامية على الفن الرومانسكى
في أوروبا الغربية ، كما نراها فى أعمال الدكتور احمد فكرى
للدكتور سميد زعلول عبد الحميد**

(بحث مقدم الى ندوة الحضارة الاسلامية التى تقيدها كلية الآداب بجامعة
الاسكندرية فى الفترة من ١٦/١٠/١٩٧٦ الى ٢٠/١٠/١٩٧٦ بمناسبة
الذكرى السنوية الاولى لوفاة الدكتور احمد فكرى)

الاستاذ الزاحلى :

باحث ملتزم ، وعلم صاحب مدرسة :

جبل هوى فارتجت الدنيا له فكانما ركبت جناحى طائر

هذا هو احساسى بفقد الاستاذ الدكتور احمد فكرى ، كما عبر عنه تاج
الملوك ابن ابيوب وهو يرثى لخاله بذلك البيت الذى اعتبره نقادنا القدامى من
عيون ما قاله الشعراء فى المراسى والنوادر (١) . فلا شك أن دنيانا - دنيا
العلوم والادب والفنون - قد اهتزت بفقد استاذنا الدكتور احمد فكرى ، علم
الفنون الاسلامية الشامخ ، فكان رحيله بمثابة زلزال عظيم هز كيان تلاميذه
واحباثه .

فالدكتور احمد فكرى كان طرازا نادرا من الاساتذة اصحاب المدرس
والرسالات . ظهر ذلك منذ شبابه المبكر عندما اختار : المؤثرات الاسلامية
على الفن المسيحي فى بعض مقاطعات وسط فرنسا ، موضوعا لرسالته للدكتوراه
التي تقدم بها الى جامعة باريس سنة ١٩٣٤ (٢) ، مع دراسة لمسجد القيروان

(١) النويرى ، نهاية الارب ، ج ٥ ، ص ١٨٤ .

(٢) L'Art Roman du Puy, et les Influences Islamiques, Paris, 1934.

وقارن بحثه بعنوان : التأثيرات الفنية الاسلامية العربية على الفنون
الاوروبية ، مجلة سومر ، بغداد ، المجلد ٢٣ سنة ١٩٦٧ ، ص ٦٧ -
٩٤ والاشكال

La Grand Mosquée de Kairouan, Paris, 1934.

الجاه (٢) الذي اعتبره مصدر وحى والهام للمنفعة. "سأبين في كل بلاد المغرب والإندلس". ومن هذا المنطلق اقترى العام انتقل للدكتور فكرى الى التخصص الويلنى عندها أقيم بحراسة تاريخ مصر وآثارها الإسلامية ، وكانت الثمرة : تلك الاجزاء الثلاث التي اخرجها من موسوعته الأثرية فى مساجد القاهرة ومدارسها ، وهى : المختل (٤) ، والعصر الفاطمى (٥) ، والعصر الايووبى (٦) . واذا كان الاجل المحتوم لم يسمح بظهور الجزئين الخاصين بالعصر المملوكى ، كما كان فى تقديره استاذنا الراحل ، فبالله ان يواصل تلاميذه ومريديه - وهم كثيرون - العمل فى دراسة اثار القاهرة المملوكية . كما نرجو أن يظهر الى النور ماكان قد أنجزه الدكتور فكرى من دراسة لتاريخ قبطية ومسجدها الجامع . وقبطية وجامعها كانا عقله وفى باطن شعوره : الاخوان الاصفران للقيروان وجامع عقبة ، وهما اللذان استأثرا بكل حب للدكتور فكرى وملكا جوارحه ، نلم يضمن بجهده وماله فى سبيل اظهار ما يكناه من كنوز الفن الإسلامى ، التى كان يكشف عما تحويه من الخبايا الحقيقية ، مع زيادة تعمقه فى البحث ، واستفاضة تامله فى اماطة اللثام عما تحويه من السر .

هذا عن اتجاه الدكتور فكرى باحثا فى التراث ، أما عن معلمنا فكان منفردا أيضا فى استاذيته . فلقده راينا - نحن تلاميذه - فيه : الذكاء اللامع الى جانب سعة العلم ، والتواضع الجميل ممزوجة بالاعتداد بالنفس ، وراينا فوق هذا وذلك كرمًا لا مزيد عليه . ولا نقصد بالكرم الزائد : ذلك الذى يخسرج بالوجود عن حده المهرد ، بل نقصد تلك الخصلة المطلوبة فى المعلم الموهوب الذى لا يبخل على تلاميذه بما لديه من العلم . والذى لا يقتصر أيضا فى بذل طاقته من أجل شحذ ترائخهم لتقبله ، ودفع همهم نحو الاستزادة من المعرفة ، ونفتح عقولهم وهم يتقبلون على النظر فى اسرار العلم وخفاياه . وهو فى سبيل

-
- (٢) المسجد الجامع - بالقيروان - ، دار المعارف ، مصر ١٣٥٥ - ١٩٣٦ .
(٤) المختل الى مساجد القاهرة ومدارسها ، دار المعارف ، مصر ، ١٩٦١ .
(٥) مساجد القاهرة ومدارسها ، ج٢ ، العصر الفاطمى ، دار المعارف بمصر ، ١٩٦٥ .
(٦) مساجد القاهرة ومدارسها ، ج٣ ، العصر الايووبى ، دار المعارف بمصر ، ١٩٦٩ .

تحقيق هذه الاغراض المعنوية لا ييخل على تلاميذه بالكرم المادى . فهو يهديهم
مما كان لديه من الكتب والابحاث . من : تأليفه او من مكتبته الخاصة .
وما زلت احتفظ ، باعزاز لا مزيد عليه ، بالنسخة الفاخرة من كتابه فى مسجد
القيروان الجامع التى طبعها من حر ماله ، ولتى اهدانى اياها - بين من اهداهم
- ونحن طلبة ندرس فى صحبته تاريخ جامع عقبة وعمارته - تحفة العمارة
الاسلامية الباهرة ، التى احبها الدكتور فكرى وحنى عليها ، وتفنن فى اظهار
محاسنها ، كما يفعل الناس مع الاعزاء من افراد اسرهم .

والدكتور فكرى فى قاعة الدرس كان يعيد فكرى حلقات العلم القديمة ، فى
مدارس القاهرة ، وبغداد ، ودمشق ، واصفهان ، وغيرها من عواصم العروبة
والاسلام . تلك الدروس التى احبها ، هى الاخرى ، وخصها بدراساته وابحاثه .
فتلاميذه هم اصحابه الذين يعرفهم فردا فردا ، ويفتح لهم قلبه ، ولا يرض
على واحد بطلمه ورعايته ، لا يفرق فى ذلك بين من كان يتوسم فيهم للنجابة ،
وغيرهم . فهو رقيق فى نقده ، سخي فى تقريظه ، كريم فى تقييم طليته ،
لا يتردد فى اجازة الجميع ، وفى منح للناجحين منهم اعلى الدرجات . وعلى
الجملة كان الاستاذ الذى يود الفلاح لجميع المجتهدين من طليته ، ويراهم
- كلهم - صالحين مواصلة الدراسة والبحث . وهكذا كان من الطبيعى ان
يتابع الدكتور فكرى اعمال تلاميذه الذين تهيأت لهم فرصة مواصلة الدراسات
العليا فى الخارج : فهو يرسلهم ، ويذهب للقائهم عندما تسنح له الفرصة فى
السفر الى حيث يحرسون - وكانت الرحلة فى طلب العلم والترويج عن النفس
احدى هواياته المحببة . فلا غرو اذن ان كان وتلاميذه اشبه بانسراذ اسرة
واحدة ، تجمع بينهم الصلبة فى العلم ، ويزيد فى توادهم حب الدراسة
والبحث .

منظم ممتاز ، وهوب فى العمل العام :

والدكتور فكرى كان منظما من الطراز الممتاز : فحب النظام كان بعضه
سجاياء ، وكذلك حب التائق فى اخراج العمل . عرفنا ذلك - طلبة - فى قاعة
الدرس ، وخبرناه - رفقا - فى رئاسته لتسم التاريخ ، وجربناه فيه وهو
يقود فريق العمل من اعضاء هيئة التدريس فى دبر سائت كاترين بسيافا صفة

١٩٦٤، حيث شارك في بعثة جامعة (متشجان) فيما كانت تقوم به من تسجيل ذخائر الديار العريق وكنوزه - من : المخطوطات ، والوثائق ، والايقونات ، وفي سنيها لم يعتمد على ما كانت تقوم به - البعثة الامريكية باكانياتاهل الهائلة - بل قام من الآخر بفريقه الصغير من شباب اعضاء هيئة التدريس بكلية الاداب ومن العاملين ، وبوسائله المحدودة ، بالرصد والتصوير . وعن هذا الطريق احتفظ لنا بتسجيلات ثمينة لبعض ذخائر الديار - لا نستطيع تقييمها. الآن بعد ان قطعت احداث يونيه ١٩٦٧ ما بيننا وبين الديار حتى اليوم - فكان ذلك ثمرة نظر الدكتور فكري البعيد ، وحصادا لنشاطه السدي لا يعرف الكلل ، ولتفانيه في العمل دون سام او ملل .

والدكتور فكري لم يقصر نشاطه على التدريس في الجامعات المصرية ورئاسة اللجان العلمية ، ومراجعة الابحاث في الحضارة الاسلامية والاثار ، والاشرافه عليها ، والمحاضرة في الجامعات الاوربية والامامد العربية والامريكية ، بل مده الى خارج نطاق الجامعات ، بفضل طاقته التي لا تحد ومواهبه التي لا تعد ، الامر الذي سمح له بالعمل في أكثر من مجال . اعتداده بنفسه ، وشغفه بالفنون الاسلامية ، ورغبته في التجديد ، دفعت دفا - وهو في مقتبل حياته العملية - الى ترك التدريس بكلية الفنون الجميلة بالقاهرة ثم امانة مصلحة الآثار ، لكونه يقوم بمشروع غريب على اهل العلم ، وان كان في دائرة تخصصه الدكتور فكري . فلقد فكر في احياء التراث الفني الاسلامي ليس عن طريق البحث بين الآثار والمحاضرات في قاعات الدرس ، بل بطريقة عملية واقعية ، فقام بإنشاء معمل لصناعة الخزف على الطريقة القديمة ، فكانه ابرق ، بالعمل ، ان يعيد الي طرازنا العربي نبضه الذي توقف ، وان يرجع الى حياتنا اليومية شيئا من اصالتها التي بدانا نفقدها في غمار انبهارنا بطريقة الحياة الاوربية المعاصرة .

واذا كان مشروع الاحياء هذا ، الصغير في حجمه الكثير في معناه . قد ضلح بين مذراع : أثناء الحرب العالمية الثانية ، فقد كان من حسن طالع جنامة الاسكتدرية ان حظيت كلية الاداب بها بالدكتور احمد فكري استاذ مساعد . سنة ١٩٤٤) ثم استاذاً للحضارة الاسلامية (سنة ١٩٤٨) ، ورئيسا لقسم التاريخ (من سنة ١٩٥٤ الى سنة ١٩٦٤) .

وفى إطار الخدمة العامة والالتزام القومى ، شارك الدكتور فكرى فى لجنة وضع الدستور سنة ١٩٥٥ ، كما قام بتمثيل مصر فى هيئة اليونسكو فيما بين سنة ١٩٥٦ وسنة ١٩٥٩ . وفى نهاية المطاف قام ، بمناسبة دعوته كأستاذ زائر بجامعة متشجان سنة ١٩٦٤ ، بجولة علمية فى الولايات المتحدة الأمريكية حيث حاضر فى جامعاتها فى موضوعات الحضارة الإسلامية والآثار . ثم انه عاد ليواصل رسالته العلمية بالتدريس فى جامعة بغداد (١٩٦٥ - ١٩٦٩) ثم فى جامعة الجزائر (١٩٦٩ - ١٩٧٢) حيث انتسبت مدرسته ، وصار له تلاميذ جدد ومريجون .

واختياراً اختتم رسالته بالعودة الى كليته بالاسكتندرية (١٩٧٢ - ١٩٧٥) ، استأذا غير مقترغ ، وعضوا فى مجلس الكلية . وخلال تلك الفترة واصل نشاطه المعتاد ، واتفا بين طلابه ، يقاوم الداء العضال مقاومة الابطال ، بمؤازرة الاستاذة الدكتورورة ديرة فهمى ، شريكة حياته منذ سنة ١٩٢٩م ورفيقة جهاده . وفى القاهرة ، بين اهله وعشيرته ، وفى غيبة تلاميذه الاسكتندرية والريدين ، وافاء الاجل المحتوم ، عشية يوم الجمعة ٢٦ من سبتمبر سنة ١٩٧٥ .

وهكذا كان الدكتور احمد فكرى باحثاً منهجياً ، واستأذا تربوياً ، ومنظماً مرموقاً ، وصاحب التزامات قومية سامية ، وفى النهاية صاحب مدرسة مصرية فى الآثار الانبشالية والحضارة ، ممتدة الاشماع فى طول العالم العربى وعرضه . ومن كانه مثل الدكتور احمد فكرى فهو حياً لا يموت . بكتبه وابحائه واعماله الانشائية ثم بتلاميذه واتباعه ومريديه . واذا كان ذلك من أغراض ندوتنا هذه ، فلا شك ان القصص منها - الى جانب احياء ذكر الدكتور احمد فكرى كرائد من رواد احياء التراث ، هى مواصلة الطريق الذى سلكه فى النهوض بدراسة الحضارة الاسلامية وآثارها ، والفعل الجاد فى سبيل نشرها . وهذا ما نفعل الى اعادة النظر فى بعض اعمال الدكتور احمد فكرى ، واختيار موضوع المؤثرات الاسلامية على الفن الرومانسكى فى اوروبا الغربية ، كما نراها فى تلك الاعمال .

التمهيد :

موضوع المؤثرات الاسلامية على الفن المسيحي في اوربا من موضوعات الحراسات الاثرية التي شددت انتباه كثير من الباحثين المحدثين ، لما فيها من الجدة والطفرة . فهو يدخل - بشكل عام - في نطاق الدراسات المقارنة التي تستهدف بيان التأثير المتبادل بين حضارات الشعوب . والحقيقة انه من الطريف ان نعرف اى حضارات العالم اقدم من غيرها ، وكيف اقتبس جماعة يرجع الفضل في عناصر تراثه ، والى اى جماعة يرجع الفضل في ابتكار ما نعم به الناس من اسباب الحياة الواقعية على مر العصور ، ابتداء من : اشعال النار ، واستخدام العجلة ، واستئناس الحيوان في المصور السحيقة ، وانتهاء بابتكار الآلات الذاتية الحركة ثم توليد الكهرباء وما تبعها من التقوى ، ثم تطويع كل ذلك للخدمة في شتى مجالات الانشغال الانساني في عصرنا الحديث ، وما بين ذلك : مما عرفه الناس في العصور القديمة والوسطى . ولكن تلك الدراسة المقارنة تصبح شائكة بعض الشيء ، عندما نضل الى نتائج سريضة تنسب الفضل الى غير اهل او تنكره على اصحابه . ويصبح الامر اكثر خطورة اذا لم يكن الوصول الى الحقيقة هو رائد البحث . فيفسق الدارس وراء الهوى او الغرض ، سواء كان : عصبيا او دينيا او سياسيا او مزاجيا شخصيا ، او غير ذلك من الاسباب الانانية .

وفي هذا الاطار لم يكن من الغريب ان يتنازع العلماء المحدثون من عرب واروپيين في تقدير حضارتنا الاسلامية . فهم ما بين : منصف يشد باصالتها ، ويعترف بكفاية العرب وفضل الاسلام ، ومنرض : ينكر كل ذلك او يعضيه . والجاهلون ينعون على العرب ، اصحاب تلك الحضارة ، انهم لم يكونوا في الاصل اهل مدنية او علم او ثقافة ، وينسبون الى الاسلام ، الذي اتى مكمل لليهودية والمسيحية ، انه لم يصف من الجديد كثيرا الى هاتين الديانتين الكبيرتين ، وهم في آخر الامر يفرقون بين عناصر الحضارة الاسلامية ، وينسبون كل عنصر منها الى تطر من الاقطار او شعب من

للشعوب ، فيقولون : هذا يوناني ، وذلك فارسي ، والثالث عراقي أو شامي
أو مصري ، الى غير ذلك .

والحقيقة أنه مع التسليم بأن الحضارة الاسلامية أخذت الكثير من
تراث الشعوب ذات الحضارة الراقية ، التي دخلت في اطار الدولة العربية أو
التي كانت لها علاقات قوية بها ، فقد أصبح من المسلم به أن العرب اللذين
حملوا رسالة الاسلام في مشارق الارض ومغاربها لم يكونوا بدوا مفلسين ،
بل كان منهم أهل القرى والمدن ، وكان منهم اصحاب حضارة عريقة وحملة
تراث أصيل ، مثل : عرب اليمن - مادة العروبة - وعرب المشرق والشام ،
فضلا عن عرب الحجاز . اما عن الاسلام الذي تميز بأنه عقيدة وشريعة وتنظيم
اجتماعي ، فكان البوثة القرصير فيها العرب تراثهم وما نقلوه من غيرهم ،
لكي يخرجوا من كل ذلك حضارتهم الجديدة ، التي سخروا لخدمة دينهم ،
بعد ان وضعوا فيها خلاصة تجاربهم ، وبنوا عليها من روحهم ، وعبروا بها
عن ابداع عبقريتهم . وهكذا خرجت حضارة العرب نسيج وحدها ، بعد أن
صارت سداقتها للعروبة ، ولحمتها الاسلام .

واذا كان الكثير من تراثنا الاسلامي هذا ، قد ضاع في غمرة الصراعات
السياسية ، والنزاعات المذهبية ، والاضطرابات الاجتماعية ، الى جانب
عوادي الطبيعة والزمن ، فان ما بقي منه ، وعمو كثير ، مازال يشهد لذلك
الحضارة بطول الباع ، وما كان لها من فضل على مختلف الامم والقباع . واذا
كان القسم المعنوي منها دقيق بطون الكتب والمخطوطات ، يعتنى به اصحاب
الدراسات الانسانية ، وتاريخ العلوم ، فان القسم المادي منها ممثلا في :
المساجد والقلاع وغيرها من الآثار ، ما زال شامخ الرأس ، رافع الهام ، يشير
للزهو في نفوس اصحابه ، ويبعث البهجة والاعجاب في قلوب زواره ، ويشد
اليه الدارسين ، من الهواة والمتخصصين ، من عرب ولوروبيين . وهكذا لم
يكن من الغريب ان ينجذب الدكتور احمد فكرى نحو دراسة المآثرات الاسلامية
على الفن المسيحي المعروف بالرومانسكى في فرنسا ، فيجمله موضوعا لرسالته
الرئيسية للدكتوراه ، ويجعل دراسة جامع القيروان موضوع رسالته الثانوية .
ومنذ ذلك الوقت - أى منذ أكثر من أربعين سنة - ظل هذا الموضوع مستائرا
باهتمام الدكتور فكرى . ظهر ذلك في موسوعته . في : مساجد القاهرة

ومدارسها ، وخاصة فى المحلل ، وفى الجزء الخاص بالفاطميين • وكانت خاتمة
ابحائه فيه : ذلك البحث الذى نشر فى مجلة سورمر سنة ١٩٦٧ (المجلد ٢٣)
تحت عنوان : للتأثيرات الاسلامية العربية على الفنون الاوروبية • وفى هذا
البحث الاخير عدل الدكتور فكرى - وهو الامر الطيىمي - بعض آرائه التى
سجلها فى دراسته لآثار البوى ، كما اضاف اضافات جديدة عن التأثيرات
الاسلامية فى الفن القوطى ، بل وفى من عصر النهضة والعصر الحديث •

وانا اذ اعرض لبعض اعمال الدكتور فكرى ، فى هذا المجال ، وانسا
اتصور اننى اعرف بها فى ندوتنا هذه ، أخشى ان اكون كمن « حمل التمر الى
عجر » ، كما يقال - نهى غنية عن التعريف •

ما بين الفن الاسلامى والفن الرومانسكى المسيحى .

ينطرب موضوع المؤثرات الاسلامية فى الفن الرومانسكى فى وسط
فرنسا (١) دراية بكل من القرن الرومانسكى فى فرنسا والفن الاسلامى ،
على وجه العموم ، وبخاصة فى المغرب والاندلس ، وهو ما كان الدكتور فكرى
عؤملا له بفضل دراسته فى مرحلة اليسانس فى جرينوبل وباريز ثم فى
مدرسة اللوفر ، قبل ان يبدأ فى دراسة كل من جامعى القبروان وقرطبة •

والفن الرومانسكى هو الفن المسيحى الذى يؤرخ له من نهاية القرن
العاشر الميلادى الى القرن الثانى عشر ، قبل ان يتطور الى الفن القوطى •
والاسم منسوب - مثل اللغة الرومانسكية - الى الرومان : أما لاقتباساته
من القرن الرومانى (٢) وأما للحدود الذى قامت به ايطاليا فيما سعى بالفن

(١) كلمة «الرومانسكى» هى التسمية الانجليزية لهذا الفن ، وهى اوثق
بالنسبة للغة العربية من التسمية الفرنسية ، وهى الفن «الرومان»
(Roman) التى قد تشير للنسب لتشابهها مع الفن «الرومانى» القديم -
وهذا ما اخذ به الدكتور فكرى - انظر مسجد القبروان، ص ١٤٩ ، ١٥٠ .
(٢) انظر الفن الرومانسكى ، فى مجموعة قواعد الطراز (بالفرنسية
(La Grammaire des Styles) ، باريز ١٩٢٧ ، ص ٦ ، حيث تتناول هذه
الاقتباسات فى القبة الاسطوانية المتداخلة - (Voûte d'arêtes) ،
والقبة نصف الكسروية والتخطيط المعروف بالجازيليكى ، ذى البهو
الواسع والرواقين الجانبيين • ولو انه يجب الاشارة الى ان هذه =

الرومانسكى المبكر ، ابتداء من مطلع القرن العاشر ، او نسبة الى فن مدينة روما نفسها الذى ازدهر فى القرن الثانى عشر (٢) .

واهم مميزات الطراز الرومانسكى رغم ما فيه من الاقتباسات والتركيب ، هى :

١ - التخطيط البازيليكي (الملكى أو القيصرى) ، الممثل فى : البهو الواسع والرواقين الجانبيين .

٢ - تنوع الواجهات وشكل البوابات التى تستخدم فيها المقود على اعمده صغيرة .

٣ - الاضاءة ثانوية وعادة غير كافية ، مما دعا البنائين الى أخذ الاضياء المباشرة من البهو عن طريق ابتكارات جريئة .

٤ - فيما يتعلق بعناصر اللبنة يلاحظ : حذر ، استخدام المقود المتوس (نصف دائرة) ، والمقود المزوجة ، والمتضاعفة ، والمجدبة ، والدعامات من أجل مقاومة ضغط القبة على الحيطان المتوازية .

٥ - وفيما يتعلق ببناء القبة : استخدمت طريقتان للانتقال من الشكل المربع الى الشكل الدائرى ، هما :

(أ) - الثقللة الى الشكل الثمن عن طريق الجوقة المقودة ، للصحنية الشكل . وهى نصف قبة مخروطية ، فى كل ركن من أركان المربع .

(ب) - الثقللة المباشرة الى شكل الدائرة عن طريق استخدام المقرنص ،

= الاقتباسات تتخذ قليلاً إذا ما قيست بما اخذه الرومانسكى من الفن الشرقى ، وهو البيزنطى فى عصره الذهبى فى مصر والشام وخاصة اسيا الصغرى وارمينيا .

(٢) انظر ليثابى (Lethaby) ، فن العصر الوسيط : من سلام الكنيسة الى مطلع عصر النهضة (بالانجليزية) ، ١٩٤٩ ، ص ٨٥ ، ٨٦ .

وهو المثلث المجوف المقلوب فى زوايا العقود التى تصل بين
الأعمدة الأربعة أو الدعامات (٤) .

٦ - أما عن عناصر الزخرفة ، فهى متنوعة ، ما بين : أشكال هندسية ،
وفانازير منكسرة وحلزونية وصغر أو واردات ذوات أوراق تقراوح
ما بين : ورتات اربعة وثمانية . وفى تلك العناصر للزخرفية
تظهر المؤثرات المتنوعة من : غالية ، ورومانية ، وبيزنطية .
والمؤثرات الاسلامية تظهر فيها بشكل اوضح (٥) .

والحقيقة انه على عكس ما كان يظن من ان عناصر الزخرفة فى الفن

(٤) نرى انه ما زال من الصعب العثور على مصطلحات عربية مستقرة
لتعبير عن عناصر الفن الاسلامى وغيره : المعمارية منها والزخرفية .
وهنا لا بد لنا من الاشارة بمجهودات الدكتور فكرى فى هذا المجال ،
فلقد انتهى به البحث والتأمل الى استنباط مصطلحات عربية جديدة
لعدد كبير من العناصر المعمارية ، هى التى سجلها فى الجزء الخاص
بالفاطميين من موسوعته . واحدها فى نظرنا مسمياته لانواع العقود،
من : مقوس ، ومدبب ، ومطول ، ومنفرج (فارسي) ، ومنفوخ ، واحذب
(مدبب منفوخ) الى العقود المتتامة ، والمزدوجة . (انظر مساجد
القاهرة ، ج٢ ، ص ١٥٤ - ١٥٨)

واصطلاح الجوفه المقوده الذى نستخدمه هنا هو ترجمة لكلمة
« ترومب Trompe » بالفرنسية التى ترجمها الدكتور فكرى فى
مسجد القيروان بـ «الجوفه» بينما ترجم كلمة « بندانتيڤ Pendentif »
الذى تعبى عن الجزء الكروى الشكل بين زوايا العقود التى تحصل
الفية ، بالمقرنص ، ولو انه عاد واستخدم كلمة المقرنص المقود
للمقصرين المعماريين جميعا . ثم انه استخدم كلمة لا «طاق» و «
«طاقه» (العصر لفاطمي ، ١٥٥) للتعبير عن بعض هذه الجوفات ،
أو الكرات (جمع : كوة التى استخدمها د/ عبد العزيز مزروق فى
ترجمة كلمة «نيش الفرنسية» لتعبير عن اصلاح « ترومب Trompe »
الى الجوفه المقوده - انظر كتابه : بين الاثار الاسلامية ، ط ١٩٥٣ ،
ص ٦٩ حيث الاشارة ايضا الى ان كلمة المقرنص ربما كانت تحريفا
للكلمة «كورنيس» اليونانية ، بمعنى الانريز) ولقد رأينا ان نحفظ
بكلمة الجوفه - التى صححها الدكتور فكرى بخط يده فى نسخته
الخاصة من «جامع القيروان» الى كلمة تجسيف - التى جانب كلمة
المقرنص حتى تظل التفرقة واضحة بين المقصرين ، كما هو الحال
فى اللغة الفرنسية .

(٥) انظر الفن الرومانسكى ، مجموعة «قواعد الطراز» ، بالفرنسية ،
ص ٧ - ١٦ .

الاسلامى ، من : المقرنص ، والمورق ، والجوشع (الارابيسك) ، والمتشابك ، الى جانب الزخرفة الهندسية والزرعية ، والنقوش الخطية الكوفية ، هى وحدها التى كان لها اثرها على الفن المسيحى ، ثبت انه كان لعناصر العمارة فى الفن الاسلامى ، هى الاخرى ، لثراها فى كنائس الطراز الرومانسكى . وكذلك القوطى - فى غرب أوروبا ، وخاصة على طريق الحج التى شنت ياقب (سان جان دى كومبو ستل) فى شمال غرب اسبانيا . ففى بناء للكنائس والأديرة (الكلوئية خاصة) على طول هذا الطريق استخدمت العناصر الاسلامية ، من : العقود المتجاوزة (نعل الفرس) ، والمذبية ، كما ظهرت فى القباب انواع الجوفات للصفدية والمقرنصات المخروطية ، وان كان بعض هذه العناصر استخدم لاغراض زخرفية ، مثل : العقود الصغيرة على الأعمدة الرقيقة ، التى تزين الابواب والشبابيك ، وخاصة المزودة والثلاثية الحنايا والمفصصة (٦) .

واذا كان فضل الكشف عن المؤثرات العربية فى الفنون المسيحية فى أوروبا الغربية يرجع الى الرواد الأوائل من الباحثين فى الفنون الأوروبية أو الاسلامية ، مثل : اميل مال (Emile Male) ، وهوارد بتلر (Howard Butler) ، وكروويل (Creswell) ، وجرومير موريفو (Gómez - Moreno) ، وهو تكير (Louis Hautecaeur) ، وكوتشمان (Kutschmann) ، ولامبير (Elie Lambert) ، ومارسيه (George Marçais) ، وهنرى مارتان (H. Martin) ، وغيرهم (٧) - بصرف النظر عن مواقفهم التفصيلية - فقد كان للدكتور احمد فكرى - من الباحثين المصريين - فضل المسبق فى مواكبة هذا التركب من الخالدين ، اذ كان رائد علماء العرب فى تاصيل الحضارة العربية الاسلامية ، واثبات فضلها على الحضارة الأوروبية فى العصر الوسيط ، فى مجال العمارة والفنون التشكيلية .

-
- (٦) انظر الفن الاسلامى ، مجموعة قواعد الطراز ، ص ٧ - ١٢ ، الفن للرومانسكى ، مجموعة قواعد الطراز ، ص ١٦ .
 (٧) انظر ثبت المصاهرة فى كتاب احمد فكرى : الفن الرومانسكى فى البوى والمؤثرات الاسلامية (بالفرنسية) ، ص ٢٨٧ - ٣٠٣ .

المؤثرات الإسلامية في فن البوى الرومانسكى :

الفن الرومانسكى فى البوى :

كان من الطبيعى ان يبدأ الدكتور احمد فكرى دراسته المذهبية . وهو بصدد بيان المؤثرات الإسلامية ، فى فن بلدة البوى فى وسط فرنسا ، بالتعريف بهذا الطراز من الفن الرومانسكى ، الممثل بصفة خاصة فى كاتدرائية البلدة الشهيرة (٨) فناقش تاريخ بناء الكاتدرائية التى يرجع بناؤها فى القرن العاشر ، وتتبع اعمال التوسعة والاصلاح والتجديد فيها ، الى القرن الثامن عشر (٩) ، وخلص الى ان الاجزاء التى بقيت منها على تنهما : سالمة من التغيير هى : البلاطات الثلاثة والرابعة ، وما يكسوها من القباب والقبوات (١٠) .

اما عن تخطيط الكاتدرائية ، فهو من النوع البازيليكي ، اذ تتكون من بهو رئيسى واسع تحف مجنبتان اقل اتساعا ، وفى الامام يوجد الذراعان (transept) يتقدمهما على امتداد البهو الرئيسى المحراب الفسيح Choeur ، ويحيط به اللطاف (dé ambulatoire) . ومع ان الكاتدرائية الحالية تحوى ٦ بلاطات ، فلقد اتضح من تحليل البلاطتين الرابعة والخامسة ان الدعامات بينهما مكسوفة من كتلتين معماريتين منفصلتين ، مما يحدد موضع الحائط الذى كانت تنتهى عنده الكنيسة القديمة ، وهذا ما يظهر فى الواجهتين الشمالية والجنوبية ، عند تلاقي اللبلاطتين ، حيث يظهر نوعان من البناء (١١) .

ومن ملاحظات الدكتور فكرى بالنسبة لظهور الكاتدرائية ، قرر انه

(٨) ويلحق بالكاتدرائية كنيسة ميشيل ديجويه ، وكنيسة سان كلير الجنائزية الصنيرة انظر : الفن الرومانسكى فى البوى ، ص ٣٣ ، ٣٩ .

(٩) نفس المرجع ، ص ٢٤ - ٢٥

(١٠) نفس المرجع ، ص ٢٧

(١١) نفس المرجع ، ص ٤٢ - ٤٦ (والمتصود بالبلاطات هنا هى المربعات التى يتكون منها البهو) .

لا بيسم بالمميزات العامة للطراز الرومانسكى على الشكل الحسب
المتناسق العظيم الكتلة . الواضح المعالم ، القوى الاعضاء . وراى أن السمة
العالية على القوة مع الرشاقة وحامى على ميوات الاسقف (١٢)

وواجهة الكتدرائية تتكون من خمس طبقات وهى مغمورة بزخرف
متنوع الاران، من: العقود الصنيرة المنحاوره ، والفسيسباء ، والعقود الكبيرة .
وفى الواجهة ثلاثة مداحصل تنفهما « بوابات مسقفه Porches » ، على
واحدة منها ، وهى بوابة فور (For) قبة من حجارة منجرة ، اللوانها
متبادلة بين الفاتح والغامق ، محمأة على اضلاع محدبة (ogives) :
تعتبر اقدم نموذج معروف فى المنطقة (١٣) . واذا كان الاستاذ اميل مال يرى
فى العقود المتوازية (راسيا) ، التى تزين تلك البوابة ، اثرا من آثار جامع
قرطبة على كتدرائية البوى ، فان الدكتور فكرى يعلق على ذلك بان هذا العنصر
زخرفى فى واجهة الكتدرائية بينما هو معمارى اصلى على جامع قرطبة (١٤)

القباب والجوفات فى البوى :

توجد اقدم نماذج الجوفات فى كنيسة سان ميشيل . حيث تظهر فى اركان
المربع الذى يحمل القبة ، ولكن على شكل عنصر غير محدد الشكل اذ يختلط بناؤها
ببناء القبة (١٥) . اما قبة البلاط الرابع على الكتدرائية ، فيظهر فيها
التحول من الشكل المربع الى الشكل المثلث بطريقه تفصيلية واضحة ، بفضل
الجوفات المعقودة الثمانية على اركان المربع الاربعة وعلى اعلى العقود الاربعة .
وهى تحمل كل ثقل القبة . والحرمه على ركن المربع عبارة عن نصف قبة محوره ،
قائمة على عمودين لطيفين . وطريقه البناء هذه نحق - ريادة على التساوت
بين الكتلة وعناصرها - الاصاء لمبشرة عن طريق البهو الرئيسى ، بفضل
رفع قواعد العقود بالاعمدة الصغيره . حيث امكن عمل كثير من الفتحات (١٦) .

(١٢) نفس المرجع ، ص ٤٧

(١٣) نفس المرجع ، ص ٤٩ (لقد فضلنا استخدام كلمة قبة على «قبوة»
التي يمكن ان تستخدم بمعنى «الجوفه») .

(١٤) نفس المرجع ، ص ٥٠

(١٥) نفس المرجع ص ٦٣ وشكل ٤١

(١٦) نفس المرجع ، ص ٦٧

ونظرا لأهمية قياس الكاترائية المختلفة ، من وجهات النظر المعمارية والوظيفية ، وبسبب أهمية الجوفة والقرنص في عمل القبة ، وجه الدكتور فكرى عنايته الى دراسة هذين العنصرين المعماريين في الفن الرومانسكى ، وناقش مختلف الآراء التى قيلت في هذا الشأن ، وخرج بالنتائج الآتية :

١ - أخذت العمارة الرومانسكية الجوفة من المبانى الدائرية والمخمنة للشكل .

٢ - رغم استخدام القرنص فان الجوفة كانت الدارجة في أكثر الأحيان .

٣ - انتشرت الجوفة في كل الاقاليم الفرنسية ، بينما ظل القرنص تركب الاقاليم الجنوبية الغربية واقلية اللانجدوك الجنوبى .

٤ - القرنص أكثر مناسبة للعمارة الرومانسكية ، وذلك ان المثلثات الكروية المخروطية الشكل (القرنصة) تربط بين الدعامات الحاملة وبين القبة بطريقة تحقق وحدة البناء واستمراريته . وهذا ما لاحظته الجوفات التى تظهر بشكل اضافى في البناء ، أشبه بقطع الغيار .

٥ - هناك نوعان من الجوفات المعقودة والقرنصات :

(١) - القرنص المخروطى (الصدفى الشكل) .

(ب) - الجوفة المقعرة (قعر الفرن - بالفرنسية) (١٧) .

وهو يلاحظ بعد ذلك ان كثير من الجوفات لها نفس التكوين المعماري دون ان يكون لها نفس الوظيفة ، اى تحويل المربع والمستطيل الى مثلث أو حمل القبة . وهو يعترض على تعريف الجوفة أو القرنص الذى يكتفى بالوصف ويفضل الوظيفة . ويؤيد رأيه هذا بعرض نماذج متنوعة من الجوفات والقرنصات المخروطية للشكل في اقاليم اللوار العليا ، مما كانت تقوم بواحدة فقط من الوظائف : عمل المئمن أو رفع القبة . ويعال انتشار القرنص المخروطى على حساب الجوفة المقعرة بسبب صعوبة بناء هذه الأخيرة لعدم استخدام المعقود في بنائها (١٨) .

(١٧) نفس المرجع ، ص ٧٩ - ٨٠

(١٨) نفس المرجع ، ص ٨٣

وخلاصة هذا البحث ان جوفات البوى ومقرنصاتهما لا تنتسب الى اى نوع من الانواع الرومانسكية . فهذه الاخيرة تتكون من عنصر واحد ، هو نصف القبة بينما تتكون « طاقات » البوى من اربعة عناصر ، يعتبر جسم التجويف انظها اهمية - اذ يمكن الاستغناء عنه بفضل المقعد الراجع . اما المنصران الآخران فهما : الافريز الذى يحيط بمربع الحيطان مسوق العقود ، وافريز ثان اعلى الجوفات يحدد مواد القبة او بدايتها (١٩) .

اثر المقرنص الاسلامى فى جوفات البوى وقبابها :

التنازع فى اصل الجوفة المقنودة : ونظرا لاهمية الجوفة كنصر معمارى رئيسى فى قباب الطراز الرومانسكى اجتهد الاثريون ومؤرخو الفن فى العصور الوسطى فى البحث عن اصولها ، والبلاد صاحبة الفضل فى ابتكارها . وكان من الطبيعى ان مختلف نتائج البحث نبعما لاختلاف المنهج ، بصرف النظر عن ميول الباحث او اتجاهاته الشخصية . وهكذا تنازع ابتكار الجوفة والمقرنص عدد من البلاد على الوجه التالى

١ - ايرران :

(ا) - فى العصر الفرثى حيث وجد عدد من نماذج قسدية من القرن لا ٥ او لا ٧ ق.م .

(ب) - فى العصر الساسانى حيث وجدت نماذج فى فيروزاباد ، يؤرخ لها ما بين القرن لا ٣ والا ٧ للميلاد .

٢ - الرومان :

على اساس انهم الذين ابتكروا الاجوفة ونشروها .
واتمم نموذج هو الموجود فى قوس النصر بمسجينة
تبسا بالجزائر ، ويرجع الى سنة ٢١٤ م - وبسبب

(١٩) نفس المرجع ، ص ٨٦

مثل هذا الاقتباس ربما أطلق اسم « الرومانسكى »
على الطراز .

٣ - أرمينيا ، والجزيرة (ميزوبوتاميا) وبلاد آشور : حيث وجدت
نماذج ، خاصة فى : نينوى وخورزآباد ، وهناك
عرفها للفرس ، وعملوا على انتشارها .

٤ - بلاد الشام (سوريا) حيث وجدت نماذج فى : كلية أم الزيتون
(٢٨٢م) ، وفى شكا (قرن ٣م) (٢٠) .

وكان للدكتور فكرى ملاحظاته على كل ذلك . وفكرته الأساسية انه من
الصعب معرفة بداية الجوفات المقودة والمقرنصات لعدم وجود نماذج أصيلة
تمثل البدايات الأولى لها ، وذلك بناء على الآتى :

١ - فى الشام : نظام الجوفات فى الكلية أقرب الى المقرنص (الحجارة
فى شكل هرم مقلوب) ، وهو النظام الذى عرف فى مصر من القرن
١٨ق م . ثم ان النماذج متطورة (الانتقال من الشكل المثلث الى
الـ ١٦ والا ٣٢ ، الى الدائرة) تماما ، مما يدعو الى البحث عن
أصولها فى المشرق ، حيث يمكن ملاحظة تطورها والأشكال التى
تسربت منها نحو الغرب (٢١) .

٢ - فى إيران والبلاد المجاورة : يلاحظ ان الجوفات فى نيروزآباد ليست
مستقلة بل تقوم جنباً الى جنب مع المقرنص ، كما فى
شروستان (٢٢) . ونفس الأسلوب موجود فى الجزيرة وفى الأخيضر ،
وفى أرمينيا ، وجورجيا . هذا ولو ان النقل أو تسلسل النماذج
ليس أكيدا بسبب تنوع المادة (الطوب والحجر) وضرورات
اقتصاديات البناء .

-
- (٢٠) نفس المرجع ، ص ٩٦ ، وتارن مسجد القبروان ، ص ١٠٠ - ١٠٢
(٢١) نفس المرجع ، ص ٩٧ - ٩٩ ، وتارن ديولافوا ، تاريخ الفن
العام ، إسبانيا والبرتغال (بالفرنسية) ، باريز ١٩١٣ ، الفصل
الأول ص ١ - ١٣ .
(٢٢) انظر الفن الرومانسكى ، شكل ٨١ ، ص ١٠١

٣ - في جورجيا : توجد نماذج للجوفنة من القرن ال ٧ م ، وهي التي نجد مثالا لها في الفن الروماتسكي ، في : فرنسا وايطاليا واسبانيا في القرن ال ١٢ م . وهو الامر الذي جعل الاستاذ الكتالوني بويجي كادافالش (Puigi Cadafalch) يخرج بنظرية هجرة الجوفنة في الطويق ، من : فارس الى بيزنطة الى ايطاليا الى فرنسا الجنوبية، وهي النظرية التي يشكك الدكتور فكري في صحتها (٢٢) .

٤ - في بيزنطة : يلاحظ ان الجوفات في العمارة البيزنطية في القرنين ال ١٠ وال ١١ كما في كنيسة القديس لوقا في فوقيد « Phocide » والقديس نيقومييد في اثينا) ، تعطى نفس الشكل ، وذات خصائص الجوفات الايرانية حيث تتجاوز للكوات والمقرنصات . كما في شروستان (٤ جوفات في اركان المربع و ٤ مقرنصات تعلو المحيطان) .

٥ - في الشام : توجد في عمان جوفنة قريبة الشبه من جوفنة شروستان ، ولكن مما يؤسف له انها الجوفنة الوحيدة في الشام من قبل الاسلام . اما الجوفات الاولى التي بناها المسلمون هناك فلم يصل اليها وما وصلنا من جوفات حلب ودمشق فانها ترجع الى اواخر القرن ال ١٠ وال ١١ م (٢٤) .

٦ - اما في مصر فلا توجد جوفات من الفن الاسلامي المبكر . واتهم ما عرف من الجوفات القبطية هي التي وجدت في الشيخ عبادة بالانيا (Antinoe) وقد هدمت . وكان بناؤها في القرن ٧ م على النمط الفارسي ، اذ شارك فيها المقرنص ، كما دخل العقد الرافع في صميم البناء . اما عن جوفات سواحج فقد ثبت انها من القرن ١٣ م . ففي الحير الابيض اتضح ان العقود الراسية الرافعة ليست لها وظيفة عضوية ، وكذلك الحال بالنسبة لجوفات الحير

(٢٢) نفس المرجع ، ص ١٠٤

(٢٤) نفس المرجع ، ص ١٠٤ - ١٠٦ ، ١٠٨

الاحمر حيث تمثل الاعمدة الصنيرة عناصر زخرفية (٢٥) . اما
القباب الاسلامية ، نأقدها قبة الجيوشي وهي من اواخر القرون
الحادى عشر الميلادى ، ثم قبة الازهر ، وهي من القرن الثانى عشر
الميلادى (٢٦) .

التجديد الاسلامى فى الجوفة المعقودة والمقرنص :

هكذا يكون الدكتور فكرى قد طوف فى البلاد التى نسب اليها الباحثون
قبله فضل ابتكار الجوفة (الكوة) او المقرنص ، ومع انه لا ينكر ان المشرق
هو مهد هذا العنصر المعمارى الاساسى فى بناء القبة ، فانه رأى انه من الصعب
تحديد كيفية نشاته ، بسبب افتقاد النماذج الاولى ، ثم لاختلاف مادة البناء ،
فضلا عن مسألة اقتصادياته . وهو اذ رأى العلاقة بين جوفات المشرق ، سواء
فى ايران ، او ارمينيا والجزيرة والشام ، وبين الفن البيزنطى فى القرنين
الـ ١٠ و الـ ١١ ، وكذلك الفن الرومانسكى فى أوروبا الغربية ، فقد لاحظ ان
جوفات بلدة البوى لا تشبه ايا من تلك النماذج التى عرضها .

وبناء على ذلك فقد شكك فى صحة نظرية الطريق الذى سلكته الجوفة
المعقودة من ايران الى فرنسا الجنوبية عبر بيزنطة واطاليا ، وقرر ان الجوفة
دخلت الى الغرب المسيحى عن طريق آخر ، وانها تغيرت على طول ذلك الطريق
بشكل كبير ، عبر البلاد الاسلامية ابتداء من الشام وانتهاء بالاندلس (٢٧) .

واذا كان الباحثون قد راوا ان اول استخدام للجوفة المعقودة فى المبانى
الاسلامية فى المشرق قد حدث على نفس الاسلوب الفارسى ، بقصر الاخضر ،
فى القرن لا ٧ م أو القرن الـ ٨ م ، حيث تجاوزت الجوفة والمقرنص ، وان هذا
الاسلوب لم يمتدز على ايدى البنائين المسلمين الا فى القرن التاسع الميلادى ،
فم دار الخلافة بسامرا ، حيث اصبحت الجوفة تامة الاتقان بعد ان استقلت
عن المقرنص وتحدد موضعها باناريز توضح مولدها وبداية راسها ، فان الدكتور

(٢٥) نفس المرجع ، ص ١٠٦ - ١١٢

(٢٦) مسجد القيرولان ، ص ١٠٢

(٢٧) انظر نفس المرجع ، ص ١٠٤

فكرى لفت الانتظار الى مثال أقدم من نموذج سامرا ، هو المسجد الجامع فى القسريوان(٢٨) .

فهو يرى انه اذا كانت قبة محراب القسريوان ، وهى أقدم قباب المسجد الحالية ، ترجع فى بنائها الى عهد زيادة لله الاغلبى سنة ٨٣٦ م ، فيمكن أن نجد فيها نموذج جرنات المسجد الأول ، او على الأقل المسجد الذى بنى على عهد هشام ابن عبد الملك سنة ٧٢٤ م (١٠٥ هـ) . وقريفته المادية على ذلك أن قباب المسجد الخمسة الأخرى ومنها قبة للارباحانة ، التى بنيت فى أواخر القرن لا ١١ م واعد بناؤها فى أواخر القرن لا ١٣م انشئت على نفس نسق قبة المحراب . وهذه القباب توحى جميعها بطراز الجوفات المقودة الأولى فى مباني الاسلام(٢٩) .

ومما يرجح أيضا نظرية اشتقاق قبة المحراب الاغلبية من نموذج أقدم ، وجه الشبه بين بوابة الصحن من الجهة الغربية حيث احدى القباب وبين بناء اجزاء أخرى من المسجد ترجع الى عصر الخليفة هشام بن عبد الملك ، كما ان مظهر الطابق الثانى لتلك البوابة يتصل اتصالا وثيقا بمظهر بعض طوابق المئذنة(٣٠) .

قبة محراب القسريوان أقدم مثال :

وهكذا يقرر الدكتور احمد فكرى أن قبة محراب القسريوان التى اشتقت من القبة التى ظهرت فى الجامع فى أوائل القرن الثامن الميلادى تعتبر أقدم نموذج للقباب المضلعة المرفوعة على طاقات وجوفات مقودة . وبتحليل القبة يلاحظ أن الطاقية (الغطاء الكسوى) يتكون من ٢٤ ضلعا ، تتفرع من القبة فى شكل شمسى مشع . وهى تتركب على اسطوانة دائرية بها ٢٤ طاقة

(٢٨) نفس المرجع ، ص ١٠١ - ١٠٢ ، ١٠٤

(٢٩) والقباب الخمسة هى : قبة البهو ، مقابل قبة المحراب من جهة الصحن ، قبتان فى الجانبين الغربى والشرقى لببيت الصلاة ، وأولهما قبة للارباحانة ، من بناء الخليفة الحفصى أبو حفص سنة ٦٩٣ هـ (١٢٩٤م) والرابعة فى اعلى مدخل المربع السابع من مجنبه الصحن الغربية ، ثم قبة المنارة (انظر مسجد القسريوان ، ص ٨٨) .

(٣٠) انظر مسجد القسريوان ، ص ٩٦ - ٩٨ والاشكال (٤٠ - ٤١ - ٤٢)

ونافذة راكبة على ٨ عقود صغيرة فى زوايا عقود الجوف تحتها ، هى التى تكون الدائرة • وبلى ذلك طبقة وسطى مئنة : تتكون من ٨ عقود: مقوسة (نصف دائرة) قائمة على ٨ اعمدة صغيرة أربعة منها تحيط بجوفات او مقرنصات فى اركان المربع أسفلها ، وأربعة تحيط بطاقات ذات عيون دائرية ، أعلى محاور عقود المربع (٢١) •

وهكذا تكررت القبة من ثلاثة طوابق :

١ - الطابق الاول يتكون من القناطر الاربعة ، تركيبها للعقود الثمانية للجوفات الاربعة فى الاركان والطاقات الاربعة فى المحاور • وتركب زوايا العقود الثمانية هذه ثمانية عقود صغيرة أخرى ، هى التى تحل المثلث الى الدائرة • فكان الطابق الاول يتكون بدوره من ثلاث طبقات ، العنصر الرئيسى فيها هو العقد المقوس •

٢ - الطابق الثانى وهو عبارة عن اسطوانة دائرية مكونة من ٢٤ عقدا صغيرا محصورة بين اضلاع طاقية القبة الاربعة والعشرين ، منها ٨ (ثمان) نوافذ فى محاور العقود الثمانية تحتها ، والـ ١٦ عقد الاخرى تحيط بمقرنصات لها شفاء مدرجة (٢٢) •

٣ - الطابق الثالث ، وهو الطاقية المكونة من ٢٤ ضلعا ، ولتى يتركز طرف كل عقد من عقودها على عمود صغير من الاعمدة الـ ٢٤ القائمة بين نوافذ ومقرنصات اسطوانة الطابق الثانى (٢٣) •

وهكذا تكونت قبة محراب القبروان العتيقة من عقود واعمدة وضلوع • وكل الاعمدة فيها والعقود صغيرة كانت أم كبيرة زخرفية ، بل تؤدى وظائف معمارية (٢٤) • وبذلك يقرر الدكتور فكرى : انه لأول مرة فى تاريخ العمارة

(٢١) مسجد القبروان ، ص ٩٠ •

(٢٢) شكل ٤٣ ، ص ٩٨ •

(٢٣) انظر مسجد القبروان ، ص ٩٠ ، وقارن الفن الرومانسكى فى

البوى ص ١٠٦ - ١٠٧

(٢٤) مسجد القبروان ، ص ٩٤

يظهر الاستقلال بين عناصر القبة . من الطائفة ، إلى الجوفات والمقرنصات المعتودة . والفضل في ذلك يرجع إلى أن عقد الجوفة والمقرنص أصبح لأول مرة دعامه رافعة (٢٥) . وهو يرى أن غبة القيروان أصبحت النموذج للقباب التي بنيت على هذا الطراز ، في البلاد التونسية والاندلس ، مثل : قبة الزيتونة في تونس الحنفية (٢٦) . وقبة البهو التي بنيت سنة ٨٧٥ م في جامع القيروان (٢٧) ، وقبة للريحانة (٢٨) ، ثم في الاندلس حيث ظهرت أشهر النماذج في مسجد قرطبة (سنة ٦٦١ - ٩٦٥ م) (٢٩) .

قرطبة نوامة القيروان وتأثيرها في أوروبا :

ولا شك أن الدكتور فكرى كان محقا عندما رفض نظريات العلماء الذين سبقوه في دراسة قباب جامع قرطبة (مثل : لامبير Lambert وتراس Terrasse) عندما رأوا أن تلك القباب العجيبة مثال لقباب ارمينية أو إيران أو بيزنطة ، ولم يفتنوا إلى مثال القيروان القريب مكانا وزمانا . إذ الحقيقة أن بناء قرطبة انطلق من مبدأ بناء القيروان . مقبة المحارب في قرطبة تتفق في تصميمها من قبة القيروان ، وإن كانت قبة قرطبة تطورت كثيرا ، فتمددت الخطوط الهندسية بها ، وزاد تجزؤ الفضاء فيها ، واتخذت العقود والضلوع

(٢٥) الفن الرومانسكى في البوى ، ص ١٠٨ ، وما بعدها : حيث ينفى الدكتور أحمد فكرى أن يكون النموذج مستجلبا من كنائس الشام ، أو آسيا الصغرى والجزيرة و ارمينيا ، كما في قبة كليسا أو سفري حصار حيث لا تقسم القبة فنون عقد الجوفة أو المقرنص مباشرة . أما عن الكنائس التي يقوم فيها عقد المقرنص بالدور الرئيسي على نسق الجوفات الاسلامية ، فإنه نظرا لعدم وجود قبابها يرجح الدكتور فكرى أنها كانت تحمل قبابا خشبية ، كما أنه ليس من الضروري أن تكون أصلا للنموذج الاسلامى .

(٢٦) مسجد القيروان ، ص ٩٤ ، ولزيد من التفصيلات عن قبة الزيتونة انظر بحث الدكتور فكرى ، مسجد الزيتونة الجامع ، الجمعية التاريخية المصرية ، مجلد ٤ ، عدد ٢ ، ١٩٥٢ ، ص ٨٤ وما بعدها ، وشكل ٦ .

(٢٧) الفن الرومانسكى في البوى ، ص ١٠٨ ، وشكل ٣٢ ، ٣٣ ، هن كتاب جامع القيروان ، ص ٨٩ .

(٢٨) مسجد القيروان ، ص ٩٥ ، الفن الرومانسكى في البوى ، ص ١٠٧

(٢٩) الفن الرومانسكى ، ص ١١٣ ، شكل ٩٧ ، ص ١١٤ -

والاعادة رسما أكثر وضوحا - اما المقرنصات المعقودة فتشكلت بمظهر زخرفي بحث بعد ان تقدمت عقودها على أجسامها : فى اشكال نصف دائرية ومحدبة ومنقصية(٤٠) .

ولقد ظل تطوير المقرنصات المقوسة مستمرا الى ان اختفت فى قبة مسجد تلمسان (٥٣٠ م / ١١٣٥ م) ، حيث استعيرت عنها ، لأول مرة فى تاريخ الفن الاسلامى فى بلاد المغرب بمقرنصات عمودية(٤١) .

وبفضل تحليل قرطبة لعناصر القبة وعنايته برسم الاوتار المعقودة من متقاطعة ومتوازية بين الضلوع التى يستند اليها الهيكل فى سبيل تخفيف بناء القبة ، انفصلت القباب الوترية d'ogives عن المضلعة . وبناء على ذلك نكون القباب الوترية المعروفة فى كتدرائيات المصور الوسطى فى اوربا اسلامية المنبع .

والحقيقة ان الدكتور فكرى كان يرى فى بحثه الاول فى عمارة البوى انه لا يظن ان القباب الوترية اسلامية المنبع ، على اساس ان التوليفة من المهمة عندما ننظر الى مسألة الاصول(٤٢) . ولكنه لما اصبح من المتعارف عليه ان القبة الوترية - التى تقوم اساسا على العقد المذهب او الاحدب الاسلامى المنبع - اسلامية اصلا ، عدل من وجهة نظره تلك ، وقرر ان القبة الوترية المستخدمة فى الطراز القوطى نابعة من القبة الاسلامية المضلعة التى اقامها هندس جامع قرطبة(٤٣) .

-
- (٤٠) مسجد القيروان ، ص ١٠٤ ، الرومانسكى ، ص ١١١ - ١١٤ .
(٤١) مسجد القيروان ، ص ١٠٤ ، وشكل (٩٦) ص ١١٤ من الفن الرومانسكى فى البوى .
(٤٢) انظر الفن الرومانسكى فى البوى ، ص ١١٥ وماشى ١
(٤٣) انظر التاثيرات الفنية الاسلامية . ص ٥٠ ، سومر ، ١٩٦٧ ، عدد ٢٣ ، ص ٧٦ ، حيث يرجع الفضل فعلا الى هندس قرطبة الذى استخدم فى بناء القبة الاوتار او «الكمرات» المعقودة ، فهدما بين الاضلاع المتقابلة من اضلاع المربع ، وجعل من تلاقي هذه الاوتار وتقاطعها ميكلا متماسك الاطراف ، فاصبحت قبة قرطبة - مظهرا وتكوينا - أقرب الى القبة الوترية شى كونسانس اسبانيا وفرنسا القوطية ، بل وانجلترا .

هذا ولو أن الدكتور فكرى ظل متحفظا فيما يراه الباحثون من تأثير الجامع الطولوني في القاهرة على المآثر القوطية في فرنسا وإنجلترا - بفضل دعائمه للضخمة التي ترفع العقود المدببة المنفوخة العالية - إذ أشار إلى أن الأمر ما زال يستحق المزيد من البحث (٤٤) .

و فكرة أن تكون القبة الوترية اسلامية النبع لا تقلل من قيمة عمل الفنان المسيحي ، كما أن فكرة تكون الجوفات المعقودة ، أو القباب الاسلامية ايرانية الاصل أو شامية بيزنطية ، لا تقلل هي الاخرى من شأن الفنان المسلم . فالمهندس المسلم عندما أخذ عنصرا معماريا ، مثل : الجوفة المعقودة ، كان يعبر عن الروح القبطية لجنسه : فشكلها في هيئة أخرى ، اعطتها شخصية قوية حتى انها فقدت ذكريات أصلها الاول .

وكذلك فعل المهندسون المسيحيون ، عندما اقتبسوا الجوفة المعقودة من الفن الاسلامي ، فغيروا شكلها واعادوا لها وظيفتها الاولى .

وهكذا ظهرت في الدير الابيض (٢٠٢ - ١٢٥٩ م) بسوماج الجوفة في شكلها القيرواني ، ولكن بعد أن اختفى عقد الرفع ، ولم يعبد للعمدة الصغيرة الا دور زخرفي (٤٥) . وإذا استثنينا بلرم في صقلية حيث ظهرت الجوفة المعقودة (في القرن ال ١٢ م ، في كنيسة سان جان ديزارميت ، وسان كاتللو) متوجة بعقد الرفع ذي الانريزين أو الثلاثية ، وهي تعيد طراز باب

= وعن هذا الطريق أشاد بما يمكن أن يكون للآثار المعقودة الاسلامية من الفضل على العمارة العالمية المعاصرة التي تستخدم الاوتار الاسمنتية المسلحة (الباطون béton) .
- نفس المرجع ، ص ٨٧ . وقارن مانويل جوميت مورينو ترجمة لطفي عبد البديع والسيد عبد العزيز سالم ، ص ١٠٠ ، (عن العقود المتقاطعة في جامع قرطبة ، ص ١٣٤ وما بعدها عن القباب والصلة بالفن القسوطي .

(٤٤) انظر التأثيرات الفنية الاسلامية ، ص ٧٩ - ٨٠ ، وعن تلخيص ما قيل في اثر الجامع الطولوني أو جامع عمرو أو الجامع الاثر في العمارة القوطية ، انظر ريسلر (Risler) الحضارة الاسلامية (بالفرنسية) ، باريس ١٩٥٥ ، ص ١٥٧ .

(٤٥) الفن الرومانسكي في البوي ، ص ١١٥ (عن مونيري دي فيلار) .

للزيجانة في التيروان ، فقد ظهرت الجوفات المعقودة في اسبانيا الرومانسكية وكذلك في إيطاليا في شكل زخارف قداما ، عكستها تجاهلت الجوفات الاسلامية الاتدلسية التي نجحت منها كثية(٤٦) .

واخيرا تأتي الاجابة على السؤال الاساسي ، وهو : من اين اذن اشتقت الجوفات المعقودة في بلدة البوى ، وبالتالي نظيراتها في اقاليم وسط فرنسا ؟ ويجيب على ذلك الدكتور فكرى ، قائلا : ان جوفات البوى غريبة على الفن الرومانسكي ، وهي تظهر بوضوح قريبة للشبه من الجوفات والقرنصات الاسلامية ، وهو الامر المتفق عليه . وهو لا يرافق مونيريه دى فيسلار Monneret de Villard . فيما يراء من انها مستوحاة من جوفات قرطبة ، وذلك عن طريق الحج الذى كان يربط اسبانيا الاسلامية بشانته ياقب (سنتياجو) وبمدينة البوى ، على اساس ان جوفات قرطبة زخرفية . ومع انه يقرر ان القرابة قريبة من جوفات البوى المعقودة وجوفات التيروان وقرطبة ، من حيث : وجود نفس العناصر ، ونفس الهيكل ، والميل الى اللخفة ، والرغبة في اجتذاب الضوء ، فانه يقرر في نفس الوقت انها مختلفة من حيث الشكل واللون .

اما عن فكرة تكون الجوفات المعقودة الاسلامية وشبيهها في بلدة البوى، وفي وسط فرنسا ، مأخوذة عن طراز واحد أقدم منها ، فهو امر غير محتمل، إذ أن الفنان المسلم كانت له شخصيته المميزة في العمل على نماذجه القديمة . وبناء على ذلك فلا يكفى البناء ان يكون قد وجد على طريق الحج الى سانتياجو - حسب الفكرة الدارجة عند مؤرخي الفن في العصور الوسطى - لكي يقوم بمثل هذا العمل . فالواجب ان يكون قد عاش في بلاد الاسلام وتشبع برؤية نماذج العمارة الراقية ، وزيارة مواضع البناء، وعن هذا الطريق يمكن ان نفهم كيف نشأت الجوفات المعقودة والقرنصات الفريدة في تكوينها ، في العمارة الرومانسكية في البوى ، وشبهاتها في مدارس الفن الفرنسية الاخرى ، وغيرها(٤٧) .

(٤٦) الفن الرومانسكي في البوى ، ص ١١٦

(٤٧) الفن الرومانسكي في البوى ، ص ١١٩ .

المؤثرات الاسلامية فى النحت فى بلدة البوى :

النحت الرومانسكى فى البوى :

لما كانت الصفة الزخرفية هى الغالبة على الفن الاسلامى ، فمن الطبيعى ان تكون المؤثرات الاسلامية فى النحت فى البوى وفى الفن المسيحى بشكل عام أوضح من المؤثرات فى العمارة . ومن هذا الوجه نجد أن مجموعة النحت الرومانسكى فى بلدة البوى تعتبر أغنى المجموعات وأكثرها تنوعا ، فهى منحف عظيم .

وأول سمات هذه المجموعة المميزة ، هى أن النحت التاريخى فيها قليل ، وأن صور الأشخاص لا تظهر فيها الا نادرا . والحقيقة أن هذه السمة لا تنفرد بها البوى وحدها ، بل تشاركها فيها كنيسة كرونك (Conques) فى اقليم الافيريون جنوب الافرغن ، وكذلك دير مواساك Moissac حيث لا تظهر الصور الانسانية (الايقونوغرافية) فى أى من تيجان الاعمدة وهى كثيرة وهو الامر الذى يتميز به الفن الاسلامى .

وفى تصنيف الدكتور فكرى لمجموعة النحت فى البوى من : تيجان الاعمدة وافاريز العقود وأعلى البوابات ذات العقود المتدرجة (من مقنوسة أو محدبة كالافاريز) ، المعروغة بالتامبان تشبيها بتجويف الاذن (tympan) ميز مجموعتين من التيجان من عصر ازدهار الفن الرومانسكى ، هما : المجموعة المصورة (بصور انسانية أو حيوانية) والمجموعة الزخرفية . وفى الحراسة الاحصائية سجل أن عددالتيجان الزخرفية يزيد عشرين مرة على المصورة ، وذلك أنه من بين ١٥٠ (مائة وخمسين) تاجا ، وجد ٧ (سبعة) فقط مصورة تصويرا تاما ، منها ٥ (خمس) تاريخية تعالج موضوعات : بعض القديسين مثل سان ماتيه ، وبعض الحيوانات الاتجيلية ، مثل : الكبش الالهى ، والاسد المجنح (٤٨) .

ومن التيجان المصورة (الايقونوغرافية) هناك نوع أكثر بساطة من السابق ، اذ يجمع ما بين الزخرفة التطريزية والزهرية ، وبعض الصور

(٤٨) انظر الفن لارومانسكى فى البوى ، ص. ١٢٧ - ١٣٧ .

الإنسانية أو الحيوانية وهذه التيجان الرومانسكية تمثل مراحل من تطوّر الطراز الرومانسكى . فمنها ما تنحرف فيه الأوراق النباتية باستقامة حول «ناقوس» التاج فيصبح جزءاً منه ، وتظهر الإنافيز أشبه بالخطوط الكتابية حيث تتحول النقاط إلى دوائر ووردات . ومنها الكورنثى الذى ينقسم فيه الناقوس إما : بصفتين أو بثلاثة صفوف من الأوراق ، التى يظل منها وجه إنسانى أو صرة من الصر (rosaces). ومنها النوع الذى يحيط بالناقوس فيه خواتم مستديرة أو حلزونية ، وتظهر فيه رؤوس إنسانية ولآلىء ومسابع وكسرات صغيرة (٤٩) .

والذى يهمنا من كل ذلك هو أن الزخرفة النباتية الرومانسكية فى تلك النماذج بدأت بتطوير الطراز الكورنثى القديم، عن طريق ترتيب أوراق الأكانث *acanthé* (أو شوكة اليهود) على سطح ناقوس التاج فى صفين : علوى وسفلى ، بشكل منظم - وهذا النوع من التيجان هو الذى يزين منذ القرن التاسع الميلادى قبة المحراب فى جامع القيروان (٥٠) . ومثل هذا التاج الإسلامى المولد ، للقيروانى المنشأ يوجد فى تيجان الواجهة الغربية لكنيسة القديس مرقس فى البندقيّة بايطاليا . وهكذا يصح القول أن التاج الذى نشأ فى مسجد القيروان الجامع تطور بشكل كبير فى بلاد المغرب والإندلس ، وأنه دخل من أسبانيا إلى أوروبا حيث كان له أثره هناك ، فاشتقت منه أصول التيجان الرومانسكية وعناصرها (٥١) .

(٤٩) انظر الفن الرومانسكى فى البوى ٠٠٠ ، ص ١٣٩ - ١٤٢ .

(٥٠) انظر الفن الرومانسكى فى البوى ٠٠٠ ، للوحة رقم ٢٨ امامه ص ١٢٨ و ص ١٣٩ حيث شكل ١٤٠ ، وفيه رسم لنوعى : البوى والقيروان ، من اعداد جورج مارسيسه .

(٥١) انظر مسجد القيروان ، ص ١٤٠ - ١٤١ ، حيث الاشارة الى هرنانديز (Hernandez) فى بحث عن مظهر من مظاهر تأثير فن خلافة الاندلس فى كاتالونيا . وتارن ، مانويل جوميث مورينو ، الفن الإسلامى فى اسبانيا ، ترجمة لطفه ، عبد البقيع والسيد عبد العزيز سالم ، ص ٥٥ (حيث ينهى المؤلف كلامه غز لتيجان القديمة المعاد استخدامها فى جامع قرطبة بتقرير أن عسدا من تيجان جامع قرطبة - مما اكتشف عليه نقش فى مدح الامير عبد الرحمن الأوسط - يكشف عن مدرسة فى فن الحفر تمايز بخوق رائع لا نظير له منذ انتهاء عهد الكلاسيكية ، وهى على راس مجموعة تبليغ ذروتها فى عهد الخلافة بقرطبة فى القرن العاشر .

والاثر الاسلامى يظهر فى تيجان البوى من النوع المخرم بشكل أوضح .
وعذا النوع ينقسم فيه للناقوس الى قسمين مختلفى الارتفاع : الاعلى منها
مربع يتصل بالاسفل الدور عن طريق افريز ذى شفة ربع دائرة ، وزاوية
رأسية (٥٢) . ويلاحظ الدكتور فكرى أن هذا اللون من النجارة الحجرية نادر فى
خارج البوى ، وإن وجدت له بعض النظائر فى جنوب فرنسا وفى كتالونيا .
وبذلك لا يكتفى الاثر الاسلامى بالظهور فى الشكل فقط بل وفى صميم الصناعة
الفنية ايضا .

والاثر الاسلامى واضح فى تلك المجموعة من خلال الحيوانات الاسطورية ،
وسيقان النباتات الرصعة (Perléss) ، والاوراق المخرمة ، والتكوين الهندسى .
والتشابه واضح فيها مع تيجان المغرب والاندلس ، منذ عهد الخلافة فى قرطبة ،
وحتى عصر متأخر فى غرناطة والمغرب . ورغم أن هذا الطراز الذى اشتهر به
الفن الاسلامى فيما عرف بالتوريق أو القوشيع أو الرقش (ارابسك) ، الذى
يتطلب مسطحات واسعة لتنفيذه ، لا يتناسب مع الطراز الرومانسكى الذى
يخضع أولا وتقبل كل شىء ، لتواعد الطراز المعمارى فيصبح تابعا لها (٥٣) ،
فقد اعجب بجماله كثير من رجال الفن المسيحيين فى بيزنطة واسبانيا وفرنسا ،
فى القرون الوسطى ، واخذوا اصوله وعناصره ، وادخلوها على صناعة زخارفهم
المنحوتة (٥٤) .

ونماذج ذلك النحت المخرم الذى يظهر فى شكل تطريز عجيب ، يكسو
الحجارة بغلالات من التطريز أو من القماش المخرم اللبيع ، تنتشر فى اقاليم
غرب فرنسا : فى كنائس البواتو ، وفى كتالونيا وبيزنطة . أما اقدم اصوله
الاسلامية فتوجد فى جوفه المحراب فى القيروان ، وفى بقايا مدينة الزهراء حيث
توجد عينات لا مثيل لها .

الفتح فى الخشب فى البوى :

ويظهر الاثر الاسلامى فى النحت على الخشب ، فى بابى الكتدرائية

(٥٢) الفن الرومانسكى فى البوى . . . ص ١٤٨ ، وشكل ١٦٣ ولوحة
٤١ امامها .

(٥٣) الفن الرومانسكى فى البوى . . . ص ١٥٠ - ١٥١ .

(٥٤) مسجد القيروان ، ص ١٤٢ - ١٤٣ .

الداخليين ، حيث كانت الواجهة القديمة عند نهاية البلاطة الرابعة . ولكل باب «ضلفتان» ، كل واحدة منها مقسمة الى ٨ لوحات ، في كل لوحة منظر مصور مع كتابات لاتينية تشرح مغزى تلك المناظر ، من : مذبحه الابرياء ، والسيدة العذراء والطفل يسوع ، وقوم ملوك المجوس بالهدايا على ميرود ، وتقسامة المسيح ، وحمل الصليب ، وغيرها .

ولكن الذى يلفت نظر الاثريين فعلا ، هو وجود نقش على الباب الايسر لا تدع حروفه الكوفية مجالا للشك فى اصله الاسلامى . ففى منظر قدوم ملوك المجوس ملا النحات الفراغ حول الاشخاص بنقوش من الاوراق والازهار : المتوجة والمتعاقبة فى نصف دائرة ، وفى ربع دائرة ، كما اخرجها فى شكل كتابة كوفية ، أشبه بنقوش مدينة الزهراء . والاثر الاسلامى واضح أيضا فيما يظهر فى تلك النقوش ، مثل القوس الثلاثى الحنايا ، والحنايا الهندسية .
فى : متواليات صغيرة وكبيرة (٥٥) .

وهذا النحت من نوع صناعة التكفيت (حيث النقش فى مستوى واحد كذلك ارضيته المستوية) المعروف فى الفن الاسلامى . والنماذج القريبة من بنلة البوى توجد فى الابواب الخشبية فى كنيسة ساننا ماريا فى سليس رب كارسولى (Carsoli) ، وفى كنيسة سان بيترو فى البافوشنيس Alba Fucensis بايطاليا ، وفى كنيسة مارتورانا (Martarana) فى صقلية .
يكلمها من حوالى منتصف القرن ال ١٢م .

والنماذج الاصلية لهذا النحت على الخشب توجد فى : القيروان ، وقزطبة ، مدينة الزهراء . اما عن القرابة بينها وبين نماذج النقش على العاج البيزنطية الكارولنجية فى غير صحيحة من وجهة النظر التقنية .

وهكذا يظهر الاثر الاسلامى واضحا فى العناصر المعمارية للفن الرومانسكى فى بلدة البوى ، وفى وسط فرنسا ، وغيرها من الاقاليم الفرنسية ، والاسبانية اسبانية ، والايطالية . وهو يظهر بشكل اوضح فى الزخرفة : شكلا وتفصيلا .

(٥٥) الفن الرومانسكى فى البوى . ٠٠٠ ، ص ١٧١ - ١٧٥ .

للعناصر المعمارية الاسلامية تاخذ شكلا زخرفيا في واجهة كتدرائية البوى :

هذه ومن المهم الإشارة الى أن عناصر العمارة الاسلامية ظهرت بشكل زخرفي فريد في واجهة كتدرائية البوى . فالمعقد الثلاثية (الحنايا) والمقصصة . بشكلها الجذاب ، تعطى معنى التماثيل الموجودة في البوابات الرومانسكية الاخرى . وبصرف النظر عما قد ينسب الى هذه المعقد من أصول بوذية أو يونانية ، فالتفق عليه بين الباحثين الاوروبيين الشقة انها دخلت الى فرنسا عن طريق الحج الى شنت ياقب والطرق المتفرعة منه . وقيل للرحلة من سنتياجر - حيث كانت تلك المعقد كاملة النمو ، تامة الاعضاء - بعدة قرون ، لا يضير الحضارة الاسلامية انه كانت هناك رحلة اخرى لنماذج شبيهة من بلاد الشام أو حتى من الهند ، عبر الفسطاط والقيروان وقرطبة وطليلة الى سفتياجو . وخلال تلك الرحلة التي استغرقت عددا من القرون ، تطورت تلك المعقد واصبحت ابتكارا اسلاميا صرنا . سواء في العمارة أو في الزخرفة . تماما . كما حدث في الجوفات أو المقرنصات المعقودة (٥١) .

ولا بأس فيما رآه الدكتور فكسرى من انه ليس من المستبعد ان تكون المقرنصات المعقودة ، الصدفية الشكل . التي رايناها في قبة المحراب في القيروان ، هي التي اوحى الى الفنان المسلم اختراع العقد المفصص . ولقد

(٥١) وهذه الرحلة الطويلة للفن الاسلامي ، عبر الشمال الافريقي وشبه جزيرة ايبيرية ، هي التي يعبّر عنها «ديولاوا» ، بشأن التنازع على تأثير المذنة المربعة الشكل على ابراج الكنائس الاوروبية . عندهما تقول : انه من الصعب معرفة ما اذا كانت المذنة سابقة على برج الكنيسة أم لا ؟ ولكنني أميل الى الظن بان نموذج المنارة المربعة في المسجد نقل من دمشق الى افريقية منذ أيام الامويين ، وانه دخل الى اسبانيا حيث اخذ شكله الاسلامي في كتالونيا والرسبيون Roussillon ومن هناك انتشر في فرنسا ، وفي اقاليم اللرين . انظر ديولاوا (مارسيل) ، تاريخ الفن العام ، اسبانيا والبرتغال (بالفرنسية) ، باريس ، ١٩١٣ ، ص ٤ - ٣٥ . وهو الامر الذي مر عليه الدكتور فكسرى عندهما تعرض لبرج البوى المربع ، ذي الطبقات السبعة ، الاصيل فعلا في عمارته الرومانسكية ، فسجل ما رآه من اثره في برج ليموح وفالنس الفن الرومانسكي في البوى ، ص ٥٢ - ٥٣ . ولو أن الدكتور فكسرى عاد في بحثه عن التأثيرات الفنية الاسلامية في فنون اوروبا ليسجل تأثير الماذن المغربية الاندلسية على ابراج الكنائس المربعة القاعدة ، من حيث الشكل والزخرفة في اسبانيا واطاليا وانجلترا (مجلة سومر ، المجلد ٢٣ سنة ١٩٦٧ ، ص ٧٩) .

استمر التحريم في استخدام العقود المفصصة حتى انتشرت في كل بلاد المغرب والاندلس في القرن العاشر الميلادي ، وزاد التدرج في تطويرها حتى تولت مصوصها (حناياها) في سقراته بالجزائر بعضها فوق بعض ، كما ظهرت هناك صرر مكونة من دائرة تتخللها اربعة فصوص . اما في قرطبة فقد تماثقت للعقود المفصصة . وفي نهاية التطور تكاثرت الفصوص في العقود التي صارت اصغر حجما ، لكي تختفي من داخل المسجد ، وتستقر في الجص او في الخشب على المآذن وعلى الابواب . وهذا ما يظهر في بلدة الجوى وفي غيرها من البلاد التي تأثرت بالاسلام بطريق مباشر او غير مباشر (٥٧) .

اما عن العقد المنفوخ (نعل الفرس) الذي ظهر في القيروان كعنصر متميز ب : القوة ، والمقاومة ، والاقتصاد في مواد البناء ، وتحقيق تدر كبير من الاضائة ، والذي شاع استخدامه في فن المستعربة في اسبانيا ، فالظاهر ان الفن المسيحي لم يعترف له الا بقيمته الزخرفية ، كما ظهر في البوي (٨٥) .

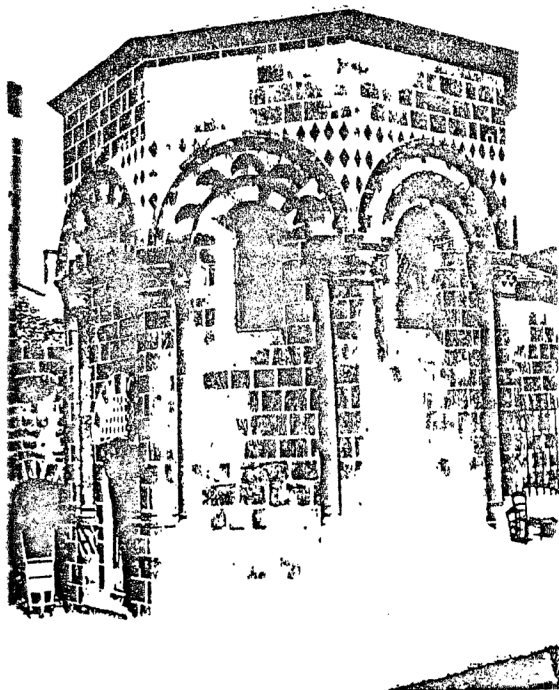
الاثار الاسلامي في التزيين والتطعيم او التكفيت :

التزيين بالالوان المتنوعة ، واستخدام الحجارة الملونة بطريقة تبادلية . وتناوب الطوب والحجارة في البناء ، من سمات الفن الاسلامي الميزة . ولما كان من المعروف ايضا ان بيزنطة اخرجت نماذج رائعة في هذا المجال ، وان فرنسا الميرروفنجية عرفت هذا النوع من الزخرفة ، قامت قضية التنازع ميم يكون صاحب الفضل في وجود هذا الاثر في الفن الرومانسكي . ومع الاعتراف لبيزنطة بحورها ، وبان الفن الاسلامي اخذ بعض اصول نماذج من السر البيزنطي ، فالمعروف ان هذا اللون من الزخرفة لم يظهر في الفن الرومانسكي الا في اقليمين فقط من اقاليم فرنسا ، هما : الاوغري (Auvergne) وفلاي Velay . والمثل لذلك كنيسة نوتردام دي بور في كليز مون فيرن ، حيث استخدمت الحجارة البركانية السوداء والطوب الاحمر والحجارة البيضاء ،

(٥٧) الفن الرومانسكي في البوي ، ص ١٨٩ - ١٠٦ ، وقارن التأثيرات

الفنية الاسلامية . ٥٠ ، سومر ، مجلد ٢٣ ، ص ٧٣ .

(٥٨) الفن الرومانسكي في البوي ، ص ٢٤٥ - ٢٥٠ .

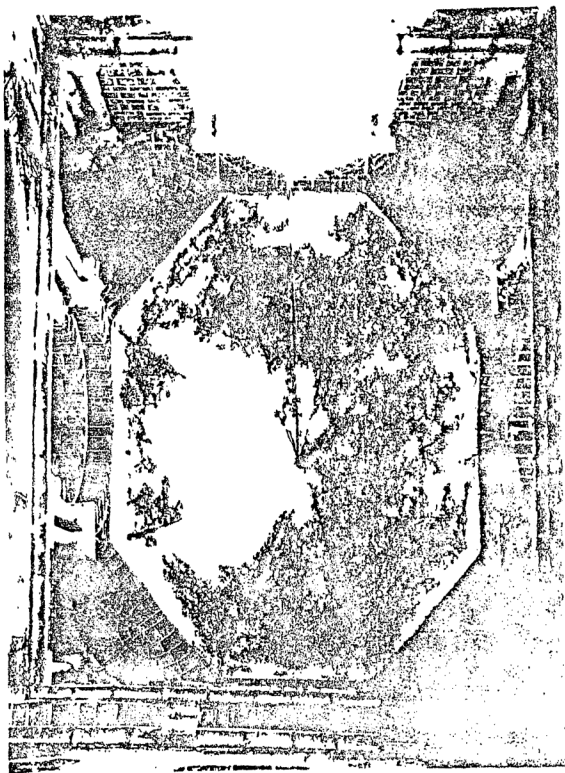


مصلی سانت کلیر دی بوی

مقبره نصبان
بقبة تين



قبة جارداديهار "دروم"



قبة الزواق الخامس بکا ندرانیة نوردام دی بوی



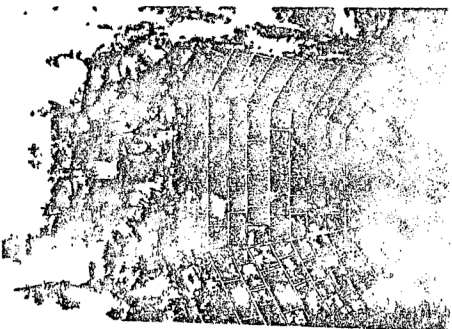
تطوان أحمدة بالرواق الغربي



قبة الرواق الرابع بکانه رنیه نوندام دی بوی

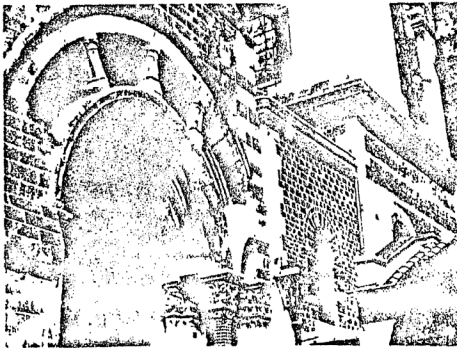
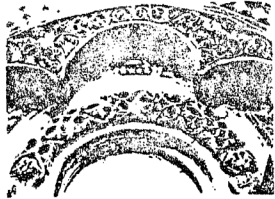


معرض باحدی قباب کالداریه دیوی



قبة بمصلی سان کلیر

مصلی سان هیشیل



نقوش بوابه فور ، شکل ۹۸-۱۰۰-۱۰۱-۱۰۲

انسان

نقش کوئی بنو تر دام دی بوی

والزمامدية فى شكل غسيفساء بديعة مركبة من تكوينات ، فى شكل : اسوزات ومثلثات ووردات نجمية ، وغيرها •

اما اقدم النماذج لهذا الطراز من التزييق فيوجد فى جامع قرطبة حيث استخدمت الحجارة البيضاء والحمر ، على التالى فى صنع المقود منذ سنة ٨٣٣م ، وفى قبة الحراب فى جامع الزيتونة منذ سنة ٨٦٤م ، وكذلك فى المقرد وفى ذرش الارض • ولما كان اقرب النماذج الاوروبية لخال قرطبة يوجد فى الاوغرى ، وليس فى اسبانيا المسيحية ، فيمكن القول بان مزخرفى الاوغرى اخذوا هذا الفن مباشرة عن الاسلام ، وقلدوا التركيبات الهندسية التى تتكرر الى ما لا نهاية فى فسيفساتهم • واما مثل البوى فانه ينفرد بوضوح تضاد العناصر اللونية ، ما بين ابيض واسود ، وابيض واحمر ، مما يذكر بمقود مرطبة • وهكذا تكون كل من الاوغرى والبوى قد تأثرت بالفن الاسلامى نظرياً وان كانت العلاقة وظيفه بين بعدد الالوان على البوى وبين مثيلتها فى قرطبة ونونس ، وهو ما لا يجده فى مباني الاوغرى(٥٩) .

الزخرفة الكوفية واثرا فى الفن المسيحى :

وآخر المؤثرات الاسلامية فى الفن المسيحى التى يختم بها الدكتور فكرى بحثه فى فن البوى - وله الحق فى ذلك - هى زخرفة الكتابة العربية • فرغم ان الحروف العربية الاولى كانت اقل العناصر ملائمة للزخرفة بسبب عدم انتظام حروفها ، فقد نجحت عبقرية الفنان المسلم فى اخضاعها لحاجاته ، بعد ان اعطاهما توازنا حقيقيا ، نصارت مجالا لابتيكاراته العبقرية • فبعد ان اطلال سنماطاتها ، وملا فراغاتهما ، واطال الاجزاء السفلية المثقلة فيها ، طورها بالانثناءات والالتواءات ، وتماثلت الخطوط وتلاقت الحروف • وبذلك اخذت الحروف العربية قوة عظيمة فاصبحت صورا واشكالا ، وتركز فيها فن زخرفى اغنى الزخرفة الاسلامية عن فن الايقونات •

ولقد بهرت الكتابة الزخرفية العربية الفنانين المسيحيين فى أوروبا . فنقشوها على تيجان الاعمدة ، وعضادات الابواب وعتباتها ، وفى عقود

(٥٩) الفن الرومانسكى فى البوى ، ص ٢٢٥ - ٢٤٠ •

الجوابات المتوَسَّعة المعروفة بالقامبان (تجويف الاذن) ، وفي المذابح ، وفي صناديق العاج الصغيرة ، والنسيج المصنوع في دار الطراز ، والمخطوطات . وخاصة مخطوطات رؤيا القديس يوحنا التي انتشرت في القرن الـ ١٠ م . والتي يظن أن النقش الكوفي عرف عن طريقها في أوروبا ، وفي إيطاليا بخاصة فرخامة ثيزيون Théseion بمتحف أثينا تذكر بالنحت الإسلامي المزين بالزخرفة الكوفية التي ظهرت أيضا في بلاد اليونان . في القرن الـ ١١ م ، في بعض الكنائس بالقرب من طيبة وأثينا ، كما ظهرت في كنيسة سان خرالامبر في كالماتا (١٠) . وفي إيطاليا ظهر في أشكال أخرى ، في سان بيترو دالبيا ، ولو أن الحروف تفقد صفاتها الكتابية ، وتصبح عناصر زخرفية صرفة (١١) . وتحوير الحروف العربية إلى عناصر زخرفية فقط كان ظاهرة شائعة في الكنائس التي اقتبسته حتى في إسبانيا المسيحية القريبة من بلاد الاندلس الإسلامية .

أما في البوى البعيدة فيوجد في باب الكندراثة عبارة : « الملك لله » منقوشة بخط كوفي زخرفي صحيح (١٢) ، وحق للدكتور فكري أن يستخلص من هذه الـ « الملك لله » : أنه توجد علاقة وثيقة بين فن البوى الرومانسكي والفن الإسلامي . وهو إذ يرى أن النموذج الأصلي لها أخذ من مدينة الزهراء ، يقرر أيضا أن كاتب النقش الإسلامي الصحيح لم يكن غريبا عن أرض الإسلام ، وأن العلاقة كانت مباشرة بين الاندلس وبين إقليم البوى في وسط فرنسا .

(١٠) الفن الرومانسكي في البوى ، ص ٢٥٧ - ٢٦٢ وشكل ٣١٩ ص ١٦٤ .

(١١) الفن الرومانسكي في البوى ، شكل ٣٢٠

(١٢) بدأ الدكتور فكري قراءة هذا النقش في شكل « ما شاء الله » (نفس المرجع ، ص ٢٦٢ ، ٢٦٦ ، وشكل ٣٢٧) ثم أنه عدله بعد ذلك إلى « الملك لله » وهي القراءة الصحيحة فعلا - انظر التأثيرات الفنية الإسلامية ، ص ١٩٦٧ ، المجلد ٢٣ ، ص ٨٧ .

الخصائمه :

وهكذا يكون الدكتور فكرى قد بين الكثير من المؤثرات الإسلامية فى الفن الرومانسكى فى بلاد البوى فى وسط فرنسا ، وفى غيرها من كنانس هذا الطراز فى اقاليم فرنسا المختلفة ، وفى ايطاليا ، وصقلية ، واليونان ، واسبانيا المسيحية . ولكنه ينهى البحث بالنظرية التى يؤمن بها ، وتخصيصها : ان المهم بالنسبة للمعمل الفنى هو الوظيفة وليس الشكل او حتى تقنية الصناعة . فاعناصر الاسلاية المكتسبة فى فن البوى ، من : المقرنص المقود ، والمعقد المنفوخ والثلاثى والمتصوص ، والنقش المورق ، والتلوين المتبادل ، والخط الكوفى ، لا يعنى ان الكتدرائية اصبحت بناءا اسلاميا . فواجهة الكتدرائية او تيجان اعمدها ، مثلا ، لو وضعت فى متحف اسلامى لوجد ان مكانها المناسب هو قاعة الفن الرومانسكى . فالفنان الرومانسكى اخذ العناصر الاسلامية ، وطورها بحيث اصبحت مناسبة لانغراض الكنيسة المسيحية . تماما ، كما فعل الفنان المسلم عندما اخذ عناصر بنائه ، من : معمارية او زخرفية ، سواء من المشرق البعيد او من بلاد الشام او بيزنطة ، فطورها بجهده وعقله ، ونفث فيها من روحه ونفسه ، حتى اصبحت اسلامية لحما ودما .

ونظرية الوظيفة التى يقوم به العنصر الفنى ، التى بدأ بها الدكتور فكرى بحثه شابا ، هى التى أوحى اليه كهلا بنظرياته التى فلسف بها للفن الاسلامى ، كما دونها فى المخل الى مساجد القاهرة ومدارسها (١٢) ، وهى :

١ - نظرية الاصول والمصادر ، التى يراعى فيها ان بلاد العرب عرفت الفنون قبل الاسلام ، وان الشكل الخارجى غير مهم فالمبرة بالجواهر والوظيفة ، ومراعاة التسلسل التاريخى والتطور الفنى على اسس سائمة .

٢ - نظرية الاستنباط ، والفكرة فيها ان محاولات حل المسائل الهندسية ترتبط باسباب الحياة وانغراضها ، بمعنى انها تخضع لحاجات الانسان من مادية ومعنوية .

- نظرية التطور ، التي تقرر أن العناصر المكتسبة والمستنبطة لم تستقر على حالها في الفن الإسلامي، بل تطورت مع مرور الزمان حتى أصبحت أساليب جديدة في العمارة والزخرفة ، تعبر عن خصائص الفن العربي الإسلامي .

- نظرية الوحدة العربية ، التي تعنى انه رغم تنوع عناصر الفن الإسلامي ما بين المشرق والمغرب ، فإن هذا التنوع الذي يشبه اختلاف اللهجات في اللغة العربية - والذي يمكن أن نشبهه أيضا باختلاف ألأذهب الإسلامية - لا يقلل من وحدة هذا الفن الذي يقوم على دعامتين أساسيتين ، هما : العروبة والإسلام .

وهو ضوء هذه النظريات التي خرج بها الدكتور فكرى من دراسته الطويلة الإسلامية ، وتأمله فيما أنتجته من الروائع ، آمن إيمانا لا يتزعزع .
التي . وفي إطار هذا الإبداع العربي سجل عددا من الآراء القيمة . منها حق التأمل من الباحثين ، مثل : أن تكون التباب الإسلامية مستوحاة بآب العرب أو قباييم ، أو أن تكون المقرنصات المعقودة مأخوذة بطريق من عنصر طبيعي أعجب به الفنان المسلم ، هو : الصدف . ومنها مايجرى درى النظريات الثابتة ، وهو أن تخطيط المسجد نابع من طبيعة اداء الصلاة الإسلامية . أما أثر كل ذلك في الفن المسيحي المعروف في أبالرومانسكى فقد سجد به بطريقة فذة ، سواء في عناصر العمارة ، من . والمقرنصات ، والمعقود ، أو في الزخرفة : من التوشيح ، والتزييق ثم ة الكوفية .

مظاهر الاصاله فى بـنيان المسجد الجامع بقـرطبة

الدكتور السيد عبد العزيز سالم

يعتبر المسجد الجامع بقـرطبة مثـلا من اروع امثلة العمارة الاسلامية والمسيحية على السواء فى العصور الوسطى بفضل ما تضمنته بـنيته من ابتكارات معمارية واثـروات زخرفية ، اسهمت بلا ادنى شك فى الحفاظ عليه من موجات التـخريب التى رافقت ما يسمى بحركة الاسترداد ، وشملت العـجد الاعظم من اثار الاسلام فى الاندلس . وتتمثل مظاهر الاصاله فى بـنيان هذا الجامع فى طابقي عقود بلاطاته ، وفى تشبيكات العقود التى تركز عليها اعناق القباب ، وفى فكرة استخدام الضلوع البارزة المتقاطعة فيما بينها كهيكل اساسى تقوم عليه كسوة القباب .

اولا - العقود المتراكبة :

يجمع علماء الآثار الاسلامية على أن فكرة ازدواج العقود على نحو يجعلها تنفذ فى طابقين بـجـسام قرطبة فكرة جديدة واصيلة فى العمارة الدينية الاسلامية وانها تعتبر ابتـداعا معماريا فريدا من نوعه لم يسبق له ان نفذ فى أى اثر دينى اسلامى قبل انشاء هذا الجامع . الا انه عز على فريق من الاثريين ان يتروا باصالتها ، فانطقوا بـبحثون فى اصل فكرة تراكب العقود القرطبية فى الآثار القديمة عسى ان يهتدوا الى اثر يمكن مقارنته بها ، وانتهى بهم الامر الى ارجاع الفكرة الى عقود جسور المياه الرومانية التى تقوم على طابقين او ثلاثة ، فـقارنوا بين نظام العقود المتراكبة بـجامع قرطبة وبين عقود جسر المياه الرومانى بـمارده المعروف بـجسر المعجزات(١) Los Milagros Aqueducte de ، فى حين قارن بعضهم بينه وبين جسر مياه مدينة شقوبية

M. G6nlez Moreno, Ars Hispaniae t. III, p. 41.

(١)

والترجمة العربية للدكتور احمد لطفى عبد البديع والدكتور السيد عبد العزيز سالم بعنوان : « الفن الاسلامى فى اسبانيا » ص ٢٨ - =

Segovia (٢) أو بجسور المياه الرومانية في مدينة شرشال بالجزائر(٣)• ويزعم هؤلاء الباحثون أن العقود المنتصبة في الفراغ وتربط أرجل هذه الجسور تقوم بنفس الوظيفة البنائية التي تقوم بها طبقة العقود السفلى بجامع قرطبة وهي الربط بين الدعائم العليا وتثبيتها تجنباً لانتهيارها(٤)• ويدّعي هؤلاء العلماء، إلى القول بأن مهندس جامع قرطبة استلهم فكرته من الأمثلة الرومانية سالفه الذكر•

والواقع أن فكرة استنبات عقود من طابقتين في جامع قرطبة فكرة مبتكرة وأصيلة على الرغم من تشابه وظيفة الطابق الأدنى منهما بوظيفة الطابق الأسفل في جسور المياه الرومانية ، فكلاهما يساهم في دعم الأرجل وتثبيتها ويتيح بذلك لهذه الأرجل مزيداً من الارتفاع ، واعتقد أن هذا التشابه في الوظيفة في كل من هذين البنائين إنما جاء وليد الصنعة ، فإن مهندس الجامع لم يستلهم الفكرة من الجسور الرومانية كما يزعم هؤلاء الباحثون ، كما اعتقد أن توصل البناء المسلم إلى تنفيذ هذه الفكرة ، في عقود جامع قرطبة إنما تم نتيجة تطور تدريجي أو على مراحل في فكرة الترابط التي اعتادها بناء المساجد منذ العقد الخامس تقريباً من القرن الأول الهجري، فمن المعروف أن بنى المساجد بوجه عام ضعيفة بسبب تعدد بلاطات بيت الصلاة واعتماد عقود هذه البلاطات على عمد ضعيفة أو دعائم قطاعاتها المربعة صغيرة الحجم حتى لا نسفل حيزاً كبيراً في بيت الصلاة ، وتوفر على هذا النحو مساحات كافية من الفراغ لجماع المصلين ، وتتيح لهم الفرصة في آن واحد لمتابعة الإمام أثناء مخاطبته لهم في خطبة الجمعة • ولما كانت اسقف الجامع ترتكز أساساً على

Torres Balbàs, la Mazquita de Córdoba y Madinat al-Zahra, Madrid= 1925, P. 30. Terrasse (H.) : L'art Hispano-Maursque, P. 62 - Marçais (G), L'architecture musulmane d'Occident, P. 147.

Tubino, Estudios sobre el arte en España, Sevilla, 1886 p. 179. (٢)

Torres Balbàs, Arte Califal, en Historia de España, dirigida por R. Menéndez Pidal, Madrid, p. 364. (٣)

Torres Balbàs, Ibid, p. 364. (٤)

هذه العقود والعمد فان اى اختلال فى استقرار العمد بسبب الضغط الذى تمارسه الاسقف على العقود يتسبب بطبيعة الحال فى انهيار هذه الاسقف (٥).

ولضمان ثبات العمد واستقرارها فى مواضعها جرت العادة عند عرفاء البناء فى المساجد الجامعة ربط الدعائم او العمد من اعلاها وابطال منعول الضلع الذى تمارسه العقود والاسقف على الاعلى عن طريق اوتار خشبية تندمج اطرافها فى الحداثر التى تثبت منها العقود (٦). ولكن بناء جامع قرطبة تطلع الى الجمع بين هذا الهدف وبين هدف آخر هو رفع الاسقف المتطامنة بالجامع بحيث يتضاعف ارتفاعها عن الارتفاع الطبيعى ، وفى نفس الوقت اراد ان يستعاض عن هذه الاوتار الخشبية للتقليدية التى تشبه المظهر العام للعقود وتبخس من قيمتها الجمالية ، فتوصل الى حل معمارى اصيل لم يسبقه اليه بناء وثنى او مسبحى او مسلم ، اذ اطال من ارتفاع الحداثر التى تثبت منها العقود الحاملة للاسقف ، فجعل ارتفاعها ممرين تفريدا بدلا من نصف المتر وهو الارتفاع المعروف للحذر . وحسول الحداثر عنى هذا النحو الى دعائم متراكبة فوق عزم التيجان ، ثم ابدل بالاوامر الحسبة التقليدية التى تربط بين رؤوس العمد عقودا منفوخة بجاورت نصف الدائره تنطلق فى الفراغ الممتد ما بين العمد والعقود العليا التى تحمل الاسقف . مسنهما بها الربط بين الدعائم المذكورة من اطرافها السفلى ، واصما ، مطهر جمالى على البنية . وتثبت هذه العقود المنفوخة المتجاورة لنصف الدائره او الفنى يمكن ان يطلق عليها اسم العقود الهوائية من الاذرع الطويلة المخرم . فى حين يركز الدعائم العليا على كوابيل او مساند ملفوفة تقوم على ظنن التيجان .

وعلى هذا النحو امكن مهندس الجامع ان يرفع سمك الجامع واسقفه ويربط بين الدعائم العليا ويحدث فى نفس الوقت تاثيرا جماليا لم يكلفه اكثر من ابدال العقود الهوائية بالاوامر الخشبية ، ويكسب البنية رشاقة وفخامة . ولم يتقنع مهندس الجامع بما احنته ابتكاره المعمارى من نائثرات جمالية ، بل اراد ان يؤكد الاحساس بجمال هذه العقود الهوائية الطائرة بحلية بسيطة

(٥) السيد عبد العزيز سالم ، قرطبة حاضرة الخلافة فى الانحلال ، الجزء الاول ، بيروت ١٩٧١ ص ٣١٧ .

Torres Balbàs arte Califal, p. 347.

(٦)

تواهما تناوب. للونين الاحمر والاصفر الشاحب ، فاتخذ سنجات العقود بحيث تتعاقب فيها الكتلة الحجرية للصفراء مع ثلاثة صفوف متلاحمة من الآجر الاحمر .

وجملة للقول ان مهندس الجامع القرطبي نجح في تحقيق هدفين : الأول زيادة ارتفاع إسقف الجامع والثاني اكساب بنية الجامع مظهرا جماليا ، مع الربط بين العمود وتثبيتها فيما بينها ، فاستخدم عقودا رابطة بدلا من الاوتار الخشبية المعروفة في المساجد الاولى في الاسلام ، وحافظ بذلك على لافسكرة الاساسية من استخدام الاوتار أو العقود الهوائية ، وفي الوقت نفسه توصل الى رفع سمك جامع قرطبة بطريقة اصيلة مبتكرة استلهمها فيما يبدو من نظام طابقي العقود بجامع دمشق .

^٧ صحيح أن جامع دمشق يتميز بوجود صفيين من العقود المتراكبة (٧)، قواعها وجود نوافذ مفتوحة توامية مفتوحة في الجدار القائم بأعلى العقود الرئيسية، نافذتان بأعلى كل عتد ، تستخدمان فيما بينهما على عمود اوسط صغير الحجم (٨) ، ولكن هذه المجموعة الدمشقية تختلف من حيث المظهر والحجم وحني الوظيفة عن نظيرتها في جامع قرطبة ، ومما لا شك فيه أن عقود جامع قرطبة اتخذت صورة جديدة في تاريخ العمارة الاسلامية املتتها عناصر البناء ومواد المتوافرة والحاجة الى زيادة ارتفاع اسقف الجامع عن طريق الدعامات العليا . وإذا قارنا بين عقود جامع قرطبة الموزعة على طابقين ، وعقود دمشق الفيننا اختلافا واضحا بين النوعين ، فالعقود المزدوجة أو التوامية بدمشق لا تعدو أن تكون فتحات معقودة صغيرة في جدار يعمل العقود الكبيرة السفلى ، في حين تبدو العقود السفلى ، بقرطبة كما لو كانت طائفة في الهواء بين صفى الدعامات العليا والعمد السفلى ، استهدف البناء القرطبي منها ابراز فكسرة الربط بين الدعامات العليا المرتكزة على الاعمدة السفلى .

اما اذا قارنا بين عقود جسر المعجزات بماردة والعقود القرطبية نجد ان

Creswell, a short account of early Muslin architdture, penguin (٧)

Series, 1958, p. 227.

Terrasse, L'art Hispano Mawresque, p. 11.

(٨)

الدائرة العليا من عقود حصر السفلى ليست طائفة في الهواء كما هو الحال في العقود السفلى بقرطبة إذ إن لها بنيتات مهيئة بالبناء تمتد بأعلى العقد كالشأن في العقود التوامية بجامع دمشق (٩) . أما عقود قرطبة فعلى الضد من ذلك عقود متحررة منطلقة يمكن أن تقوم بدورها دون أن تندمج مع عقود أخرى كما يمكن أن تتقاطع معها مؤلفة شبكة من العزوم والنحور على غرار تشبيكات قواعد قباب الزيادة الحكمية في المسجد الجامع بقرطبة . وثمة اختلاف آخر بين العقود الطائفة في جسر المعجزات بماردة ونظائرها في جامع قرطبة هو أن العقود في ماردة اتخذت من الأجر وحده بينما تتعاقب في الدعائم مع الكتل الحجرية في توافق يجعلها تبدو كما لو كانت قد تأثرت هي بالمعمارة القرطبية . أما في قرطبة فنظام تناوب كتل الحجارة الباهتة الصفراء مع قوالب الأجر الحمراء ، اكتسب بنية هذه العقود جمالا على جمالها ، وأسهم على حد قول العالم الأثري الأسباني مانويل جومث مورينو «في تهيئة المؤمن للتطلع إلى ما وراء الحصر في صلاة حاشعة مؤدبها لله فرضه ، معززا له بعبيديته حياله . ولا يأتي للخلق المعماري أن يكون أكثر من هذا كمالا على ما يوحي به ذلك المثل الديني في بساطته وتجرده» (١٠) ، هذه العمود القرطبية لهذا السبب عقود أصيلة مبتكرة ، وعلى هذا الأساس لا يصح أن نفارق ظاهرة العقود المتراكبة في جامع قرطبة بعقود جسر المعجزات بمارده لاختلاف وظيفة كل من البائتين من جهة ، واختلاف طريقتي الأداء من جهة ثانية واختلاف الأحجام والنسب بينهما من جهة ثالثة ، واحتمال الظروف الزمانية التي أقيم نبيها كل منهما من جهة رابعة . والمقارنه على هذا النحو نحمد واضح لتجريد مظاهر الاتصال والابتكار من العناصر المعمارية بجامع قرطبة وإرجاع الأفكار الجديدة فيها إلى أصول رومانية لا تلائم لها قط بانثرنا موضوع الدراسة .

ويؤكد استاذنا الراحل الدكتور أحمد فكري أن فكرة العقود المتراكبة في جامع قرطبة ليست ابتكارا غريبا في تاريخ العمارة فحسب بل إنها تصور منطقي للعقود الهندسية العربية (١١) ، ويفند رأي الاستاذ جورج مارسيه أحد علماء الآثار الإسلامية في العقود المزدوجة بجامع قرطبة فيقول : « ومن أمثلة

(٩) السيد عبد العزيز سالم ، قرطبة حاضرة الخلافة في الاندلس ، ج ١ ص ٣٢١ .

(١٠) جومث مورينو ، الفن الإسلامي في اسبانيا ، ص ٣٠ .

(١١) أحمد فكري ، المدخل إلى مساجد القاهرة ومدارسها ، الاسكندرية ، ١٩٦١ ص ١٤ .

ذلك، بما قيل عن العقود المزوجة في مسجد قرطبة ، وهي عقود فريدة في تاريخ العمارة لم يسف لها نظير غداً . فبأنها في سنة ١٦٩ هـ (٧٨٥م) ولكن (جرح مارسيه) وهو حجة العلماء في الآثار الإسلامية بالمغرب والاندلس قد عز عليه ان تكون هذه العقود ابتكاراً عربياً ، نادى انها اقتبست من قناطر (مريدا) في اسبانيا (١٢) ، ونسب رسماً يؤيد ادعاءه هذا . ولكن هذا الرسم المنشور . . . رسم مصطنع ، فقد كبرت فيه عقود قرطبة وضخمت بحيث تبدو في الرسم نظيرة لعقود القنطرة العتيقة . اما الحقيقة فغير ذلك ، وهي التي تظهر في الرسم المنشور . . . اذ تظهر قنطرة (مريدا) على حقيقتها في رسمها . . . وتظهر النسبة الحقيقية بين عقودها وعقود قرطبة . وتنعيم أوجه الشبه والصلة بينهما هذا فضلا عن ان العقود المزوجة في مسجد قرطبة تؤدي وظائف محدودة ، ولا توحى للعقود المزوجة في (مريدا) بهذه الوظائف (١٣) .

ويقر جمهور كبير من الباحثين المحدثين - مع ذلك - بأصالة عقود جامع قرطبة وعدم وجود امثلة مناظرة لها سبقتها في أى مكان آخر . ويعبر عن ذلك عالم كبير من علماء الآثار الإسلامية هو الاستاذ كريزول ، فيقول : « لقد قيل ان هذا النظام القرطبي استلهمه مهندس الجامع من العقود المزوجة بالجسور الرومانية ، مثل الجسر المعروف بولوس ميلاجروس بماردة ، ولكن للعقود القرطبية هنا ليست مثلاً ، ولذلك فأننا يجب ان نعطي مهندس الجامع

(١٢) يقول مارسيه في كتابه *L'art musulman* « ان قناطر الماء الرومانية ذات الاقواس الرابطة يمكن ان تكون قد اوحى بفكرة هذه الطريقة المعمارية التي كان تطبيقها في النظام الداخلى للمسجد اصيلا كل الاصلة » (مارسيه ، الفن الاسلامي ، ترجمة د . عفيف بهنسي ، دمشق ١٩٦٨ ص ١٤١) . ويقول في كتاب آخر : « ان ابتكار هذه الفكرة (يقصد تراكيب العقود وازواجها في قرطبة) يمكن ان قد استلهمه البناء من بعض جسور المياه الرومانية التي تحملها أرجل مرتفعة يدعمها طابقتان من العقود ، ومن المعروف ان هذا النوع من للجسور قائم في المغرب والاندلس لا سيما جسر مارده السمي بولوس ميلاجروس »

Marçais, Manuel d'art musulman, t. I, p. 231, 1962, p. 231 .
فقد تكرر ذلك في كتابه :

(*L'architecture musulman d'Occident*, p. 147

(١٣) احمد فكري ، المرجع السابق ، ص ١٣ ، ١٤ .

ما يستحقه من الاصلة لتوثيقه الى عذا الحل البارغ الذى لا يبرجد له نظير
فى اى مكان(١٤) .

كذلك يعبر الاستاذ هنرس تراس عن اصالة الحل القرطبي لمشكلة زيادة
رفع اسقف الجامع وبعد نظام العقود المتراكبة بالجامع القرطبي عن نظامها
بجامع دمشق من جهة وجسر ماردة من جهة ثانية ، فيقول : « ولكن لا يوجد
موضع ببلاد الشام تشهد فيه عقودا متراكبة تماثل فى الشكل وفى العظمة
عقود قرطبة . وكذلك ظن بعضهم ان مهندس عبد الرحمن الداخل قد استلهم
فكرة العقود المتراكبة من بنيان جسور المياه الرومانية، او قد يكون قد استلهمها
من جسر المياه بماردة احدى روائع الآثار المعمارية فى اسبانيا الرومانية ، الا
ان البازيليكيات السورية وجسور المياه الرومانية ليست فى الحقيقة سوى
نماذج بعيدة عن عقود قرطبة المتراكبة . والى شيخ عرفاء البنائين لدى
عبد الرحمن الداخل يرجع بلا شك الفضل فى التوصل الى هذا الحل الجديد
والجري ، وتنفيذه بمثل هذا التانى . هذا الابتكار مثل غيره من الابتكارات
انما جاءت وليدة الحاجة » (١٥) .

ثانيا - تشبيكات العقود بقواعد القباب :

وينقلنا الحديث عن العقود البوائية الملقة بين الاعمدة السفلى والدعائم
العليا الى الحديث عن مظهر آخر من مظاهر الاصلة فى بنيان جامع قرطبة
يرتبط بالمظهر الاول كل الارتباط واعنى به شبكات العقود التى تركز عليها
القباب . فمن المعروف ان الخليفة للحكم المستنصر بالله توج زيادته فى المسجد
الجامع بقرطبة سنة ٣٥٤ هـ بارب قباب توزعت على البلاط الاوسط المؤدى
الى المحراب والاسكوب الموازى لجدار القبلة وذلك فى زيارته المذكورة : ونول
هذه القباب القبة المخرمة للكبى (١٦) القائمة على محخل البلاط الاوسط من الزيادة
الحكمية ، ويسمىها ابن عذارى ايضا بالقبو الكبير (١٧) ، فى حين يطلق عليها

Creswell, a short account, p. 228.

(١٤)

Terrasse, L'art Hispano, mauresque, p. 62, 63.

(١٥)

(١٦) راجع نص ابن التظام الذى نشره ليفى بروفنسال فى مجلة

٩٢ .

مجلد ١ ، قسم ١ ليدن ١٩٥٤ ص ٩١ ، ج ٢ طبعة صادر بيروت سنة ١٩٥٠

(١٧)

ص ٣٤١

الاسناد جرمث مورينو اسم قبة الضوء (١٨) • وثانيها القبة التي تتقدم جوفه المحراب ، وهي نفس القبة الكبرى في تسمية الاندلسي (١٩) وابن سعيد (٢٠) ، والقبة العظامى في تسمية ابن غالب الاندلسي (٢١) • واخيرا القبتان اللتان نكتفانها شرقا وغربا ، • وتتميز هذه القباب بالاضافة الى ما احدثته من تناسق وانسجام في بلاط المحراب بان « ظهورها مؤلة ويطونها مهلة » (٢٢) ، فهي من ظاهرها متببة الشكل اذ يعلو عنقها المذن سطح محبب من ثمان اوجسه بدلا من الشكل المنشورى العادى • اما بواطنها فتتكون من ضلوع بارزة تتخذ اشكال عقود منقوخة اشبه ما تكون بالاملة تتقاطع فيما بينها • وقد يكون المقصود بفهالة انها مشرفة بما تحتويه من اشكال نجعية وقسواقع زخرفية مذهبة •

ولما كانت القباب تتطلب دعائم ضخمة الهدف منها تلقى الدفع الذى تمارسه هذه القباب بما تحتويه من ضلوع حجرية متقاطعة ومكاثات الرخام ، وهي مهمة تحتاج الى ركائز ضخمة لا يمكن ان تؤديها وحدها الاعمدة الرخامية الضعيفة المغروسة في بيت الصلاة ، فقد كان من الطبيعى ان يفكر المهندسون في حل لهذه المشكلة يكفل تحقيق الدعم المطلوب مع تجنب اقامة دعائم او ركائز عند المقصورة الخلفية لان وجود هذه الدعائم المفترض اقامتها من شأنه ان يقطع وحدة نظام التدعيم المعمارى في المسجد ، ويفسد المظهر الجمالى الذى يسود بيت الصلاة ، ويحجب اروع العناصر المعمارية والزخرفية في بيت الصلاة عن انظار جموع المصلين • وقد اثبتت عرافاء البناء القرطبيون براعتهم في حل للمشكلة على نحو اصيل : ففي كل من الركنين الاماميين للاستطوان المزودج الذى ترتفع عليه قاعدة قبة المخراب ، ركز العرافاء عمودين بدلا من عمود واحد ، ونصبوا في الفراغ القائم بينهما عمودين آخرين في الواجهة الشمالية وعمود

(١٨) جرمث مورينو ، الفن الاسلامى في اسبانيا ، ص ١٤١ •

(١٩) الاندلسي ، وصف المسجد الجامع بقرطبة ، تحقيق ديسيه لامار ، الجزائر ١٩٤٩ ص ٢ •

(٢٠) القرى ، نفع الطيب ، تحقيق محيى الدين عبد الحميد ، ج ٢ ص ٨٩ •

(٢١) ابن غالب الاندلسي ، قطعة من كتاب فرحة الانفس ، تحقيق الدكتور لطفى عبد البديع ص ٢٩ •

(٢٢) القرى ، المرجع السابق ، ج ٢ ص ٨٩ ، ٩٢ •

واحد في كل من الجانبين القصيرين من جوانب الاسطوان المزودج ، وامكن لهذه الاعمدة ان تحمل طابقيين من العقود : الأدنى من النوع خماسي الفصوص ، والاعلى من النوع المتجاور المنفوخ ، وحرصا على تشبيك الطابقيين على نحو يتيح توزيع الضغط العلوى توزيعا منظما اوصل العرفساء بينهما نحورا(٢٣) مستديرة ومفصصة ناتئة ، تمتد بين رؤوس العقود المفصصة السفلى يميننا ويسارنا لتلتحم ببطن العقود العليا مؤانة بذلك تشبيكا متماسكا يسهل بواسطته توزيع الدفع العلوى الذى تمارسه القباب توزيعا يجنب تركيزه على الاعمدة .

اما فيما يتعلق بالقبة المخرمة الكبرى فقد اكتفى العرفاء باقامة اربعة اعمدة مصلبة فى اركان القاعدة ساعدت على دعم القبة ، وساهم فى ذلك عمودان متوسطان وعقد الدخلى الى زيادة الحكم ، وهو عقد مزدوج مفتوح فى الجدار الضخم الذى اقامه للحكم المستنصر . ولضمان استقرار القبة على قاعدة ثابتة قوية ، وتوزيع دفعها توزيعا مريحا مع تجنب اى تركيز فى الثقل قد يؤدى الى تصدع القباب وانهارها ركب العرفاء فى قاعدة هذه القبة ايضا عقودا مفصصة اخرى ونحورا رابطة بحيث تألفت من ذلك شبكة معقدة متداخلة حلت مشكلة التدعيم باصالة حلا رائعا . ويعلق الاستاذ توريس بلباس على ذلك بقوله : « ان المهندس الذى ابتكر فى النصف الثانى من القرن الثامن البنية الاصلية التى يعبر عنها نظام طابقي العقود المتراكبة والعقود السفلى المنطلقة فى الهواء ، المتحررة من كل قيد ، ومن كل دفع يمارسه السقف او السطح المقرمد ، هذا المهندس البار ، خلفه بعد مائتى عام مهندس طور الموضوع ، وعقد فى شكل الحنايا والاتواس ، فشبكها ، ورنع فوق نظام التدعيم الواهن قواعد ضخمة ثقيلة ، تتوجها قباب من الحجر ، كل ذلك تم ببراءة فنية يمكن ان يؤيدها بناء ، ونفذ بحساسية موهبة يعبر عنها فنان(٢٤) . والواقع ان مهندسى الحكم المستنصر بتشبيكهم لهذه البنية(٢٥) على هذا النحو من الابداع الفنى والاصالة ، اثبتوا نجاحهم فى تطبيق فكرة تقاطع الخطوط الزخرفية على عناصر معمارية .

(٢٣) الاندريسى ، المصدر السابق ، ص ٦٠ .

Torres Balbàs, Arte Califal, op. cit., p. 305.

(٢٤)

ورد هذا الاصطلاح «تشبيك» فى النقش التاريخي الذى يغطى الطرة

(٢٥)

الكبرى التى تحيط بمقد المحارب (راجع :

(Levi-provençal, Inscriptions Arabes, p. 15.

والفكرة في حد ذاتها ثورة معمارية وإبداع أصيل لم يسبق إليه فن معماري ، ذلك أن تقاطع العقود وتشابكها له هزيتان أشار إليهما ابن عذاري هما الوثائق والجمال (٢٦) : « وقد حرص مهندسو الحكم على بناء قباب قوية وشيقة البنيان على عمد مرتفعة للغاية حتى تتجبح للضوء أن يتسلل من متكآت الرخام بنوافذ القباب وينفذ من تشبيكاتها إلى مقصورة الجامع ، ويحدث في نفس السوفت التأثير الجمالي اللائق بالقبلة » . وكما وفق مهندسو الحكم في قباب المقصورة وفقوا أيضا في قبة المدخل بالزيادة الحكيمة المعروفة بالقبلة المخرمة الكبرى المجاورة لمصلى فيلافثيوسا . هذه القبة تقوم على تشبيك من العقود المفصصة : السفلى منها تؤدي وظيفة معمارية ، أما النحور التي تعلوها فمظهرها زخرفي خالص ، وإن كانت تخفي تحتها بناء من الحجر له قيم بنائية واضحة ولاشك أن تقاطع العقود المفصصة مع أخرى متجاوزة منفوخة يشكل ابتكارا معماريا ، فمن وظائف هذه التشابكات لحم طبقات العقود فيما بينها وتوزيع للضغوط التي تمارسها القباب عليها توزيعا أكثر منطقية (٢٧) .

ثالثا - فكرة تنفيذ الضاوع البارزة المتقاطعة التي تقوم عليها كسوة القباب :

ينقلنا الحديث عن تشبيكات القباب إلى الحديث عن القباب نفسها ، وهي قباب تقزم على عقود بارزة نصف دائرية من حجر منجور تتقاطع فيما بينها ، تاركة في وسطها فراغا مئمن الشكل (في القباب الثلاثة المتجاورة بالمقصورة) ومربيع الشكل في القبة المخرمة الكبرى ، تشغله فنية مفصصة ، ويغطي الفراغات الواقعة ما بين الضلوع المتقاطعة أو المتخلفة من التقاطع كسوات حجرية تختلف في مستوياتها ، وتطبق في هذه الفراغات في جميع القباب الأربعة فنيات بديقة ومواضع ومحارات مفروغة ومضلعة وزخارف نباتية بارزة

(٢٦) في ذلك يقول : « وقصد ابن أبي عامر في هذه الزيادة (يقصد الزيادة العمارية في المسجد الجامع بقرطبة التي شرع فيها سنة ٣٧٧هـ) المبالغة في الاتقان والوثائق دون الزخرفة ، ولم يقصر مع هذا عن سائر الزيادات جوده ما عدا زيادة الحكم » ابن عذاري ج ٢ ص ٤٢٨ .

Ricard pour comprendre l'ast musulmon dans.

(٢٧)

l'Afrique du Nord et en Espagne, Paris, 1924, p. 132 - M : Gomez Moreno, el entrecruzamiento de arcadas de la arquitectura árabe, Cordobs, 1930 - Marçais, l'Architecture musulmane d'Occident, p. 148.

و سكال بحميه وصوره مصغره تُقنيت دقيقه فائمه عى الصلوع باسننسا
مه الحراب اللى كست مراغانها د حارم مذهب من الفسيفساء .

ونلاحظ ان القاعدة المربعة تتحول مى القباب الثلاثة اللتى تعلو مقصوره
الجامع تجاه الحراب الى طابق مثنى عن طريق جوفات مقوسة معقودة تشغل
الأركان الأربعة للقاعدة ، وقنيت من حدائر المقود الثمانية اللتى تشغل عنق
كل من القبتين المجاورتين لقبة الحراب ضلعان بارزان قطاعها مستطيل
الشكل . يقومان على عمود واحد (وعلى عمودين فى قبة الحراب) . وتتقاطع
هذه العقود البارزة فيما بينها مؤلفة مراغا مثنى ترتكز عليه قبة مضلعة أو
مفصصة . اما قبة الحراب فتغطيها كسوة من الفسيفساء للذهبة تتقوم
زخارفها على التوريفات او على العناصر الهندسية الشطرنجية اللتى تصلا
مصوص القبة المركزية وتغمر الضلوع وما بينها : اما القبة المخزمة الكبرى
فتقوم على قاعدة مستطيلة الشكل ، ويتخلف من تقاطع الضلوع مربع مركزى
تتوسطه قبة مضلعة .

ويهمنا من هذه القباب ضلوعها البارزة المتقاطعة فيما بينها واللتى تؤلف
الهيكال الرئيسى للقبة . وقد بحث مؤرخو الفن فى أصل القباب ذات الضلوع
المتقاطعة ، ولكنهم لم يهتدوا الى مل واحد تقدم عى تاريخه من امثلة ضراب
جامع قرطبة . غير أن بعضهم توصل الى امثلة متأخرة يرجس تاريخها الى
القرنين الحادى عشر والثانى عشر فى العراق وايران ، وكلها من الآخر ، اما
المثل الحجرى الوحيد للقباب القائمة على الضلوع المتقاطعة او المتشابكة فى
قرطبة فيتمثل فى كنيسة اشبط الواقعة الى الشمال من ارمينيا وقد اقيمت فيما
يقرب من سنة ١١٨٠ م وهو تاريخ متأخر كثيرا عن تاريخ انشاء قباب قرطبة .
وعنك عدد من الباحثين يرجعون اصل قباب قرطبة الى القباب ذات الضلوع
بالجامع الكبير باصفهان ، ولكن هذه القباب لا يمكن ان تتخذ مصدر القباب
قرطبة لاهلين الاول ، انها تعرض نظاما اوليا للضلوع المتقاطعة يشبه الى
حد ما نظام القباب القرطبية ولكنه لا يعد اصلا لها (٢٨) ، والثانى ، انها ترجس
الى القرن الحادى عشر الميلادى الامر الذى جعلنا على القول بان قرطبة عى

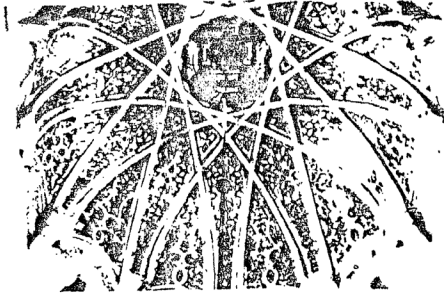
التي ما يست تأثيرها على القباب الشرقية. ويعتقد الأستاذ ايلي لامبير ان اصول قباب قرطبة وقبوات ارمينيا لا بد ان تكون واحدة ، وانها قد تكون في احدى التقاطعات الميزانية او الساسادية بآسيا ، وفي نفس الوقت لاحظ وجود تقارب واضح المعالم بين انفصال الضلوع في قباب جامع الزيتونة بتونس وبين نظائرها المتقاطعة في جامع قرطبة على الرغم من ان ضلوع هذه القباب التونسية المتشعبة من مركز القبة لم يصل بعد الى المرحلة التي تستقل فيها الضلوع عن غطاء القبة وان كانت في الوقت نفسه اكثر بروزا من ضلوع قبة المحراب بجامع القيروان (٢٩) .

وعلى هذا النحو أصبح من الثابت ان قباب قرطبة هي اقدم أمثلة القباب ذات الضلوع المتشابكة . والى مهندسى الحكم المستنصر يرجع الفضل بلا شك في ابتكار هذا النوع من القباب الذي أحدث ظهوره ثورة هندسية كبرى في العالم الاوسيط : فان نظام التققيب القرطبي القائم على تقاطع الضلوع لم يلبث ان انتقل من قرطبة الى طليطلة حيث نراه ممثلا في قبوات المسجد المعروف بمسجد الباب المردوم واليوم كنيسة الكريستو دي لالوث ومسجد "اباغين المعروف ببلاس تورنيدياس وكلاهما من القرن الحادى عشر الميلادى ، ومنها انتشر استخدام القباب ذات الضلوع المتقاطعة انتشارا كبيرا في مساجد الاندلس والمغرب في عصر الطوائف وعصر دولتى المرابطين والموحدين ، وفي كنائس اسبانيا المسيحية المستعربة او ذات الطراز الرومانسكى وأمثلة من الكنائس ذات الطراز القوطى . وظل استخدام القباب ذات الضلوع منتشرا في الاندلس والمغرب وان كانت قد غابت عليه السمة الازخرافية الجمالية الى ان وصل الى ذروة الاسراف الجنونى في قبة المحراب بالمسجد الجامع بتلمسان من عصر المرابطين وقبة المحراب بجامع رباط تازى من عصر الموحدين ، واختلطت الضلوع الجاززة بالمعرضات لختلاطا مذهلا في قبتي الاختين وقاعة بنى سراج بقصر الحمراء .

اما في العمارة المسيحية ، فقد انتقلت فكرة للضلوع المتشابكة من قرطبة

Lambert, L'architecture musulmane au Xe Siècle, Tazette des Beaux Arts, t. XII, 1925 - Lambert, les coupôles mosquées de Tunisie et de l'Espagne au IXe et Xe siècle's Hesperis. t. XXII fasc. II 1936.

لوحة هـ



٢ قبة الحرام بالمسجد الجامع ببغداد



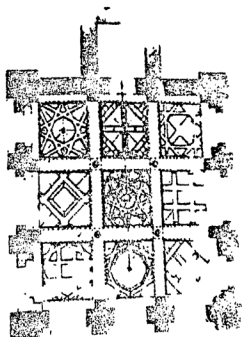
٣ - قبة المعراج -
جامع تاري بالمغرب



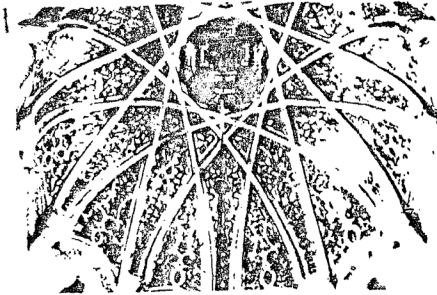
ضوء كيسة الصريح المقدس شوس در و (ناغار)



قبة كبسة مات كورو، ناولورو، فرنسا



قبوات مسجد المار المرو، نطحة



٢ - قبة المهرمان بالمسجد الجامع ببغداد



٣ - قبة المهرمان -
جامع تاري بالمغرب



قوة كمية المرقع القدس شو.س.د. و (نافار)



أحد الفسيفساء المحاورتين لقبة
المحراب جامع وصه



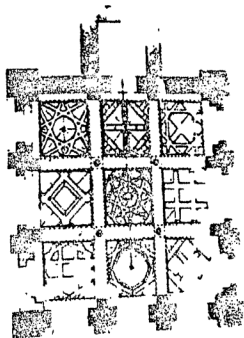
أحد الفسيفساء المحاورتين لقبة
المحراب جامع فرطية



أحد الفسيفساء المحاورتين لقبة
المحراب جامع عبد الرحمن بن عبد الله



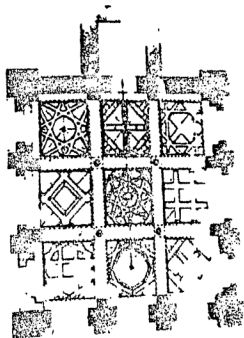
فہ کیسہ مات کورو ناولورو ورف



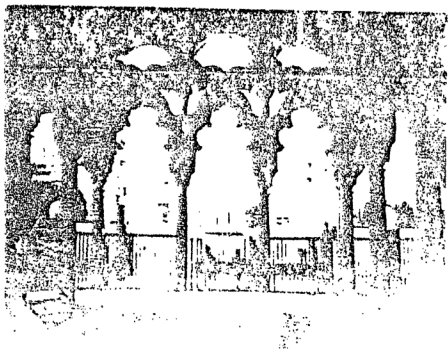
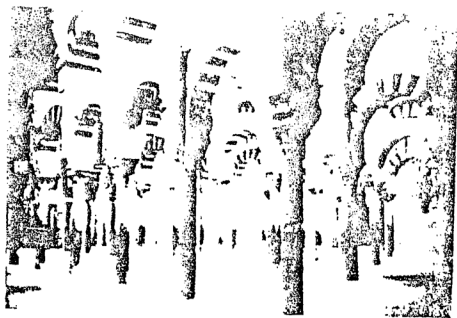
قبوات مسجد الباب المرد و مدطہ شایہ



فنه كيسة مات كورو ناولور ورف



قنوات مسجد الباب المرد و درگاه شاه



وطايطلة فى القرن الحادى عشر الى اسبانيا المسيحية ، وسرت فى العماائر ذات الطراز الرومانسكى الاسبانية والفرنسية ، فطقت على نظام التقبيب المصلب فى المزان بقشئالة ، وقبوة مصلى توريس دل ريو بنافارة وقبوة كنيسة سائت كسروا باولورون وقبوة مستشفى سان بليز المعروف بمستشفى الرحمة (٢٠) بمنطقة جبال ابرانس بفرنسا وكلها ترجع الى نهاية القرن الثانى عشر ، هذا الى قبوات اخرى اسبانية مماثلة . منها قبوة مقصورة تالافيرا بشلمنقة التى تذكرنا بقبرة صومعه جامع الكتنبية بمراكش او قبوة بهو البنود بقصر اشبيلية (٢١) ، وقبوات اخرى اقل تعبيرا للتاثير القوطى فى منطاط عديدة من فرنسا كانت على علاقة وثيقة باسبانيا فى القرنين الحادى عشر والثانى عشر بجاسكونى ولا نجدوك واكيتانيا وانجو ونورماندى .

ومما لا شك فيه ان القباب القوطية كان لها اعظم الاثر فى الهام الفنانين الفرنسيين فى منطقة ايل دى فرانس الى اللحل المعمارى الفريد الذى تكشف عنه القبوات القوطية (٢٢) عندما وفقوا الى فكرة دمج الضلوع القوطية فى القبوة المتعارضة عن طريق دعم الاجزاء المارزة من هذه القبوة الاخيرة باداخل نظام الضلوع المتقاطعة المصلبة . ولم يلبث هذا الابتكار ان طبق فى تغطية مسطحات واسعة بالكنايس والكاتدرائيات عوصا عن مواضع صيقة محصورة ، واستغل اذا الابداع الذى يوصل اليه عرفاء دورمندى وبريطانيا فى كنيسة درهام سنة ١١٠٠م (٢٣) عن طريق عبوات وادى اللوار فى النطور به بعد ذلك لحلق مظهر جمالى لا مثيل له .

Lambert, *Phôpital Saint-Blaise et son église hispanomauresque*, (٢٠) *Revista Al - Andalus*, 1940, pasc.I; pp. 179-189. Emile Mâle, *Art et artistes du moyen âge*, paris, 1947; p. 73.

José Camon Aznar, *la boveda gòtico-morisca de la capilla de* (٢١) *Talavera en la catedral Vieja de Salamanca*, *al-Andalus Vol. V, Fasc. I*, 1940, p. 176.

Torres Balbas, *la progenie hispanomusulmana de las primeras* (٢٢) *bovedas nervadas francesas*, *al-Andalus*, Vol. III 1935; pp. 398-410- Lambert, *les voûtes nervées hispano-musulmanes du ' Xle siècle et leur influence possible sur l'art chrétien*; Hesperis, 1928.

Lemiert, *les coupôles des grandes mosquées de Tunisie et* (٢٣) *d'Espagne au IXe siècle*, Hesperis, 1936.

فهارس المصطلحات الفنية الموسوعة مساجد القاهرة ومدارسها للاستاذ الدكتور احمد فكرى

للاستاذ الدكتور جوزيف نسيم يوسف

فيما بين عامى ١٩٦٢ و ١٩٦٩ ، ظهر المخل والجزءان الاول والثانى من موسوعة « مساجد القاهرة ومدارسها » لاستاذنا المحرم الدكتور احمد فكرى ويتناول المخل دراسات فى الآثار العربية والاسلامية ، وآثار العرب قبل انشاء القاهرة . وتحيط المساجد المعروفة قبل انشاء القاهرة . اما الجزء الاول فهو خاص بالعصر الفاطمى . ويمتد الجزء الثانى بالعصر الايوبى . ظهرت هذه الموسوعة القيمة . لتسد مجوة كبيرة من مكتبة الحضارة والآثار الاسلامية . ليس فى العالم العربى والاسلامى محصب ، وإنما فى بقية العالم المتحضر بوجه عام . ظهرت لاحتل المكانة اللائقة بها بين غيرها من الموسوعات العالمية . ولتصنيف الى العلم والثقافة الانسانية الشئ الكثير ، وينهل من نبعها الباحثون والدروس من عرب ومسنرفين ، اساتذة وطلابا على السواء . وكما أود ان نرى بقية اجراء هذه الموسوعة النور . واعى بذلك الجزئين الثالث والرابع ، ويطلقان بمصر دولة الممالك المحرية ، خاصة وان استاذنا الدكتور احمد فكرى كان مد اعد عادتتهما العلمية ، قبل وفاته بوقت قصير .

ان الاجزاء التى ظهرت من « مساجد القاهرة ومدارسها » ، تضاف ، فى الحقيقة ، الى تراث علمى ضخم ، للمرحوم الدكتور احمد فكرى ، كتبه باللغتين العربية والفرنسية ، وإثرى به مكتبة الدراسات الاسلامية ، فى مجال الحضارة والآثار ، وتناولته بالعرض والتحليل والتقرير ، مختلف المجالات والدوريات العلمية العالمية .

والى جانب ذلك ، اشترك استاذنا الكبير ، فى كثير من المؤتمرات العلمية . فى مجال تخصصه ، داخل الوطن العربى وخارجه ، اسهم فيها بدور ايجابى ملموس ، شهدت له به كافة المحافل الدولية .

كما تراس بعثة جامعة الإسكندرية العلمية بالاشتراك مع جامعتي
متشيجان وبرنستون بأمريكا ، الى دير سيناء ، فيما بين عامي ١٩٥٨، ١٩٦٣
للقيام ببعض الدراسات التاريخية والفنية والاثوية فى منطقة الدير . وكنت
ضمن اعضاء هذه البعثة ، حيث قمت بزيارة المنطقة مرتين فى آواخر
سنة ١٩٦٣ . وقد كشف اتصالنا المباشر ، نحن اعضاء البعثة ، بال الدكتور
فكرى ، عن شخصية العالم والانسان والرجل . كان رجلا بكل ما تعنيه هذه
الكلمة . . وكان انسانا يفيض قلبه الكبير بالحب والرحمة والتعاطف . .

وكان عالما جليلا عملاقا . . فبين كبار المتخصصين فى ميدان الحضارة والآثار
الاسلامية ، يقف المرحوم الدكتور احمد فكرى ، علما من ابرز اعلامه ، ورائدا
من أشهر رواده . . . يقف شامخا بما خلفه للانسانية من تراث حضارى
ضخم ، ومدرسة تنهج نهجه العلمى السديد ، وتنتشر فروعها فى مختلف انحاء
العالم . .

هذا عن المرحوم الدكتور احمد فكرى العالم والرجل والانسان . واذا عدنا
الى موسوعته « مساجد القاهرة ومدارسها » التى بدأنا بها الحديث ، اقول
انه كان شرفا كبيرا لى أن أعد منذ حوالى تسع سنوات مضت ، نهارس
الاجزاء التى ظهرت منها وعى : المدخل ، والجزء الاول عن «العصر الفاطمى»
والجزء الثانى عن «العصر الايوبى» . وهذه النهارس عى « فهرس الاعلام » ،
و « نهارس الاماكن والآثار » ، و « بيان بالآثار الوارد ذكرها فى الكتاب » .
وقد نشرت فى ختام الجزء الثانى من الموسوعة ، من صفحة ٢٥٥ الى
صفحة ٢٥٣ .

واستكمالا لهذه النهارس المصنفة ، اعددتنا فهرسا ابجديا خاصا
بالمصطلحات الفنية العربية والعربية ، الوارد ذكرها فى الاجزاء المنشورة
من الموسوعة . وقد أشرنا فيه الى المخل بحرف «م» والجزء الاول بحرف «ف»
والجزء الثانى بحرف «ى» تمشيا مع نفس الاسلوب الذى اتبعناه بالنسبة
للنهارس المنشورة السابق الاشارة اليها .

وقد راعينا فى هذه النهارس التى اعدناها ذكر المصطلحات الفنية بالفرد
والجمع مع ترتيبها ترتيبا ابجديا . مثال ذلك ، أثبتنا تحت حرف « الالف »

كلمة (اسكوب) ، والجمع (اساكيب) ، و (ايوان) ، والجمع (أولوين أو ايوانات) ، و (بائكة) ، والجمع (بوانك) ، و (توريق) ، والجمع (تسواريق أو ترديقات) ، و(سارية) والجمع (سوارى) ، وهكذا الى آخر الفهارس ، مع اثبات أماكن وجود هذه المصطلحات فى الأجزاء المنشورة من الموسوعة . هذا ومع كل مصطلح فنى ، أوردنا تفصيليا أشكاله وأنواعه وعناصره الزخرفية . مثال ذلك ، تحت كلمة « الخط العربى » ، أشرنا الى «الخط الكسوفى» وأشكاله وعناصره الزخرفية . فهناك الكوفى البسيط ، والكوفى المتطور ، والكوفى المرمر ، والكوفى المعشق أو المضر ، والكوفى المنحصر ، والكوفى المورق . ثم

اعتقنا ذلك بحصر عناصر الخط الكوفى الزخرفية ، مثل الاسنان ، والاطراف والاطناب ، والأعداد ، والبانة الزعرية ، والسيفان ، والعسرة ، والعروق . المحاجر ، والفواجز ، الى آخره . وما يقال عن الخط الكوفى يقال عن بقية الخطوط «عربية» . مثال آخر ، كلمة (عقد) وجمعها (عقود) . وقد حصرنّا أشكاله التى يبلغ حصصه وتلاتين شكلاً نذكر منها العقد الاحدب ، والعقد الثلاثى الفتحات ، والعقد الحماسى ، والعقد شبه المنفوخ ، والعقد المفارسى ، والعقد المتدرج . والعقد متعدد الفتحات ، والعقد المدبب . واعتقنا ذلك ببيان عناصر العقد الزخرفية ، مثل اطار العقد ، وباطنه ، وحلقه ، وكتفه ، مع اثبات أماكن وجود كل هذه المصطلحات فى الأجزاء المنشورة من الموسوعة . فضلاً عن ذلك ذكرنا قبالة كل مصطلح فنى ، كافة المصطلحات الفنية التى لها علاقة به . مثال ذلك ، تحت حرف «المين» مصطلح (عمود) والجمع (أعمدة أو عمد) ، حيث أحلنا القارىء الى مصطلحات ذات صلة به . مثل اسطوانه . ودعامة وسارية . مثال آخر ، تحت حرف «القاف» ، ونجد كلمة (قاصرة) والجمع (قواصر) ، حيث أحلنا القارىء الى مصطلحات ترتبط به . مثل باذكة ، وطاقة ، وعقد ، وقوس . الى آخره .

لقد اتبعنا هذا الأسلوب على امتداد الفهارس التى تمنا بإعدادها ، والتى تقع فى ست وعشرين صفحة من القطع الكبير ، وذلك وفقاً لمنهج جون ديوى المتعارف عليه دولياً .

الى روح استاذى ومعلمى ، اتقدم بهذا الاسهام المتواضع ، بمناسبة احياء ذكره الاولى . ومى ذكرى ستنال ابداً ماثلة فى قلوب ابنائه وزملائه ومريحيه . فى مصر وفى مختلف أرجاء الوطن العربى ، وفى عالم الثقافة بوجه عام .

معجم المصطلحات الفنية لموسوعة « مساحد القاهرة ومدارسها »

للاستاذ الدكتور أحمد فكري

اعداد

الاستاذ الدكتور جوزيف نسيم يوسف

(١)

اخراج فنى : ف ١٧٤ - ١٧٦ .

ارابيسك : ف ١٨٢ ، ١٨٣ (١) ، ١٩٠ (٣) .

ازار (ازارات) : م ١٢٣ : ف ٥٣ ، ٥٤ ، ٥٦ ، ٥٩ ، ٦٨ و (١) ، ٧٠ ، ٧١ ، ٧٣ ، ٧٨ ، ٧٩ ، ٨٠ ، ٨١ ، ٨٢ ، ٨٣ ، ٨٤ ، (١) ، ٨٥ و (١) ، ٩٩ ، ١٠١ ، ١٠٣ ، ١٠٧ ، ١٠٩ ، ١١٠ ، ١١٦ ، ١١٧ ، ١١٨ ، ١١٩ ، ١٢٠ ، ١٧٧ ، ١٩٩ و (١) : ي ١٧ ، ٢٧ ، ٤٠ ، ٦٧ ، الاستنباط (نظرية) : ف ٢٠٩ ، ٢١٠ .

اسطوانة أو أسطوانة (اسطوانات أو اساطين) : وينظر : دعامة ، سارية ، عمود - م ٣٨ ، ١٠٥ ، ١٧٠ ، ١٧٤ : ي ٨٨ ، ١٤٤ ، ١٤٥ .

اسكوب (اسكيب) : وينظر : بلاطة ، رواق ، محراب - م ٧٢ ، ٧٩ ، ٨٢ ، ٩٢ (٢) ، ٩٤ ، ٩٦ ، ١٠٠ (١) ، ١٠٨ ، ١١١ ، ١١٢ ، ١١٥ ، ١٤٢ ، شكل (٤١) ، ١٧٠ ، ٣٠٤ - ٣٠٧ : ف ٢٩٦ ، ٣٦ ، ٤٥ ، ٤٨ ، ٤٩ ، ٥٠ ، ٥١ ، ٥٣ ، ٥٥ ، ٥٦ ، ٥٧ ، ٦٥ ، ٦٦ ، ٦٧ ، ٦٨ ، ٧٠ ، ٧١ ، ٨٠ ، ٨٤ ، ٩٠ ، ٩٢ ، ٩٦ ، ٩٨ ، ٩٩ ، ١٠٤ ، ١٠٦ ، ١١٢ ، ١١٥ ، ١١٦ و (٢) ، ١٢٥ ، ١٢٦ ، و (٢) ١٢٧ (٤) ، ١٢٨ ، ١٢٩ ، ١٣٠ ، ١٣٣ ، ١٣٤ و (٣) ، ١٣٥ ، ١٣٧ ، ١٣٩ و (٣) ، ١٤١ ، ١٤٤ ، ١٤٥ ، ١٦١ ، ١٦٢ (٢) ، ٢٠٢ ، لوحات (١٢) و (١٩) و (٢٧) و (٣٥) : ي ٨٩ ، ٩١ ، ١٠٧ ، ١٠٨ ، ١١٠ ، ١١١ ، ١١٢ ، ١١٤ ، ١١٥ ، ١١٧ ، ١٢٠ ، ١٨٤ .

سلوب عنى ف ١٧٦ - ٨٢ .

اطر (اطارات) ' ينظر رخرغه - م١٢٣ ١٢ نكل (٦٨) ١٥ نكل
(٥٧) ' ف ٣٤ ، ٣٥ ، ٣٦ ، ٥٣ ، ٥٦ ، ٥٧ ، ٥٨ ، ٧٠ ، ٧١ ، ٧٢
٧٨ ، ٧٩ ، ٨٠ ، ٨١ ، ٨٢ ، ٨٣ ، ٨٤ ، ٩٢ ، ٩٤ ، نكل (١٢) ، ٩٩
١٠٦ ، ١٠٧ ، ١١٥ ، ١١٦ ، ١١٧ ، و (٢) ، ١١٩ ، ١٢٠ ، ١٢١ ، ١٢٦ ،
١٤٢ ، ١٥٩ و (٢) و (٣) ، ١٦٠ ، ١٦٥ ، ١٧٠ ، ١٧٦ ، ١٧٧ ، ١٧٨
١٧٩ و (١) ، ١٨٠ ، ١٨٢ و (١) ، ١٨٦ ، ١٨٧ ، ١٨٩ ، ١٩١ ، ١٩٧
٢٠١ ، ٢٠٢ ، ٢٠٤ ، ٢٠٦ ، ٢٠٧ ، ٢٩ ، ٣٧ ، ٥٦ ، ٥٨ ، ٥٩ ، ٦٧ ،
٦٨ ، ١٢٥ ، لوحة (٢١) - اطار متمن ، م ١٢٤ .

الفريز (افاريذ) ؛ ف ١٧٠ ، ١٧٦ ، ١٨١ ، ١٨٢ ، ١٨٧ ، ١٨٨ وشكل
(٣٥) ، ١٨٩ ، ١٩٩ ، ٢٠٢ وشكل (٤٢) ، ٨١ - (افريز مسنن) ي
٨١ .

ايوان (اوايين او ايوانات) ؛ ي ٣٢ ، ٣٦ ، ٥٢ ، ٦٢ ، ٦٩ ، ٧٠ ،
٧٢ ، ٨٦ - ٩٦ ، ١٠٧ و (٣) ١٠٩ ، (١) ١١٠ ، (١) ١١٢ ، ١١٢ ، (١) ،
١١٤ ، ١١٦ ، ١١٨ ، ١١٩ و (١) ، ١٢٠ ، ١٢٥ ، ١٢٦ ، ١٢٩ ، ١٣٠ ،
١٣٢ و (٢) ، ١٣٣ ، ١٣٤ ، ١٣٥ ، ١٣٧ ، ١٣٨ ، ١٣٩ ، ١٥٨ ، ١٥٩ ،
١٦٠ ، ١٦٣ ، ١٦٧ ، ١٧١ ، ١٧٢ ، ١٧٣ ، ١٧٤ ، ١٧٦ ، ١٧٧ ، ١٧٨ ، ١٧٩
و (١) و (٢) ، ١٨٠ و (١) و (٢) ، ١٨١ و (٤) ، ١٨٢ ، ١٨٤ ، ١٨٥
١٨٩ - (الاولوين المتعامدة) ؛ ي ١٦٧-١٨٢ .

(ب)

بائكة (بوايك) ' ينظر طائفة ، عقد ، فاصره ، قوس - م ٣٨ ، ٨٠ ،
٨٨ ، ٨٩ ، ٩٦ - ٩٨ ، ١٠٨ ، ١٢٣ ، ١٧٧ ، ف ٧ ، ٢٩ ، ٤٥ ، ٤٩ ،
٥٠ ، و (١) ، ٥٢ ، ٥٣ ، ٦٤ ، ٦٦ ، ٦٧ ، و (١) ، ٦٩ ، ٩٦ ، ٩٨ ،
١٠٦ ، ١١٢ ، ١١٤ ، ١١٦ ، ١٢٣ ، ١٨٥ ، ١٨٨ - (بوايك مقوصرة) ؛ ف
٤٥ .

باب (ابواب) ' ينظر بوابة - م ٦١ - ٦٣ ، ٦٨ ، ٦٩ ، ٧٩ ، ٩٦ ،
١١١ و (١) ، ٣١٤ ، ٣١٥ ، ف ١٥ ، ١٦ ، (١) ، ٢١ ، ٢٨ ، ٣٢ ، ٣٤
٤٦ ، ٦٧ ، ٦٩ ، ٧٣ ، ٧٤ و (١) ، ٧٩ ، ٨٢ ، ٨٤ ، ١٠٠ ، ١٠١ ، ١٠٤ ،
١١٤ و (١) ، ١١٦ (٣) ١١٧ (٢) ، ١١٩ ، (١) ، ١٢٩ ، ١٤٣ و (١)

١٤٩ ، ١٥٠ ، ١٥٨ ، ١٦١ ، ١٦٩ ، ١٧٤ ، ١٧٥ ، ١٧٧ ، ١٨٧ ،
 ٢٠١ ، ٢٠٢ ، ٢٠٣ ، ٢٠٤ ، ٢٠٥ ، ٢٠٦ ، ٢٠٧ ، ٢٠٨ ، لوحتا
 ٣٠٠ و (٤٣) ' ي ١٤ ، ٢٦ ، ٢٩ و (١) ، ٣٤ ، ٣٦ ، (٢) ، ٣٧ ، ٣٨ ،
 ٦٠ ، ٦١ ، ٦٢ ، و (١) ، ٦٧ ، ٦٩ ، ٧٠ ، ٧٤ ، ٧٥ ، ٨١ ، ٨٤ ،
 ١٠١ ، ١٠٢ ، ١٠٤ ، ١١٦ ، ١١٨ ، ١٥٩ ، ١٦١ ، ١٦٢ ، ١٩٠ ،
 ٣ ، ١٦٤ ' ي ٢٤ - (قاعدة البعنة) ؛ ي ٣٧ ، ٦٧ - (مصراع الباب) ؛
 ي ١٦

بازيليكي (بازيليكيات) ؛ ف ١٢٧ (٢) ، ١٢٨ ، ١٣٠ ، ١٤٠ ، ٢٠٩ -
 بعنة (بعنات او بعن) ؛ ف ٢٥ ، ٦٤ ، ٦٩ ، ٧٦ ، ١٥٠ ، ١٦٧ (٢) و
 (٣) ، ١٦٩ ' ي ٢٤ - (قاعدة البعنة) ' ف ٢٥ ، ٢٦ ، ٢٧ -
 برج (ابراج) ' ف ٢٦ ، ٦٧ ، ٦٨ ، ١٤٣ ، ١٦٨ ' ي ١٢ ، ٢٢ ،
 ٢٣ ، ٢٤ ، ٢٦ ، ٢٧ ، ٢٨ ، ٢٩ و (١) ، ٧٩ ، لوحات (٤) و (٥) و
 (٦) و (٨)

برغم (براعم) ؛ ف ١٧٧ ، ١٨٥ -

بلاطة (بلاطات او ابلطة) ' ينظر اسكوب - م ٩٢ (٢) ، ٩٤ ، ٩٥ ،
 ١٠٨ ، ١١٥ ، ٣٠٥ (١) ، ٣٠٧ - ٣١٢ ' ف ٣٦ ، ٤٥ ، ٤٨ ، ٤٩ ، ٥٠ ،
 ٥٣ ، ٥٤ ، ٥٥ ، ٥٩ ، ٦٥ و (٣) ، ٦٦ ، ٦٧ ، ٦٨ ، ٦٩ ، ٧٠ ،
 ٧١ ٧٢ شكل (٨) ، ٨٠ ، ٨٤ ، ١١٢ ، ١٤١ ، ١٤٢ ' ي ٨٩ ، ٩١ ، ١٢٠ ،
 ١٨٤ -

بهي (ابهاء) ' ينظر صحن - م ٣٨ ، ٩٥ ، ٣١٢ ، ٣١٣ ؛ ف ١٢٥ ،
 ١٣١ ، ١٣٣ ، ١٣٤ ، ؛ ي ٧٠ ، ٧١ ، ٧٥ ، ٨٦ ، ٨٨ ، ٨٩ ، ٩٠ ،
 ٩١ ، ٩٣ ، ٩٥ ، ٩٦ ، ١٠٠ ، ١٠١ ، ١٠٢ ، ١٠٣ ، ١٠٤ و (١) ،
 ١٠٥ ، ١٠٧ ، ١٠٨ ، ١٠٩ و (١) ، ١١٠ و (١) ، ١١١ ، ١١٢ ، ١١٣ و
 (١) ، ١١٤ ، ١١٥ ، ١١٦ ، ١١٧ ، ١١٨ ، ١١٩ ، ١٢٠ ، ١٢١ و (١) ،
 ١٢٥ ، ١٢٧ ، ١٢٨ ، ١٢٩ ، ١٣٠ ، ١٣٤ ، ١٣٧ ، ١٣٩ ، ١٥٨ ،
 ١٥٩ ، ١٦٠ ، ١٦٢ ، ١٧١ ، ١٧٤ ، ١٧٥ ، ١٧٦ ، ١٧٧ ، ١٨٢ ،
 ١٨٣ ، ١٨٤ و (٣) ، ١٨٥ ، ١٨٨ ، ١٨٩ ، ١٩٠ (١٤) -

بوابة (بوابات) ' ينظر باب - ي ٢٢ ، ٢٤ ، ٢٩ و (١) ، ٦٢ ،
 (١) ، ٦٢ و (١) ، ٦٦ شكل (١٦) ، ٦٧ ، ٦٨ ، ٦٩ ، ٧٠ ، ٧١ ،

٧٤ ، ٧٥ ، ٧٩ ، ٨١ ، ٨٢ ، ٨٦ ، لوحات (٢٦) و (٢٧) و (٢٩) -
 (بيعتا للبوابة) ؛ ف ٢٦ ، ٢٧ - (برجا البوابة) ؛ ف٢٦ - (جدران البوابة) ؛
 ف٢٦ ، ٢٧ - (فتحة البوابة) ؛ ف٢٦ - (ممر البوابة) ؛ ف ٢٦ ، ٢٧ - (واجهة
 البوابة) ؛ ف٢٧ .

بيت الصلاة (بيوت الصلاة) ؛ م ٧٩ ، ٨٠ ، ٨٣ ، ٨٤ (١) ، ٨٨ ،
 ٨٩ ، ٩٢ - ٩٦ ، ١٠٠ (١) و (٣) ، ١٠٧ - ١١٢ ، ١١٤ ، ١١٥ ،
 ١٣٧ شكل (٢١) ، ١٤٢ شكل (٤٢) ، ١٥٠ شكل (٥٧) ، ٢٠٩ شكل
 (٨٧) ، ٣١٠ (١) ؛ ف ٣٦ ، ٤٢ (١) ، ٤٥ ، ٤٧ ، ٥٢ ، ٥٣ ، ٥٤ ،
 و (١) ، ٥٥ ، ٥٦ ، ٦٤ ، ٦٥ ، ٦٦ ، ٦٧ ، ٦٩ ، ٧١ ، ٧٩ ، ٨٠ ،
 ٩٠ ، ٩٢ ، ٩٦ ، ٩٩ ، ١٠٤ ، ١٠٧ ، ١١١ ، ١١٢ ، ١١٤ (١) و (٢) ،
 ١١٥ ، ١١٦ و (٢) ، ١٢٠ ، ١٢٥ ، ١٢٧ (٤) ، ١٢٨ ، ١٢٩ ، ١٣٠ ،
 ١٣١ ، ١٣٣ ، ١٣٤ و (٣) ، ١٣٥ ، ١٣٦ (٢) ، ١٣٧ شكل (١٩) ، ١٣٨ ، ١٣٩ ،
 ١٤٠ اشكال (٢٢) و (٢٣) و (٢٤) ، ١٤١ ، ١٤٢ ، ١٤٣ ، ١٤٤ ،
 ١٤٥ ، ١٦١ ، ١٦٢ ، و (٢) ، ٢٠٢ ، ٢٠٤ ، لوحات (١٠) و (١٥) و
 و (١٩) و (٤٠) و (٥٠) و (٥٤) و (٥٥) و (٥٨) و (٦٩) ؛ ي ٥٨ ، ٦٣ -
 ٦٤ ، ٧٢ ، ٧٥ ، ٨٨ و (٢) ، ٨٩ ، ٩٠ ، ٩١ ، ٩٢ ، شكل (٢٩) ،
 ٩٣ و (١) ، ٩٥ ، ٩٦ ، ١٠٠ و (٢) ، ١٠١ ، ١٠٢ ، ١٠٣ ، ١٠٤ ،
 ١٠٥ و (١) ، ١٠٦ ، ١٠٧ ، ١٠٨ و (١) ، ١١٠ و (١) ، ١١١ ، ١١٢ ،
 ١١٤ ، ١١٥ ، ١١٧ ، ١١٨ و (٢) ، ١١٩ و (١) ، ١٢٠ ، ١٢١ ، ١٢٦ ،
 ١٢٩ ، ١٣٠ ، ١٣٣ ، ١٣٥ ، ١٥٧ ، ١٦٢ ، ١٦٣ ، ١٧٤ ، ١٧٧ ،
 ١٧٩ (٢) ، ١٨٠ ، ١٨١ ، ١٨٣ ، ١٨٤ ، ١٨٥ ، ١٨٨ ، ١٨٩ ، ١٩٠ ،
 (١٤) ، ١٩١ ، لوحة (٢٣) .

(ت)

تابوت (توابيت) ؛ ينظر : تربة ، ضريح ، قبة ، مشهد - ي ٣٦ (٢) .
 ٣٧ (٢) ، ٣٨ ، ٨٣ ، ٨٤ ، لوحة (١) .

تاج (تيجان) ؛ م ٣٣ ، ٣٨ ، ٧٤ ، ١١٠ (١) ، ١١٣ ، ١١٤ ، ١١٥ ،
 ١٢٣ ، ١٢٦ شكل (٦٩) ؛ ف ٥١ ، ٥٢ ، ٥٣ ، ٥٧ ، ٦٩ ، ٧٠ ، ٩٩ ،
 ١٠٦ ، ١١٥ ، ١٤٢ (١) ، ١٥٢ و (٢) ، ١٥٣ ، ٢٠١ ، ٢٠٤ ، ٢٠٥ ،
 ي ٦٩ - (تاج ناتوسى) ؛ ف ٥٤ ، ٦٩ ، ٩٢ ، ١٥٣ ، ٢٠٤ ، ٢٠٥ ؛
 ي ٤٢ .

تجويف (تجاويف) : م ٣٨ : ف ٩٨ ، ١١٧ و (٢) ، ١٥٩ ، ٢٠٢ ،
٢٠٦ : ي ٦٨ ، ٦٩ ، ٨٠ ، ٨١ .

تخطيط المسجد : م ٧٧ - ١٠٠ ، ١٠٨ - ١١١ ، ٢٩٣ - ٣١٧ : ف
٤٢ ، ٤٥ ، ٤٨ - ٥٠ ، ٩٠ ، ٩٨ ، ٩٩ ، ١٠٤ ، ١١٢ ، ١٢١ ، ١٢٥ -
١٤٠ ، ١٤٣ ، ١٥٩ .

تربة (قرب) : ينظر : ايوان ، تابوت ، ضريح ، قبة ، مشهد - ي ٣٦ ،
٤٤ .

تزويد : ينظر : للكمى الزمر - ف ٨٤ و (١) ، ١٩٥ ، ١٩٦ ، ١٩٨ ،
٢٠٠ .

تزويق (تزاويق) : ف ٨٢ ، ٨٣ ، ١٨٤ ، ١٩٦ ، ١٩٧ .

تصميم (تصميمات) : ينظر تخطيط - م ٢٠ ، ٧٣ - ٧٤ ، ٧٥ شكل
(٢٣) - (تصميم مسطح) : ف ١٧٦ - (تصميم مجسم) : ف ١٧٦ .
تصغير : ف ١٨٥ .

التمائق (نظرية) : ف ١٨٥ ، ١٨٦ ، ١٨٧ ، ١٨٨ ، ١٩٨ .

التمائل : ف ١٨٥ ، ١٨٦ ، ١٨٨ ، ١٩٨ - (التنظيم التماثلي) : ف
٨١ و (٢) .

تنورة (تنانير) : ف ٤٨ (٢) ، ٦٣ .

توريق (توازيق أو توريقات) ينظر زخرفة نباتية - م ١٢٦ و (١) ، ١٣٣
شكل (٧٤) : ف ٨٢ ، ٨٣ ، ١٧٧ - ١٨٢ ، ١٩٥ ، ٢٠٠ ، ٢١٠ - (الفصن
للزودج) : ف ١٧٧ ، ١٧٩ ، ١٨٧ - (الورقة المجنحة) : ف ١٩٨ .

توشيح (تراشيح) : ف ٥٦ ، ٥٧ ، ٥٨ ، ٥٩ ، ٦٤ ، ٩٩ ، ١٠١ ،
١١٥ ، ١١٧ ، ١١٨ ، ١٧٦ ، ١٧٩ (١) ، ١٨٢ - ١٩٠ ، ٣١٠ : ي
١٧ ، ٣٩ ، ٨٣ و (١) - (التوشيح المبرهي) : ف ٨١ (٢) : ي ١٧ .

(ج)

جاما (جامات) : م ١٢٤ وشكل (٦١) ، ١٥١ شكل (٥٨) : ف ١٤٥ ، ٢٥ ،
٧٨ ، ٩٩ ، ١٠٠ ، ١١٧ ، ١١٨ .

حدار (جدران) : م ٣٨ ، ٦١ ، ٦٨ ، ٦٩ ، ٧٠ ، ٧٢ ، ٧٣ ، ٧٨ ،
 (٤) ، ٧٩ ، (٢) ، ٨٠ ، ٨٣ ، ٩٢ ، ٩٣ ، ١١٠ ، ١١٢ ، ١٤٧ شكل (٥٠) ،
 ١٥٠ شكل (٥٧) : ٣١٤ ف : ١٥ ، ١٦ ، ٢٥ ، ٣٠ ، ٣٢ ، ٣٦ ، ٦٤ ،
 ٧٠ ، ٨٠ ، ٩٢ ، ١٠٦ و (٢) ، ١١٥ ، ١١٦ ، ١١٧ ، ١١٩ ، ١٢٠ ،
 ١٤٩ ، ٢٠٢ (١) ، ٢٠٤ ، لوحة (٧٥) ' ي ١٣ ، ٢٧ ، ٣٤ ، ٣٧ ، ٧٩ ،
 ٨٠ ، ٩٣ ، ٩٤ ، ٩٥ - (جدران المسجد) ، ف ٣١ ، ٤٢ ، (١) ، ٤٤ ،
 ٥٥ ، ٧١ ، ٧٣ ، ٧٤ ، ٧٩ ، ٨٠ ، ١٠٠ ، ١٠٦ ، ١٢٩ ، ١٥٩ ، ١٦١ ،
 ١٦٩ ، ١٧٧ - (الجدار الشرقي) ' م ٧٨ ، ٧٩ (٢) و (٣) ، ٩٢ (٢) ، ٩٥ ،
 ي ٣٨ ، ٦١ ، ٧٢ - (الجدار الغربي) : م ٧٩ و (٢) و (٣) ، ٩٢ (٢) ، ٩٥ ؛
 ي ٣٨ ، ٦١ ، ٦٢ ، ٧٢ - (الجدار الجنوبي أو جدار القبلة) : م ٧٨ ،
 ٧٩ (٢) و (٣) ، ٨٨ ، ٨٩ ، ٩٢ (٢) ، ٩٤ ، ٩٦ ، ١٠٨ ، ١١٠ ، ١١١ ،
 ١١٦ ، ١٤٦ ، شكل (٤٨) ، ٢٩٩ - ٣٠٠ : ف ٣٠ ، ٣٣ ، ٣٥ ، ٤٥ ،
 ٤٨ ، ٤٩ ، ٥٢ ، ٥٤ و (١) ، ٥٥ ، ٥٦ ، ٦٥ ، ٦٦ ، ٦٧ ، ٧٠ ،
 ٨٠ ، ٩٠ ، ٩٢ ، ٩٣ ، ٩٤ ، ٩٦ ، ٩٨ ، ١٠٠ ، ١٠٤ ، ١٠٦ (١) ، ١٠٧ ،
 ١١٣ ، ١١٥ ، ١١٦ ، ١٢٠ ، ١٢٥ ، ١٢٨ (٣) ، ١٢٩ ، ١٣٤ ، ١٣٥ ، ١٤٢ ،
 ١٤٤ ، ١٤٥ ، ١٥٩ ، ١٨٧ ، ١٨٨ ، لوحًا (١٣) و (٢٧) : ي ٣٤
 (١) ، ٣٧ ، ٣٨ ، ٣٩ ، ٦١ ، ٦٢ ، ٦٣ ، ٦٤ ، ٧٠ ، ٧١ ، ٧٥ ،
 ٨٨ (٢) ، ٨٩ ، ٩٣ (١) و (٢) ، ١٠٠ ، ١٠٤ ، ١٠٦ ، ١٠٧ ،
 ١١١ ، ١١٢ ، ١١٤ ، ١١٥ ، ١١٧ ، ١١٨ ، ١١٩ ، ١٣٠ ، ١٨٣ ، ١٨٥ ،
 ١٨٨ - (الجدار الشمالي أو جدار المؤخر) : م ٧٨ ، ٧٩ (٢) و (٣) ،
 ١١٦ ، ف ٥٠ ، ٥٣ ، ٦٧ و (١) ، ٦٩ ، ٩٨ ، ١١٢ ، ١١٤ ، ١١٦ ، (٢) ،
 ١١٧ (٢) ، ١١٩ ، ١٢٦ ، ١٢٨ (٣) ، ١٢٩ ، ١٣١ ، ١٣٥ ، ١٤١ ، ١٤٣ ،
 و (١) ، ١٦٩ و (٢) ، لوحًا (٤١) و (٤٢) : ي ٣٨ ، ٩٣ (٢) .

(ج)

حجارة مسننة : ي ٣٦ ، ٤٩ ، ٧٩ .

حدارة (حدارات) : ف ٥٢ و (١) ، ٥٣ ، ٩٩ ، ١٠٦ ، ١١٥ (١) ، ١٢٠ ،
 ١٤٢ (١) ، ١٥٢ و (٢) ، ١٥٣ ، لوحة (٦٩) : ي ٤٢ .

حشوة (حشوات) : ف ٨١ و (٢) ، ١٠٠ ، ١٠١ ، ١٢٠ ، ١٧٥ : ي ١٦ ،
 ٦٨ .

حطة (حطاط) : ينظر : طابق - ف ٣٤ ، ٣٦ ، ٣٧ ، ١٠٠ ، ١٠١ ،
 ٢٠٦ : ي ٣٩ ، ٦٩ ، ٨٥ .

حفائر : م ١٢ ، ٦١ ، ٧٧ ، ٨٨ .

حلقة (طقات) : ينظر : زخرفة - ف ٥٦ ، ٥٨ ، ٨٢ ، ٨٣ ، ٩٣ ، ٩٤ ، ١٠١ ، ١٠٢ شكل (١٤) ، ١٠٧ ، ١٧٨ ، ١٧٩ ، ١٨١ ، ١٨٢ (١) ، ١٨٦ ، ١٨٧ ، ١٩٨ ، ١٩٩ ، ٢٠٥ ، ٢٠٤ ؛ ي ٨١ ، ١٤٥ ، ١٤٦ ، ١٥٠ ، ١٥٥ ، ١٥٧ ، ١٧٥ ، ١٧٦ .

حمام (حمامات) : ي ١٣ .

حنية (حنايا) : م ٢٢٥ و (٤) ؛ ف ١٣٠ ، ١٥٩ .

حوض (أحواض) : ي ١٣ .

(ج)

الخط العربي . يعصر . زخرفة - م ٤٥ وشكل (١١) ، ٤٦ وشكل (١٢) ، ٤٧ شكل (١٣) ، ٤٩ - (الخط الموهدي : ي ٧٢ - (الخط المجنول : ف ١٧٦ ، ٢٠٦ - (الخط القوس) : ف ١٧٧ - (الخط الكوفي) ينظر . زخرفة - م ٤٨ و (١) ، ٤٩ شكل (١٤) ، ١٠٣ ، ١٠٤ وشكل (٣٥) ، ١١٥ ، ١٣٤ - ١٣٦ ؛ ف ١٣ ، ١٤ ، ٢٦ ، ٣٣ ، ٣٥ ، ٣٦ ، ٣٧ ، ٤١ ، ٤٢ و (٢) ، ٥٠ (١) ، ٥٣ ، ٥٤ ، ٥٦ ، ٥٧ ، ٥٨ ، ٥٩ ، ٦٣ ، ٦٨ ، ٧٠ ، ٧١ ، ٧٣ ، ٧٤ ، ٧٨ ، ٧٩ ، ٨١ (١) ، ٨٤ ، ٨٩ ، ٩٠ ، ٩٣ ، ٩٤ وشكل (١٢) ، ٩٥ ، ٩٩ ، ١٠١ ، ١٠٣ ، ١٠٧ ، ١٠٩ ، ١١٠ ، ١١٥ ، ١١٦ ، ١١٧ ، ١١٨ ، ١١٩ ، ١٢٠ ، ١٥٩ ، ١٨٢ ، ١٩٠ ، ٢٠١ - لوحات (٧٧) و (٧٨) و (٧٩ - ب) و (٨٠) ؛ ي ٣٤ ، ٥٣ ، ٥٩ ، ٦٨ ، ٨٤ ، ٨٥ - (الكوفي البسيط) : ف ١٩١ ، ١٩٢ ، ١٩٤ شكل (٣٧) - الكوفي المتطور) ؛ ف ١٩١ ، ١٩٣ ، ١٩٤ شكل (٣٧) - (الكوفي الزعر) ؛ ف ١٩١ - ٢٠١ ، ٢١٠ ؛ ي ١٦ - الكوفي المعشق أو المصفر) ؛ ف ١٩٨ ؛ ي ٨٤ و (١) - (الكوفي المتحصر) ؛ ف ٢٠١ - (الكوفي المورق) ؛ ف ١٩١ ، ١٩٣ ، ١٩٤ و (١) وشكل (٣٧) ١٩٥ شكل (٣٨) ١٩٦ ، شكل (٣٩) ، ١٩٩ - (الخط الكوفي - الأسنان) : ف ١٩٧ - (الخط الكوفي - الأطراف) ؛ ف ١٩٧ - (الخط الكوفي الأطناب) ؛ ف ١٩٧ - (الخط الكوفي - الأمداب) ؛ ف ١٩٧ - (الخط الكوفي - الباقسة الزهرية) ؛ ف ١٩٨ ، ١٩٩ ، ٢٠٠ - (الخط الكوفي - الحنية) ؛ ف ١٩٧ - (الخط الكوفي - السيقان) ؛ ف ١٩٧ - (الخط الكوفي - المروءة) ؛ ف ١٩٧ و (٢) ١٩٨ - (الخط الكوفي - المروق) ؛ ف ١٩٧ - (الخط الكوفي - المحاجر) ؛ ف ١٩٧ - (الخط الكوفي - النواجد) ؛

ف ١٩٧ - (الخط الكوفي - الحروف المستلقاه) : ف١٩٧ - (الحط الكوفي - الحروف المنتصبة) : ف١٩٧ - (الخط الكوفي - الحروف المنسطة) : ف١٩٧ - (الخط الكوفي - الحروف المنكبة) : ف١٩٧ - (الخط النسخي) : ينظر: زخرفة - ف٣٧ ، ٧٤ ، ي ٣٣، ١٦ (١) ، ٣٦ ، ٣٧ ، ٣٨ ، ٤٢ ، ٤٤ ، ٦٧ ، ٨٤ .

• خوصر (خواصر) : ف ٨١ ، ١٨٢ (١) .

(د)

دائرة (دوائر) : ف ٥٩ ، ٨٣ ، ١٠١ ، ١١٧ ، ١٢١ ، ١٥١ ، ١٦٠ ، ١٧٦ ، ١٧٧ ، ١٨٢ (١) ، ٢٠٢ ، ٢٠٥ - (دائرة زخرفية) ، ف ٢٠١ - دائرة شمسية أو محارية) : ف ١٠٢ ، ١١٥ - (دائرة متباعدة) : ف ١٨١ (نصف دائرة) : ف ٢٠٧ ، ٢٠٨ - (نصف دائرة اسطوانية) : ف ٢٠٧ - (نصف دائرة عكسيتان) : ف ٢٠٨ .

• داموس ، ف ١٤٢ (١) .

• دروب (دروب) : ي ٥٥ .

• درج (درج) : ي ٢٧ .

• درقاعة (درقاعات) : ينظر : صحن - ي ١٣٢ ، ١٧٣ ، ١٧٤ ، ١٩٠ .

• دعامة (دعامات أو دعائم) : ينظر : اسطوانة ، سارية ، عمود - م ٣٨ ، ٤٢ ، ٩٣ ، ١٠٣ ، ١٠٦ ، ١٠٨ ، ١١٠ ، ١١٢ ، ١١٥ ، ١١٩ ، ١٢٠ . ١٢٣ ، ١٤١ شكل (٤٠) ، ١٤٢ شكل (٤١) ، ١٥٠ شكل (٥٧) ٣٠٥ (١) . ف ٥١ ، ٥٤ ، ٦٥ ، ٦٦ ، ٦٧ ، (١) ، ٦٨ ، (٢) ، ٦٩ ، ٧٠ ، ٧٩ ، ٩٠ ، ٩٣ ، ٩٦ ، ٩٨ ، ٩٩ ، ١٠٦ ، (٢) ، ١١٢ ، ١٣٠ ، ١٤٢ ، ١٥٢ ، ١٥٣ ، ١٥٩ ، (٢) ، ١٦١ ، ٢٠٥ ، لوحات (٢٣) و (٢٤) و (٢٥) و (٣٦) : ي ٣٦ ، ٧٥ ، ٨٠ ، ٨٨ ، و (٢) ٨٩ ، ١٢٧ ، ١٨٤ ، ١٨٨ - (أطار الدعامة) : م ١٢٣ - (تاج الدعامة) : م ١٢٣ - (رأس الدعامة) : م ١١٤ .

(ذ)

• ذراع (أذرع) : ينظر : أسكوب المحراب - ف ١٢٧ و (٤) ، ١٢٨ .

(ر)

• رافعة (روافع) : ف ١٥٢ .

رباط (أربطة) : ي ١٣٤ ، ١٥٣ .

ربع (أرباع) : ي ١٥٨ ، ١٥٩ ، ١٦٠ .

رحبة (رحاب) : ينظر : زيادة - م ١٦٩ : ف ٤٥ .

ركش أو رتش : ينظر : توسيع؛ ف ١٨٢ (٢) .

ركن (أركان) : ف ٦٨ (٢) ، ٦٩ ، ٧٠ .

رواق (أورقة) : ينظر : أسكوب - م ٦١ ، ٧٠ ، ٧٩ و (١) ، ٨٠ ، ٨٣ ، ٩٢ ، (٢) ، ٩٤ - ٩٦ ، ٩٨ ، ١٠٠ و (١) و (٢) و (٣) ، ١٠٧ ، ١٠٩ ، ١١٠ ، ١١٤ ، ١١٥ ، ١٤٤ شكل (٤٤) ، ١٤٥ شكل (٤٥) ، ١٧٠ : ف ٧ ، ٤٦ ، ٤٧ ، ٤٩ ، ٥٠ ، ٥٢ ، ٥٣ ، ٥٤ ، ٦٧ و (١) ، ٧١ ، ٨٠ ، ٩٨ ، ٩٩ ، ١٠٦ و (٢) ، ١٠٧ ، ١١٢ ، ١١٤ و (١) و (٢) ، ١١٥ ، ١١٦ (٢) ، ١٢٥ ، ١٢٨ ، ١٤١ ، ١٤٢ ، ١٤٤ ، ١٤٥ ، ١٦٢ (٢) ، لوحة (٤٩) .
ي ٥٨ ، ٦٤ ، ٩١ ، ١١٢ ، ١١٤ ، ١٧٥ ، ١٨٥ ، ١٨٨ ، ١٨٩ .

(ج)

راوية (زوايا) : ف ١٧٧ ، ٢٠٣ ، ٢٠٧ : ي ٢٢ ، ٧٩ ، ٨١ ، ١٤٥ ، ١٧٠ ، (١) ، ١٧٥ ، لوحة (٢٠) .

زخرفة (زخارف) : ينظر : اطار ، توريق ، الخط المربى ، الخط الكوفي ، الخط للنسخي - ف ٧ ، ١١ ، ١٢ ، ١٣ ، ١٤ ، ١٥ ، ١٦ ، (١) ، ٣٦ ، ٤٢ ، ٥٥ ، ٦٨ (٢) ، ٧٠ ، ٧٣ ، ٧٤ ، ٧٨ - ٨٥ ، ٩٣ ، ٩٤ ، ١٠٠ ، ١٠١ ، ١٠٧ ، ١١٤ ، ١١٥ ، ١١٦ ، ١١٧ ، ١١٨ ، ١١٩ ، ١٢٠ ، ١٣٠ ، ١٥٠ ، ١٥٣ ، ١٥٤ ، ١٥٩ و (٢) ، ١٦٣ (٣) ، ١٧٠ - ٢٠١ ، لوحات (٦) و (١٣) و (١٩) و (٢٠) و (٤٤) و (٤٥) و (٦٦) و (٦٧) و (٦٨ أ - ب) و (٦٩) و (٧١) و (٧٢) و (٧٣) و (٧٤) و (٧٥) و (٧٦) - (الاشكال المعمارية في الزخرفة)؛ ف ٢٠١ - ٢٠٨ - (زخرفة جصية) : ف ١٠٨ شكل (١٦) ، ١١٦ ، ١٥٩ ، ١٧٥ ، ١٧٦ ، ١٧٨ ، ١٧٩ ، (٢) ، ١٨٨ ، ٢٠٠ ، لوحة (٦٦) - (زخرفة خشبية) : ف ١٧٩ (٢) - (زخرفة منحوتة) : ف ١١٧ - زخرفة نباتية : ف ٣٦ ، ٥٦ ، ٥٧ ، ٥٨ .

٥٩ ، ٧٩ ، ٨٠ ، ٨١ ، ٨٢ ، ٨٣ ، ٨٥ ، ٩٤ ، ١٠٢ ، ١٢٠ ، ١٢١ ،
 ١٧٤ ، ١٧٧ ، ١٨١ ، ١٨٢ ، ١٩٤ ، ١٩٦ ، ٢٠٠ ، ٢٠٤ ، ٢٠٥ ، ٢٠٦ ،
 ١٧ ، ٣٦ ، ٣٧ ، ٤٢ ، ٥٩ - (زخرفة هندسية) ؛ ف ١٧٧ و (١) - (زخرفة
 ورقة المنقب) ؛ م ٣٩ وشكل (٨) و (٩) ، ٤٠ ، ٤١ شكل (١٠) ، ٧٥ ، ٧٦ ،
 وشكل (٢٥) و (٢٦) ؛ ف ١٦ و (١) ، ٨٣ ، ١٧٧ ، ١٨٢ ، ١٦٠
 زيادة (زيادات) ؛ ينظر : رجة - م ٩٢ (٢) ، ١٠٦ ، ١٠٨ ، ١١٠ ،
 ١١١ و (١) ، ٣١٥ ، ٣١٦ ؛ ف ٣١ ، ٥٥ ، ٥٦ ، ٧٠ ، ١٦٩ (٢) -
 (جدار للزيادة) ؛ م ١١٤ ، ١٤٧ شكل (٥٠) .

(س)

سارية (سوارى) ؛ ينظر : اسطوانة ، دعامة ، عمود - م ٢٠٠ ، ٢٠١ .
 ٣٠٥ (١) ؛ ي ١٤٤ .

ستارة (ستائر) ؛ م ٣٣ ، ١١٥ ، ١٢٣ ، ١٥٧ شكل (٧٠) ، ١٥٨ شكل
 (٧١) ، ١٥٩ شكل (٧٢) ؛ ف ٥٥ ، ٥٦ ، ٥٩ ، ٦٣ ، ٧١ ، ٧٣ ، ٧٠ ،
 ٨٠ ، ٨١ ، ٨٢ ، ٩٤ ، ١١٦ ، ١١٧ ، ١٢٠ ، ٢٠٠ ؛ ي ٨٠

سرة (سرر) ؛ ينظر صرة م ١٢٤ ، ١٢٥ شكل (٥٩) ، ١٣٠ ، ١٥١
 شكل (٥٨) ، ف ٢٥ ، ٥٣ ؛ ي ٣٥ ، ٣٩ - (سرة شمسية) ؛ ي ٦٨ -
 (سرة محارية) ؛ ٤٤ .

سرداب (سراديپ) ؛ ي ٢٧ .

سقاية (سقايات) ؛ ف ٤٥ .

سقف (سقف أو سقف) ؛ ينظر : قبوة - م ٣٨ ، ٦٧ ، ٦٩ ، ٧١ ،
 ٩٠ ، ١١٢ ، ١١٣ ؛ ف ١٥ ، ٣٠ ، ٣١ ، ٥٨ ، ٦٤ ، ٦٥ ، ٧٠ ، ٩٢ ،
 ٩٣ ، ٩٩ ، ١١٦ ، ١٣٠ ، ١٣١ ، ١٣٣ ، ١٣٤ ، ١٤٩ ، ١٦١ ، ١٦٢ ،
 ي ١٣ ، ٢٧ ، ٨٦ ، ٨٨ ، ٨٩ ، ١٣١ ، ١٣٣ ، ١٧٣ ، ١٨٤ ، ١٨٦ - (سقف
 أسطوانية) ؛ ف ١٦١ ، ١٦٢ - (سقف مبنية معقودة) ؛ ي ٨٩ ، ١٢٦ -
 (سقف مسطحة خشبية) ؛ ي ٤٩ ، ١٢٠ ، ١٢٦ ، ١٣١ ، ١٨٨ - (سقف
 مقوسة) ؛ ي ٨٦ .

سقفية ؛ ي ١٠٣ ، ١٠٥ ، ١١٢ .

سوار (أسوار) ، ينظر : بوابة - م ٩٠ (١) ؛ ف ٢١ - ٢٨ ، ٢٨ ، ٢٨ ، ٧٤ ، ١٤٣ ، ١٤٩ ؛ ي ١٣ ، ٢٢ ، ٢٣ ، ٢٤ ، ٢٥ ، ٢٦ ، ٢٧ ، ٢٨ ، ٢٩ ، ٧٩ ، ١٦٢ .

(ش)

شباك (شبابيك) ؛ ي ٨٤ - (شبابيك القفل) ؛ ف ١١ و (١) ؛ ي ١٦
شحمة (شحمات) ؛ ف ٥٧ ، ٥٨ ، ٥٩ ، ٨٠ ، ٨١ ، ١٢٠ ، ١٧٧ ،
١٧٩ و (١) ، ١٨١ ، ١٨٨ ، ١٩٤ ، ١٩٥ ، ١٩٨ ، ١٩٩ .

شرفة (شرفات) ؛ ينظر : نافذة - م ١١٦ ، ١١٧ شكل (٥٢) ، ١٢٣ ،
١٤٧ شكل (٥١) ، ١٤٨ شكل (٥٣) ، ١٤٩ شكل (٥٤) ، ١٥١ شكل
(٥٨) ، ١٥٢ شكل (٦٢) ؛ ف ٥٤ ، ٧٣ ، ٨٠ ، ١٢٠ ، ١٣٣ ، ١٦٠ ،
٢٠١ ، ٢٠٢ و (١) وشكل (٤٢) ، لوحة (٣٠) ؛ ي ٢٩ و (١) ، ٣٦ ،
٤٤ ، ٦٥ ، ٦٩ ، ٨٢ - (شرفات بارزة) ؛ ي ٢٩ (١) - (شرفات هرمية
مسننة أو مدرجة) ؛ ي ٣٥ .

شريط (اشرطة أو شرائط) ؛ ف ٧٩ ، ٨٠ ، ١٨٦ ، ١٧٨ ، ١٧٩ ، ١٨٢ ،
(١) ، ١٨٤ ، ٢٠١ ، ٢٠٦ ، ٢٠٧ ، لوحة (٧٨) .

شطف ؛ ف ١٨٣ ، ٢٠٦ و (١) .

شمسية ؛ ي ٨٤

(ص)

صحن (صحن) ؛ ينظر : بهو - م ٦٧ ، ٦٨ ، ٧١ ، ٧٢ ، ٧٩ ، ٨٠ ،
٩٠ (١) ، ٩٢ (٢) ، ٩٣ ، ٩٥ ، ٩٦ ، ٩٧ وشكل (٣٣) ، ٩٨ ، ١٠٧ ،
١٠٨ ، ١٠٩ ، ١٢٣ ، ٣١٢ ، ٣١٣ ؛ ف ٣٦ ، ٤٦ ، ٤٧ ، ٤٨ ، ٤٩ ،
٥٠ ، و (١) ، ٥١ شكل (٥) ، ٥٢ ، ٥٣ ، ٥٤ ، ٥٥ ، ٥٦ ، ٦٤ ، ٦٥ ،
(٣) ، ٦٧ ، ٦٩ ، ٧٣ ، ٨٠ ، ٨٤ ، ٩٢ ، ٩٣ ، ٩٥ ، ٩٨ ، و (١) ، ٩٩ ،
١٠٦ و (٢) ، ١١١ ، ١١٢ ، ١١٤ و (١) و (٢) ، ١١٥ ، ١١٦ ، ١١٨ .

١١٩ ، ١٢٠ ، ١٣٢ ، ١٣٤ ، ١٣٥ ، ١٣٩ (٣) ، ١٤١ ، ١٤٢ ، ١٤٤ و (١) ،
 ١٤٥ ، ١٥٨ ، ١٦١ ، ١٦٢ ، (١) ٢٠٢ ، ٢٠٣ ، ٢٠٤ ، لوحات (١٥)
 و (١٦) و (٣٦) و (٤١) و (٤٧) و (٤٩) و (٥١) ؛ ي ٣٨ ، ٥٦ ، ٥٨ ،
 ٦٣ ، ٦٤ ، ١٠٥ (١) ، ١١٨ (٢) ، ١١٩ ، ١٣٢ ، ١٣٤ ، ١٣٩ ، ١٤٥ ،
 (٤) ، ١٧٠ ، ١٧٤ ، ١٧٦ - (صحن الجنائز) ؛ ف ١٤٤ - (واجهة للصحن) ،
 م ١٥١ شكل (٥٨) .

صرة (صبر) ؛ ينظر صرة - ف ١١٥ ، ١١٧ ، ١١٨ ، ١١٩ ، ١٢٠ ،
 ١٢١ ، ١٧٧ ، ١٧٨ شكل (٢٩) ، لوحة (٥٨) .

صريفة ؛ ينظر : ايوان - ي ٨٧ .

صناعة الزجاج ؛ ف ١٢ ، ١٣ .

صناعة النسيج ؛ ف ١٤ .

صنجة (صنج) ؛ م ٣٦ وشكل (٦) ، ٣٧ شكل (٧) ؛ ف ٢٦ ، ١٠٠ ،
 ١٥١ ، ٢٠٢ ؛ ي ٨٢ - (صنجمعشقة) ؛ ف ٢٦ ، ٢٧ ، ١٠٠ ،
 ١١٦ ، ١١٧ و (٢) ، ١١٨ ، ١٢٠ ، ١٥٠ ، ١٥١ وشكل (٢٥) ، ١٥٢ ،
 شكل (٢٦) ، ١٥٨ ، ٢٠٧ ، ٢٠٨ ، ٢١٠ ؛ ي ٢٩ ، ٣٧ ، ٦٧ ، ٦٨ ،
 ٨٢ وشكل (٢٢) و (٢٣) ، ٨٣ شكل (٢٤) و (٢٥) .

صهريج (صهاريج) ؛ ف ٢٩ ، ٤٥ ، ١١١ .

صومعة (صوامع) ؛ ينظر : مؤذنة، منارة - م ٧٤ و (٢) .

(ض) .

ضريح (أضرحة) ؛ ينظر : تابوت ، تربة ، قبة ، مشهد - ف ٢٨ -
 ٣٨ ، ٩٠ و (٥) ، ١٠٤٠ ، ١٠٨ ، ١٢٦ ، ١٤٤ ، ١٤٥ ، ١٧٣ ؛ ي ٢٢ ،
 ٣٣ ، ٣٤ ، ٣٦ ، ٣٧ ، ٣٨ ، ٤٠ ، ٤١ وشكل (٦) ، ٤٢ ، ٤٣ شكل (٨) ،
 ٤٤ ، ٦١ ، ٦٤ ، ٧٤ ، ٧٩ ، ٨٤ ، ٨٩ ، ٩٥ ، ١٠٢ ، ١٠٣ ، ١٠٧ ،
 ١٠٩ ، ١١٠ ، ١١٢ ، ١١٧ ، ١٢١ ، ١٧٠ (١) ، ١٧٧ ، ١٨١ ، ١٨٤ ،
 لوحات (١١) و (١٥) و (١٧) (أب) و (١٨) - أرضية الضريح ؛ ي ٤١ - (باب

الضريح) ؛ ي ٤٤ - (جدران الضريح)؛ ي ٤١ - (عتبة الضريح) ؛ ي ٤٤ -
(محراب الضريح) ؛ ي ٤١ - (مخزل الضريح) ؛ ي لوحة (١٨) .

• صغيرة (صفائير) ؛ ف ١٧٩ .

ضلع (اضلاع او ضلوع) ؛ ف ١٠٩ ، ١١٨ ، ١١٩ ، ١٣٧ ، ١٦٠ ،
١٦٦ ، ١٦٨ و (٣) ، ١٦٩ ، ١٨٤ ، ٢٠٥ .

(ط)

طابق (طوابق او طباق) ؛ ينظر : حطة - ف ٧٦ و (١) ، ٧٨ ، ٧٩ ،
٨٢ ، ٨٣ ، ٩٣ ، ٩٤ ، ٩٥ ، ١٠٨ ، ١٠٩ ، ١١١ ، ١١٧ ، (٢) ، ١١٨ ،
١١٩ ، ١٢٠ ، ١٦٦ ، ١٦٨ ، و (٣) ، ١٦٩ ، ١٧٠ ، ٢٠٧ ، ي ، ٢٧ ،
٣٤ ، ٣٦ ، ٤٢ ، ٤٣ ، ٥٨ ، ٦٤ ، ٦٩ ، ٨٠ ، ٨١ ، ٨٥ ، ٨٦ ، ١٠٣ ،
١٠٥ ، ١٠٧ ، ١٠٩ ، ١١١ ، ١١٤ ، ١١٥ وشكل (٤٤) ١١٦ شكل
(٤٥) ، ١٢١ و (٢) ، ١٥٨ ، ١٦٢ ، ١٨٩ ، لوحة (١٠) (طابق
اسطواني مستدير) . ف ٧٨ ، ١٦٩ - (طابق مئمن الاضلاع) ؛ ف
٧١ ، ٧٨ ، ٧٩ ، ٩٣ ، ٩٤ ، ١٠٩ ، ١٦٩ ، ١٧٠ ، ي ٤٤ - (طابق مربع)
ف ١٦٩ - (طابق مربع مقترنص) ، ف ٧١ ، ٧٩ - (طابق مسطح) ، ف
١٢٠ - (طابق هرمي مدرج) ؛ ف ١٢٠ .

طاق او طاقاة (طيقان او طاقات) ينظر ايوان ، بائكة ، عقد ،
قاصرة ، قوس ، نافذة - م ٣٨ ، ١١٣ وشكل (٤٦) ، ١١٥ شكل (٤٩) ،
١٥٠ شكل (٥٧) ، ١٧٤ ؛ ف ٣٦ ، ٣٧ ، ٥٣ ، ٥٤ ، ٦٤ ، ٦٩ ،
٧٣ ، ٧٨ ، ٧٩ ، ٨٠ ، ٨١ ، ٨٢ ، ٨٤ ، ٩٣ ، ٩٨ ، ٩٩ ، ١٠٠ ،
١٠١ ، ١٠٧ ، ١٣٦ ، ١٤٣ ، ١٥٤ ، ١٥٥ ، ١٦٠ ، ١٦٥ ، ١٦٦ ،
٢٠٢ و (١) ، ٢٠٣ ، ٢٠٤ ، لوحات (٢٦) و (٢٩) و (٧٣) ؛ ي ٣٦ ،
٣٩ ، ٤٠ ، ٤٣ ، ٨١ ، ٨٥ ، ٨٦ ، ٨٧ و (٢) ، ١٤٤ ، لوحة (١١٤)
(اطار الطاقة) ؛ م ١٢٣ - (تاج الطاقة) ، م ١٢٣ - (كتف الطاقة) ؛
م ١٢٥ - (طاقة صماء) ؛ ف ٩٣ ، ١٠٠ ، ١١٥ ، ١١٩ ، ١٥٩ ،
١٦٥ ، ٢٠٢ ، ٢٠٣ ، ي ٤٣ ، ٦٨ ، ٦٩ - (طاقة صماء محارية) ؛
ي ٦٧ - (طاقة قوقعية) ؛ م ١٥٢ شكل (٦٢) - (طاقة مترجمة) ؛ ف

٢٠٢ - (طاقة مجوفة) ؛ ف ٧٣ ، ١٢٦ - (طاقة محارية) ؛ ف ٣٦ ،
 ٢٠٥ - (طاقة محبية) ؛ ف ١٠٠ (طاقة مستديرة) ؛ ف ١٠٠ - (طاقة
 مسطحة) ؛ ف ١٦٠ - (طاقة معقودة) ؛ ف ١٠٠ ، ١٠١ - (طاقة مفتوحة
 معقودة بمقد محبب) ؛ ف ٦٩ ، (طاقة مقترنصة) « ؛ ف ٩٣ .

• طاتية ؛ ف ٧٦ (١)

• طيلة (طبال) ؛ ينظر : قرمة - ف ٦٩ .

• طبلية (طبلات) ؛ ينظر : طيلة ، قرمة - ف ١١٥ .

• طنفة (طنف) ؛ ف ٥٢ ، ١١٥ ، ١٥٢ ، ١٥٣ .

• ظله (ظلات) ؛ ينظر : المنطى ، المقدم - م ١٧١ ، ١٨٢ ، ٢٠١ ، ٢٦٦

• (٢) ، ٢٩٩ ، ٣٠٢ و (١)

(ع)

• عارض (عوارض) ؛ ف ١٢٠ ، ١٤٩ .

• عتبة (عتبات) ؛ ينظر : مرقاة - م ٣٦ ، ٢٧٧ ؛ ف ٢٦ ، ٨٤ ،

٦٠٠ ، ١٠١ ، ١٠٤ ، ١٠٧ ، ١١٦ ، ١١٧ و (٢) ، ١١٨ ، ١٢٠ ،

١٥٠ ، ١٥١ ، ١٥٢ شكل (٢٦) ، ١٥٨ ، ٢٠٨ ، ٢٧٧ ، ٦٨ ، لوحة

(٣١) و (٣٢) - (عتبة انقنية) ؛ ف ١٥١ ؛ ي ٨٢ - (عتبة مقروسة) ف

• ١٥١

• عقد (عقود) ؛ ينظر : بانكة ، طاقة ، قاصرة ، قوس - م ٣٨ ،

٦٠ ، ٧٢ ، ٧٤ ، ٨٠ ، ٨٨ ، ٨٩ ، ٩٣ ، ٩٦ ، ٩٨ ، ١٠٨ ، ١١٠ ،

١١٢ ، ١١٣ وشكل (٤٦) ، ١١٤ ، ١٢٣ ، ١٥٠ شكل (٥٧) ؛ ف ٢٨ ،

٢٩ ، ٣٠ ، ٣٥ ، ٤٤ ، ٤٧ ، ٤٨ ، ٤٩ ، ٥٠ ، ٥١ ، ٥٢ ، ٥٣ ، ٥٤ ،

و (١) ، ٥٥ ، ٥٦ ، ٥٧ ، ٥٨ ، ٥٩ ، ٦٥ ، ٦٦ ، ٦٧ و (١) ، ٦٨ ،

و (٢) ، ٦٩ ، ٧٠ ، ٧٩ ، ٨٠ ، ٨١ ، ٨٢ ، ٩٠ ، ٩٢ ، ٩٣ ، ٩٤ ،

٩٦ ، ٩٨ ، ٩٩ ، ١٠١ ، ١٠٦ ، و (٢) ، ١٠٧ ، ١١٢ و (٢) ، ١١٤ ،

و (٣) ، ١١٥ و (١) ، ١١٦ ، ١١٧ ، ١١٨ ، ١١٩ ، ١٢٠ ، ١٢٧ (٤)

١٣٣ ، ١٣٦ (٢) ، ١٣٩ (٣) ، ١٤٢ (١) ، ١٤٦ ، ١٥١ ، ١٥٢ و (٢)

١٥٣ ، ١٥٤ - ١٥٨ ، ١٥٩ ، ١٦٠ ، ١٦١ ، ١٦٢ ، ١٦٥ ، ١٧٦ .
 ١٧٧ ، ١٨٢ ، (١) ، ٢٠١ ، ٢٠٢ ، ٢٠٣ ، لوحات (١٢) و (٢٣) و (٢٤) ،
 و (٢٥) و (٢٦) و (٣٥) (٥١) و (٥٨) ؛ ي ٥٨ ، ٦٣ ، ٧٥ ، ٨٨ .
 ٨٩ ، ٩١ ، ١٠٢ ، ١٠٤ ، (١) ، ١٠٧ ، ١٠٨ ، ١١٠ ، ١١٢ ، ١١٤ ،
 ١١٥ ، ١١٨ - (عقد أحجب) ؛ ف ١٥٤ ، ١٥٨ ، (٢) - (عقد ثلاثي
 الفتحات) ؛ م ٢٨ وشكل (٤) ، ٢٩ ، ٣٥ ؛ ف ٣٥ ، ٨٣ ، ٢٠٣ ، ٢٠٤
 شكل (٤٣) ، ٢٠٥ - عقد خماسي) ؛ م ٢٥ - (عقد شبه منفوخ) ؛ ف
 ٥٤ (١) - (عقد فارسي) ؛ ف ٥٣ ، ١٥٤ ، ١٥٥ ، ١٥٦ ، ١٥٧ ،
 ٢٠٩ - (عقد متدرج) ؛ ي ٨٥ - (عقد متعدد الفتحات) ؛ ي ٤٥ -
 (عقد محاري) ؛ ي ٨٢ - (عقد مدحج) ؛ م ٣٥ ، ١١٥ ،
 ١١٩ - ١٢٢ ؛ ف ٣٢ ، ٥٢ ، ٥٣ ، ٥٤ ، ٧٠ ، ٧٣ ، ٩٤ ، ١٠٠ ،
 ١٠١ ، ١١٦ ، ١٥٠ ، ١٥٤ ، ١٥٧ ، ١٥٨ ، (٣) ، ١٥٩ ، ١٦١ .
 ١٦٥ ، (١) ، ١٨١ ، ٢٠٢ ، ٢٠٣ ؛ ي ٤١ ، ٥٧ ، ٦٤ ، ٦٨ ، ٨٠ .
 ٨٧ - (عقد مدحج ذو المركزين) ؛ ف ١٥٦ - (عقد مدحج ذو
 المراكز الأربعة) ؛ ف ١٥٦ ، ١٥٨ (٣) - (عقد مدحج شبه منفوخ) ؛
 ف ٣١ ، ٩٣ - (عقد مدحج مطول) ؛ ف ١٥٨ - (عقد مدحج منفوخ) ؛
 م ١٢١ وشكل (٥٦) ؛ ف ٦٩ ، ٩٢ ، ١٥٨ (١) - (عقد مركب) ؛
 ف ٢٠٣ - (عقد مزدوج) ؛ م ١٣ ، ١٤ و (٢) ، ١٥ ، شكل (١) ؛
 ١٥٤ ، ١٥٩ و (١) - (عقد مطول) ؛ م ٣٥ ؛ ف ١٥٤ - (عقد مغلق) ،
 ف ٢٦ - (عقد مغلق منفوخ) ؛ ف ٢٥ و (٢) - (عقد مقرنص) ؛ ف ٣٧ .
 ١٦٠ ، ٢٠٦ ، ٢٠٧ - (عقد مقرنص أصم منفوخ) ؛ ي ٤٤ ، ٤٥ -
 (عقد مقرنص مركب) ؛ ف ٢٠٧ - (عقد مقصوص) ؛ م ٣٥ ؛ ف ٢٠٣ .
 ٢٠٥ - (عقد مقوس غير مدحج) ؛ ف ٧١ ، ١٥٠ ، ١٥٤ ، ١٥٨ ،
 ١٦١ ، ١٦٣ ، ٢٠٢ - عقد مقوس نصف دائري) ؛ ي ٨٧ - (عقد
 منبسط) ؛ م ٣٥ ؛ ف ٢٦ و (١) ، ٢٧ ، ١١٧ و (١) و (٢) ، ١١٨ ،
 ١٢٠ ، ١٥٠ ، ١٥٤ ، ١٥٨ و (٤) ؛ ي ٦٧ ، ٦٨ ، ٨٠ ، ٨٢ ، لوحة
 (٣٢) - (عقد منبسط) ؛ م ٣٥ ؛ ف ١٥٦ و (٤) ؛ ي ٨٧ - (عقد منفوخ) ،
 م ٣٥ ؛ ف ٣٤ ، ٣٥ ، ٣٦ ، ٣٧ ، ٥٠ ، (١) ، ٥٣ ، ٥٤ ، ٩٢ ، ٩٣ ،
 ٩٩ و (١) ، ١٠٠ ، ١٠٧ ، ١٠٩ ، ١١٥ ، ١١٦ ، ١١٧ ، ١١٨ ، ١٥٤ ،

١٥٥ وشكل (٢٨) ، ١٥٦ ، ١٥٧ و (٣) و (٤) ، ١٥٨ و (٣) ١٦٥
 (١) ، ٢٠٢ ، ٢٠٣ ، ٢٠٩ ، ٢١٠ ؛ ٣٥ ، ٣٩ ، ٦٧ ، ٦٨ ، ٦٩ ، ٨٠ ،
 ٨١ - (عقد منفرج محاري) ؛ ٦٩ - (عقد منفرج مضلع) ،
 ١١٩ - (عقد منفرج مطول) ؛ ف ١٠٩ ؛ ٦٧ - (عقد منفوخ
 أو عقد متجاوز) ؛ م ٢٧ ، ٢٨ ، ٢٩ ، ٣٥ ، ١١٧ - ١١٩ ، ١٤٩ شكل
 (٥٥) ؛ ف ٥٩ ، ١٥٤ ، ١٥٨ ، ٢٠٣ ؛ ٨٧ - (عقد نصف دائري) ؛
 م ٢٩ وشكل (٥) ، ٣٥ ، ٧٤ ، (١) ، ١٢٠ ، ١٢١ شكل (٥٦) ،
 ف ١٦٣ - (عقود متتابة) ؛ ف ١٥٤ ، ١٦٠ ، ١٦٥ ، (١) ، ٢٠٣ (اطار
 للعقد) ؛ م ١٢٣ - (باطن العقد) ؛ م ١٢٦ ، ١٥٣ شكل (٦٣) ، ١٥٤ ،
 شكل (٦٤) ، ١٥٥ شكل (٦٥) ، ١٥٦ شكل (٦٦) - (حلق العقد) ؛ ف
 ٢٦ - (رأس العقد) ؛ ف ٣٢ - (فتحة العقد) ؛ م ٧٤ و (١) ، ١١٤ و
 (١) - (كتف العقد) ؛ م ١١٣ ، ١١٤ ؛ ف ٥٣ ، ٥٨ ، ١٠٦ (٢) ؛ ٤٤

عمارة اسلامية ؛ ف ٤٢ ، ٤٥ ، ٤٨ ، ٥١ ، ٧٣ ، ٧٤ ، ٩٩ ، ١٠٠ ،
 ١٠١ ، ١٠٢ ، ١١٢ ، ١١٤ و (١) و (٢) ، ١١٦ ، ١٢٧ و (٤) ، ١٣٠ ،
 ١٣٩ ، ١٤٩ ، ١٥١ ، ١٥٢ ، ١٥٣ ، ١٥٤ ، ١٥٥ ، ١٥٧ ، (٣) و (٤) ،
 ١٥٨ ، ١٥٩ ، (١) ، ١٦١ ، ١٦٣ و (١) ، ١٦٤ ، (١) ، ١٦٥ ، ١٦٦ ، ١٦٧ ،
 ١٧٠ ، ٢٠١ ، ٢٠٥ ، ٢٠٦ ، ٢٠٧ ، ٢٠٨ .

عمارة فارسية ؛ ف ١٥٥ .

عمارة قديمة ، ١٦١ ، ١٦٣ .

عمارة مسيحية ؛ ف ١٢٧ و (٤) .

عمارة مغربية ؛ ف ١٦٢ .

عمود (اعمدة أو عمد) ؛ ينظر : أسطوانة ، دعامة ، سلطنة - م ٣٨ ،
 ٦٠ ، ٦٧ ، ٧٢ - ٧٥ ، ٧٩ ، ٨٠ ، ٨٣ ، ٨٩ ، ٩٢ - ٩٤ ، ٩٦ - ٩٨ ،
 ١٠٠ و (١) و (٢) ، ١٠٤ ، ١٠٥ ، ١٠٧ ، ١١٠ و (١) ، ١١٢ ، ١١٣ ،
 ١١٩ ، ١٣٨ شكل (٢٤) ؛ ف ٧ ، ٢٩ ، ٣٠ ، ٣٦ ، ٤٥ ، ٤٧ ، ٤٨ ،
 ٥٠ ، ٥١ ، ٥٢ ، ٥٣ ، ٥٤ ، ٦٦ ، ٦٩ ، ٧٠ ، ٧٣ ، ٩٢ ، ٩٣ ، ٩٦ ،
 ٩٨ ، ٩٩ ، ١٠١ ، ١٠٤ ، ١٠٦ و (٢) ، ١٠٧ ، ١١١ ، ١١٢ ، ١١٤ ،

١١٥ و (١) ، ١١٨ ، ١٣٠ ، ١٣٥ ، ١٣٦ و (٢) ، ١٤٢ (١) ، ١٥٠ ، ١٥٢ و (٢) ، ١٥٣ ، ١٥٥ ، ١٥٩ ، ١٦١ ، ١٦٣ ، ٢٠٢ ، ٢٠٤ ، ٢٠٥ ،
 ١٢ ، ١٣ ، ٥٨ ، ٦٢ ، ٦٤ ، ٨٨ ، ٨٩ ، ١٢٠ ، ١٣٦ ، ١٨٤ ، ١٨٨ ،
 لوحه (١٧ ب) - (عمود منبجج) ؛ م ٢٠ - (وسادة العمود) ؛ م
 ١٣٨ شكل (٢٤) .

المنزلة ف ١٤٢ ت و (٤) .

(ق)

فاصل (فواصل) ؛ ف ٧١ ، ٧٣ ، ٩٨ ، ٩٩ ، ١١٤ ، ١١٦ (٣) .
 فتحة (فتحات) ؛ ي ٢٧ ، ٨٩ ، ٩١ ، ٩٤ و (١) ، ١١٠ .
 فراغ (فراغات) : ينظر بهو - م ١٨٥ ، ١٨٦ ، ١٨٨ ، ١٩١ ، ١٩٣ ،
 ١٩٤ ي ٩٥ ، ١٢٨ .
 فسحة ' ي ١٢٠ ، ١٢١ .
 فسقية (فستقيات) ' م ١٠٧ ' ف ٦٤ (١) .
 مسيمساء ' ي ٨٤ .
 فص (فصوص) ' ف ٢٧ ، ٨١ ، ٨١ ، ٨٣ ، ١١٨ ، ١٢١ .
 من الحرف ' ف ١١ - (صنساعة الاوانى الخزف) ، ف ١١ .
 فنا ، (افنية) ؛ م ٣١٠ (١) ' ف ١٢٧ و (٢) ، (٤) ، ١٢٨ ، ٢٠٩ ،
 فواره (فوارات) ؛ م ١٠٧ (٢) .

(ق)

قاصرة (قواصر) ؛ ينظر : بانكة ، طائفة ، عقد ، قوس - م ٩٣ .
 قاعة (قاعات) ؛ ينظر : بهو ، فراغ - ف ١١٦ (٢) ، ١١٧ (٢) ،
 ١١٩ ، ١٢٦ ، ١٣١ ، ١٣٣ ، ١٣٤ ، ١٤٠ ، ١٤٤ ، ١٤٥ ، ١٦١ ،
 ١٦٢ ، ٢٠٩ ؛ ي ١٢ ، ٣٧ ، ٤١ ، ٥٦ ، ٥٧ ، ٥٨ ، ٦٠ ، ٦١ ، ٦٤ ،
 ٦٩ ، ٧٤ ، ٧٩ ، ٨٦ ، ٨٧ ، ٨٩ ، ٩٥ ، ١٠١ ، ١٠٣ ، ١٠٦ ، ١٠٧ ،

١٠٩ ، ١١١ ، ١١٢ ، ١١٤ ، ١١٦ ، ١١٧ ، ١١٨ ، و (٢) ، ١١٩ ، و
 (١) ، ١٢١ ، ١٢٩ ، ١٣٠ ، ١٣٢ ، ١٣٣ ، ١٣٤ ، و (٢) ، ١٣٥ ،
 ١٣٨ ، ١٣٩ ، ١٥٨ ، و (١) ، ١٥٩ ، ١٦٠ ، ١٦٢ ، ١٦٣ ، ١٦٧ ،
 ١٧٢ ، ١٧٣ ، وشكل (٥١) ، ١٧٤ ، ١٧٦ ، ١٨٠ ، (١) ١٨٢ ، ١٨٣ ، ١٨٤ ،
 ١٨٥ ، ١٩٢ ، (١) .

قاعدة (قواعد) ؛ ف ٥٤ ، ٥٥ ، ٥٩ ، ٦٨ ، ٧٠ ، ٧١ ، ٧٦ ،
 ٧٨ ، ٧٩ ، ٨٠ ، ٨٣ ، ٨٤ ، ٩٢ ، ٩٣ ، ٩٤ ، ٩٩ ، ١٠٦ ، ١٠٨ ، ١٠٩ ،
 ١١٥ ، و (١) ، ١١٨ ، ١٣٥ ، ١٣٦ ، ١٣٧ ، ١٣٩ ، ١٤٢ ، (١) ، ١٥٢ ،
 ١٥٣ ، ١٦٠ ، ١٦٧ ، و (٢) ، ١٦٨ ، و (٣) ، ١٦٩ ، ١٨٠ ، (١) ٢٠٤ ، ٢٠٥ ؛
 ٤٢ - (قواعد حجرية مكعبة) ؛ ف ٧٠ - (قواعد مربعة) ؛
 ف ١٧٠ - (قواعد ناقوسية) ؛ ف ٧٠ - (قواعد ناقوسية مقلوبة)
 ف ٢٠٥ .

تقبة (تقباب) ؛ ينظر : تابوت ، تربة ، ضريح ، مشهد - م ٣٨ ،
 ١٠٧ ، و (٢) ، ١١٠ ، (١) ؛ ف ٥ ، ٢٧ ، ٣١ ، ٣٢ ، و (١) ، ٣٣ ، (١) ٣٤ ،
 ٣٦ ، ٣٧ ، ٤١ ، ٤٥ ، ٤٧ ، ٤٨ ، و (٢) ، ٥٠ ، و (١) ، ٥١ ، ٥٤ ،
 ٥٥ ، ٥٩ ، ٦٦ ، ٦٨ ، ٧٠ ، ٧١ ، ٧٢ ، شكل (٨) ، ٧٤ ، ٧٨ ، ٧٩ ،
 ٨٠ ، ٨٤ ، ٩٢ ، ٩٣ ، ٩٤ ، ٩٩ ، ١٠٣ ، ١٠٨ ، ١٠٩ ، ١٣٤ ، (٣) ،
 ١٣٥ ، ١٣٦ ، و (٣) ، ١٣٧ ، ١٣٩ ، و (٢) ، ١٤١ ، ١٤٢ ، و (١) ، ١٤٤ ،
 ١٤٥ ، ١٥٣ ، ١٥٤ ، ١٥٩ ، ١٦٢ ، ١٦٦ - ٢٠٢ ، ٢٠٣ ، ٢٠٥ ،
 ٢٠٩ ، لوحات (٢٢) و (٢٧) و (٢٨) و (٢٩) و (٣٤) و (٣٧) و (٤٧)
 و (٤٨) و (٥٩) و (٦٠) و (٦١) و (٦٢ أ - ب) و (٧٣) ؛ ١٣ ، ٢٢ ،
 ٢٩ ، ٣٣ ، (١) ، ٣٤ ، ٣٥ ، شكل (٥) ، ٣٨ ، ٤٠ ، ٤٢ ، وشكل
 (٧) ، ٨٠ ، ٨٣ ، ٨٤ ، ٨٥ - ٨٦ ، ٨٦ ، ٩٠ ، ٩١ ، ١٠٢ ، ١٠٣ ،
 ١٠٨ ، ١٢٧ ، ١٢٩ ، ١٣١ ، ١٧٨ ، ١٨٩ ، لوحات (٩) و (١٣)
 و (١٦) و (١٨) و (١٩) - (تقبة اللبهر) ؛ ف ١٤١ - ١٤٢ ، ١٤٥ ، ١٥٨ ،
 ١٨٢ ، لوحات (١٧) و (١٨) ، و (٦٢ ب) - (تقبة كروية) ؛ ف ٣٣ ،
 ٣٥ ، ٧١ ، ١٠٩ ، ١٦٦ - ١٢٧ - (تقبة كروية مدببة) ؛ ف ٥٥ ،
 (تقبة كروية مدببة مسطحة) ، ف ٣٥ - (تقبة كروية مسطحة) ؛ ف ٣٤ .

(قبّة مزوجّة) ؛ ف ٤٥ - قبّة مضلعة) ؛ م ٢٠ ، ١١٩ ؛ ف ٣٣ ، ٣٤ ،
١٦٠ ، ١٦٤ ؛ ي ٤٥ ، ٦٩ - (قبّة مقوّدة) ؛ ف ٤٦ - (قبّة مقوسة
أسطوانية) ؛ ف ٧٣ - (نصف قبّة) ، ف ١٦٣ ، ٢٠٢ ، ٢٠٥ - (نصف
قبّة كروية) ؛ ف ٩٤ ، ١٦٥ ، ١٦٧ (٢) - (نصف قبّة محارية) ؛ ف
١٦٣ - (نصف قبّة مضلعة) ؛ ف ٢٠٥ - (رقبة للقبّة) ؛ ي ٤٠ ، ٨٥ ،
٨٦ - (قاعدة القبّة) ؛ ي ٨٦ .

قبو أو قبوة (قبوات) ؛ ينظر : سقف - م ٣٨ ، ف ٢٥ ، ٢٧ ، ٧٣ ،
٩٣ ، ٩٩ ، ١٦١ - ١٦٢ ؛ ي ٢٩ ، ٣٧ ، ٥٧ ، ٥٨ ، ٦٢ ، ٦٣ ، ٦٥ ،
شكل (١٤) ، ٧٥ ، ٧٩ ، ٨٠ ، ٨٦ - ٩٦ ، ١٠٢ ، ١٢٠ ، ١٨٤ ، ١٨٥ ،
١٨٨ ، لوحات (٢٢) و (٢٤) - (قبوة أسطوانية) ؛ ف ٣٠ ، ١١١ ،
١١٤ ، ١١٩ ، ١٦١ - (قبوة أسطوانية مقوسة) ؛ ف ١٦١ - (قبوة
بيضاوية) ؛ ي ٩٣ - (قبوة شبه أسطوانية) ؛ ي ١٠٢ - (قبوة متعارضة) ؛
ف ٣١ - (قبوة مدببة) ؛ ي ٥٦ ، ٦٤ ، ٩٣ ، ١٠٧ ، ١٧٣ - (قبوة
مقوسة متعارضة) ؛ ف ١٦١ - (قبوة مقوسة نصف أسطوانية) ؛ ي ٩٣ -
(قبوة منفرجة) ؛ ي ٩٣ - (قبوة نصف أسطوانية) ؛ ف ٩٣ ؛ ي ٩٣ ،
٩٤ شكل (٣٠) - (قبوات متداخلة) ؛ ف ١٦٢ ؛ ي ٨٦ .

قرمة (قزم) ؛ ينظر : طبلّة ، طبلية - ف ٥٢ و (١) ، ٥٣ ، ١٥٢ .
قمرية ، ي ٨٤ .

قناة (قنوات) ؛ ي ٨١ .

قنديل (قناديل) ؛ ف ٦٣ ، ١٠٩ .

قنطرة (قناطر) ؛ م ١١٧ ، ٢١٧ ؛ ف ٢٩ ، ٤٥ .

قنينة (قنان) ؛ ي ١٨ ، ٨٢ .

قوس (اتواس أو قسي) ؛ ينظر : بائكة ، طاقة ، عقد ، قاصرة -
م ٦٢ ، ١٧٧ (٣) ، ٢٠١ ، ٢٢٥ ؛ ف ٨٠ ، ١٧٧ .

(ك)

كرسى الشمعة (كراسي الشمع) ؛ م ٣١٦ و (١) .

كسوة خشبية ؛ ف ٥٤ (١) .

(ل)

لوحة (لوحات) ؛ ف ٥٦ ، ٦٩ ، ٧٠ ، ٧٨ ، ١٠٠ ، ١١٩ ، ١٢٠ ،
١٧٩ (١) ، ١٨٢ و (١) ، ٢٠٤ ؛ ل لوحة (٢٥) .

(م)

مئذنة (مآذن) ؛ ينظر : صومعة ، منارة - م ٦٨ ، ٧٤ ، ٧٩ ، ٨٠ ،
(١) ، ٨٥ ، ٨٧ ، ٩٢ ، ٩٦ ، ١٠٧ ، ١١١ ، ١١٧ - ١١٩ ، ١٤٠ ؛ شكل
(٣٨) و (٣٩) ، ١٤٨ ؛ شكل (٥٣) ، ١٧٨ ، ٢٧٦ ، ٣١٥ ؛ ف ٢٧ ،
٣٧ ، ٤١ ، ٤٤ ، ٤٥ ، ٤٦ ، ٤٧ ، ٦٧ ، ٦٨ و (١) و (٢) ، ٦٩ ،
٧٤ ، ٧٥ ؛ شكل (٩) ، ٧٦ ؛ (١) و (٢) ، ٧٧ ؛ شكل (١٠) ، ٧٨ ،
٧٩ ، ٨٢ و (١) و (٢) ، ٨٣ ، ٨٤ ، ٨٥ و (١) ، ٩٢ ، ٩٣ ، ٩٤ ،
٩٥ ، ٩٦ ، ٩٨ ، ١٠٠ ، ١٠١ ، ١١٩ ، ١٤٩ ، ١٥٠ ، ١٦٧ - ١٧٠ ،
١٧٤ ، ١٧٧ ، ١٧٩ ؛ شكل (٣٠) ، ١٨٤ ، (٢) ، ١٨٧ ، ١٨٨ ؛ شكل (٣٥) ،
١٨٩ ، ١٩٩ ، ٢٠٢ ، ٢٠٣ ، ٢٠٧ ، ٢٠٩ ؛ لوحات (١٦٣ - ب ،
و (٦٧) و (٧١) و (٧٢) و ٧٩ - ب) ؛ ي ٢٢ ، ٣٩ ، ٤٤ ، ٤٥ ، ٦٢ ،
٦٤ ، ٦٦ ؛ شكل (١٦) ، ٦٩ ، ٧٩ ، ٨٠ ، ٨١ ، ٨٤ ، ١٣٠ ، ١٩١ ؛ لوحات
(١٥) أ) و (٢٠) و (٣٠) - (تاج المئذنة) ؛ ي ٦٩ - (سلم المئذنة) ؛ ١١٨
و (٢) - (طاقية المئذنة) ؛ ي ٤٥ ، ٦٩ - (قاعدة المئذنة) ؛ ي ٤٤ ، ٨١ -
(مبخرة المئذنة) ؛ م ١١٧ ؛ ي ٦٩ - (مئذنة مربعة) ؛ م ٣١٥ - (معدن
مكعبة) ؛ م ٢٠ .

ماخور (مواخير) ؛ م ٢٦٦ (٢) .

مثلث (مثلثات) ؛ ف ١٦٢ ، ١٦٥ ، ١٧٦ .

مئمن (مئمنات) ؛ ف ١٠٩ ، ١٦٣ (١) ، ١٦٦ .

مجاز ؛ ف ١٢٩ .

مجسم (مجسمات) ؛ ف ١٨٣ .

مجنبة (مجنبات) : م ٧٩ و (١) ، ٨٠ ، ٨٣ ، ٨٤ ، ٨٥ ، ٩٢ (٢) ، ٩٣ ، ٩٥ ، ٩٦ ، ١٠٨ ، ١٠٩ ، ١١١ ، ١١٢ ، ٣١٣ ؛ ف ٤٧ ، ٤٨ ، ٥٢ ، ٥٣ ، ٦٤ ، ٦٧ ، ٦٩ ، ٧١ ، ٩٢ ، ٩٨ ، ٩٩ ، ١٠٦ ، ١١٢ ، ١١٤ ، و (١) ، ١١٥ ، ١١٦ و (٢) ، ١٢٥ ، ١٤١ ، ١٤٢ و (١) ، ١٦١ ، ١٦٢ و (٢) ، لوحة (٤١) ؛ ي ٧٥ ، ٩٠ ، ٩١ ، ٩٣ ، ٩٥ ، ٩٦ ، ١٠٢ ، ١٠٣ ، ١٠٤ و (١) ، ١٠٥ ، ١١٢ ، ١١٨ (٢) ، ١٣٠ ، ١٦٢ ، ١٧٤ ، ١٨٣ ، ١٨٥ ، ١٨٦ ، ١٨٨ ، ١٨٩ ، ١٩١ - (الجنبة الشرقية) ؛ م ٨٧ ، ٨٨ و (١) ، ٨٩ ، ٩٣ ، ٩٦ ، ٩٧ شكل (٣٣) ، ٩٨ ، ١٠٠ (١) ، ١١٠ ، ١٥٣ شكل (٦٣) - الجنبة الشمالية أو مؤخر المسجد ؛ م ٨٠ ، ٨٣ ، ٨٤ ، ٨٥ و (٢) ، ٨٨ (١) ، ٩٣ ، ٩٦ ، ٩٧ شكل (٣٣) ، ٩٨ ، ١٠٠ (٢) و (٣) ، ١٠٨ ، ١٠٩ ، ١١٠ ، ١١٥ ، ٣١٣ ، ٣١٤ - (الجنبة الغربية) ؛ م ٨٧ ، ٨٨ و (١) ، ٨٩ ، ٩٦ ، ٩٧ شكل (٣٣) ، ١٠٠ (١) ، ١١٠ ، ١٤٣ شكل (٤٣) -

محار أو محارة (محارات أو محاريات) ؛ ينظر : زخرفة - ف ٢٧ ، ٣٧ ، ١٠١ ، ١٠٧ ، ١١٨ ، ١٢٠ ، ١٢١ ، ١٦٠ ؛ ي ٣٩ - (محارة شمسية) ؛ ف ١٦٠ - (محارة مضملة) ؛ ي ٦٨

محارب (محاريب) ؛ م ١٨ ، ٦٩ ، ٧٢ ، ٧٩ ، ٨٥ ، ٩٠ (١) ، ٩٤ ، ٩٥ ، ١٠٥ ، ١٠٦ و (٢) ، ١٠٧ ، ١١٠ و (١) ، ١٣٩ شكل (٣٧) - ٢٩٧ ؛ ف ١٥ ، ١٦ (١) ، ٢٩ ، ٣١ ، ٣٣ ، ٣٤ ، ٣٥ ، ٣٦ ، ٣٧ ، ٤١ ، ٤٢ و (٢) ، ٤٥ ، ٤٨ ، ٤٩ ، ٥٠ و (١) ، ٥١ ، ٥٢ و (١) ، ٥٤ ، ٥٥ ، ٥٧ ، ٥٨ ، ٥٩ ، ٦٥ و (٣) ، ٦٦ ، ٦٧ ، ٦٨ ، ٦٩ ، ٧٠ ، ٧١ ، ٧٢ شكل (٨) ، ٧٣ ، ٧٩ ، ٨٠ ، ٨٤ ، ٩٠ ، ٩٢ ، ٩٣ ، ٩٤ ، ٩٥ ، ٩٦ ، ٩٨ ، ٩٩ ، ١٠٠ ، ١٠١ ، ١٠٢ ، ١٠٣ ، ١٠٤ و (١) ، ١٠٦ و (١) ، ١٠٧ ، ١٠٨ وشكل (١٦) ، ١١١ ، ١١٢ ، ١١٦ و (١) ، ١١٨ ، ١٢٦ ، ١٢٩ ، ١٣٠ ، ١٣١ ، ١٣٢ ، ١٣٣ ، ١٣٤ ، ١٣٥ ، ١٣٦ و (٣) ، ١٣٧ ، ١٢٩ و (٣) ، ١٤١ ، ١٤٢ ، ١٤٣ ، ١٤٤ ، ١٤٥ ، ١٥٤ ، ١٥٧ ، (٣) ، ١٥٩ - ١٦٠ ، ١٦٢ ، ١٦٣ ، ١٧٤ (١) ، ١٧٥ (٢) ، ١٧٦ و (١) ، ١٧٧

و (٢) ، ١٧٨ ، ١٨٢ ، ١٨٦ ، ١٨٧ ، ٢٠٠ ، ٢٠١ ، ٢٠٢ و (١)
 ٢٠٣ ، ٢٠٤ ، ٢٠٥ ، ٢٠٦ ، ٢٠٧ ، ٢١٠ ، لوحات (١٤) و (٢٢)
 و (٢٨) و (٣٤) و (٣٥) و (٣٧) و (٤٩) و (٥٠) و (٥٦) و (٦٢) و (٦٥) -
 ب) و (٧٣) ؛ ي ١٦ ، ٣٤ (١) و (٢) ، ٣٥ ، ٣٧ ، ٣٨ ، ٣٩ ، ٤١ ، ٥٣ ،
 ٦٨ ، ٦٩ ، ٧٢ ، ٧٥ ، ٨١ ، ٨٣ ، ٨٤ ، ٩١ ، ١٠١ ، ١٤٥ ، ١٧٩ (١) ،
 لوحات (١٤ ب) و (١٥ ب) و (١٧ أ - ب) (أسكوب الحراب ؛
 م ١٠٨ و (٢) ، ١١١ ، ٢٥٨ ، ٢٠٣ ، ٣٠٣ ، ف ١٢٥ - ١٤٠ ، ١٦١ ،
 ١٦٢ و (٢) ، لوحة (٧٥) - (بلاطة الحراب) ؛ م ٢٠٨ و (١) ،
 ٢٥٨ ؛ ف ١٢٥ - ١٤٠ ، ١٤١ ، ١٤٢ ، ١٥٨ ، ١٧٩ (١) ، ٢٠٣ ، ٢٠٩ ،
 لوحات (١١) و (١٢) و (٢٠) و (٢١) و (٢٩) - (طاقية للحراب) ،
 ي ٨٤ - (كتف الحراب) ؛ م ٨٥ - (محراب رمزي) ؛ ف ١٤٢ ،
 (محراب مجوف) ؛ م ١٧٨ ، ٢٧٧ ، ٢٧٨ ، ٢٩٧ و (١) ، ٢٩٨ ؛ ف
 ٣٠ ، ٣٤ ، ٣٦ ، ٩٣ ، ١٠٤ ، ١٠٧ ، ١١٢ ، ١١٦ ، ١٤٥ ؛ ي ٣٨ ،
 ٤٠ ، ٤١ ، ٦٣ ، ١٠٢ ، ١٠٤ ، ١٠٦ ، ١٠٧ ، ١٠٨ ، ١١٠ - (محراب
 محاري) ؛ ١٦٠ - (محراب مسطح) ؛ ف ١٤٥ و (٢) ؛ ي ٦٨ ، ١٠١ ،
 محور (محاور أو محاور) ؛ م ٣٠٠ و (١) ، ٣١٠ ، ٣١٤ (١) ،
 ٣١٧ ، ف ١١٤ (١) و (٢) ، ١٢٨ ، ١٢٩ ، ١٨١ (١) ، ١٨٢ ، ١٨٤ (٢) ،
 ١٨٦ ، ١٨٧ .

• مدخل (مدخل) ؛ ي ١١٦ ، لوحة (٢٥)

• مدرج (مدرجات) ؛ ف ٧٣ ، ٧٦ و (٢)

• مدرسة مصلبة ؛ ي ١٣٤

• مدمك (مداميك) ؛ ي ٣٧ ، ٥٦

• مربع أو مربعة (مربعات) ، ف ٩٢ ، ٩٣ ، ٩٤ ، ٩٨ ، ٩٩ ، ١٠٤ ،
 ١٠٦ ، ١٠٧ ، ١٠٨ ، ١٠٩ ، ١١٢ ، ١٣٣ ، ١٣٩ ، ١٤٥ ، ١٦٣ (١)
 ١٦٦ ، ١٦٨ ، ١٧٧ ، ١٨٤ ؛ ي ١٢٠ - (نصف مربع) ؛ ف ٢٠٧

• مراقبة : ينظر عتبة - ف ١١٤

• مروحة نخيلية (مراوح نخيلية) ؛ ف ١٧٩ (١)

المسجد الجامع (المساجد الجامعة) : ي ٤٩ ، ٧٢ ، ٧٥ ، ٨٨ ، ٨٩ ،
٩٠ ، ٩١ ، ٩٢ شكل (٢٨) و (٢٩) ، ٩٣ ، ٩٥ ، ٩٦ ، ١١٥ ، ١٢٠ ،
١٢٧ ، ١٣٧ و (١) ، ١٤٤ ، ١٤٦ ، ١٥٥ ، ١٦٢ ، ١٧٤ ، ١٧٥ ، ١٨٣ ،
١٨٤ ، ١٨٥ ، ١٨٦ ، ١٨٨ ، ١٨٩ ، ١٩٠ (١٤) ، ١٩١ ، ١٩٢ و (١) ،
المسجد المدرسي (المساجد المدرسية) : ي ٤٩ .

منطبخ (مسطحات) : ف ١٥ ، ٥٩ ، ٧٨ ، ٨٢ (٢) ، ٩٤ ، ١٠٧ ،
١٠٩ ، ١٢٠ ، ١٥٠ ، ١٥٢ (٢) ، ١٦٧ (٢) ، ١٧٣ ، ١٧٥ ، ١٧٦ (١)
١٨٣ : ي ١٦ ، ١٨ ، ٤١ ، ٨٠ .

مستطيل (مستطيلات) : ف ١٨٤ .

مسند (مساند) : م ٣٨ : ي ٢٧ .

مشكاة (مشكاوات) : ف ٣٥ ، ٥٧ ، ٧٠ ، ٩٢ ، ١٠٢ ، ١٠٩ ، ١١٨ ،
٢٠٤ ، لوحة (٤٥) : ي ٤٣ ، ٦٩ .

مشهد (مشاهد) : ينظر : تابوت ، قربة ، ضريح ، قبة - ف ٢٨ -
٣٨ ، ١٠٤ ، ١٤٤ ، ١٤٥ : ي ١٣ ، ٢٢ ، ٣٣ ، ٣٦ ، ٣٧ ، ٣٩ ، ٤٩ ،
٥٢ ، ٧٩ ، ٨٤ ، ١٠١ ، لوحات (١) و (٩) و (١٠) و (١١ أ - ب) و
(١٢) و (١٣) و (١٤ أ - ب) .

مصراع (مصاريح) : ف ١٧٥ .

مصطبة (مصاطب) : ف ٢٩ .

مصلى : ينظر : زاوية - م ٢٩٦ و (١) .

مضلع (مضلعات) : ف ١١٩ ، ١٢١ ، ١٧٦ ، ١٨٦ - (مضلعات
نجمية) : ف ١٧٧ ، ١٧٨ شكل (٢٩) ، ١٨٤ ، ١٨٧ ، ١٨٨ ، ١٨٩ .

مظلة (مظلات) : ي ١٨٥ .

معطف (معاطف) : ف ٦٨ و (٢) ، ٧٤ ، ٧٥ شكل (٩) ، ٧٦ و (١)
و (٢) ، ٧٧ شكل (١٠) ، ٨٢ و (١) و (٢) ٨٤ و (١) ، ٨٥ (١) .
١٤٩ ، ١٦٧ - ١٧٠ .

معين (معينات) ؛ ف ٢٧ ، ٨٢ ، ١٠٠ ، ١٧٧ ، ١٨٩ ؛ ي ٣٥ ،

• ٣٩

مغطى ؛ ينظر : ظلة •

مقدم ؛ ينظر : ظلة •

مقرنص (مقرنصات) ؛ م ٣٨ ؛ ف ٢٧ ، ٣٢ ، ٣٣ ، و (١) ،
٣٤ ، ٣٥ ، ٣٦ ، ٣٧ ، ٥٥ ، ٥٩ ، ٧٠ ، ٧١ ، ٧٨ ، ٧٩ ، ٩٣ ، ٩٤ ،
٩٩ ، ١٠٠ ، ١٠١ ، ١٠٨ ، ١٠٩ ، ١٥٨ ، ١٦٠ ، ١٦٣ ، ١٦٦ ،
١٧٠ ، ٢٠٢ ، ٢٠٣ ، ٢٠٥ ، ٢٠٦ و (١) ، ٢٠٧ ، ٢٠٩ ، ٢١٠ ، لوحة
(٣٧) و (٤٦) ؛ ي ٢٩ ، ٣٤ ، ٣٨ ، ٣٩ ، ٤٠ ، ٤٢ ، ٤٣ ، ٤٥ ،
٨١ ، ٨٥ ، ٨٦ ، لوحات (٩) و (١٣) و (١٦) و (١٩) - (مقرنصات
مثلثة) ؛ ف ٢٧ - (مقرنصات مجوفة) ؛ ف ١٠٩ ؛ ي ٦٨ - (مقرنصات
مدرجة بارزة) ؛ ي ٦٩ - (مقرنصات معمارية زخرفية) ؛ ف ٢٠٥ (١) ،
٢٠٦ - (مقرنصات مقصوفة) ؛ ف ١٦٠ - (مقرنصات مقفولة) ،
ف ٥٥ ، ٩٣ ، ١٦٢ ، ١٦٣ و (١) ، ١٦٤ ، لوحة (١٧) •

مقصورة (مقاصير) ؛ م ١٧٨ ، ٢٤٧ ، (٢) ، ٢٧٩ ، ٣١٦ ؛ ف ٢٩ ،
٤٢ ، ٦٢٦ ، ١٣٠ ، ١٣١ ، ١٣٢ ، وشكل (١٨) ، ١٣٣ و (١) ، ١٢٤ ،
١٣٥ ، ٢٠٧ ؛ ي ١٣ •

مكعب (مكعبات) ؛ ف ١٠٦ ، ١١٥ ، ١٥٢ •

ملحق (ملحقات) ؛ ي ٦ •

ممر (ممرات) ؛ ف ٧٣ ، ٩٨ ، ١١٤ و (٢) ، ١١٩ ، ١٢٨ ، ١٢٩ ،
١٣٢ ، ١٣٤ ، ١٦١ ؛ ي ٢٦ ، ٢٧ ، ٧٤ ، ٧٥ ، ٧٩ ، ٨٦ ، ١٠٧ ،
١١٦ ، ١١٨ ، ١٦٠ ، ١٨٥ •

منارة (منائر) ؛ ينظر : صومعة، مؤذنة - م ١١٧ (١) ، ١١٨ و (٣)
١٧٨ ، ٢٣٧ ؛ ف ٢٩ ، ٤٤ ، ٤٦ ، ي ١٩١ - (منارة ملوئية) ؛ م ٢٣٧ ،
٢٣٨ ، ٢٤٢ •

منبر (منابر) ؛ م ١٣٩ شكل (٣٧) ، ١٦٨ ، ١٧٠ ، ٢٧٦ ، و (٤) ،

٢٢٧ ، ٣١٦ و (١) و (٢) ؛ ف ١٥ ، ٤١ ، ٦٣ ، ٩٥ ، ١١١ ، ١١٦ و (١) .
 ١٢٠ ، ١٣١ ، ١٣٣ ، ١٣٤ ، ١٥٥ (١) ، ١٧٥ (١) ؛ ي ١٩٠ ، ١٩١ -
 (بيت المنبر) ؛ ٢٥٨ .

مؤخر ؛ ي ٩١ ، ٩٣ ، ٩٥ ، ٩٦ ، ١٠٣ ، ١٠٤ ، ١٠٧ ، ١١٢ .
 ١١٤ ، ١١٨ ، ١٢٩ ، ١٣٠ ، ١٨٣ ، ١٨٥ ، ١٨٨ ، ١٨٩ .
 ميفضة ؛ ف ١١١ .

(ن)

نافذة (نوافذ) ؛ ينظر : شرفة ، طاقه ، فتحة - م ٦١ ، ٧٣ و (٢) .
 ٧٤ ، ٧٥ ، ٩٢ ، ١١٤ ، ١١٥ ، ١١٦ ، ١٢٣ ، ١٢٩ شكل (١٧) ، ١٣٨ ،
 شكل (٢٢) ، ١٤٦ شكل (٤٧) و (٤٨) ، ١٥٨ شكل (٧١) ، ١٥٩ شكل
 (٧٢) ؛ ف ١٥ ، ٣٢ ، ٣٣ ، ٣٤ ، ٣٥ ، ٣٧ ، ٥٣ ، ٥٥ ، ٥٦ ، ٥٩ ،
 ٧٠ ، ٧١ ، ٧٣ ، ٧٨ ، ٧٩ ، ٨٠ ، ٨١ و (٢) ، ٨٢ ، ٨٤ ، ٩٣ ، ١٠٩ ،
 و (١) ، ١١٥ ، ١١٦ و (١) ، ١١٧ و (٢) ، ١١٨ ، ١١٩ ، ١٢٠ ، ١٥٠ ،
 ١٥٤ ، ١٥٨ ، ١٦٣ ، ١٦٦ (٣) ، ١٧٦ ، ١٨١ ، ١٨٢ و (١) ، ١٨٧ ، ١٨٨ .
 ١٨٩ ، ١٩١ ، ٢٠٠ ، ٢٠٣ ، لوحات (٢٧) و (٢٩) و (٦٦) ،
 و (٧٥) ؛ ي ٤٠ ، ٤٣ ، ٤٤ ، ٥٦ ، ٥٨ ، ٦٤ ، ٦٨ ، ٦٩ ، ٨٠ ، ٨٢ .
 شكل (٢٢) ، ٨٥ ، ١٧٣ ، ١٧٤ ، لوحات (٢١) و (٣١) و (٣٢) -
 (اطار النافذة) ؛ م ١٢٣ - (تاج النافذة) ؛ م ١٢٣ - (عتبة النافذة) ؛ ي
 لوحة (٣٢) - (عتد النافذة) ؛ م ١٢٤ - (نافذة ثلاثية الفتحات) ؛ ف ٣٤
 (نافذة صماء) ؛ م ١٥٢ شكل (٦٢) (نافذة مزدوجة) ؛ م ٤٢ - (نافذة
 مشبكة) ؛ م ٧٩ - (نافذة معقودة) ؛ م ٧٣ ؛ ف ٩٣ ، ٩٤ - (نافذة
 منفرجة) ؛ م ١٥٢ شكل (٦٢) .

نافورة (نوافير أو نافورات) ؛ م ١٠٩ .
 ناقوس (نواقيس) ؛ ف ٧٠ ، ١٥٣ .
 نجم (نجوم) ؛ ينظر : زخرفة - ف ٢٧ .
 نحت مفرغ ؛ ف ٢٠٥ .

نقش (نقوش) ؛ ينظر : زخرفة - ف ١٣ ، ٧٠ ، ٧٤ ، ١٠٣ ، لوحة
(٧٧) ؛ ي ٢١ •

(و)

واجهة (واجهات) ؛ م ٧٣ ، ١٤٠ شكل (٣٨) و (٣٩) ؛ ف ٥٦ ،
٧٣ ، ١١٤ ، ١١٥ ، ١١٦ ، ١١٧ و (٢) ، ١١٨ و (١) ، ١١٩ ، ١٢٠ ،
١٥٠ ، ١٥٣ ، ١٧٤ ، ١٧٧ ، ٢٠٣ ، ٢٠٤ ، ٢٠٦ ، ٢٠٧ ، لوحات
(١٥) و (١٦) و (٣٧) و (٣٩) و (٤٤) و (٤٥) و (٤٦) و (٥٣) و
(٥٧) و (٧٠) ؛ ي ٦٥ ، ٦٧ وشكل (١٧) و (١٨) ، ٦٨ ، ٦٩ ، ٧٤ ، ٧٩ ،
٨٠ ، ٨١ ، ٨٢ شكل (٢٢) و (٢٣) ٨٣ شكل (٢٤) و (٢٥) ، ٨٩ ، ٩٠ ،
لوحات (٢٧) و (٢٨) و (٢٩) •

وتد (لوتاد) ؛ ي ٣٤ •

وتر (ارتار) ؛ ف ٢٥ ، ٦٩ ، ٧٠ ، ٧٩ ، ٩٩ ، ١١٥ ، ١١٨ ، ١٣٠ ،
١٥٣ ، ١٧٥ •

وريقة نباتية (وريقات نباتية) ؛ ينظر : توريق - ف ١٧٧ ، ١٧٨ ،
١٧٩ ، ١٨١ ، ١٨٢ ، ١٨٥ ، ١٨٧ ، ١٨٨ ، ١٩١ ، ١٩٥ ، ١٩٨ ،
١٩٩ •

وسادة (وسائد أو وسادات) ؛ م ٧٤ ، ٧٥ ؛ ف ٢٧ ، ١٥٢ و (٢) •

دور المغاربة فى الحروب الصليبية فى المشرق العربى

دكتور احمد مختار العبادى

أود ان اشير فى البداية الى ان الحركات الاستقلالية التى قامت فى المغرب الاسلامى لم تكن تهدف الى فصل المغرب عن جسم الدولة الاسلامية اذ اثبتت الحوادث ان المغرب قد سعى جاهدا ، سواء على الصعيد السياسى او الشعبى ، الى لقاء المشرق والاستفادة من نظمه وحصارته ، والدفاع عن حوزته ضد المستعمر للصليبي .

وامثلة هذا اللقاء بين المشرق والمغرب كثيرة ومنعده منذ الفتوح العربيه فاذا نظرنا مثلا الى دولة الاشراف الادارسة ، وهى من اوائل الدول الاسلاميه التى استقلت بالمغرب ، نجد انها سعت الى الاتصال بالشرق رغم العدواة السياسية التى كانت بينها وبين الخلافة العباسية .

ففى مكتبة الرباط بالملكة المغربية ، توجد قطعة خطية من رسالة للإمام ادريس الاول الى اهل مصر ، يذكرهم فيها بفضائل اهل البيت النبوى الذى ينتمى اليه ، ويصف التضحيات التى بذلوها فى سبيل حقهم الشرعى الموروث عن الرسول ، ويطالبهم بتأييده ومساندته(١) .

وهذه الرسالة ان دلت على شىء فانما تدل على ان الادارسة لم يفكروا فى فصل المغرب عن العالم الاسلامى ، بل ربما كانوا يريدون توحيد تحت قيادتهم ، مستندين فى ذلك الى اصلهم الشريف وشرعيتهم فى الحكم .

(١) هذه الرسالة وردت فى الجزء الثانى من سيرة امام اليمين المؤيد بالله محمد بن القاسم . وهى ضمن رسالة وجهها هذا الامام الى اهل المغرب سنة ١٠٤٨ هـ يدعوهم فيها بالتمسك بدعوة اهل البيت وهو مخطوط بمكتبة الامبروزيانا Ambrosiana بميلانو رقم ١١٥ ورقة ٧١ - ٧٥ وتوجد صورة منها فى الخزنة العامة بالرباط .

ويبدو أن الخلافة العباسية قد خشيت من اتساع أهداف الدولة الادريسية، فانقامت دولة الاغالبة سنة ١٨٤ هـ فى افريقية (المغرب الادنى) لتكون حدا فاصلا او دولة حاجزة بين بلادها وبلاد الادارسة . ولكن على الرغم من هذا الحاجز ، حاول الادارسة من جانبهم استمالة الاغالبة وكسب صداقتهم ، اذ يشير المؤرخون الى ان الامام ادريس الاول كتب الى ابراهيم بن الاغلب يستكنيه عن ناحيته ويذكره بقرابته من رسول الله (صلم) ، فاجابه عن كتابه وارادعه ولم تجر بينهما حرب . ويبدو ان هذا الاتصال السياسى بين الاغالبة والادارسة استمر بعد ذلك ، اذ يروى المؤرخون ان زيادة الله بن ابراهيم بن الاغلب حينما امره الخليفة العباسى المأمون بالدعاء لوالى مصر عبد الله بن طاهر، رفض ان ينفذ هذا الامر ، وهدد غاضبا بمبايعة جيرانه الادارسة والانضمام اليهم . وفى هذا المعنى ارسل الى المأمون مع رسوله كيسا مملوءا بالذناير المصروبة باسماء بنى ادريس ، ففهم المأمون مغزاه ولم يعاتبه ابدا .

وهكذا ترى من الروايات السابقة ان الادارسة كانوا على اتصال باهل مصر كما كانوا على اتصال باهل تونس على عهد الاغالبة رغم العداء السياسى، بين الادارسة والعباسيين .

ولما قامت الدولة الفاطمية فى المغرب ، استطاعت بفضل تأييد بعض القبائل المغربية ان تحقق وحدة سياسية مركزها القاهرة وتشمل تونس ومصر والشام واليمن والحجاز والقوبة وصقلية . وكان من نتائج هذه الوحدة ان استقرت فى تلك البلاد جاليات مغربية عديدة شاركت فى جهاد البيزنطيين فى البو والبحر .

غير ان الوضع السياسى فى المشرق والمغرب لم يلبث ان تغير فى اواخر القرن الخامس الهجرى او الحادى عشر الميلادى .

ففى المشرق قامت الحركة الصليبية التى تمثل هجوما اوروبيا استعماريًا على الشرق العربى ، وتكوين امارات صليبية فى شمال الشام والجزيرة ثم انتزاع بيت المقدس وفلسطين من ايدى الفاطميين .

اما فى المغرب (والمقصود هنا المغرب والاندلس) فقد سقطت الخلافة الالهوية فى الاندلس ونامت على انقاضها دويلات طائفية متنازعة لم يلبث.

أن خضعت للضغط الإسباني ، وكاد الاندلس أن يضيع لولا مجيء يوسف بن تاشفين وجماعته من المرابطين المؤمنين فانقذوا الاندلس وانتصروا على الأسبان في هوقعة الازمة سنة ٤٧٩ هـ (١٠٨٦م) وأسسوا دولة المرابطين التي شملت المغرب والاندلس معا .

ومكذا بدأ المشرق في يد الفاطميين الشيعة الإسماعيلية ، والمغرب في يد المرابطين السنة المالكية ، وبينهم مساحات شاسعة وعداوات راسخة تحول دون لقاءهم بسبب العداء السياسي والمذهبي من جهة ، وبسبب الإغواء للجهادية الملقاة على كاهل كل منهما من جهة أخرى .

فقد كان على الفاطميين أن يكافحوا الغزو الصليبي في الشرق ، كما كان على المرابطين أن يجاهدوا الأسبان في الاندلس ، وأن يحاربوا قبائل البربر المارقة عن الإسلام في المغرب مثل قبائل غمارة في جبال الريف شمالي المغرب، وقبائل برغواطة في تامسنا في غرب المغرب ، بل كان عليهم أيضا إرسال الجيوش جنوبا لمحاربة دولة غانا الوثنية في السودان الغربي وهكذا تبدو لنا الأوضاع السياسية وكان كل دولة منصرفا عن الأخرى بمشاكلها الخاصة « لكل امرئ يومئذ شأن يغنيه » .

وهنا يحق لنا أن نتساءل : هل هذه الفترة السياسية والعداوة المذهبية بين الدولتين ، حالت دون لقاءهما على الصعيد الشعبي ؟ لا اعتقد ذلك ، لأن الأمة الإسلامية تمثل وحدة تاريخية، ولأن حتمية الاتصال بين الشعوب الإسلامية، وما يجري بينها من تبادل وتداخل وترايط ، كانت تحول دون هذا الانفصال السياسي بل كانت لا تعترف به في الواقع . والشواهد على ذلك كثيرة في مختلف المجالات ، ولكننا نقتصر منها على ما يتعلق بموضوعنا ، ولدينا من النصوص ما يفيد بوجود مثل هذا التعاون المشترك على الصعيد الشعبي بين هاتين الدولتين ضد الخطر الصليبي في الشام .

مثال ذلك ما يرويهِ ابن الأثير من أنه « في سنة ٤٩٩ هـ ، ورد إلى بغداد أمير المؤمنين (أي المرابطين) ملوك المغرب قاصدا دار الخلافة ، فأكرم . وكان معه انسان يقال له الفقيه من المؤمنين أيضا ، فوعظ الفقيه في جامع القصر ، واجتمع له للعالم العظيم . وكان يعظ وهو ملتزم ، لا يظهر منه تحيز

عنديه • وكان هذا اللثم قد حضر مع الأفضل امير الجيوش بمصر وقعته مع الفرنج ، وأبلى بلاء حسنا • وكان سبب مجيئه الى بغداد ان المغاربة كانوا يعتقدون في المسلميين أصحاب مصر (الفاطميين) الاعتقاد القبيح فكانوا اذا ارادوا الحج يعدلون عن مصر • وكان امير الجيوش بسدر الجمالى والد الأفضل اراد اصلاحهم ، فلم يميلوا اليه ، ولا قاريوه • فلما ولى ابنه الأفضل ، أحسن اليهم ، واستعان بمن قاربه منهم على حرب الفرنج • وكان هذا اللثم « من جملة من قاتل معه ، فلما خالط المصريين ، خاف العودة الى بلاده ، فقدم بغداد ثم عاد الى دمشق • ولم يكن للمصريين حرب مع الفرنج الا شهدهما ، فقتل في بعضها شهيدا ، وكان شجاعا فتاكا مقداما» (٢)

هذا أنصى يدل على ان العداء بين الدولتين الفاطمية والمرابطة لم يحل دون وجود بعض المتطوعين من كبار رجال المغاربة الذين شاركوا اخوانهم المشاركة في جهاد الصليبيين في الشام •

على أن دولة المرابطين لم تعمر طويلا للأسف اذ عجزت عن مجابهة الاخطار الداخلية والخارجية التي واجهتها ، فسقطت في النصف الاول من القرن السادس الهجرى (١٢م) ، وقامت على انقاضها دولة مجاهدة أخرى وهى دولة الموحيدين على يد مؤسسها المهدي بن تومرت •

وتختلف هذه الدولة الجديدة عن سابقتها في أن لها اهدافا توسعية اصلاحية، كما اتهمت لنفسها خلافة دينية خاصة ، حاولت باسمها توحيد العالم الاسلامي تحت سلطانها ، وتخليص بيت المقدس والشام والاندلس من الاستعمار الصليبي •

وقام بتنفيذ هذه السياسة التوسعية خلفاء الموحيدين الاوائل امثال عبد المؤمن بن علي وابنه يوسف وحفيده يعقوب المنصور • ولقيت سياسة الموحيدين استجابة وتأييدا شعبيا كبيرا في المغرب والمشرق خصوصا بعد أن فتحت الباب على مصراعيه امام المتطوعين من المغاربة للسفر الى مصر والشام ومشاركة اخوانهم المشاركة في جهاد الصليبيين برا وبحرا •

(٢): راجع (ابن الاثير : الكامل ١٠ ص ٤١٤ ، طبعة صائر) •

ولقد واكبت هذه الصحوة المغربية ، صحوة أخرى مماثلة في المشرق ،قادما رجال اقوياء أمثال عماد الدين زنكى ، وابنه نور الدين محمود ، وقواده نجم الدين أيوب واسد الدين شيركوه ثم صلاح الدين الأيوبي الذي تم على يديه سقوط الدولة الفاطمية في مصر . وقد رحب هؤلاء القادة المشاركة بجميع المجاهدين الوافدين من المغرب واستعانوا بهم في جيوشهم البرية واساطيلهم البحرية .

وهنا يظهر دور المغاربة بوضوح في جهاد الصليبيين سواء في مصر أو الشام ، ونجد في هذا الصدد مادة خصبة في كتب التراجم والرحلات التي تصف اعمالهم ويطولاتهم ، ونذكر اسماء من استشهد منهم ودفن هناك في فلسطين . وحسبنا أن تشير بصفة خاصة الى الرحالة الاندلسي ابن جبير(٢٢) الذي زار الشام ومصر وحصلت هنا بالاسكندرية في اوائل القرن السابع الهجري(١١٣٦م) مما جعل بعض المستشرقين يعتقد ان مقامه هو مقام سيدى جابر ، وان اسمه حرف من جبير الى جابر

وكيفما كان الامر ، فان هذا الرحالة المغربي اعطانا معلومات قيمة عن نشاط المجاهدين المغاربة في الحروب للصليبية ، فيشير مثلا الى الاضرية الاضافية التي فرضها الصليبيون في الشام على التجار المغاربة فقط دون سائر تجار المسلمين ، والسبب في ذلك يرجع الى أن طائفة من افجاء المغاربة حاربوا مع السلطان نور الدين محمود زنكى ، واستولوا على احد الحصون الصليبية بعد ان ابدوا شجاعة فائقة كانت مضربا للامثال فجازاهم الافرنج على ذلك بأن فرضوا على كل تاجر مغربي يمر بمستعمراتهم في الشام دينارا اضافيا دوناً عن سائر تجار المسلمين كعقاب لهم على شجاعتهم . كذلك يشير ابن جبير الى اهتمام ملوك المسلمين وأهل اليسار والخسواتين من النساء في الشرق العربي بفداء الاسرى من المغاربة لبعدهم عن بلادهم . هذا الى جانب الاوقاف الكثيرة التي خصصت للمقيمين من المغاربة في الشام .

(٢) هو ابو الحسين بن احمد بن جبير الكتاني الاندلسي وصف رحلته في كتابه المسمى «تذكرة بالأخبار عن اتفاقيات الاسفار» وقد نشر عدة مرات تحت اسم رحلة ابن جبير ، وقد تحول في آخر رحلة قام بها الى الاسكندرية حيث اقام يحدث بها الى أن توفي ودفن بها سنة ٦١٤ هـ (١٢١٧ م) .

أما العماد الإصفهاني ، كاتب صلاح الدين ، فإنه يشير إلى شخصية مغربية جليلة صاحبت صلاح الدين في جهاده للصليبيين ، وهي شخصية الأمير عبد العزيز بن شداد بن تميم بن المعز بن باديس الذي كان جسده تميم بن المعز بن باديس الصنهاجي أحد ملوك الدولة الزييرية في إفريقية . ويضيف العماد أن هذا الأمير الغربي أخبره بأن صلاح الدين لما مرض مرضه الشديد سنة ٥٨٢ هـ ، نذر إذا أبل من مرضه ألا يتقاتل من المسلمين أحدا ، وأن يكسر جهاده ضد الصليبيين ، وأنه إذا انتصر وظفر بالبرنس أرناط صاحب الكرك Renaud de Chatillon تقرب إلى الله بارقة دمه . فلما شفى صلاح الدين وتحقق له النصر على أرناط وأسر في حطين ، بر بنذره فكان هذا هو السبب في أراقة دم البرنس أرناط(٤) .

هذه الرواية مهمة لأنها تختلف عن الرواية الأخرى الشائعة التي تقول بأن سبب مقتل أرناط هو استيلاؤه على قافلة مصرية كبيرة كانت في طريقها إلى دمشق ، فأقسم صلاح الدين بأن ينتقم منه وأن يقتله بيده .

وهكذا نرى مما تقدم أن هناك عددا كبيرا من المغاربة قد جامحوا الصليبيين في الشام بغية تخليص الأراضي المقدسة من أيديهم .

ولعل من المفيد في هذا الصدد أن نشير إلى تلك الروايات الشعبية التي جعلت من خلفاء الموحدين في المغرب رمزا للجهاد والتضحية وأن خلاص بيت المقدس سيتم على أيديهم .

الرواية الأولى وردت على لسان أحد دعاة المهدي بن تومرت في الشرق ويرويها المؤرخ الفاسي أبو الحسن علي بن القطان ت ٦٢٨ هـ - ١٢٣٠ م في كتابه نظم الجمان في أخبار الزمان ، يقول :

« دخلت في أرض القدس رباطا يعمره رهبان الروم ، فرأيت فيه رخامة بيضاء ، قد نقش في سطحها الظاهر منها أحد عشر سطرا ، على كل سطر منها اسمان ، إلا السطر الأوسط ، فعليه اسم واحد وهو اسم الإمام المهدي وحده ،

(٤) راجع (أبو شامة : كتاب الروضتين في أخبار الدولتين الفوزية للصالحية ٢ ص ٨٠) .

وعلى السطر السابع، اسم الخليفة الآخذ عنه في حياته ، الله مى عبد المؤمن
ابن على القيسى «(٥)»

هذه الرواية السالفة تصور اسم امام الموحدين ، واسم خليفته من بعده.
مفتوحا في القدس المحتلة ، في وقت كانت فيه دولة الموحدين في بداية نشأتها
في أقصى المغرب وبعيدة كل البعد عن القدس . فلا شك انها تعبر عن الامل
المعقود على وصول الموحدين الى فلسطين لتخليص بيت المقدس من ايدي
الصلبيين .

اما الزاوية الثانية ، فيرويها المسوّخ الحمشقي شهاب الدين أبو شامة
(ت ٦٦٥ هـ - ١٢٦٨ م) في كتابه الروضتين في اخبار الدولتين النورية
والصلاحية ، فيقول :

« قال ابن طي ، حدثني والدي عن احد التجار قال : كنت بالموصل في سنة
خمس وستين وخسمائة ، فزرت الشيخ عمر الملا ، فدخل اليه رجل فقال :
ايها الشيخ رايت البارحة في النوم وكاني يارض غريبة لا اعرفها وكأنها
مملوءة بالخنازير ، وكان رجلا في يده سيف وهو يقتل الخنازير ، وللناس
ينظرون اليه ، فقلت لرجل : هذا عيسى بن مريم ؟ هذا المهدي ؟ قال لا ،
فقلت : من هذا ؟ قال : هذا يوسف ، وما زادني على ذلك . قال فتعجب الجماعة
من هذه الرؤيا ، وقالوا انه سيقول النصاري رجل يقال له يوسف
وحدثت الجماعة انه يوسف بن عبد المؤمن صاحب المغرب . قال :
ونسيت انا هذه الواقعة ، فلما كانت سنة كسرة حطين ذكرتها ، فكان يوسف
هو الملك الناصر يوسف صلاح الدين(٦)»

هذه القصة تبين بجلالة ان تفكير الناس في المشرق حول المخلص المنتظر
لدبيت المقدس ، كان متجها الى خليفة المغرب والانطلس في ذلك الوقت يوسف بن
عبد المؤمن ، ولم يفكروا في الملك الناصر يوسف صلاح الدين لانه كان في بداية
ولايته على مصر ولم يكن اسمه قد اشتهر بعد في ذلك الوقت .

(٥) ابن القطان : نظم الجمان في اخبار الزمان ص ٦٩ . نشر محمود
على مكي .
(٦) أبو شامة كتاب الروضتين ص ٢ ص ٥٨

أما التتعة الثالثة ، فيرويها المؤرخ الأربلي أبو العباس أحمد بن خلكان (ت ٦٨١ هـ - ١٢٨٢ م) في كتابه « وفيات الأعيان وانباء أبناء الزمان » حيث أشار إلى أن خليفة الموحدين يعقوب المنصور بن يوسف بن عبد المؤمن ، لم يمت بأرض المغرب ، وإنما مات في فلسطين بعد أن ترك ملكه وبلاده ورحل إلى الأراضي المقدسة لجهاد الصليبيين . بل ويذهب ابن خلكان إلى أنه رأى في البقاع قبراً بالقرب من بلدة المجلد بفلسطين ، وأن الناس هناك يؤكدون على أنه قبر يعقوب ملك المغرب ويتباركون به « (٧) » .

ولا شك أن هذه القصة لا تدخل إلا في نطاق الأساطير الشعبية ، إذ أن جمهرة المؤرخين قد كذبوها وعلى رأسهم الشريف الغرناطي (ت ٨٠٣ هـ) الذي وصفها بأنها تخرص وأباطيل (٨) ، بل أن ابن خلكان نفسه رغم رواقته السالفة عاد وقال أن المنصور قد مات ودفن في المغرب ، وهذا هو الثابت المعروف . ولا يسعنا في تفسير هذه القصة إلا أنها تعبير عن انطباعات شعبية لما كان يدور في خلد المسلمين من آماني وآمال نحو أخراج الصليبيين المستعمرين من بلادنا على يد هذا المجاهد المغربي الكبير يعقوب المنصور الذي حطم القسوى الإسبانية في موقعة الأرك المشهورة بالاندلس Alarcos (سنة ٥٩١ هـ - ١١٩٥ م) .

ولعل هذه المقبرة التي أشير إليها ابن خلكان ، كانت مقبرة للمجاهدين المغاربة الذين استشهدوا في فلسطين ثم أطلق عليها اسم يعقوب كرمز تذكاري باعتباره إمام هؤلاء المجاهدين المغاربة .

على أن شهرة المغاربة في المشرق قد ذاعت بصفة خاصة في الجهاد البحري لمهارتهم في قيادة السفن والملاحة ، وفي فنون القتال البحري . ولهذا عرفوا بفرسان البحر منذ وقت مبكر ، واستعان بهم الفاطميون والأيوبيون والمماليك والعثمانيون في إدارة أساطيلهم البحرية .

فالحالة ابن جببر السالف الذكر ، ينص على أن الحملات البحرية التي

(٧) ابن خلكان : وفيات الأعيان ٢ ص ٤٣١ - ٤٣٣

(٨) الشريف الغرناطي : رفيع الحجب المستورة في محاسن المتصورة ٢ ص ١٥٥ .

قادعا حسام الدين لؤلؤ ضد الصليبيين في البحر الاحمر على عهد صلاح الدين، كانت تضم عددا كبيرا من ابناء المغاربة البحرين(٩).

كذلك يشير العماد الاصفهاني الى ان وحدات الاسطول المصرى التى هاجمت اساطيل الصليبيين فى مدينة صور ايام صلاح الدين ، كانت بقيادة قائد مغربى يدعى عبد السلام المغربى(١٠) .

ولعل اكبر دليل على اختصاص المغاربة بالاساطيل البحرية فى ذلك الوقت هو ما ترويه المصادر من ان صلاح الدين ارسل سفيره عبد الرحمن بن مقتد الى عاهل المغرب يعقوب المنصور الموحدى يطلب منه مساعدة بحرية لنزلة نفور الصليبيين بالشام . وعلى الرغم مما قيل من ان المنصور رفض طلب صلاح الدين لانه لم يلقه فى رسالته بايمير المؤمنين اى لم يعترف بخلافة الموحديين ، فقد ذهب المؤرخ المغربى السلاوى الناصرى الى ان المنصور ارسل الى صلاح الدين مائة وثمانين سفينة حربية لمنع سفن الصليبيين من سواحل الشام(١١) .

وبعد وفاة صلاح الدين استمرت الدولة الايوبية فى سياسة استخدام المغاربة فى اساطيلهم ، وقد لاحظ ذلك الرحالة الاندلسى ابن سعيد المغربى حينما زار مصر فى ذلك الوقت ، اى فى النصف الاول من القرن السابع الهجرى(١٢م) ، فذكر ان الحكومة المصرية لجأت الى تجنيد المغاربة المقيمين فى مصر للعمل فى الاسطول استفادا الى الفكرة المشاعة فى المشرق عن اختصاصهم بهذا العمل لمعرفتهم بمعاناة الحرب والبحر(١٢).

ولما ورث المماليك دولة اسادتهم الايوبيين فى مصر والشام ، واصلوا سياستهم الجهادية نحو اخراج للصليبيين من الشام ومن جزر البحر المتوسط ولا سيما جزيرة قبرص التى تزعم ملوكها آل لوزجنان Lusignan مشروعات الصليبيين فى الشرق العربى .

(٩) رحلة ابن جبير ص ٣٤ (طبعة صادر بيروت) .

(١٠) ابو شامة : كتاب الروضتين ج ٢ ص ١١٩ .

(١١) السلاوى الناصرى : الاستقصا لخبار دول المغرب الاقصى ج٢ ص ١٦٣

(١٢) المقري : نفح الطيب من غصن الاندلس للطبيب ج٢ ص ١١١ - ١١٢

وكان السلطان الظاهر بيبرس أول سلطان مملوكي اهتم بغزو هذه الجزيرة
اذ ارسل اسطولا بتيادة جمال الدين مكى بن حسون لغزو قبرص . وواضح
من اسم هذا القائد ابن حسون انه من اصل اندلسي لان اسمه في الاصل
حسن ، أما مقطع الواو واللون في آخر اسمه فليس الا المقطع الاسباني On
في آخره للدلالة على التعظيم .و التكبير ، فهو تأثير اسباني في الاسماء
العربية الاندلسية ، كقولهم خلدون على خالد ، وحفصون على حفص ، وغلبون
على غالب ، وعبدون على عابد ، وعلون على على ، وزينون على زيد . . . الخ

ويروى المؤرخون ان هذا القائد ابن حسون حينما قام بغاراته على قبرص
سنة ٦٦٩ هـ (١٢٧٠م) لجأ الى سلاح الحيلة والخدعة لباغته العدو وذلك بان
طلى ظاهر السفن باختر ورسم على اعلامها الصليبان كما يفعل الصليبيون في
سفنهم . وقد انكر بعض المجاهدين على قائدهم هذا العمل ، ولكنهم اضطروا
الى تنفيذ اوامره بعد اقتناعهم بان الحرب خدعة وان من مصلحة المسلمين ايهام
العدو بان سفنهم مسيحية (١٢) . وعلى الرغم من فشل هذه الحيلة بسبب
المواصف ، وتحطم معظم سفنها على صخور ميناء ليماسول في جنوب الجزيرة ،
الا ان هذه الهزيمة لم تؤثر في قوة السلطان بيبرس تجاه الصليبيين خصوصا
بعد ان استرد منهم قيسارية وارسوف وصفد ويافا وانطاكية في الشام (١٤) .

وجاءت بعد ذلك اسرة قلاوون التي قضت على الامارات الصليبية الباقية في
الشام فاستولى السلطان قلاوون على طرابلس (١٥) سنة ٦٨٨ هـ (١٢٨٩م) ، ثم استولى
ولده الاشراف خليل على عكا سنة ٦٩٠ هـ (١٢٩١م) ، والناصر محمد على
جزيرة لرواد شمال طرابلس سنة ٧٠٢ هـ (١٣٠٢م) ، وبذلك خلت السواحل
الشامية من الصليبيين .

(١٢) - المقريزي : السلوك لمعركة دول الملوكة ١٦ ص ٥٩٤
(١٤) - القشندى : صبح الاعشى ١٤ ص ٣٩ - ٥١ ، مختار العبادي :
قيام دولة المماليك الاولى في مصر والشام ص ٢٢٤ .
(١٥) - كانت مدينة طرابلس قاعدة لجلالية مغربية من المجاهدين والتجار
والعلماء ، نذكر منهم على سبيل المثال : ابا عبدالله الطليطلي الاندلسي الفجوي .
متولى دار العلم بطرابلس قبل سقوطها في ايدي الصليبيين ، ومثل الشيخ
عبد الواحد الكناسي المغربي أحد الأولياء الذين نزلوا طرابلس بعد ان استردها
قلاوون من الصليبيين وبنى فيها مسجدا سنة ٧٠٥ هـ عرف باسمه . راجع
(عبد العزيز سبالم : طرابلس الشام ص ٣٨٧ ، ٤٠٧)

ولا شك ان المغاربة لعبوا دورا كبيرا في هذه العمليات العسكرية بدليل ما ذكرته المصادر من ان امير البحر الرئيس البطرانق المغربي ، كان من بين قادة الحملة البحرية التي اطلقت على جزيرة لرواد واستولت عليها(١٦) .

على ان طرد الصليبيين من الشام لم يحل دون استقرار غاراتهم على النفور المصرية والشامية .. ولقد تزعمت جزيرة قبرص هذه المنروعات الصليبية العدوانية بحكم طبيعة مرتعها الجغرافي بين شرطي المسلمين في مصر والشام وآسيا الصغرى ، وبحكم منفعتها الخاصة من الحروب الصليبية كمركز تجارى هام وسوق عالية للمالك الصليبية الغربية في حوض البحر المتوسط . وكل هذا دفع بملوكها من آل لوزنجان الى تبني لفكرة الصليبية، ومحاولة استعادة بيت المقدس من جديد .

ولعل الذى يهمنى من هؤلاء الملوك القبارصة هو الملك بطرس الاول لوزنجان (١٣٥٠ - ١٣٦٩م) الذى امتاز بحماسة الشديد للاعمال الصليبية ، وتمسكه بلقب مملكة بيت المقدس التى لم يعد لها وجود فى ذلك الوقت .

ويقترب اسم هذا الملك بطرس لوزنجان بالغارة الوحشية التى شنّها على مدينة الاسكندرية ، وعاث فيها فسادا وتخريبا فى المحرم سنة ٧٦٧هـ (اكتوبر سنة ١٣٦٥م) ومرجعنا فى وصف احداث هذه الغارة مؤرخان معاصران لها ، احدهما عربى والآخر اوروبى . الاول هو محمد بن قاسم النويرى السكندرى فى كتابه الامام بما قضت به الاحكام المتضمنة فى وقعة الاسكندرية(١٧) . والنويرى السكندرى شخص آخر غير شهاب الدين احمد النويرى صاحب كتاب نهاية الارب فى فنون الادب الذى عاش قبله بنحو قرن تقريبا (٧٣٢ هـ - ١٣٣٢ م) (١٨) . وكلاهما على كل حال ينسب الى بلدة نويره

(١٦) ابو الفداء : المختصر فى اخبار البشر ج٤ ص ٤٧ ، ابو المحاسن :

النجوم الزاهرة ج٨ ص ١٥٦

(١٧) توجد لهذا الكتاب عدة اصول خطية فى الهند وبرلين ودار الكتب المصرية . ولعل احسنها مخطوطة الهند . وتوجد بمكتبة كلية الآداب بجامعة الاسكندرية صور شمسية لهذه المخطوطات .

(١٨) شهاب الدين بن احمد بن عبد الوهاب النويرى عاش قبل سنو النويرى السكندرى بنحو نصف قرن ، وطبع كتابه نهاية الارب بدار الكتب المصرية كما نشر منه المستشرق الاسبانى جاسبار ريميرو الجزاين ٢٢ ، ٢٣ الخاصين بالمغرب والاتلس (مغريد ١٩١٧) .

بنواحى الفيوم بمصر الوسطى ، وان كان مؤرخنا النويرى السكندرى ينحدر من أصل اندلسى مالتى حسبما جاء فى كتاب الدرر الكامنة لابن حجر العسقلانى (١٩) ولعل هذا هو السبب الذى جعل كتابه الامام يتضمن معلومات هامة فى دور المغاربة المقيمين بالاسكندرية فى مقاومة هذه الحملة القبرصية، بل نلاحظ ايضا ان هذه المعلومات كلها اطراء ومديح فى المغاربة بصفة عامة وبشكل يثير الانتباه .

اما المؤرخ المعاصر للثانى الذى كتب عن هذه الحملة فهو الكاتب الفارس جيوم دى ماشو Guillaume de Machaut الذى اشترك فى حملة بطرس لوزجنان والف كتابا بالشعر (تسعة الاف بيت) بعنوان La Prise D'alexandrie اى الاستيلاء على الاسكندرية ، نشر فى جنيف سنة ١٨٧٧م، وهو يمثل وجهة النظر الصليبية ، بينما كان معاصره النويرى يمثل وجهة النظر الاسلامية . ويرى دى ماشو ان المغاربة كانت لهم جالية كبيرة فى الاسكندرية تقدر بنحو عشرين الف مغربى ، وهذا الرقم قد يبدو مبالغا فيه ، ولكن ينبغي ان نلاحظ ان الاسكندرية كانت على صلة وثيقة بالمغرب حتى عرفت بباب المغرب وقد اشار الرحالة ابن جبير ان عدد الفقراء فقط من المغاربة فى 'البحينة' بلغ اكثر من الف شخص يتقاضون جوامك من الحكومة المصرية ، وهذا يدل على كثرة عدد المغاربة بالاسكندرية (٢٠) .

واخيرا نجح الصليبيون بقيادة بطرس لوزجنان فى اقتحام مدينه الاسكندرية وقتلوا عددا كبيرا من رجالها ونسائها وعائوا فى المدينة غسادة وتخريبيا ونهبوا اسبوعا كاملا ، ثم انسحبوا منها بعد ان امتلأت سفنهم بالاصلاب والغنائم (٢١) .

(١٩ ، ٢٠) ابن حجر : الدرر الكامنة ج٤ ص ١٤٢ ؛ سعد زغلول : الآثار المغربى والاندلسى فى المجتمع السكندرى فى العصور الوسطى الاسلامية ص ٣٦٢ (مجتمع الاسكندرية عبر العصور ، مطبعة جامعة الاسكندرية ١٩٧٥) (٢١) بول كاله : صورة عن وقعة الاسكندرية من مخطوطة الامام للنويرى، ترجمة درويش الانخيلى واحمد قدى (فى مجلة جمعية الآثار بالاسكندرية العدد ٣ سنة ١٩٦٩) راجع كذلك .

Atiya Surial : Crusades in the later middle ages p. 345 - 370.

اثارت هذه الغارة الوحشية على السكان الامنيين فى الاسكندرية ، موجة من السخط والغضب فى انحاء العالم الاسلامى ولا سيما فى بلاد المغرب والاندلس التى كانت صلتها بالاسكندرية وثيقة قوية كما سبق أن ذكرنا .

ففى الاندلس لم يجد المسلمون وسيلة للتعبير عن سخطهم سوى الاغارة على جيرانهم الاسبان فى مدينة جيان Jaen التابعة لك قشتالة ، رغم المعاهدات المبرمة بينهما . ففى الرسالة التى كتبها ملك غرناطة محمد الخامس الغنى بالله الى سلطان بنى مرين بفاس ، حول احداث هذه الحملة ، نجد وصفا صريحا لحوادثها بقوله :

« فنوينا أن نرفع بها هضم جانب الاسكندرية ، ونقوم بفرض الكفاية المرضية ، فاستدعينا اهل الجهاد ، وتقصنا اطراف البلاد ، ممن أولى الجلاء فى الحرم سنة ٧٦٨ هـ ، بعد سنة من حادث الاسكندرية ، ونادى منادى الحمية ، يالثارات اهل الاسكندرية ! يالثارات اهل الاسكندرية ! » (٢٢) .

لا شك أن هزم الصيحة الجميلة التى كانت شعار الاندلسيين فى هجومهم على جيان ، تعبر عن موجة الغضب التى اثارتها بالاندلس غارة القبارصة على الاسكندرية ، كما انها تحمل فى طياتها معانى الاخوة والتضامن بين الشعوب الاسلامية مهما بعدت بينهما المسافات .

ويسوق لنا النويرى فى هذا الصدد قصة طريفة ، وهى أن رجلا من أهل بلدة مليج (٢٣) ، كان قد دخل الاسكندرية يتسوق منها لكانه التى ببلده على جارى عادته ، فصادف بها وقعة القبرصى حين ظفر بها ، فاسر بجملة من اسر من اهلها ، ووقع فى سهم رجل من نصارى اسبانيا ، وانقل معه الى مدينة جيان . فلما ظفر السلطان ابن الاحمر (محمد الخامس الغنى بالله) بها ، كان فى جملة من اسره منها ، قال الاسير المليجى : لما وقفت بين يدى سلخان

(٢٢) ابن الخطيب : ريحانة الكتاب ونجعة الكتاب (القسم السدى نشره المستشرق الاسبانى جاسبار ريميرو بعنوان :

(Gaspar Remiro : Correspondencia diplomatica entre Granada y Fez en el. siglo XIV p. 318).

(٢٣) مليج بلدة فى محافظة المنوفية بمصر ، وبها مسجد سيدى على المليجى

غرناطة ابي عبد الله محمد بن الاحمر ، قلت له مستغيثا : «أيها الملك المنصور ، انفى رجل مسلم من ذرية المسلمين ، ولم أكن نصرانيا ولا آبائي ولا اجدادى نصرى» • قال : ومن أين انت ؟ قلت : انا من بلدة يقال لها مليج • من ارض مصر بين القاهرة والاسكندرية ، دخلت الاسكندرية ابتضع منها على جارى عادى بدكانى القى هى ببلدى ، فصادفت وقعة القبرصى بها ، فنهبت واسترت ، فانت بى النصارى الى هذه الارض ، واستوفيت ما كتب على ، وقد خلصنى الله تعالى من الاسر على يديك بما فتح الله عليك ، وقد حصات بين يديك ، وانا الآن فى جملة اسراك ، وانا مسلم مثلك ، اقرأ ما تيسر من القرآن ، واصلى على سيد الانبياء محمد بن عبد الله بن عبد المطلب بن هاشم ، سيد ولد عذنان • ثم تشامت وقرأت سورة من القرآن ، فعلم انى من المسلمين لامن النضارى الكافزين • ثم قال لى : «وقعة الاسكندرية صحيحة كما قيل؟» - قالت له : ظفر بها صاحب قبرص ، نهبها واسر منها ، وانا من جملة تلك الاسارى • ثم اخبرته بخبر ظفره بها ، وفرار اهلها منها حتى تسلمها للمعون منهم فى يوم واحد ، وهو يوم الجمعة فى اواخر المحرم سنة ٧٦٧ هـ • فقال السلطان عند ذلك : « لا حول ولا قوة الا بالله العظيم ، انا لله وانا اليه راجعون ، لقد هكتنا اهل الاسكندرية بين النصارى ، اتاهم كلب من كلاب الجزر فل عددهم ، ونهب بلدهم ، ولاأخذ لهم بثأر فاه آه ! لو كنا بالقرب من قبرص ، لكانت قبرص اكلة رجل من اهل الاندلس » • قال الاسير المليجي : ثم ان السلطان احسن لى واطلق سبيلى ، ولم الاّن نحو سنة اقطع السهل والوعر ، الى ان وصلت الى الاسكندرية صحبة الركب المغربى ، وما انا سائر الى بلدى مليج» (٢٤)ق•

ويضيف الفويرى ان بعض الاندلسيين القادمين فى الوركب المغربى بسبب الحج ، اخبروه بان ملك قشتالة ارسل الى سلطان غرناطة يطالب منه الصلح بعد ان داخله العرب بسبب تخريبه لمدائنه • فقال السلطان لرسوله : « هو يريد ان يصلحنى بينما تمضى النصارى الى سواحل المسلمين بارض مصر يقاتلونهم ؟! لا كان ذلك ابدًا حتى ترد اموال الاسكندرية اليها مع اسراها •

(٢٤) الفويرى : كتاب الامام ، لوحات ١١٠ - ١١٤ (مخطوطة دار الكتب
الكتاب المصرية رقم ١٤٤٩)

ويأتيني كتاب صاحب مصر بآنكم اصطلاحتم معه لانه خادم الحرمين الشريفين. وانا خادمه بسبب ذلك ، وحينئذ اصالح صاحبك القند (اقطر أو الكونت) والا فالسيف بيني وبينه حتى املك اشبيلية وقرطبة وطليطلة ، واعيدها للمسلمين كما كانت لهم» . فلما بلغ القند مقاله قصر لسانه عن رد جوابه(٢٥).

اما على الصعيد الشعبي ، فقد عبر المغاربة عن استيائهم وحزنهم بانضمام المرأى والقصائد التي يرثون بها الاسكندرية بمناسبة هذه الغارة الوحشية. ومثال ذلك قول الشاعر الصوفي المغربي احمد بن أبي خجلة(٢٦) التامساني الاصل ، هذه الابيات التي يشيد فيها بالمجاهدين المغاربة في خلال تصفيته التي يري بها الاسكندرية :

وحقق عندي للفرنج مكائد . . . فليت ولي الامر يجرى ما ادري
فمن لى بفرسان الجزيرة عندما . . . تعامل أهل الكفر في البحر بالفر
ومن لى بأسطول أهل سبتة(٢٧) . . . بغربانهم مثل النصور اذا تسرى

وقد شرح النويري هذه الابيات بقوله :

« والشاعر هنا يعنى بولى الامر اذاك الاتابك يلينا الخاصكى حاكم مصر، وتصد بقوله مكائد للحرب ، ان تلك المكائد يعرفها أهل سبتة ومن جاورهم من المسلمين بجزيرة الاندلس ، اذ ان الفرنج التي بجزيرة الاندلس يخشونهم احذتهم ومعرفتهم بقتالهم وغربانهم المرصدة لذلك . وتصد ايضا تحريض الامير يلينا على تكثيره بالأسكندرية قواد المغاربة لانهم فرسان البحر لاغتيالهم اذك . وقيل ان عدة ابواب سبتة واحد وثلاثون بابا منها باب واحد للبر والباقي من دار الصناعة للبحر . وداخل كل باب منها غراب راكب على حمارة

(٢٥) المرجع للسابق .

(٢٦) احمد بن ابي حجلة الحنبلي ١٢٢٥ - ٦٣٧٥ م . ولد في تلهسان وصار شيخا لتيكية منجك . حج ثم استقر في القاهرة وتوفي بالطاعون . له ديوان الصباغة الذي عارضه الوزير الغرقاوى لسان الدين بن الخطيب في كتابه محبة الله أو روضة التعريف بالحبيب الشريف . نحا ابن ابي حجلة في شعره نحا ابن العربي في التغزل الصوفي .

(٢٧) سبتة مدينة في شمال المغرب تطل على مضيق جبل طارق ولا تزال في يد الاسبان لاعمتيتها الاستراتيجية ويطلقون عليها اسم Ceuta

من الخشب المعتلة ، فاذا جرت حركة مع الفرنج ، او اتتهم افروطة (اسطول Flotte) اخرجت القياذ (القواد) تلك الغريبان تجرهم حرمها فترمى تلك الغريبان فى البحر دفعد واحدة ، وقد شحنت برماها وقيادها واسلحتها وازوادها ، وقد صاروا على الكفار كاشتعال النار . فلو كان بصناعة الاسكندرية امثالهم ، لحفظت بحفظ الله دولها ، وانفتى عنها عارها ، لكن كان ذلك فى الكتاب مستورا ، وكان امر الله قدرا مقدورا « (٢٨) .

اما فى مصر والاشام فقد تجلى الغضب على شكل اجراءات سريعة اهمها جمع الاموال واعداد الاساطيل والاسلحة . وهنا يشير للنويرى الى ان اعدادا كبيرة من رجال البحر المغاربة قيادوا اسماءهم باجر معلوم للعسل فى هذه الاساطيل . ثم يضيف خبرا طريفا آخر وهو ان مجاهدا مغربيا عرض على امير الاسكندرية سيف الدين الاكز سلاحا جديدا عبارة عن قدور كفيات صغيرة من الفخار ، ضيقة الانمام ، مملوءة جيلا ناعما مطلقا بالبول . وكانت الواحدة منها مليء الكف فى حجم الرمانة Grenade مسدودة اللفم الضيق بمشاقة (فتيلة) . (مثل القنبلة اليدوية الآن) ثم حكى له قصة استعمال هذا السلاح ومدى تأثيره على العدو فقال : « بينما كنا مسافرين فى البحر المالح (البحر المتوسط) بين سفاقس وطرابلس ، صادفنا مركب للفرنجة فيه مقاتلة وتجار ، فلما راونا قصدونا ، فلما قربوا منا ، اتوا الكلابى بمركبنا . وكانوا باجمعهم عليهم سراويل من الحديد . وكنا قبل تكليبهم لمركبنا نرمى عليهم بالسهم فلا تؤثر فيهم فلما تكلبت المركبان ، وصار الجنب ملتصقا بالجنب قفز من مركبنا رجال حصلوا بمركبهم فصاروا يضربونهم فلا يؤثر فيهم ، وكنت قد اعجبت بمركبنا هذه القدور الكفيات ، فامرنا من بمركبنا ان اصحابنا ان يرموا الفرنج بها ، وكانت الواحدة منها مليء الكف ، فصار كل واحد يتناول واحدة ويرمى عليهم فتصكهم فيصد الجير بعد انكسارها فى وجوههم ويدخل فى اعينهم ويصد فى خياشيمهم ، ويغسد انفاسهم ويعمى ابصارهم ، وصار المسلمون يلتقونهم فى البحر غيفوص الى قعر البحر اثقل ما عليه من الحديد . . . فرمينا منهم نحو ستين علجا ، وهربت بقيتهم نزلوا فى بطن المركب ، فعدنا الى باب حظنا سدناه عليهم وسمرناه بالسامير ، وطلعنا من مركبهم الى مركبنا

(٢٨) النويرى : كتاب الامام لوحة ١١٤ (مخطوطة دار الكتب المصرية) .

ثلاثين تاجرا مسلمين ، وعشرين مملوكا ، وخمس عشرة جارية ، كانت الفرنج اسرتهم . ثم اخذنا ما كانوا اخذوه لهم من حرير وبسط وقوت ، واخذنا ما كان للفرنج من الاثاث وقلاع مركبهم ، وعمدنا الى بئر مركبهم خسفناها ومضينا الى مركبنا سالمين ، ففجر مركب الفرنج بالماء من ذلك الخسف الذى خسفناه بها ، فامتلأت بالماء وغرقت .

وكان انتصارنا عليهم بعمون الله تعالى وبذلك القدر الكفيات المملوءة جبيرا وبولا . قال : فلما رآها الامير الاكز اعجبه مآها واستحسنها وأمر القرموسى (٢١) ان يصنع مثلها عدة كثيرة ، فعملوا عشرة آلاف واحدة ، ملئت جبيرا ناعما مطفيا بالبول ، ورفعت بقصر السلاح (٢٠) فى المدينة حاصلات لوقتها المحتاج اليها ، وعملوا ايضا من القنور الكبار كثيرا صارت حاصلات لرمى المجانيق بما يعمل فيها من المكائد المصرة للفرنج الكفرة (٢١) .

ويغرد النويزرى بعد ذلك الصفحات الطوال فى وصف الاعمال البطولية التى قام بها ضد الصليبيين فى البحر المتوسط ، فائد الاسطول المصرى ورئيس دار الصناعة بالاسكندرية الرايس ابراهيم التازى المغربى . وعل النويزرى هذه الانتصارات الى تلك القيادة المغربية بقوله « والفرنج لا يقهرهم سوى المغاربة ، وذلك لمخالطتهم لهم بجزيرة الاندلس ، فيعرفون طبرق حربهم ووطنهم وضربهم فى بر وبحر (٢٢) » .

(٢١) القرموسى أو القرموسى كلمة دخيلة من أصل يونانى معناها الخزائف أو الفخارى Potier راجع

(Dozy : Supplement aux Dic. Arabes, II, p. 337.

(٢٠) هذا القصر كان بمثابة مخزن قد شحنت قاعاته بالاسلحة المختلفة التى تمون المقاتلة فى الحرب . ويفهم من كلام النويزرى أن هذه القاعات كانت تسمى باسماء السلاطين بديلىل أن السلطان الاشرف شعبان حينما زار الاسكندرية سنة ٧٧٠ هـ رسم بأن يعمل له به أيضا قاعة سلاح تسمى به كمل سميت قاعات الملوك بهم ، فبنيت له فيها من السلاح الجديد شئ كثير . وكان هذا القصر يقع بالقرب من جامع عمرو الذى يحتل دير الفرنسيسكان الآن جزءا منه .

راجع (النويزرى : كتاب الامام ص ١٤٤ ب ، نسخة دار الكتب المصرية)

(٢١) النويزرى : نفس المرجع السابق لوحات ٢٠٦ - ٢٠٧ (نسخة الهند) .

(٢٢) النويزرى : نفس المرجع لوحات ٩٧ وما بعدها ، ٢٧٤ - ٢٧٧ (الهند) .

على أنه بالرغم من هذه الاعمال البطولية التي قام بها الاساطيل العربية، فان اعتداءات قراصنة قبرص ظلت مستمرة على البلدان والسفن المصرية والسورية حتى اوائل القرن الخامس عشر الميلادى . ولم تكن تلك الاعتداءات فى الواقع قاصرة على القبارصة وحدهم ، بل شارك فيها قراصنة مسيحيون من مختلف الجنسيات ، اتخذوا من سواحل جزيرة قبرص المتحجرة قواعد واوكارا يخرجون منها للاغارة على البلدان والسفن الاسلامية ، كما وجدوا من ملوك قبرص ورجالهم خير مشجع ومعاون على اعتداءاتهم ، وخير مشتر لبضائهم التى نهبوا من المسلمين . لهذا كانت السياسة المصرية تعتبر جزيرة قبرص مسؤولة عن اعمال هؤلاء القراصنة الذين يعيشون فى البحر فسادا .

وكان من المستحيل على دولة المماليك فى مصر والشام ان تصبر على تلك الاعتداءات المتكررة على اراضيها ومراكبها . واذا كانت ظروفها فى الماضى لم تمكنها من القيام بعمل انتقامى سريع ضد جزيرة قبرص ، الا انها لم تهمل هذا المشروع فى الواقع ، بل ظلت تنتظر الوقت المناسب للانتقام لشهداء الاسكندرية . ثم جاءت تلك الفرصة المناسبة على يد السلطان الاشرف سيف الدين برسباي احد سلاطين دولة المماليك الثانية ، الذى تمكنت جيوشه واساطيله من الاستيلاء على جزيرة قبرص واسر ملكها جانوس لورحان سنة ٨٢٩ هـ (١٤٢٦ م) ، اى بعد حوالى سبعين سنة من تاريخ عدوانها على الاسكندرية . وهكذا انتقم مصر لنفسها من هذه الحرب ، وكان انتقاما رائعا ولو بعد حين (٣٢) .

على ان دولة المماليك وان كانت قد نجحت فى القضاء على نشاط القبارصة الا انها لم تلبث ان اصططعت بغوى اخرى جديدة مثل فوة الاتراك العثمانيين

(٣٢) اطلق سراح الملك جانوس بعد ان تعهد بدفع فدية قدرها مائتى الف دينار . دفع نصفها قبل زحيله ، والنصف الآخر بعد عودته الى جزيروته . وظلت قبرص منذ ذلك الوقت تابعة للقاهرة وتؤدى لها جزية سنوية حتى نهاية حكم المماليك على يد العثمانيين سنة ١٥١٧ م . قضات الجزية ترسل الى السلطان العثماني حتى سنة ١٥٧١ م حينما احتلها الاتراك العثمانيون وحكموها حكما مباشرا عن طريق ولايتهم الاتراك . على ان المهم هنا هو ان المغاربة قد شاركوا فى غزو قبرص سواء على عهد المماليك ام على عهد العثمانيين بعد ذلك . وقد نص ابن اياس (بدائع الزهور ج ٣ ص ٣٠٣) على ان الولى التركى فى مصر كان يركب الى سواحل بولاق ومصر العتيقة ويقبض على النواتية والمفساربة والفلاحين لاجل المراكب .

فى البحر الابيض المتوسط من جهة ، وقوة البرتغاليين – بعد اكتشافهم الجغرافى – فى المحيط الهندى والبحر الاحمر من جهة اخرى . وهكذا اصبحت دولة المماليك محاصرة بين هذين الخطرين ، وعجز سلاطينها عن ابعاد خطرهما التجارى والحربى .

يضاف الى ذلك ان المماليك كانوا غرسانا بطبيعتهم ، عشقوا الفروسية ولم يقبلوا عنها بديلا . ولهذا لم يتجاوبوا مع الاسلحة النارية والدافع التى اخذت تنتشر فى ذلك الوقت ، واقبل العثمانيون والبرتغاليون على استخدامها فى البر والبحر ، بينما اعتبرها المماليك اسلحة مفانية للرجولة وللانسانية . واضطر سلاطين المماليك لانقاذ دولتهم آخر الامر ، الى تكوين فرق غير مملوكة من المغاربة والمعبد السود لحمل هذا السلاح الجديد ، عرفوا باسم النفضية او البارودية(٢٤) .

واستخدام المماليك للمغاربة امر له مفزاه ، اذ يفهم من المصادر الغربية المعاصرة سواء اكانت اسلامية او مسيحية ان المغاربة والاندلسيين توصلوا الى اختراع المدفع قبل الاوروبيين . فال معروف ان اول استعمال للمدفع فى اوربا كان فى موقعة كريسى Creasy بفرنسا سنة ١٣٤٢ م حينما لاقتت جيوش ملك فرنسا فيليب دى فالوا مع جيوش ملك انجلترا ادوارد الثالث الذى كتب له النصر باستعماله للأسلحة النارية .

اما استعمال هذا السلاح الجديد فى المغرب والاندلس ، فكان قبل ذلك التاريخ المذكور انفا بعشرات السنين ، فابن خلدون عند حصار السلطان ابي يوسف الرينى لحينة سجماسة (حاليا الريسانى بتانفيلات) فى جنوب المغرب سنة ١٢٧٣م يقول : «ونصب عليها هندام النفط للثاقف بصلى الحديد، ينبعث من خزانة امام النار الموقدة فى البارود بطبيعة غريبة ترد الاعمال الى تحرة بارئها»(٢٥) .

(٢٤) ابن اياس : بدائع الزهور ح٤ ص ٨٤ ، ٣٠٨ وكذلك

(David Ayalon : G)

Gunpower and firearms in the mamluk King dom p. 74, 79, 85)

(٢٥) ابن خلدون : كتاب العبر ح٧ ص ١٨٨ .

وهذا النص يعتبر من أقدم النصوص التاريخية حول استعمال المدفع ويبدو ان هذا الاختراع الجديد لم يلبث ان انتقل الى مملكة غرناطة الاسلامية فى اسبانيا . ففى كتاب اللحة البدرية لابن الخطيب ، نجد وصفا هاما للمدفع الذى استعمله الغرناطيون عند احتلال قلعة اشكر Huescar فى جنوب الاندلس سنة ١٢٢٤ م ، وما أحدثه هذا السلاح من همم وتخريب فى الحصون ، وذعر فى صفوف المقاتلين الاسبان . وهذا الوصف يعتبر من أقدم النصوص التاريخية ايضا فى هذا الموضوع . وفى ذلك يقول ابن الخطيب : « ونازل السلطان اسماعيل بن الاحمر قلعة اشكر ، ونشر الحرب عليها ، ورمى بالآلة العظمى المتخذة باللفظ، كرة محماة ، طاقة البرج النخع ، فعاشت عياث الصواعق السماوية ، ونزل اهلها قسرا على حكمه ، وفى ذلك يقول شيخنا الحكيم ابو زكوى بن هذيل :

فظنوا بان الرعد والصق فى السما . . . فحاق بهم من دونها الرعد والصق
غرناطيا اشكال سما هرمس بها . . . مهنمة تاتى الجبال فتنهد
الا انتها الدنيا تريك عجائبا . . . وما فى القوى منها غلايد ان يبدو (٢٦)
ومن الغريب ان المصادر الاسبانية المعاصرة عند وصفها لاحداث هذه الحرب ، ايدت هذا الاختراع وأشارت اليه كسلاح جديد مبيد ، فى حوليات ثوريثا نجد العبارة الآتية :

Se extendió el rumos en Alicante que el rey de Granada estaba en posesion de una nueva arma mortifera.

وترجمتها : « وافتشرت الاشاعات فى مدينة لقنت (شرقى اسبانيا) بان ملك غرناطة يمتلك سلاحا جديدا مميتا » (٢٧)

وتجدر الملاحظة هنا ان كلمة نبط فى العصور الوسطى ، اطلقت فى بادىء الامر على قذائف النار الاغريقية الحارقة التى كانت تقذف نحو الهدف لاضرام النار فيه ، ثم تطور معناها فى اواخر القرن الثالث عشر الميلادى ، بحيث

(٢٦) ابن الخطيب : اللحة البدرية فى الحولة النصيرية ص ٧٢

(٢٧) راجع

(J. Zurita : Los Anales de la Corona de Aragon, Vol. II p. 31)

صارى تعنى المدفع أو الاسلحة النارية التى تحدث عند انطلائها فرقة وهديرا مثل الصواق ، وكانت قذائفها كورا معدنية تهدم وتحطم كما هو واضح فى الابيات الشعرية السالفة . ولعل السبب فى اطلاق كلمة نطط على هذين السلاحين المختلفين - الحارق الهادم - أن العنصر الاصلى فى تركيبات النفط فى الحاليتين هو ملح البارود ، استعمال فى بادى الامر للاحراق شأنه شأن المواد الاخرى المتهبة كالنحم والكبريت . ثم اكتشف فيما بعد أن له خاصية الانفجار فاستخدم كسلاح دممر (٢٨) .

وهكذا نرى مما تقدم أن المغاربة كانوا من اوائل الدول التى عرفت الاسلحة النارية واستخدمتها فى حروبها . ولعل هذا هو السبب الذى جعل بعض سلاطين المماليك فى اواخر عهدهم بمصر والشام ، يعتمدون فى استعمال هذا السلاح الجديد على العناصر الغير مملوكية كالمغاربة والسودان ، كمحاولة اخيرة لانتقاذ دولتهم .

غير انه يبدو أن دولة المماليك ، رغم كل هذا ، كانت قد هربت وتحجرت على انظمتها العتيقة التى تقوم على الفروسية والمبارزة بالسيف ورمى النشاب فلم يتقبل سلاطينها وامراؤها هذا السلاح الجديد بسهولة .

ففى هذا الصدد يروى ابن زنبيل أن مغربيا عرض بنحفية على سلطان مصر الملك الاشرف قانصوه الغورى ، واخبره بأن هذه البنحفية جليها من بلاد البندق (البندقية أو فينيسيا) وأن جيوش العثمانيين والمغرب قد استخدمتها . عندئذ طالب السلطان الغورى من المغربى أن يسدرب بعض مماليكه على استخدامها . ففعل ذلك . وبعد مدة جاء بهؤلاء المماليك الى حضرة السلطان حيث قاموا باطلاق النار من بنادقهم امامه . ولكن السلطان لم يعجبه هذا العمل وقال للمغربى : نحن لن نفرك سنة نبينا ونتبع سنة المسيحيين ، وقد قال الله تعالى فى كتابه العزيز « ان ينصركم الله فلا غالب لكم » . عندئذ عاد المغربى أسفا الى بلاده وهو يقول : من عاش ينظر هذا الملك كيف يؤخذ بهذه البنحفية ! (٢٩) .

(٢٨) راجع مقالنا حول كتاب البارود والاسلحة النارية فى الدولة المملوكية لداغيد آيالون فى مجلة هسبريس . Hespérís 1959, 3-4 Trimestres
(٢٩) ابن زنبيل : فتح مصر ص ٣١ (القاهرة ١٢٧٨ هـ) ؛
(David Ayalon : Op. cit. p. 95 ;

وقتئذ كان كذلك ، فلم تلجئ دولة المماليك أن انهارت امام جيوش السلطان
العثمانى سليم الاول فى موقعتى مسرح دابق شمالى حلب سنة ١٥١٦ م
والريدانية شمالى القاهرة سنة ١٥١٧ م ، فصارت كل من الشام ومصر مجرد
ولاية فى الامبراطورية العثمانية .

دكتور احمد مختار العبادى

المدارس الاسلامية فى العصر العباسي واثرها فى تطوير التعليم

الدكتور حسين امين
الامين العام لاتحاد المؤرخين
العرب

ان من ابرز ما يميز الحضارة العربية الاسلامية فى العصر العباسي هو ذلك الاعتماد الكبير بالجانب الثقافى وما بلغت المعرفة من تطوير كبير وما اصاب التعليم من ازدهار واسع • وانشاء المدارس فى الاسلام من المنجزات العظيمة التى حققت الاهداف العلمية والتربوية وقدمت الخدمات الجليلة للانسانية جمعاء.

وتشير المؤشرات التاريخية ان مدينة نيسابور كانت رائدة المدن الاسلامية فى انشاء المدارس ، فقد شيد اهلها مدرسة للفقيه الشافعى ابنى اسحق الاسفراييتى المتوفى سنة ثمانى عشرة واربعمائة للهجرة (١) • كما تشير المصادر ان مدرسة أخرى انشئت فى تلك المدينة للعالم ابنى بكر البيهقي المتوفى سنة ثمان وخمسين واربعمائة للهجرة (٢) •

نلاحظ ان اهتمام اهل نيسابور كان منصباً على العناية بالمذهب الشافعى ودراسة اصوله ومن هنا على ما اعتقد كانت سببية انشاء المدارس فيها كمعاهد للدرس والعلم ، ونيسابور كانت مركز من مراكز اهل السنة والشافعية بخاصة ، وبرزت فيها طائفة من كبار اصحاب الحديث واعلام الفقهاء كالبیهقي والحاكم النيسابورى ، فالحركة الدراسية فى الاسلام على ما ارجح نشأت فى كنف الفقهاء الشافعية ورعايتهم وذلك ان الشافعية عندما راوا ضعف مركزهم

(١) ابن خلكان : وفيات الاعيان ج١ ص ٩٠
(٢) المرجع السابق ج١ ص ٥٧ / التريزى - النخط ج٢ ص ٣٦٣ •

وانصهرت الحكام فى هذا القسم الشرقى من العالم الاسلامى عنهم و اعتماد
فى نفس الوقت على الفقهاء الحنفية ببغداد ، بدأوا يعملون لدراة وتدریس
المذهب الشافعى واصول فقهه والدعوة له فنشأت بهذا حركة هدفها الاول العناية
بالمذهب الشافعى واصول ذلك المذهب الذى لم تكن الدولة تعترف به وقتذاك
فى تلك المناطق •

ان انشاء المدارس فى الاسلام يظهر انها مبادرات شعبية حققت للناس
طموحاتهم فى أن تكون تلك الامكنة مراكز علمية تدرس فيها مختلف العلوم
والآداب ، وهى فى عهدنا الاول وان لم تستكمل شروط المدرسة فقد تكونت
من بيت له رحبة واسعة فيه بعض الغرف للدرس ، وقد تختلف المدرسة من
حيث السعة ومن حيث الوقوف التى توقف للصرف عليها ، وكذلك من حيث
الشيوخ الذين يدرسون بها ومكانتهم العلمية واشتهارهم •

وفى سنة ٤٥٩ هـ شيد الوزير السلجوقى نظام الملك المدرسة النظامية
فى الجانب الشرقى من بغداد ، والحق ان المدرسة النظامية تعتبر من أقدم
مدارس بغداد واشهرها ، وقد انشئت لتدریس الفقه الشافعى وشرط الواقف ان
يكون المدرس بها والواعظ ومتولى الكتب من الشافعية اصلا وفرعا (٢) ،
وكان نظام الملك قد امر بانشاء عدة مدارس فى العالم الاسلامى اصبحت
نموذجاً للمدارس الجديدة وغدا نظام الملك نفسه قوة حسنة يحتذى به كبار
رجال الدولة من الوزراء والامراء فى انشاء المدارس ، كما ان اهمية عمل نظام
الملك ترجع الى كونه بداية عصر جديد من الازدهار للمدرسة اذ اصبح
السلطان ورجال الطبقة العالية مولعين بتأسيس المدارس كما ان تكوين
المدرسة على الوضع الذى رسمه نظام الملك وما الحقه من اقسام داخلية لاتامة
الطلاب اصبح فيما بعد نموذجا يحتذى به فى سائر المدارس التى انشئت
فى العصور التالية (٣) •

ويبدو ان نظام الملك كان اول من خصص الرواتب والاجور للمدرسين وكل

(٢) ابن الجوزى : المنتظم فى ٩ ص ٦٦ •

ENCYCLOPEADIA OF ISLAM : An Masjid P. 357

(٤)

العاملين في مدارسهم كما تكفل باعاشة الطلبة وتحمل جميع مصروفاتهم ، ومن
للجدير بالذكر ان علماء ما وراء النهر ، اصابهم الهم والحزن عندما كوشفوا
ببناء المدارس ببغداد والتنظيمات التي استحدثها نظام الملك فيها ، فاناموا
ماتم العلم وقالوا : كان يشتغل به ارباب الهمم العلية والانفس الزكية للذين
يقصدون العلم لشرفه والكمال به ، فياتون علماء يفتنح بهم ويعلمهم ، اذا
صار عليه اجرة تدافى اليه الاخساء وارباب الكسل (٥) .

ان الدافع على ما ارجحه من تاسيس المدارس النظامية كان مذهبيا
وسياسيا ، لقد كان نظام الملك شافعيا اشعريا حريصا على مذهبه ،
وعاصرت نظام الملك اراء وافكار متباينة مختلفة كانت منتشرة في العالم
الاسلامي كالمعتزلة والباطنية وبقايا القرامطة وغيرهم من اصحاب المال والنحل
وكان نظام الملك يرمى بدرجة كبيرة الى توجيه الرعاية وجهة تخدم مصلحة
الدولة وتبعت على الاستقرار والسكينة والامن ، لذا كان هم نظام الملك التأكيد
في مواضيع الدراسة على افهام الناس عامة ومقتسبي النظامية خاصة اصول
الدين الصحيحة ، ولما كان نظام الملك شافعيا ، كان يرى ان يحرس الفقه
والاصول المستمدة من افكار واء الشافعية ، وكان من شروط للنظامية ان يكون
المدرس من الشافعية اصلا وفروعا .

ولما كانت المدارس الحكومية هي في الحقيقة امتداد لحركة التعليم في
المساجد لذا نرى ان التعليم في بداية امره في مدارس نظام الملك كان قائما على
العلوم الدينية واللغوية ، واعتقد ان هذا انما كان استجابة لروح العصر الذي
شيعت لاجله المدرسة النظامية ، وقد اعتمدت النظامية في تدريس ونشر
وتطبيق الفقه الشافعي واعتمدت بتدريس القرآن والحديث والادب واللغة ،
ثم اخذت هذه المدرسة تتوسع يوما بعد يوم واخذت العلوم الرياضية طريقتها
الى هذه المدرسة .

ونلاحظ في المدرسة النظامية نوعا من الاختصاص فنجد مثلا ابا زكريا
التبريزي المتوفى سنة ٥٠٢ هـ استادا للفقه والادب في المدرسة (٦) ثم اصبح

(٥) حاجي خاليفة كشف الظنون ج ١ ص ٥٣ .

(٦) ياقوت : معجم الادباء ج ١٩ ص ٢٧ .

على بن محمد الفصيحى المتوفى سنة ٥١٦ هـ صاحب ذلك الكرسي بعد وفاته
التبريزي (٧) •

وكان ابو المبارك اللقب بالوجيه النحوى متفهما حنفيا ولما شغل منصب
تدريس النحو بالمدرسة النظامية وشرط الواقف ، ان لا يفوض الا الى شافعى
المذهب فانتقل ابو المبارك الى مذهب الشافعى وتولاه (٨) ، اى تولى تدريس
النحو فى المدرسة النظامية ومن هذا نستدل على ان بعض الاساتذة كانوا
ينتقلون من مذهب الى مذهب فى سبيل الحصول على منصب رسمى ، كما
يجل على اقتصار الشافعية لوظائف المدرسة النظامية ، وهناك اساتذة اختصوا
فى تدريس الفقه والحديث والاصول وعلم الكلام والتفسير وغيره من العلوم •

اما كيفية التدريس فى النظامية ، فان ابن جبير اعطانا صورة واضحة
لها حين زار المدرسة اواخر القرن السادس الهجرى وحضر مجلس وعظ فى
الخامس من صفر سنة ٥٨٠ هـ ووصف مجالس العلماء انها مجالس علم وعظ ،
وقال عنهم ان لهم طريقة مباركة ملتزمة (٩) ، وكان التدريس مرتبطا على
الاكثر باوقات الصلاة ، خاصة بعد صلاة العصر ، بعد ان يتفرغ اكثر الناس
من أعمالهم ، - اقصد هنا دروس الوعظ لعامة الناس - ، يقول ابن جبير :
« واول من شاهدنا مجلسه منهم الشيخ الامام رضى الدين القزوينى رئيس
الشافعية وغنيه النظامية والمشار اليه بالتقدم فى العلوم الاصولية ، حضرنا
مجلسه بالمدرسة المذكورة اثر صلاة العصر من يوم الجمعة (١٠) • وطبيعى ان
الدرس كان يجلس على مكان عال وهو مقطيلس (اى يرتدى الطيلسان)
والطريقة المتبعة ان الطلاب يجلسون امامه على شكل نصف حلقة ، ويبدأ
الطلاب بالقراءة ، وكانوا يقرأون بتلاحين معجبة ونغمات محرجة مطربة (١١) »
ثم يبدأ الشيخ بتفسير الدرس (• ويتصرف فى اثانين العلوم من تفسير

(٧) ياقوت : معجم الانباء ج ١٥ ص ٦٧ •

(٨) ابن خلكان : وفيات الاعيان ج ١ ص ٥٦٢ •

(٩) ابن جبير : الرحلة ص ١٧٤ •

(١٠) ابن جبير : الرحلة ص ١٧٤

(١١) المصدر السابق •

كتاب الله عز وجل وإيراد حديث رسوله عليه الصلاة والسلام والتكلم على معانيه (١٢) » •

وتعددت المدارس في العالم الاسلامي وتفرعت في دراساتها وتخصصاتها وصارت بعض الموضوعات تدخل التدريس في قاعاتها كالمطبخ والصيغلة وعلم الفلك والحساب والجبر والهندسة وغيرها من المواضيع. ولعل من ابرز واشهر المدارس التي اُنشئت في أواخر الدولة العباسية المدرسة المستنصرية والتي اُمر ببنائها الخليفة المستنصر بالله العباسي وافتتحت للتدريس في سنة ٦٣٠ هـ، والمدرسة المستنصرية لها أهمية خاصة لانها تعتبر خطوة جديدة في تطور تاريخ المدارس في العالم الاسلامي، اذ المعروف ان المدارس السابقة كانت كل واحدة منها تبني لدراسة مذهب واحد بعينه، ولكن هذه المدرسة هي اول مدرسة عرفها العالم الاسلامي كله تشييداً لتدريس المذاهب الاربعة، ويبدو ان الخليفة المستنصر استهدف من عمله ذلك جعل مدرسته محط انظار اهل السنة جميعاً فلا يفت شروط مذهبى امام الطالب كما جعل نظام الملك من شروط القبول في النظامية ان يكون الطالب شافعيًا اصلاً ونزاعاً (١٣) •

وهذا يعنى ان عامه الناس سواء كانوا من الحنفية او الشافعية او المالكية او الحنابلة لهم حق الدخول في المدرسة المستنصرية وطبيعى فان الخليفة المستنصر وهو الذى انشأ المدرسة فمن غير المعقول ان يخصصها لطائفة دون أخرى •

ومن الجدير بالذكر ان بناء المدرسة المستنصرية يعتبر من اجمل الآثار العباسية وسط مدينة بغداد في الجانب الشرقى منها والبناء يعد نوعاً من الطراز العباسي الذي يمتاز باستخدام الاجر والتأثير بالاساليب المعمارية الساسانية وتفصيل الاكتاف او الدعائم على الاعمدة في حمل البوائك كما يمتاز بالاتيال على استخدام الحجر في كسوة المعائر (١٤) •

ولاول مرة في تاريخ المدارس الاسلامية يلحق الخليفة بالمدرسة اربعة

(١٢) المصدر السابق •

(١٣) ابن الجوزي / المنتظم ج ٩ ص ٦٦ •

(١٤) زكى حسن / فنون الاسلام ص ٥٤ •

معاهد معهد لتدريس القرآن وآخر للحديث النبوي الشريف ومدرسة للطب
وأخرى للصيفة . وانخرط بالمدرسة الطلبة من جميع أنحاء العالم الاسلامي .

وعنيت المدرسة المستنصرية كما عنيت المدارس الاسلامية المنتشرة من
مشرق الخلافة الى مغربها بالمكتبات الفخمة وإعبارها بالمكتب الشخصية ، وكانت
المكتبة عصب المدرسة ، وكانت الكتب تنوب وترتب حسب فنونها ليسهل على
المطالعين تناولها وإذا أراد احدهم نسخ بعض مخطوطاتها فإن الموظفين كانوا
يمدونه بما يحتاج اليه من الاقلام والورق (١٥) ، وكان للمكتبة خازن ومشرق
ومقابل ، واعتقد ان اعظم مكتبة كانت في مدارس بغداد أيام العباسيين هي
مكتبة المدرسة المستنصرية فقد ذكر ابن عنبه ان مكتبة المستنصرية كان تحوي
ثمانين ألف مجلد (١٦) .

ان المدارس الاسلامية في العصر العباسي لعبت دورها البناء في الحفاظ
على التراث العربي الاسلامي وتطوير واازدهار الدراسات الدينية والادبية
والعلمية وقدمت خدمات جليلة للثقافة الانسانية .

ومما لا شك فيه ان المدارس الاسلامية في اول نشأتها بذلت عناية فائقة
في دراسة العلوم الدينية وكان لهذا الامر الاثر الكبير في تطوير وتعميق
المواضيع الدينية كعلوم القرآن والحديث والفقه، وقد ساعد هذا على تفهم الناس
لتلك المواضيع وظهور الدراسات العلمية والتي تميزت بالمتانة والوضوح
وبالجدية واصالة البحث . ثم دخلت المواضيع الادبية كاللغة والنحو والصرف
والعروض والاعراب والادب الى المدارس الاسلامية وكانت العناية فائقة بتطوير
تلك الدراسات وبذل مجهودات قيمة من اجل خدمة التراث الادبي العربي
وتقديم البحوث القيمة في هذا المجال ، كما عنيت المدارس بالعلوم الرياضية
وهي تشمل الحساب والجبر والهندسة والمساحة ، وبالعلوم العقلية التي تضم
المنطق وعلم الكلام والاصول ، وكذلك العلوم الطبيعية والتي تشمل الطب
والصيدلة وعلم الحيوان ، وقد ارتقى مناصب التدريس لهذه المواضيع نخبة
من علماء العرب والمسلمين وبذلوا مجهودات قيمة من اجل دراسة تلك العلوم

(١٥) استراتيج / بغداد في عهد الخلافة العباسية ص ٢٢٦

(١٦) ابن عنبه/ عمدة الطالب ص ١٩٥ .

وتوسيع مدارك الطلبة وتقدير البحوث القيمة فى مجالات العلم المختلفة مما
اضاف حصيلة فى الميدان العلمى .

والمدارس الاسلامية التى عنيت بالدراسات الدينية والادبية والعلمية
قامت بتخريج اعداد كبيرة من الطلاب الذين انتشروا فى العالم الاسلامى
وصاروا ينقلون ما تعلموه فى تلك المدارس وارتقى العديد من خريجي تلك
المدارس الوظائف السامية فى مختلف الامصار الاسلامية .

ان المدارس الاسلامية والتى على ما اعتقد كان هدفها واحدا هو العناية
بالمواضيع الدينية اساسا ومن ثم الاهتمام بالدراسات الادبية والعلمية ، ان
هذه المدارس ساعدت على اشاعة العلم والمعرفة بين الناس عامة وربط المسلمين
برباط الثقافة ، وان اتاحة الفرصة للمسلمين القبول فى اى مدرسة فى بغداد
او البصرة او القاهرة او تونس أو الرباط أو اصفهان كان له الاثر المحمود فى
توحيد الفكر الاسلامى وزيادة الترابط الانسانى مما يساعد على اتاحة الفرص
للعراقى والمصرى والسورى والمغربى والفراسى والتركى ان يتعارفوا وان
تتماس العقول وتحثك الافكار وتنحصر جميعها فى عبودة العلم لتبرز افكارا
مدروسة وآراء مجدية فى حقول الانب والعلم ، وهذا على ما اعتقد من ابوز ما
قدمته تلك المدارس فى ذلك العصر من خدمة للانسانية ولتراثها الخالد ، كما
ساعد ذلك اللقاء بين البلدان المختلفه ، فى تعرفهم على عادات وتقاليد بعضهم
البعض وانتشار اللغة العربية والتى اصبحت لغة الدراسة والثقافة والعلم ،
مما ادى الى الاهتمام بهذه اللغة وتطويرها وازدهارها .

ان الانظمة الحية المتطورة والتى جاءت بها المدارس الاسلامية كان لها
الاثر المحمود فى تطوير الدراسات فى العالم الاسلامى بخاصة والعالم بعامه ،
ونلاحظ ان النظام التعليمى فى المدارس الاسلامية تأخذ الحرس النظامية على
سبيل المثال انها عنيت بالتنظيم الذى يمكن ان نسميه بالجامعى ، فالهيئة
التدريسية فيها تتكون من المدرسين والمعنيين ويحدد القلقشندى وظيفة المدرس
بانه الذى يتصدى لتدريس العلوم الشرعية من التفسير والحديث والفقه والنحو
والتصريف ونحو ذلك (١٧) وكان تعيين المدرس فى اول تاسيس النظامية من
صلاحية الوزير نظام الملك كما كان ذلك عندما عين نظام الملك ، ابا اسحق

(١٧) القلقشندى / صبح الاعشى ج ٥ ص ٤٦٤ .

الشيرازي للتدريس في نظامية بغداد (١٨) وكما عين هو الامام الغزالي للتدريس في المدرسة ذاتها بعد ذلك (١٩) • وان المدرسة كانت حريصة على التخصص العلمي ويختار المدرس من الذين عرفوا بالعلمية الواسعة والشهرة في تخصصه الحقيقي •

اما وظيفة المعيد ، فوظيفة حضارية تؤكد اهمية التعليم وتطوره عند المسلمين ومن المعتمد ان هذه الوظيفة ، ظهرت في القرن الخامس الهجري وذلك لدعم ورود مثل هذه الوظيفة قبل هذا التاريخ ، وارجح ان هذه الوظيفة ظهرت وهي على علاقة وثيقة بوظيفة المدرس بعد تأسيس النظامية ، والاطريف في هذه الوظيفة ومحفظاتها انها جعلت الطلبة في المدرسة النظامية يتنافسون تنافسا علميا من اجل الحصول على الدرجات العلمية المتأخرة التي تؤهلهم لوظيفة المعيد ، وهذا بالطبع سيؤدي الى رفع المستوى العلمي لطلاب المدرسة الاسلامية والى ابتكار المواضيع العلمية المختلفة وهناك اسماء كثيرة من الذين كانوا طلابا في النظامية او المستنصرية عينوا معيدين لكفاءاتهم وقدراتهم العلمية المتأخرة •

كما ان المعيد اذا ما اثبت جدارة واهلية واصالة بحث رقى الى درجة مدرس وهذا عامل اخر مهم ساعد على تركيز الدراسات وتعميقها كما عمل على تطوير العلوم الاسلامية كافة •

وكانت مجالس المدارس الاسلامية ومكتباتها مراكز لقاء المسلمين وتلقى العلوم والمواظ والارشادات الدينية مما يقوى الرابطة الدينية ويعمل على وحدة الفكر الاسلامي •

ان ابنية المدارس الاسلامية والتي تبارى في اظهار جمالها وروائع رونقها الخلفاء والاسلاطين والامراء والوزراء والموسرون كانت امثلة رائعة للفن العربي الاسلامي ، فالمدرسة المستنصرية ببغداد والتي انشئت سنة ٦٣٠ هـ اتفق المؤرخون المعاصرون لها انه ما بنى على وجه الارض احسن منها (٢٠) ، وانها

(١٨) ابن الاثير / الكامل ج ٨ ص ١٠٥ •

(١٩) ابن خلكان ج ١ ص ٥٨٧ •

(٢٠) القزويني - اخبار الدول ص ١٨٠ •

جاءت في نهاية الحسن (٢١) ، وصفها غريب وحسن ترتيبها عجيب شامخة الى عنان السماء (٢٢) ، وهي اعظم من ان توصف وشهرتها تفتى عن وصفها (٢٣) ، وحقا فان هذه المدرسة العربية الاسلامية هي اليوم من اجمل الاثار التي خلفها العباسيون ببغداد تشير الى سلامة الذوق الفني وجمال الهندسة وتعتبر عن مجد بنى العباس الزاهر ، وهي اضافة الى جمال بنائها تمتاز بالزخارف الرائعة التي تتكون من قطع من الاجر المهندسة بأشكال وحجوم مختلفة محفورة على شكل زخارف هندسية ونباتية وتفاوتت في الحجم والعق. وهذه القطع بعد ان تتم زخرفتها على انفراد تجمع بعضها الى بعض وتلصق على الجص في واجهة الجدار أو السقف المراد زخرفته كما امتازت بالكتابات العربية الفريدة والتي مازالت واضحة مقروءة حتى عصرنا هذا والتي تكل بوضوح على سلامة الذوق وروعة الخط وقدره الخطاطين البغداديين وقتذاك .

ان المدارس الاسلامية والتي برزت بشكلها المنظم في النصف الثاني من القرن الخامس وامتدت من المشرق وحتى المغرب كانت تطورا كبيرا في الحياة الثقافية والتعليمية وادت رسالتها من اجل تطوير واازدهار التعليم في العالم الاسلامي كما كان لها دورا البارز في تنشيط الاداب والعلوم وساهمت باخلاص في توحيد الفكر الاسلامي والحفاظ على التراث الثقافي والاهتمام باصول البحث والعناية بالفرد من الناحية الاجتماعية كما كان انشاء المدارس مساهمة فعالة وبناءة في رقي البناء واظهار روعة العمارة الاسلامية باساليبها الجميلة .

(٢١) مجهول - انسان العيون ورقة ٢٤٩ مخطوط .

(٢٢) الاربلي - خلاصة الذهب المسبوك ص ٢١٢ .

(٢٣) ابن الطقطقي / الفخرى ص ٢٤٢ .

اللقاء الحضارى فى الاندلس

دكتور عبد العزيز الاهوانى

كل من يدرس تاريخ الحضارة فى العصر الوسيط يعرف ويسلم بان الاندلس كانت موطنًا للقاء طويل بين حضارتين حضارة اسلامية عربية مشرقية من جانب ، وحضارة مسيحية لاتينية اوروبية من جانب آخر . ويسلمون ان هذا اللقاء كانت له آثاره التى يمكن رصدھا فى حياة اسبانيا المسيحية حتى العصر الحاضر وفى حياة اوروبا الغربية فى آخر القرون الوسطى وفى عصر النهضة . وقد كتب الباحثون الاسبان فى تآثر اسبانيا بالحضارة الاسلامية كتبًا وإبحاثًا عديدة ، لعل أشهرھا لقرب العهد به ولما آثاره من نقاش ومعارضة ما كتبه العالم الاسبانى Américo Castro (١) فى هذا السبيل . وكذلك كتب الباحثون الاوربيون عن تآثير الحضارة الاسلامية فى الغرب الاوربى وسجلوا ما ترجم الى اللاتينية من مؤلفات عربية وما دخل عن طريق اسبانيا العربية الى ذلك الغرب من آثار فى فروع العلم المختلفة وفى نظم الحياة المادية والاجتماعية والفنية . ويعتبر كتاب السيدة الالمانية Sigrid Hunspe (شمس الله على الغرب) (٢) من الكتب الحديثة فى هذا المجال ويمتاز بالشمول وان لم يلتزم فيه المنهج الاكاديمى الدقيق . وآخر ما صدر محاضرات لتجمرى وات عن الموضوع . ولكن القضية التى لم تكد تطرق هو قضية التآثير العكسى اى تآثير الحضارة المسيحية اللاتينية فى الاندلس العربية .

-
- (١) صدر الكتاب بالاسبانية فى بيونس ايرس بالارجنتين سنة ١٩٤٨ بعنوان : España en su Historia. ثم صدرت بعد ذلك طبعات مجددة بالانجليزية والاسبانية (Cristeros, Morosy Judios).
- (٢) ترجم الى الفرنسية بعنوان : باريس سنة ١٩٦٣ Le Soleil D'Allah Brille sur. ثم ترجم الى العربية .

أفرد ابن خلدون فصلا قصيرا فى مقدمته بعنوان « فصل فى ان المخلوب
عولج ابدا بالاعتداء بالغالب فى شعاره وزيه ونخلته وسائر احواله وعوائده »
وكان ابن خلدون قد زار غرناطة وعاش فيها فترة قبل تأليف المقدمة . فأتخذ
من الاندلس مثالا تطبيقيا لهذا المبدأ الذي ذكره فقال : « حتى انه اذا كانت امة
تجاور اخرى ولها الغلب عليها فيسرى اليهم من هذا التشبيه والاعتداء حظ
كبير كما هو فى الاندلس لهذا العنصر مع اعم الجلالة فانك تجدهم يتشبهون
بهم فى ملابسهم وشاراتهم والكثير من عوائدهم واحوالهم حتى فى رسم
الثماثيل فى الجدران والمصانع والبيوت ، حتى لقد يستشعر من ذلك الناظر
يعين المحكمة انه من علامات الاستيلاء والامر له » ص ١٤٠ طبعة بولاق
١٣٢٠ هـ .

ولا يهمنا فى هذا المجال بحث اسباب الاقتداء والتشبه وتفسير ابن
خلدون لهما ، وانما يهمنا ما سجله ابن خلدون من مشاهدته لتأثير المجتمع
الاسباني المسمى فى المجتمع الاسلامى الاندلسى ثم لنسأل هل اقتصر على
الجانب المادى والاجتماعى من الحياة ام شمل جوانب اخرى عقلية وروحية ؟

ذلك هو الموضوع الذى لم يجد بعد ما يستحقه من عناية المؤرخين والباحثين
حقا . لقد كانت الحضارة العربية فى الاندلس اكثر ازدهارا وتقدما من
الحضارة اللاتينية فى كثير من الجوانب ، وذلك يقضى بطبيعة الحال الى ان
يكون العطاء من الطرف الاكثر تفوقا وان يكون الاستقبال من هو دونه .

ومع ذلك فان الظروف التاريخية للحضارة العربية فى الاندلس كانت
تتيح اتصالا وثيقا لابد ان تكون له بعض الفوائد فى الحضارة الاندلسية
ذاتها . منها ان المنطقة الاسلامية من اسبانيا كانت تشتمل على جماعات
ضخمة من المسيحيين يعيشون داخل المجتمع الاسلامى حيث يمارسون شعائرهم
الدينية ، ويحتفلون باعيادهم ومواسمهم ، ويحتفظون بتقاليدهم الشعبية ،
ويقومون بعلاقاتهم الاجتماعية حسب اعرافهم القديمة - ومنها ان اللغات
الاعجمية ظلت حية داخل المنطقة العربية وان كثيرا من العرب ومن المسلمين
المستعربين كانوا يعرفون الاعجمية ويتكلمون بها فى حياتهم اليومية بجانب
اللهجات العامية العربية . ومنها ان الاندلس العربية كان يعيش فيها عدد من
علماء المسيحية الذين يعرفون اللاتينية ويتدارسونها ويعتبرون انفسهم حملة
لهذه الثقافة اللاتينية . ولم يكن الباطل الدينى ليفقطع بين العلماء من اهل

المذتين • الى ظروف اخرى لمل اهمها ان الحدود بين المنطقتين العربية واللاتينية لم تكن ثابتة ، وانما ظلت متارجحة ، بحيث يفاجأ كثير من سكان الدولتين الاسلامية والمسيحية بتغير تبعيتهم السياسية نتيجة الحروب والتوسع أو التقصص فى حدود الدولتين • ومن هذه الظروف ايضا اعتماد اهل الدولتين الاسلامية والمسيحية على مناصرة اخوانهم فى الدين معن هم خارج حدود اسبانيا ، فاعتمد المسلمون على المغاربة واعتمد المسيحيون على دول العالم المسيحي فى اوربا الغربية فكان يتدفق على كلا الجانبين انصارهما من الجنوب والشمال طلبا للجهاد أو التماسا للمغانم •

وقد كان لهذا كله آثاره الواضحة فى الحياة السياسية فى الإبتلىس ، وفى اندراع الفتن والثورات التى قامت • وفى النظم الادارية وفى الحياة الاقتصادية •

ومع ذلك فان المؤرخين السياسيين لاسبانيا خلال العصر الوسيط لا يكادون يبرزون فى وضوح اثر هذه الظروف وابعاد هذا اللقاء أو الصراع فى كتاباتهم التاريخية والاقتصادية ، فضلا عن الاجتماعية والثقافية ، وهم — اهيل الى ان يعالجوا قضايا التاريخ السياسى فى كل منطقة على حده ، منفصلا عن مشاكل المنطقة الثانية ، ويتناولوا الغزوات والمعارك الحربية بين الطرفين فى اطار العلاقات الخارجية بين الدول أكثر من تناولهم لها باعتبارها جزءا من التكوين الداخلى للمجتمعين المتحاربين • وكذلك نجد العناية بالجانب الاقتصادى من حيث تافره الباشر بهذا اللقاء الحضارى ، ضيق النطاق محدود الابعاد •

واذا عشنا الى القضية الاولى وهى تائر الاندلس الاسلامية حضاريا باسبانيا المسيحية وجئنا ان مجال الدراسة كان ولا يزال شديد الضيق • ولا اعرف لاحد جهدا كبيرا فى هذا السبيل الاجهد المستشرق الاسبانى سيموننت Simonet فى الجانب اللغوى • فانه فى كتابه أو معجمه عن الالفاظ اللاتينية الاصل الذى استخدمها المستعربون (٢) يقدم احصاء لتلك الالفاظ كما وردت فى المؤلفات العربية • وقد اضيف الى هذا الجهد آخر

Fn. J. Simonet, Slesorio de Voces Ibéricas y lathnes usadas (٢) entre los Mozàrales. Madrid 1888.

للمستشرق الهولندي دوزي في تكملته للهجاء العربية ، كما اضاف كاتب هذه السطور الى القائمة ما استخرجه من كتاب ابن هشام اللخمي عن لحن العامة . كانت هناك اضافة اخرى صدرت عن اكتشاف الخرجات الاعجمية وعن دراسة ديوان ابن قزمان واسهم فيها كثيرون وعلى رأسهم المستشرق الاسياني جاريثا جوث ، كما كان لكاتب هذه السطور جهد في ذلك .

فاذا تجاوزنا الجانب اللغوي ، او جانب المفردات اللغوية بعبارة ادق فان دراسة اساليب التعبير اللغوي لم تخل في نطاق هذه الجهود - الى جوانب اخرى وجنبا جهد الاستاذ جاريثا جوث في مجال الاوزان الخاصة بالموشحات والازجال ومحاولته اثبات ان هذه الاوزان تآثرت باوزان اسبانية قديمة ، وانها تسير على غير النمط العربي الكمي ، بل على عدد المقاطع ومواضع النبر .

وليس من شك في ان هنالك صعوبات موضوعية وعقبات تحول دون اكتشاف تاثير الحضارة الاسبانية في الحضارة العربية ، امها في نظرا ضياع كثير من الفصوص وخاصة النصوص النثرية التي تتصل بالاداب شبه العامة من قصص واساطير ، وخط المكتبة الاندلسية من مؤلفات تصف الحياة اليومية للناس وتحدث عن عاداتهم وتقاليدهم وانماط معيشتهم . فمن المعروف ان المثقفين القدامى كانوا يحتقرون هذه الانواع الادبية غير الكلاسيكية . فلما افلت ديوان ابن قزمان وجنبا فيه ما يدل على احتفال الاندلسيين براس السنة الميلادية (بنير) ، وما يدل على الاحتفال بزمان العصور بها يشبه ما يعرف في اوربا باسم Vendimia

وسبب آخر اقرب لان يكون سببا نفسيا لدى الباحثين العرب المحثين فانهم - فيما يبدو - يعتقدون ان القول بتاثير الحضارة الاسلامية العربية بالحضارة المسيحية اللاتينية مما ينقص من قدر ثقافتنا القومية . وهم اميل لان يجعلوا تطوروا وما يستحدث فيها صادر من داخلها او من ذاتها ، لا من تاثير اجنبي وافد عليها من الخارج - ولا ارى داعيا لهذا التحرج ولا اجد ان الاخذ عن الاجنبي يفتقص من شأن الاخذين ما دأمت الحضارة الآخذة لا تنفذ شخصيتها ولا تقع في التقليد الاعمي .

بناء على هذا ارى انه لا بد من مزيدا علميا لاستكشاف تطورتا الحضارتي وروصد دقائقه في الاندلس وغيرها من موالحن للقاء الحضاري ان يكون الدارس تنقها الى احتمال هذا التأثير ومن يقرأ ما بين يديه من نصوص .

وقد حاولت شيئا من هذا أثناء قراءتي للأدب الاندلسي ، وخرجت بأشياء قليلة أضعها بين أيدي الدارسين لعلها تفتح بعض النوافذ في هذا الجدار الاصم القائم بين الحضارتين اللتين عاشتا معا في اسبانيا خلال قرون طويلة ، لا سيما فيما يتصل بتأثر الحضارة العربية ، نظرا لان تأثيرها اكثر معرفة ووضوحا .

اولا - الترجمة عن اللاتينية :

١ - معروف ان جركة الترجمة الى اللغة العربية قديما كانت في المشرق من اليونانية في المرتبة الاولى ، ثم من الفارسية والهندية . ولا نكاد نعرف شيئا ترجم عن اللاتينية . وقد استفادت الحضارة الاندلسية من هذه الترجمات المشرقية . ولكنها لتفتت بحكم المجاورة والمعاشة الى اللغة اللاتينية .

ومن الثابت ان كتابا للمؤرخ اللاتيني (هروشين) Paulus Orosius من اهل القرن الخامس الميلادي قد ترجم الى العربية في عهد عبد الرحمن الناصر او الحكم المستنصر وهو للكتاب الذي عنوانه في اللاتينية Historiarum adversus paganos. (٤) وتوجد الترجمة العربية لهذا الكتاب محفوظة في مكتبة جامعة كولومبيا في نيويورك (٥) وقد استفاد ابن خلدون والمقريزي من هذه الترجمة وأشار الى الكتاب ابن جلد (٦) .

وفي الترجمة العربية لهذا الكتاب إضافات تكمل تاريخه القوط الى دخول طارق بن زياد عليهم ، وقد نقلت هذه الإضافات عن مؤرخين لاتينيين .

B. Sánchez Alonso, Historia de la historiografía española (٤)
Atadrid 1976.

الجزء الاول ص ٦٦ . ولد هورشيوس في طركونه اوبراغة حوالي سنة ٣٩٠ (٥) انظر دراسة المستشرق الايطالي Y. Levi Della Viola عن المخطوط في مجلة Al - Anolous سنة (١٩٥٤) ص ٢٥٧ وما بعدها volxix Faes 2 ويشير الكاتب الى ان نسخة غير كاملة من ترجمة هروشين توجد في مسجد عقبة بالقيروان بناء على مكتبة من حسن حسنى عبد التواب (عامش ص ٢٥٩) (٦) انظر طبقات الاطباء لابن جلد - تحقيق فؤاد سيد ص ٢ (القاهرة المعهد الفرنسي ١٩٥٥) .

- نصوص عن الاندلس - تحقيق عبد العزيز الاخواني - مدريد ١٩٦٥ .

ب - وحين يتحدث العزرى (احمد بن عمر بن انس المعروف بابن الدلاتى ٤٧٨ هـ) عن مدينة طالقة Italica القريبة من اشبيلية ويذكر حكماءه قبل الفتح الاسلامى نجد مثل هذه العبارة « ويذكر فى بعض الكتب المؤرخة للأخبار القديمة ان اشبان بن طيطس . . . السخ » وحين يذكر الملك القوطى شسغوط Sisabuto ٦١٢ - ٦٢١ حكمه (يقول « وكان بصيرا بالكلام عارفا بالكتاب » وكان عصره عصر علوم . واهله اهل تهتم وفى أيامه كان اشبذر العالم يعلم الكتاب » .

والشيدز الذى يشير اليه هو san Isioloro اسقف اشبيلية المشهور صاحب المؤلفات المعروفة (توفى ٦٣٦) بما يدل على ان المسلمين فى اسبانيا عرفوا كتب هذا العالم لاسيما ما يتصل بالتاريخ . وفى الحق ان مراجعة ما كتبه العزرى عن ملوك القوط على ما أورده اسقف اشبيلية عنهم يوحى بان العزرى كانت بين يديه نصوص للتجسس ايزيدور .

ج - ومما ترجم أيضا الى العربية من كتب لاتينية تلك المجموعة التى تشتمل على قرارات الجامع الكنسية الكاثوليكية . وهى المجموعة التى تحمل فى العربية هذا العنوان « جميع نوااميس الكنيسة والقانون المقدس » وهى من محفوظات المكتبة الاعلى بمديرية (رقم ٤٨٧٩) وقد توجدت هذه المجموعة فى عهد الطوائف .

حقا ان هذه الترجمة الاخيرة قصد بان ينتفع بها رجال الدين المسيحى ممن تعربوا فى اسبانيا ، ولكن الصراع الدينى فى الاندلس والحواريين اللتين كان يدعوا المسلمين الى الاطلاع على النصوص المسيحية . وقد كان بين يدى ابن حزم نصوص مسيحية ، هى غالبها مما ترجم عن اللاتينية فى الاندلس ، يستغلها فى كتابه (المضل) .

وكذلك توجد اشارات فى نصوص عربية الى اللسان اللاتينى والى كتب الاعاجم ورواة العجم مما يدعو الى مزيد من التفتيش والبحث والتعقب لتوضيح هذا الجانب من الثقافة العربية وما اقتبسته عن اللاتينية او عن الاسانية .

ثانيا . - على ان قضية التأثير بالثقافة المسيحية او الاسبانية لا ينبغي ان

يقتصر فيها على بحث مترجم من اللاتينية أو اللغات الرومانسية الى العربية . ولعل هذا ان يكون اقل الجوانب تأثيرا ، وانما ينبغي ان يشمل الامر الثقافة الحية او الثقافة الشعبية التي تسربت مشاهفة الى الثقافة الاندلسية - فاذا وضعنا هذا في الاعتبار ونظرنا الى بعض ما ورد في التراث الاندلسي وجفنا الكثير :

١ - هذه الالفاظ الاعجمية التي استخدمها العرب والتي سجلتها كتب لحن العامة ، لها او لبعضها دلالات بعيدة . مثل كلمة - ذئيلة - (٧) التي ذكرها بن هشام اللخمي حيث يقول :

(ويقولون للطعام الذي يصنع عند نبات الاسنان للأطفال الذئيلة باللام ، والصواب الذئينة بالفون ، وهو اسم اعجمي . وحكى الزبيدي في كتاب طبقات النحويين واللغويين قال : اخبرني بعض الشيوخ انه نبت سن لبعض ولد الامير عبد الرحمن بن الحكم رحمه الله ، فحدث فيه ما يحدث الناس عند نبات اسنان الصبيان . فقال الامير للوزراء : هذا الذي يسميه الناس بالاعجمية الذئينة هل هو عن العرب فيه شيء . . . الخ (٨) .

ومثل الفاظ بيطيرو فيجه و مرند و كنبوش وهي في الاسبانية *Faja - Merienda - Cambuj - to abadero* - يضاف الى ذلك لفظ (يئر = ينيار) عند ابن قزمان للدلالة على عيد رأس السنة الميلادية وكلها تحل على نفوذ المرأة المسيحية في المجتمع الاسلامي وعلى تقاليد اسبانية انتقلت الى مسلمي الاندلس .

ب - وحين نتجاوز الالفاظ الى الاخبار والقصص سنجد في كتب التاريخ الاندلسي امثال قصة البيت المغفل في طليطلة وكيف اصر لنديق آخر ملوك القوط على فتحه فكان نذيرا بدخول العرب الى اسبانيا . وقصة بنت يولييان صاحب سبته مع ذلك الملك وكيف غيرت التاريخ . وكلها

(٧) نصوص عن الاندلس - تحقيق عيد العزير الاهواني - مدريد ١٩٦٥ .
(٨) انظر : الفاظ مغربية من كتاب ابن هشام اللخمي في لحن العامة ، مجلة معهد المخطوطات سنة ١٩٥٧ - المجلد الثالث - عيد العزير الاهواني .

قصص اخذت بغير شك من التراث الشعبي المسيحي . وسيجد من يبحث نظائر لهذا في كتب التراث الاندلسي، وخاصة في كتب الجغرافيا وما ورد فيها من عجائب البلاد والاثار القديمة والحقايق السحرية لبعض الميون والاشجار والازهار وفيما اورده العزري ، وفيما نقله القزويني عن الاندلسيين قدر صالح من هذا . وكذلك سيجد الباحث في الكتب التي تتحدث عن صوفية الاندلس وكرامات بعض اوليائه ما يستشف ما وراءها من اساطير اسبانية الاصل (٩) .

ج - والشعر العربي ، لانه التراث الاصيل عند العرب ، يفترض انه الحصن الممتنع على التأثير الاجنبي ، والشعر الاندلسي بغير شك كان يسير في فلك الشعر العربي . ومع ذلك فاننا نلمح احيانا في هذا الشعر ما يجعلنا نتوقف ونفكر في قضية التأثير بالثقافة الاسبانية القديمة ، وان اختلفت الطرائق .

فقول الشاعر الاندلسي ابي عبد الله محمد بن مسعود (١٠)

حيران من دهشة كاني تلبق خانة الغدير

ونذكر ابن عبد ربه للذب وتحطيمه خلايا العسل ، وان ارتد ذلك الى امثال عامية فهو لا يخفى ان هذه الامثال في بعض الاحيان ثمرة لقاء حضاري مرتبط بلغات عامية تمايشت وتبادلت التأثير .

هذا للتراث الشعبي المشترك بين الثقافتين هو في نظونا وفي نظر بعض الباحثين هو المصدر الذي انبثقت عنه الموشحات الاندلسية . ولا تزال النخبة العامية او الاعجمية في موشحات الاندلسيين تحمل من المعاني والخيالة والاساليب ما يجعلها نمطا مختلفا عن الشعر العربي التقليدي (١١) . ويكفي ان يكون اكثر الغزل في الخرجات على لسان

(٩) انظر على سبيل المثال ما نقله الدميري في حياة الحيوان ج ١ ص ٢٩١ عن كتاب النصائح لابن ظفر عن راهبين اسلما ، وما رواه ج ٢ ص ١١٢ عن ابن بشكوال عن طائر في بلاد الروم يحفظ دعاء .

(١٠) الأخيرة ١ - ٢ ص ٧٨ .

(١١) ناقشنا هذه القضية بشيء من التفصيل في كتابنا الزجل في الاندلس - القاهرة ١٩٥٧ .

الفتاة تنغزل في الفتى وتشكو حبها لامها لندرك مدى مخالفة هذه الخرجات من الغزل في القصيدة العربية ومبدى قربه من الإشعار البرتغالية القديمة التي تعرف باسم (Cantigas de amigo) مما يدل على تراث محلي مشترك .

ثالثا : اما من حيث الفنون . فقد اوردنا نص ابن خلدون عن التماثيل او الصور في بيزنطة الاندلسيين ، وهناك نصوص كثيرة تذكر التماثيل في حمامات المدائن الاندلسية والصور على الابسطة ، فضلا عما وصل الينا من ادوات مصنوعة من العاج . ولدينا في الموسيقى نص صريح للتيفاشي عن نوعين من الغناء عاشا في الاندلس نوع اعجمي ونوع عربي . (وذلك في كتابه المخطوط ، متعة الاسماع في علم السماع (١٢) وان ابن باجة وافق بينهما .

وفي تجويد القرآن يقول الطرطوشي استنكارا لما يفعله المجودون حين يبلغ للقراء فيه ذكر المسيح « فمشلوا اصواتهم فيه باصوات النصراني والرهبان والاساقفة في الكنائس » (١٢) .

ان كل ما قصدته بهذه الاشارات السريعة هو التنبيه الى ان الدارسين للحضارة العربية في الاندلس ينبغي لكي يستكشفوا الصورة الحقيقية لتلك الحضارة العظيمة ان يعيد بعضهم قراءة التراث العربي الاندلسي لملهم يجدون فيه ما يزيحنا معرفة باثار هذا اللقاء الحضاري الخصب الذي حدث على تلك الارض الغنية التي كانت حلقة اتصال بين عالمين وحضارتين .

(١٢) المخطوط حسبما ذكر جاريثاجومت في مكتبة ابن عاشور بتونس . وهذا الكتاب جزء من تاليف ضخم للتيفاشي بعنوان « فصل الخطاب في مدارك الحواس الخمس لاولي الالهاب » والمؤلف احمد ابن يوسف التيفاشي من اهل القرن السابع (ديوان ابن قزمان ج٢ ص ٣٥ . وقد نشر للنص الخاص بالموسيقى في مجلة (الفكر) التونسية بتحقيق حسن حسني عبد الوهاب عدد يونيو ١٩٥٩ .

« حول الاخضر »

الدكتور كاظم ابراهيم الجنابي

مدير الابحاث الاسلامية بمديرية الآثار العامة

بغداد - العراق

الاخضر واحد من اكبر القصور العربية الاسلامية القائمة في البادية الغربية من العراق يقع على بعد ٦٠ كيلو مترا غربى مدينة كربلاء .

ومنذ اكتشاف هذا القصر في نهاية القرن الماضي (١) خضع الى تقارير وبحوث كثيرة متضاربة زادت في غموض تاريخه وجعلته امرا مطلقا يصعب تحديده ، لان قصر الاخضر بالرغم من عظمتة البنائية غفل من جميع الكتابات التي تؤرخ له وغفل من المصادر التاريخية التي تتحدث عنه .

ومما يؤسف له ان البعض من الباحثين حاولوا دفع الاخضر عن محور تاريخه وجعلوه من مبانى الدولة الساسانية (٢) والصاقه بها الصاقا دون دليل وهو امر نفاه بعض المستشرقين ممن بحثوا للاخضر عند اكتشاف مسجده ومحاربه (٣) زيادة في ذلك ان السوحات الاثرية الحديثة التي اجريت في بعض اماكن من القصر وما حوله (٤) نفت هي الاخرى عن يقين ان يكون القصر من مبانى الدولة الساسانية تلك ، ثم ان الاعمال الحفرية الاثرية لم تكشف عن لقى او اثار او نقود او مبانى تعود لزمان الدولة الساسانية وقد فاتهم ان الدولة الساسانية دولة مدن تفر من السكن في الصحراء لان الصحارى اماكن لا يعرفها الا العرب ، ونحن نعرف في تاريخ تخطيط المدن الاسلامية الاولى في العراق كانت لا تخط الا في حدود الصحراء لان الصحراء خط حماية عسكرية تساعدهم عند الانسحاب اليها في حالة الهجوم او الفرار ، ومنطقة الاخضر صحراء لا تسيطر على شيء من العوارض الطبيعية المعوقة وليس فيها من الحماية الدفاعية الكافية في اوقات الحروب ، من ذلك ابتعدت الدولة الساسانية عن سكن الصحراء وفضلت ابان حكمها للعراق (المدائن) و (الحيرة) ، وقد حاول البعض زعما بان الاخضر هو قصر (السدير) (٥) وقصر « السدير » كما هو معروف من قصور الحيرة يأتي اسمه مقرونا « بالخورنق » والحيرة فيما

نعلم تقع في ظهر الكوفة ويرى البعض ايضا ان قصر الاخيرى هو « دومة الجندل » وان الذى بناه هو اكيدر بن عبد الملك (٦) ودومة الجندل هذه من اعمال المدينة (٧) وان اكيدر هذا كان قد قتل على يد خالد بن الوليد بعد نقضه الصلح وامتناعه عن دفع الجزية بعد وفاة النبى (ص) (٨) •

فلو كان الاخيرى قد شيد قبل دخول العرب المسلمين الى العراق لذكره رجال الفتح الاسلامى على الاقل وبخاصة قربه من مدينة « عين التمر » التى تبعد عن شماله الغربى بمقدار ٢٠ كيلو مترا •

ويرى البعض ان قصر الاخيرى كان قد شيد في عهد الخليفة عمر بن الخطاب (٩) في نحو سنة ٦٣٥ م ويرى الآخر ان قصر الاخيرى كان قد شيد في العهد الاموى (١٠) ، ويؤمن الآخر انه شيد في العصر العباسى من قبل عيسى بن موسى ابن اخ المنصور وولى عهده (١١) ويرى البعض ايضا ان ثمة قصر في منطقة الاخيرى ويعرف باسم « قصر بنى مقاتل » وان عيسى بن على عم المنصور كان قد خرب القصر وجده عمارته فمن المحتمل ان يكون الاخيرى من ابنية عيسى بن على هذا (١٢) ، ولكن يذكر صاحب تقويم البلدان قول (١٣) ، نعرضه بحذر دون جزم خشية تحمیل للتاريخ هو ان ثمة قصر يعرف بـ (قصر ابن هبيرة) وكان هذا القصر مدينة قريبة من عمود الفرات • وكربلاء محاذى قصر ابن هبيرة من الغرب في البرية •

وفي تلك البرية لا يقع الا الاخيرى وقصر اخر في شماله الشرقى على بعد (١٠٠) كيلو مترات يمين الطريق للذاهب الى عين التمر ويعرف ذلك القصر مطليا باسم (القصور) تصغير قصر ، فايهما ان صح قول صاحب تقويم البلدان - قصر ابن هبيرة ، الاخيرى ام « القصور » ؟ وبخاصة ان كلا القصرين يقعان غربى كربلاء • وابن هبيرة هذا هو يزيد بن عمر بن هبيرة الفزارى والى العراق في ايام مروان الحمار آخر خلفاء بنى امية وكان ابن هبيرة واليا على الكوفة سنة ١٠٣ م / ٧٢١ م و ١٢٩ م / ٧٤٦ م •

نضع هذه الاقوال جانبا ونستمع بالمنهج المقارن ما دمننا نبهت في التاريخ ونعمل في حقول الآثار حفارين وبنائين على حد سواء وما دمننا قد اجرينا بعض الاعمال الميدانية الاثرية في قصر الاخيرى وما حوله وما توصلنا اليه من مكتشفات تقرب من تاريخه الزمنى وتجعله من مباني نهاية العصر الاموى وذلك استنادا الى هذه الملاحظات التى سنعرض لها فيما يلى :

قصر الاخضر من ناحية موقعه الجغرافى واختياره على اطراف البادية الغربية من العراق يشبه تماما اختيار القصور الاموية فى بادية الشام كقصر الحير الغربى والشرقى فى - سورية - وقصر المشتى والحارثى وقصير عمر، (الحمام) والحلايات فى بادية - الاردن - ، وان هذه القصور تقع جميعا فى تقاطع طرق حيوية كانت تصل بلاد الشرق بالبحر المتوسط، من ذلك فلا غرابة ان يقام قصر الاخضر فى تقاطع تلك الطرق الحيوية وفى البادية الغربية الجنوبية من العراق ، هذا من جهة اما من جهة اخرى فان كل القصور الاموية المذكورة بما فيها الاخضر تتفق جميعها من ناحية تناول المواد البنائية وذلك باستعمال قطع الحجارة المهندمة او غصير مهندمة وحيثما الامر والسبب فى ذلك توفر هذه المادة فى البيئة الصحراوية .

اما من ناحية التصميم والتخطيط لها بصورة عامة وطريقة البناء فى رفع الاسوار وتسقيف البيوت والحجر وبناء العقود والاورقة او التحصين فى اقامة البروج فى اسوارها وعمل المتاريس والمزاغل ورفع الشرفات فوقها تتشابه جميعا من ناحية التخطيط مع فوارق جزئية بسيطة .

وقصر الاخضر كذلك يشبه ايضا دار الامارة بالكوفة (١٤) الذى بناه رجال الفتح الاسلامى عند اتخاذهم للكوفة عاصمة لهم عام ١٧هـ/٦٣٨م بل صورة منظورة منه .

فدار الامارة بالكوفة يضم على سورين عظيمين سور خارجى وسور داخلى يحتوى على مرافق القصر ، ويدعم كل سور من الخارج ابراج اسطوانية تقوم على قواعد مربعة وكذلك وجد هذا النوع من التصميم فى قصر الاخضر مع فارق باستعمال مادة البناء من حيث ان دار الامارة بالكوفة مشيد بالآجر وقصر الاخضر مشيد بكسر من الحجارة مع استعمال قليل من الآجر فى تسقيف العقود وبعض الاورقة على غرار تشييد عقود قصر المشتى فى بادية الاردن .

يضم دار الامارة بالكوفة فى وسطه على رحبة كبرى ورواق يؤدى الى قبة مربعة ومرافق سكن شيدت على الطراز الحشيري ، وقصر الاخضر ايضا يضم فى وسطه رحبة كبرى وايوان مركزى ودور اربعة مشيدة جميعها على الطراز الحيرى ايضا ولكن بأنواع ثلاثة منه طراز حيرى كامل وطراز حيرى ناقص وطراز حيرى موسع ناقص . والطراز الحيرى هذا كانت قد كشفت

اصوله بوادي الرافدين في العهدين السومري والاكدي ثم استمر استعماله فيما بعد حتى العصور الاسلامية وبخاصة بالدور والقصور التي اقيمت في سامراء العباسية .

اضافة الى ذلك فقد عثر في الاخضر على نمط من التخطيط هو وجود سلم ومدخل الى جانب ابواب البيوت يؤدي الى مجاز يتصل بملحقات الدار كالمطبخ والحمام وتصريف المياه المختلفة ، وهذا النمط من البناء شاع استعماله لأول مرة في العصر الاموي .

وقصر الاخضر بعد ذلك يضم على مسجد ومحراب وقد اثبتت الحفائر الاثرية في ان هذا المسجد ومحرابه مما من صلب بناء القصر وتخطيطه ولم يكن مضافا او مستحدثا فيه وله خصائص المساجد الاسلامية الاولى كما ان محرابه يعد اقدم المحاريب المجوفة القائمة التي وصلتنا من آثار العراق الاسلامية ومعروف ان المحاريب المجوفة ادخلت اول مرة في عام ٧٠٩ م في زمن الوليد بن عبد الملك لما عمر جامع المدينة .

ويضم مسجد القصر في جدار مؤخرته من الداخل على عقدين مفصصين على غرار ما هو موجود في الجدار الجنوبي « لمسجد الحلابات » في بادية الاردن من العصر الاموي ايضا ، ثم ظهرت العقود المفصصة بعد ذلك بوضوح في مباني سامراء العباسية .

كما تضم زوايا مقدمة المسجد في الاخضر على انصاف عقود مخرصة او محارية معمولة بالجص وهذه العقود فيما تعرف اشتهرت في الطراز الاموي وعندنا في العراق محراب جميل من الرخام اعلاه بهيئة قوقعة محارية قيل ان المنصور كان قد جلبه من بلاد الشام حينما شرع في بناء مسجد الجامع ببغداد ويعرف هذا المحراب باسم محراب (جامع الخاصكي) احد مساجد بغداد العثمانية .

ولا ريب في ان المعمار لقصر الاخضر حاول ان يولف بين هذه العقود المحارية وجعلها بشكل قبة دائرية مخرصة من الداخل وتقع هذه القبة ما بين سقف مجاز مدخل القصر وجدار قاعة الاستقبال وتعد هذه القبة اقدم قبة دائرية قائمة وصلتنا من آثار العراق الاسلامية حتى الآن .

زيادة في ذلك ان في قصر الاخضر عقود شبيهة مدببة او دائرية او بيضاوية وكذلك عقود سقوف الحجر (البرميلية) التي تشبه اتيية قصر المشتى الاموى في بادية الاردن .

وملاحظة اخرى انه بعد للتحقيق والمقارنة بين اسوار القصور الاموية، في بادية الاردن وقصر الاخضر وجدنا ان بعض المزاغل للثقاعية المشيدة بشكل سهام في رأسها مربع موجودة في سور قصر الحراتة وسور قصر الاخضر على حد سواء .

ويبدو ان هذا التصميم من المزاغل لم يصلنا من العمائر العباسية في العراق وبخاصة عمائر سامراء ، فلو كانت هذه المزاغل من خصائص العمارة العباسية لظهرت بوضوح واستعملت فيما بعد كاستعمال الشرفات المعروفة بـ (الباربيت) المستعملة بشكل انصاف متدرجة بنظام المربعات في اسوار قصر الاخضر واسوار قصر الحير الغربي او بهيئة كاملة كما في سقوف مسجد الاخضر وواجهة ايوانه المركزي او لجهة ملحقة للشرقي .

ولا يخفى ان نظام الشرفات هذا يرجع الى اصول قديمة في حضارة وادي الرافدين ووجد نظام منه كاملا مرسوما بالالوان في دار الامارة في الكوفة من العصر الاموى ولسهولة استعماله وجمال تشكيله، فقد استمر استعماله حتى الآن في العراق وبخاصة في المساجد والمآذن والبيوت .

وثمة ملاحظة اخرى ان البحث الاثرى كان قد توصل قبل اعوام الى اكتشاف كتابة كوفية مؤرخة سنة ٦٤ هـ اي من العصر الاموى . وهذه الكتابة وجدت منقوشة على حجرة كبيرة فوق كتف وادي الابيض على مسافة يسيرة من قصر الاخضر، وهذه الكتابة لها اهميتها في تاريخ المنطقة التي يقوم فيها الاخضر حيث تعد اقدم كتابة كوفية وصلتنا حتى الآن وتعرف هذه الكتابة باسم كتابة حجر حفنة الابيض (١٥) .

والسؤال الذي يقابلنا بعد ذلك هل قصر الاخضر وما حوله يشكل مدينة ؟ وهل مدى البحث الاثرى باكتشاف اثار اموية حول الاخضر ؟

في المخططة التي تحت يدينا والنقولة في الاصل عن صورة جوية لمنطقة

الاخضر ترينا هذه المخططة ان القصر ومحوله من كتبان محننة حسب رسمه الجوى يؤلف مدينة وان هذه المدينة تنتشر بعض علامتها فى شمال القصر وشرقيه واجزاء من غربيه ، وان وادى الابيض الذى يمر من امام القصر يشطرها الى نصفين النصف الشمالى الذى يقع على مسافة كيلو مترين من بوابة القصر الرئيسية فوق الكتف الايمن للوادي المذكور . يؤلف مستوطنا واسعا ويعرف هذا المستوطن محليا باسم « تلؤل الاخضر » .

وبالانظر لاهمية هذا الموقع فقد خضع لاعمال حفريه اثريه عام ١٩٧٣-٧٤ .
١٩٧٥ وكشفت تلك الاعمال عن مجموعه من بيوت السكن ومسجد وبقايا محراب وكافت تلك البيوت مشيدة بالبلين المربع ومطليه من الداخل بالجص اضافة الى استعمال الاجر . كما كشفت تلك الاعمال عن مجموعه من زخارف للجص والفخار وقواريب الزجاج ، وقد اسفرت الفتحايج الاولى طبقا لهذه المكتشفات ان « تلؤل الاخضر » مستوطن يعود الى العصر الاموى .

اما للكتف الايمن من الوادي المذكور كما نشاهد من المخططة المذكورة ، مجموعه من بيوت السكن تنتشر امام القصر وشرقيه ثم يقترب امتدادها الى الركن الشمالى الشرقى لسور قصر الاخضر بمسافة ٣٠ مترا وفى خلال علنا لصيانة واعمال قصر الاخضر عام ١٩٧٤ - ١٩٧٥ اجرينا حفائر اثريه تجريبيه فى تلك المسافة على اثر ظهور الجدران بعد امطار شديدة - وبعد الاخر للتجريبى كشفنا عن دار مستطيلة للشكل طولها ٢٤م وعرضها ٤م . م تضم فى جنوبها خمس حجر مربعة قياس كل حجر ٤م x ٤م ويؤدى بعضها الى البعض الآخر عن طريق مداخل وهذه الحجر تطل على مساحة مستطيلة هى فناء الدار على جانبيها الشرقى والغربى اربعة حجر .

اما قسمها الشمالى فلن نهتدى الى كشفه لثور كل المعالم نتيجة للتدريب الذى حصل للموقع -

والدار المكتشفة مشيدة بالبلين المربع قياسه ٧x٣٢x٣٢ سم ، الوجه الداخلى منها مطلى بالجص والخارجى غفل منه وان ارضية هذه الدار وطريقة بنائها تشبه تماما للدار المكتشفة فى تلؤل الاخضر الائمة الذكر وقد حددت لنا كسر الفخار المزججة والسيراميك البناء على ان الدار المكتشفة هذه تعود الى العصر الاموى ايضا بعد الحجاج .

وثمة ملاحظة ان احد اركان البرجين المشيدين خُرج سور الاخضر وجد مشيدا فوق الركن الغربى لتلك الدار المكتشفة مما يؤيد ان الدار هذه اقدم بقليل من بناء قصر الاخضر . .

واستنادا الى المخططة الجوية لمنطقة الاخضر والحفائر التى اجريت اخيرا فى المستوطنات القريبة منه كان يؤلف مدينة وان وادى الابيض كان يشطرهما الى نصفين وان آثار السكن المنتشرة حوله ترجع الى نهاية العصر الاموى كما نشرت نتائج الحفائر التجريبية التى نجريت فيها مؤخرا وان قصر الاخضر يعود لها ، ومع ذلك افنا نضع كل هذه الملاحظات ونهيب بكل العاملين فى حقول الحضارة العربية الاسلامية ان يضموا حدا معنا لتاريخ قصر الاخضر الذى ظل لمة الباحثين حتى الآن .

الدكتور كاظم ابراهيم الجنابى

مدير الابحاث الاسلامية بمديرية الآثار العامة

بغداد - العراق

المراجع

- (١) أول من زار قصر الاخضر الرحالة « الحنيماركي » نيسور وقد ذكره في رحلته الى فيزار العرب المطبوع في كوبنهاغن سنة ١٧٧٤ م .

- (٢) LOUIS MASSIGNOR — Lechatean
dâl — okhaider — Extraits des comptes
Rendus des séances de L'etres, 1909.
p. 202 et seq.

- (٣) BELL, PALACE and Mospue cet ukhaidlr. p. 158. coxford, 1914
K.R.C CRESWELL A short account of Early MUSLIM Architecture
P. 196 - 200.

- (٤) باقر الحسنى سورم مجلد ٢٢ ص ٧٩ - ١٩٦٦ .

- (٥) مجلة لغة العرب العدد (٢) آب ١٩١٢ ص ٤٧ .

- (٦) نفس المصدر ص ٤٨ .

- (٧) يافقوت : معجم البلدان مجلد ٤ ص ٣٩٥ .

- (٨) الطبرى حوادث سنة ١٢

- (٩) مجلة لغة العرب للمعد (٢) آب ١٩١٢ ص ٤٧ .

- (١٠) BELL. P. 158

- (١١) CRESWELL. P. 20L

- (١٢) د . صالح احمد العلى / سورم مجلد ٢١ ص ٢٤٥ / ١٩٦٥ .

- (١٣) ابو الفدا : تقرييم البلدان ص ٣٠٤ - ٣٠٥ طبع باريت ١٨٤٠ .

- (١٤) د . كاظم الجنايى : تخطيط مدينة الكسوفة ص ١٩ و ١٣٠ طبع
بغداد (١٩٦٧) .

- (١٥) عز الدين الصندوق : حجر حنة الابيض سورم المجلد ١١ ص ٢١٣ -
٢١٦ / ١٩٥٥ .

من تراث مصر العلمى فى العصر المملوكى

دكتور محمد الرحمن زكى

ان عصر المماليك المصريين قد يكون فى نواحى كثيرة أزمى عصور الاسلام فى مصر بالرغم من الحروب المتواصلة التى خاضتها البلاد ضد الصليبيين والمغول فى عشرات من المارك الدموية دامت اكثر من قرنين ونصف القرن . والحق اننا نحين لهؤلاء المماليك اواقنهم المجيدة فى انقاذ الشرق العربى من التسلط الاوربى ومن عارات المغول الهمجية ، وما احدثوه من الخراب والذهب وسفك الدماء فى العراق والاشام وغيرهما .

· وصورة مرحلة الحكم المملوكية فى مصر لا سيما فى القاهرة والاسكندرية لا تتمثل فقط عى تلك العمائر التى شيدها فى القاعدة الاسلامية ، من مساجد ومدارس . وخانات ووكالات واسبله وحمامات وازرحه ، مازلت نماذج منها باقية حتى اليوم بل تنبى ايضا فى ذلك التراث الرائع الضخم الذى خلفه العلماء والفقهاء والادباء والعلماء فى مؤلفاتهم التى مازلت تعتبر فى طليعة مراجع البحوث والدراسات فى سنى الوان الثقافة الاسلامية .

والواقع ان ما كشف من هذا التراث لضئيل جدا . وفى رأى معظم المشتغلين فى هذا الحقل ان التاريخ العلمى للدولة المملوكية ، سواء اكانوا مماليك بحرية ، او مماليك شراكسة لم يكتب ويدرس بعد : ونقصد بهذا التاريخ مجالات علوم الطب والفلك والكيمياء والفيزيكا والرياضيات والهندسة والنبات والحيوان وعلم الارض (الجيولوجيا) - فضلا عن حقل العمارة الاسلامية والفنون ايضا .

وينبغى قبل الانصاح ببعض الراء القاسية ، ان نعترف ان جهودا طيبة قد بذلت فى السفريات الاخيرة ، بذلها العلماء العرب والعلماء الغربيون ، فسلبوا الاضواء واثاروا بدراساتهم وبمؤلفاتهم ، معارف كثيرة كانت غامضة

من قبل . . . تم ذلك فى مناسبات هامة وندوات علمية ، نذكر منها على سبيل المثال فقط وليس الحصر بحوث ندوة الفية القاهرة بمناسبة الاحتفال بمرور الف سنة على انشائها وكان ذلك فى عام ١٩٦٩ ثم جاء فى اعقاب تلك الندوة نشر جميع الدراسات التى بحثت فى عدة مجلدات نفيسة صدرت فى اللغة العربية فى شتى اللغات الاجنبية .

اما المثال الثانى ، فيتمثل فى ندوة المؤرخ المصرى الشيخ عبد الرحمن الجبرتي فى مناسبة مرور مائة وخمسين سنة على وفاته . . . تلك الندوة الفاجحة التى اقامتها الجمعية المصرية للدراسات التاريخية ومجهود رئيسها المؤرخ الجليل الأستاذ أحمد عزت عبد الكريم واصدقائه وتلامذته من مؤرخى مصر الحديثة .

والمثال الثالث : هذا المهرجان الفخم الذى عرف باسم مهرجان حضارة الاسلام . . . الذى اقامه نهر من محبى ومقدرى الحضارة الاسلامية البريطانيين واسهم فيه علماء لغاضل فى شتى مجالات حضارتنا الانسانية الخالدة : من الملايو وايران واندونيسيا والعراق وسورية ومصر والشمال الافريقى . وكانت المعارض والمتاحف والندوات والمحاضرات وما صدر من المؤلفات القيمة باللغة الانكليزية وما نشر فى المجلات العلمية المتخصصة عملا ممتازا جديرا بالتقدير والاعجاب .

والمثال الرابع هو ندوة الحضارة الاسلامية التى يحتفلها اليوم علماء كلية آداب جامعة الاسكندرية ، وهم من الصفوة المتأخرة من الاعلام الاجلاء ارادوا ان يجمعوا فى ذكرى مرور عام علمى وفاة العزيز العالم الأستاذ أحمد فكرى وليسلطوا انوار المعرفة فى ندوة تدور بحوثها حول شتى ألوان الحضارة الاسلامية . . . انه حقا الإحساس بفيل وشعور سام يستحق الشكر والامتنان .

كم نحن فى حاجة ليه مثل هذا التقدير البار لعلماء تفانوا وأفنوا أنفسهم فى البحث والكشف والريادة وملوا جادين فى تربية اجيال تتعاقب من بعدهم .

نراث مصر قبل العصر الملوكى :

وأرجو ان لا يخل أحد ان مصر قبل العصر الملوكى كانت مجردة دن

تراث حضارى او انجازات عامية ، فقد اخذت مصر الاسلامية منذ استقر الاسلام فيها وعلى ايام الولاة فى عصور الخلفاء الراشدين والامويين والعباسيين ان تسهم بخورها فى بناء صرح الحضارة الاسلامية . . . لقد اخذت البلاد منذ ايام الطولونيين ثم الفاطميين فى بناء حضارة اسلامية الى جانب دعم سيادتها السياسية ، وفى مجال العلوم الطبية لمع فى عصر الفاطميين كثير من الاطباء المسلمين والنصارى واليهود ، فمنهم الطبيب احمد بن محمد البكوى (ت ٩٩١م) والطبيب محمد بن سعيد التميمي المقدسى المولد ، وكان فى مصر حتى عام ٩٨٠ م ، ومن كتبه « المرشد الى جواهر الاغذية وقرى المفردات » . كما ان له رسالة فى ماهية الرمد وانواعه واسبابه وعلاجه ، وعوسى بن العازار احد اطباء المعز لدين الله مؤلف « شراب الاصول » ، والطبيب على بن سليمان ومن مؤلفاته « الحاوى فى الطب » وكتاب الامثلة والتجارب ، والكمال ابو القاسم عمار بن على الذى عمل طبيا للعيون اثناء حكم الحاكم بامر الله ، ولمع اسم الطبيب على بن رضوان (٩٨٠ - ١٠٦١ م) الذى برع فى الطب وعمل رئيسا للطباء بالقاهرة ، فى ايام الحاكم بامر الله ، والظاهر، والمستنصر بالله . ولابن رضوان رسالة عامة عنوانها « فى دفع مضار الابدان بارض مصر » ترجمها الى الانكليزية الطبيب المستشرق ماكس مايرهوف (عام ١٩٢٨) . وتناوب فى العصر الفاطمى الطبيب العالم « البشير بن فاتك » الذى اجاد علوم الهيئة والعلوم الرياضية كما اشتغل بالطب ، وله مجموعة من الامثال نسبت الى قدماء الحكماء عنوانها « مختار الحكم ومحاسن الكلم » وترجمت هذه المجموعة الى اللغة الاسبانية بعنوان « قطع الذهب » . . . وقد ترجم فيما بعد الى الانجليزية وكان اول مطبوع انكليزى طبعه « وليم كاكمتون » سنة ١٤٧٧ الذى كان رائد الطباعة فى انكلترا .

وفلتقى فى العصر الفاطمى باحسن بن الهيثم اعظم علماء الفيزياء المسلمين ، وعبد الرحمن بن يونس - المصرى الذلى ومن مشاهير الرياضيين الذين لموا بعد البتاني ، وكانت مؤلفات ابن الهيثم البصرى المولد - المرجع المعتمد فى علم البصريات عند علماء اوروبا حتى القرن السادس عشر وقال عنه جورج سارتون مؤرخ العلم انه « اكبر عالم فيزيقى مسلم ومن اكبر المشتغلين بعلم المناظر فى جميع الازمان » وكان فلكيا ورياضيا وفيزيقيا ، وكتب شروحا شتى على مؤلفات ارسطو وجالينوس .

الحضارة فى ايام الايوبيين :

وحيثما كان الايوبيون يعاركون للصليبيين فى الشام وفلسطين ، كان العلماء فى تلك الحقبة يراعون ابحاثهم العلمية ويؤلفون كتبهم ، فمن ابناء العصر الايوبى ابراهيم بن الرئيس بن ميمون الذى زاول عمله طبييا فى خدمة السلطان الكامل وفى الماريستان ايضا (ت بعد عام ١٢٢٣ م) وهناك الطبيب جمال الدين ابو الحسن بن يوسف القنطى صاحب كتاب « اخبار العلماء باخبار الحكماء » ولم يكن يحب من الدنيا سوى الكتب فاوصى بمكتبته للملك الناصر الايوبى ملك حطب . . . وازدهر من الاطباء فى ذلك العصر ايضا ابو البيان بن المحور « (ت بالقاهرة حوالى ١٢٨٤ م) وكان طبيب صلاح الدين الخاص وله رسالة لجريبات فى الطب » ، والطبيب ابراهيم بن عيسى بن الحسن صاحب المؤلفات الطبية الكثيرة ، والطبيب ابو المعالى ابن عيسى بن الله ، والكامل احمد بن عثمان ابو العباس ، الذى اطلق عليه « رئيس الاطباء بالديار المصرية » وقد ألف رسالة فى امراض العين عنوانها : كتاب فتيحة « (يذكر فى علاج امراض البصر » وغير هؤلاء كثيرون .

ومن علماء الفلك فى مصر الايوبية « قيصر بن ابي القاسم بن عبد الغنى وهو العالم للرياضى والفلكى والمهندس . ولد باصفون من اعمال قفا حوالى عام ١١٧٨ / ٧٩٠م وتوفى عام ١٢٢٥ صنع كرة فلكية (سموية) انتقلت الى خزينة كاردينال بورجيا فى فللترى حتى عام ١٨٠٩ ثم آلت الى متحف نابولى الوطنى حيث توجد اليوم وقد نقش على الكرة اسم صانعها بالخط الكونى وعام ٦٢٢ هجرية . .

العلوم فى مصر المملوكية

ولعل اول من نلتقى بهم من اطباء مصر المملوكية اللامعين : على بن ابي الحزم المسور بابن النفيس (١٢١٠ - ١٢٨٨) الذى لمح اسمه فى مارستان المنصور قلاوون بالقاهرة ، وقد ألف فى الطب ما لا يقل عن اربعة عشر كتابا ، من اهمها : كتاب الشامل فى الطب وهو موسوعة ضخمة تقسامى كتاب « الحاوى الرازى » وقد احتذى هذا الحكيم المصرى النابه الى حقيقة الدورة الدموية الصغرى - دورة الدم من البطين الايمن فى القلب ، الى الرئتين ثم الى

البطين الايسر قبل أن يكتشفها الاوربيان : ميشيل سرفتسن (١٥١١-١٥٥٣) وريالدو كولونب سنة ١٥٥٩ فسبقهما الى ذلك بقرابة ثلاثة قرون . والجدير بالذكر ان ابن النفيس كرر اراءه في الدورة الدموية الصغرى في خمسة مواضع في كتابه مما يدل على انه فهمها فهما لا يشوبه شك أو التباس (١) .

ونذكر من المع اطباء العيون في ايام المماليك البحرية ، صدقة بن ابراهيم المصرى الشاذلى ، عاش في مصر خلال النصف الثاني من القرن الرابع عشر ، ولف كتابا عن مرض الرمىد عنوانه « كتاب العمدة الكحلية في الامراض البصرية » قسمه الى خمسة اقسام ، اولها : تشريح ووظائف العين ، ثانيا : اشياء عامة طبية ورمعية ، ثالثها : الامراض الرئية في العين وتشخيصها ومعالجتها ، رابعها : الامراض غير الرئية ، خامسها : وسائل طبية متعلقة بالطب والرمىد . ولا شك ان كتاب الطبيب صدقة بن ابراهيم يعتبر من المؤلفات الممتازة لشموله واصالته النسبية . انتج في تأليفه منهجا علميا مازال الى اليوم يهتج على منواله اطباء هذا العصر . والجدير بالذكر ان الدكتور هيرشبرج المستشرق المشهور بدراساته كتب رسالة مسببة في تحليل فصول كتاب صدقة تحليليا واغيسا .

وفي هذا العصر الملوكى ، لمع اسم سحاب الدين ابو العباس احمد النفقيه والعالم القيزيقي . ولد باليهنسا بالقرب من بنى مزار ومات في دير الطين بالقرب من المعادى حوالى عام ١٢٨٥ م . كتب رسائل شتى في فقيه مالك ودافع فيها عن الاسلام ، وسهر برسالته التي كتبها لبولس الراهب مطران صيدا . ومن اهم بحوثه العلمية (كتاب الاستبصار فيما تتركه الابصار) كتبها تلبية لرغبة السلطان الكامل ليعت بها الى الامبراطور فردريك قبل عام ١٢٣٩ وقد تكلم فيها عن قوس القزح وكانت اولى الرسائل التي كتبت في هذا الموضوع الهام (٢) .

(١) د . سامى جداد : مكتشف الدورة الدموية الصغرى ومن هو ؟ مجلة المتخلف عدد اكتوبر عام ١٩٣٦ ، ص ٢٦٤ - ٢٧١ .

(٢) Aydiu m. Sajei : ac - Oaafir and his explaunation of the rainbow, Izis 32, p. 16 - 26.

ومن اطباء العصر الملوكي - امين الدولة يعقوب بن اسحق بن القف
(ت حوالي ١٢٨٦ م) وهو من تلاميذ ابن ابي اصيبعة • ومن اهم مؤلفاته :
كتاب الجامع الغرض في حفظ الصحة ودفع المرض ، ورسالة في الجراحة
عنوانها : « كتاب للمدة في صناعة الجراحة » وهي مقسمة الى جزئين ،
احدهما نظري والاخر عملي ، ويحتوي كل منهما على عشرة فصول ، وله
ايضا « كتاب الاصول في شرح الفصول » الذي اعتمد فيه على طب ابقراط (٢) •

وفي القاهرة عاش سعيد بن منصور بن سعد الذي اشتهر بابن كموه
الاسرائيلي وهو فيلسوف وطبيب وكيميائي • لمع في منتصف القرن الثالث
عشر واعتنق الاسلام وكتب شتى الرسائل في الحكمة اعتمد فيها على رسالة
لابن سينا وكتاب الاشارات والتهيات « جعل عنوانها « التلويحات » اعتمد
فيها على بعض آراء السهرودي ولابن كموه هذا رسالة في الرمد عنوانها
« الاكافي الكبير » واخرى في الكيمياء عنوانها « تفتيح الابهات عن الملل
الثلاث » وقد ذكر بروكلمان مخطوطات ابن كموه (٤) •

ومن الملع اطباء عصر المماليك البحرية « محمد بن ابراهيم » المعروف بابن
الداء الجراحي • قرا الطب على ابن النفيس وغيره ثم قرا الحكمة وكان
يتردد على شمس الدين الاصبهاني والي الخانقاه القروصية بالقراة القبلية •
مهر طبيبا ومتفلسفا وتطلع الى الكيمياء فتحدث فيها وصح اقرال المتقمن ،
وتوفي في ايام السلطان الصالح عماد الدين اسماعيل في عام ٧٤٣ هـ
(١٣٤٢ م) •

ولدينا الكحال شمس الدين بن محمد بن برهان الدين ابراهيم الشهير
بابن الاكفاني ويعتبره كثيرون خاتمة اطباء العيون المشهورين في عصر
المماليك البحرية وقد مات اثناء انتشار الطاعون الذي اجتاح القاهرة سنة
١٣٤٨ • قال عنه صلاح الدين الصفدي احد تلاميذه : بانه اشتهر بكافة العلوم

(٢) Sarton, y. : Tutroduction to the History of Science. Vol II,
part II, p. 1099.

(٤) المرجع السابق ج٢ ، القسم الثاني ص ٨٧٥ وبروكلمان ج ١ ص ٤٣٧
و ٤٥٤ و ٥٠٧ •

الطبيعية وفى الرياضيات وعلم الهيئة وقد درس عليه (اى للصفدى) كتاب
اقلينس (المجسط) وكتبا اخرى . فاق ابن الاكفانى زملاءه فى معرفته باصناف
الجواهر والاحجار الكريمة . وقد عمل طبيباً ومشيراً لناظر بيمارستان قلاوون
فى القاهرة . الف ابن الاكفانى كتباً شتى ، منها : ارشاد القاصد الى اسمى
المتاصد والباب فى الحساب و«غنية اللبيب عند غيبة الطبيب» ونخب الذخائر
فى معرفة احوال الجواهر (٥) وكتاب « كشف الدين فى احوال امراض
العين (١) رتبه على ثلاث مقالات اشتملت على النصول التالية (٧) :

الاولى : فى احوال العين وخواصها ومزاجها وحفظ صحتها ومعالجة
استقامها .

والثانية فى ذكر امراض العين واسبابها وعلاجاتها الجزئية وامراض
العين وطبقات العين السبعة ورطوبتها الثلاث واعصابها وعضلاتها والتشنج
فى العين .

الثالثة : فى الادوية المنردة مرتبة على حروف المعجم والعقاقير المركبة .

والطبيب علاء الدين بن عبد الواحد بن محمد المعروف بان صغير
(ت ١٣٩٤) رئيس الاطباء فى مصر وبرع فى الطب ووصف بانه كان اعجوبة
دهره .

ونحن اذا اردنا سرد اسماء الاطباء اللامعين لما اتسع هذا اليوم لذكر
اسمائهم فقط ، ويكفى ان نشير الى ذلك المستشفى او المارستان الذى بناه
السلطان المنصور قلاوون مؤسس اسرة القلاويين فى قلب القاهرة فكان خير
مؤسسة العصر الطبى الاسلامى الزاهر ، غير ان الايام قضت عليه حتى صار

(٥) حقق هذا الكتاب ونشره الاستاذ انستاسى مار الكرملى البغدادى -
المطبعة المصرية بالقاهرة ١٩٣٩ .
(١) مخطوط رقم ٤٦ طب جيم - دار الكتب المصرية
(٧) د سامى خلف حمارنه : تاريخ الطب والصيالة عند العرب ص ١٦-١٧
للقاهرة ١٩٦٧ .

فى ايام الحملة الفرنسية (١٧٩٨ - ١٨٠١) فى اسوا حال كما شهد
بذلك اطباء الحملة .

دراسة المعادن والاحجار الكريمة

وكانت دراسة المعادن او عام المعادن موضع عناية العلماء العرب منذ قيام
الدولة العربية . وقد وصلت اليها اسماء بعض العلماء ممن اشتهروا بدراسة
الاحجار الكريمة . ومنهم بيلق التيجنى الذى عاش فى القاهرة حوالى (١٢٤٢ -
١٢٨٢) والف قبل وفاته كنز التجار فى معرفة الاحجار « وقد اهداء الى
السلطان النصور سيف الدين قلاوون والجدير بالذكر ان بيلق هذا
وصف فى كتابه للبوصله العائمة واستخدامها فى الملاحة .

ومن علماء الاحجار الكريمة (وعلمها كمالات يخفى) يدرس فى الدراسات
الفعالية الجيولوجية فى الامم المتقدمة - اعود فاقول ان من علمائها فى مصر
فى القرن الثالث عشر شهاب الدين ابو العباس احمد التيفاسى (ت ١٢٩٣)
الف كتابه « زهار الافكار فى جواهر الاحجار » وصنف فيه خمسة وعشرين
صنفا من الاحجار الكريمة فتناول كل صنف منها على حدة ذاكرا انواعها
وخصائصها ولتمانها وقد نشره عام ١٨١٨ الكونت الايطالى انطونيورينى بتسيا
فى ايطاليا ثم ترجمه الى الفرنسية الاستاذ كلمنت فوليه بعد اضافة الشروح
والزيادات ونشرته المجلة الاسيوية .

وفى علم الحيوان يقابلنا فى العصر المملوكى كمال الدين محمد بن موسى
الدميرى مؤلف الموسوعة الكبرى فى علم الحيوان التى تعرف بكتاب « الحيوان
الكبرى » الذى يقع فى حوالى اربعمئة صفحة (طبع فى القاهرة سنة ١٩٣٤)
وعلى هامشه كتاب عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات للامام العلامة زكريا
ابن محمد القزوينى .

كذلك نبتت طائفة من علماء الفلك فى العصر المملوكى ، منهم ابو زكريا
بن عبد الله بن باين الباقورى (ت ١٣١٧) وكان رياضيا ومناجيا ،
ابن محمد بن باين الباقورى (ت ١٤٩٠) كان فلكيا ،
والابن بن التيجنى وابو عبد الله بن التيجنى فى مكتبة المتحف العلمى فى القاهرة .

١٣٣٣ / ١٣٣٤ ونقش عليه اسم صاحبه ناصر الدين محمد بن عبد الله بن عبد الرحيم . كما الف عدة رسائل فى آلات معرفة الوقت وكيفية استخدامها .

وفى الكيمياء حظيت مصر الملوكية بالكيمائى عز الدين على بن ايدمر الجلوكى فى ايام الناصر محمد بن قلاوون ، ويعتبر آخر علماء الكيمياء العرب الافذاذ - وقد خلف قرابة عشرين مصنفا فى علوم الكيمياء والحكمة ، من اعمها : « البرهان فى علم الميزان » مخطوط دار الكتب بالقاهرة رقم ٣٥ كيميا) .

ولا يخفى ان البارود كشف مملوكى ينسب الى نجم الدين حسن الرماح المصرى الذى عاش فى النصف لثانى من القرن الثالث عشر وعنوان مخطوطه الذى ذكر فيه قاعدة البارود « كتاب الفروسية والناصب الحربية » وتوجد مخطوطة بنسختها فى دار الكتب الرطنية فى باريس . . .

مقصدا

ونكتفى بهذ السرد الرتيب لاسماء طائفة من العلماء العلميين فى مصر الملوكية . . . لقرر مقصدنا من هذه تكملة فى تلك المناسبة الجليلة اذا كنا نريد حقا الاندرة من تراثنا العلمى مملوكيا كان او ايوبييا او غاطيا او عباسيا او عثمانيا فعينا ان نواجه الحقيقة بجد وجدية . . . فان تخفيق هذا التراث الضخم لا يتم بتلك الجهد الفردية المتواضعة التى يقوم بها الافراد . . . وليس تحقيق ونشر هذا التراث امرا سهلا وميسرا الى هذا الحد الذى نتصوره . صحيح كانت لدينا منذ نصف قرن ، و اكثر فى دار الكتب المصرية (المكتبخانة) جهاز قد يحقق ويصدر بعض كتب التراث فى الادب والتاريخ ولكننا اليوم تموزنا المعاهد العليا لدراسة التراث العلمى الغربى ، وتهيئة جيل كفء من الاكفاء الذين يستطيعون مواصلة هذا العمل الجليل . . .

ومن حسن الحظ اننى شامت منذ اعوام قليلة نهونجين طيبين محققا بجدارة هذه الفكرة . . . شامت النموذج الاول فى مدينة استانبول متمثلا فى معهد تاريخ الطب الاسلامى ويشرف على هذا العمل العظيم الاستاذ الدكتور سهيل انور ويقدم هذا المعهد فى الطابق الثالث فى بناء افئق فى مستشفى كبير فى حى « جراح باشا » .

ويصدر المعهد الى جانب مجلته للنصف السنوية مطبوعات هامة فى تاريخ
الطب الاسلامى .

اما النموذج الثانى فقد شاهده فى جامعة حلب الجديدة ويعرف باسم
« معهد للتراث العلمى العربى » انشاء منذ عامين الاستاذ المهندس الدكتور
احمد يوسف الحسن رئيس جامعة حلب ومن اجله عقد مؤتمران عامى ١٩٧٥ ،
١٩٧٦ .

فهل آن الاوان ياترى ، لكى تنهض واحدة من جامعاتنا العريقة ، ولتكن
جامعة الاسكندرية حفيدة الجامعة الخطيرة التى نهضت بالجيل من الاعمال
بفضل مكتبها الفاهرة وذلك منذ الفى سنة :

وهل ياترى يحقق العلماء المحدثون هذا الحلم ليكون لدى الاسكندريين
اول معهد للتراث الاسلامى فى مصر ؟ . . .

رجاء ، رجاء ، ونحن اليوم نجتمع فى ذكرى وفاة العالم المصرى
الدكتور احمد فكرى وبحضور السيدة الجليلة زوجته الوفية وبحضور جمهوره
من احبابه واصدقائه وتلامذته ومريديه . . . رجاء ان تفكروا ايها الاعزاء
فى انشاء مثل هذا المعهد كما انشأت استانبول معهدا للجيل ، وكما احيت
طب الشهباء دار تراثها العلمى العربى .

شكرا لفضلكم بالاستماع الى كلمتى وشكرا لصبركم والسلام عليكم
ورحمة الله

١٧ اكتوبر ١٩٧٦ م .

العمران نظرية لابن خلدون فى تفسير التاريخ

دكتور عبد النعم ماجد

العمران اسم بمعان متعدد ، منها اللبنيان ، والعمارة من العمران (١)
ولكن عند ابن خلدون يقصد به اصطلاح علمى بمعنى : الاحوال فى الاجتماع
البشرى او الانسانى .

حقا ان ابن خلدون لم يتكلم عن الاجتماع البشرى - العمران - بعامة ،
بقدر التكلم عن العمران العربى والبربرى ، على أساس انه على معرفة بهما
اكثر من غيرهما ، ولانهما فى رايه العنصران الهامان المؤثران فى الزمن الذى
عاشه ، الا ان كلامه عنها قد جره الى ان يتكلم على من عاصرها من الاعم منذ
القدم ، مثل : الفبط والسريان والمصريين وبنى اسرائيل والروم والترك
والفرنجة ، وان اجا الى الاختصار والايجاز عنهم .

هذه النظرية الواسعة والضيقية الى احوال العمران البشرى ، قد جعلته
يتلمس ملاحظات ، كشفت له عن طبائع ومسالك غير متوقعة ، بحيث اعتبر
اكتشافها وكأنها بداية لعلم جديد ، الهم اليه الهاما (٢) ، ولم يجده من قبل
فى علوم الاوائل كالنرس والفراعنة واليونان ، كما ان علماء العصر الحديث
بسبب اكتشافه لمايير اجتماعية بطوّه مؤسس علم الاجتماع .

ومع ذلك ، فابن خلدون يحتاط فى تناول عمران المجتمعات البشرية
المختلفة ، فلا يجعلها تخضع اقواعد مطلقة ، اذ فى رايه ان لكل منها ظروفا

(١) المصباح الصغير ، ص ٦٥٧ ، انظر :

Dozy : Supplé, 2, p. 170 s99.

(٢) مقدمة ابن خلدون ، القاهرة ١٣٢٢ هـ ، ص ٣٠ يقول : « مستحثة

الهنعة ، غريب الذعة ، غزير الفائدة .

ومقومات تركزت عليها ، ترتبط بعناصر متعددة منها اللغة والموقع الجغرافى
للخ ، وحتى كل حادث من الحوادث ذاتا كان أو فعلا ، هو الآخر لا بدله من
طبيعة تخصصه (٢) .

ومن المؤكد ان ابن خلدون - مع ذلك - لم يقصد بعلمه الجديد، أو بنظريته
الجديدة عن الاجتماع البشرى ، ان يخرج بقوانين اجتماعية ، وإنما بالاولى
تقصد تقصى الأسباب والاصول وحركات العوامل لمعرفة التاريخ ، الذى هو
احد رجاله، معرفة حليلة، فالتاريخ فى رايه هو خير عن الاجتماع الانسانى (٤)
الذى هو العمران ، ولكن ليس على أساس ما كان يناوله المؤرخون قبله ، من
استبعاد الخبر و السرد لمجرد النقل ، أو اضافة الاباطيل ، وإنما على
الخصوص على أساس العلية وسبر الغور ، ولذلك يطلق عليه الفن أو فن
التاريخ (٥) ، ولا نعرف مؤرخا قد سبق ان استخدم هذا الاصطلاح .

فكان من مقاصده ، باستخدام هذا المنهج التاريخى الجديد ، ليس فقط
معرفة الماضى لذاته ، وإنما قصد ايضا الاجيال الناشئة - على حد
قوله (٦) ، بالربط بين الماضى والحاضر ، فالتاريخ ان تكلم عن الماضى
فيقصد ان يعينى فى حاضر متطور ، وهو مستقبل افضل . ولذلك لا يرى ان
يرى ان يردد المؤرخون تفاصيل لا تهم الاجيال لانماهم ويتساءل ما الفائدة من
ذاك ؟ كما جعل الصديق أساس تناول التاريخ . وبالاختصار ، فان ابن خلدون
اكتشف حركة التاريخ ، مما جعله ينبض بالحياة .

هذه النظرة الجديدة للتاريخ ، اوجدت معايير وقواعد للاجتماع البشرى
منها ، تطوره الدائم ، فيقول (٧) « ان احوال العالم والامم وعوائدهم
ونظمهم لا تنوم على وتيرة واحدة ، ومنهاج مستقر ، إنما هو اختلاف على

(٢) نفسه ص ٢٨ ، س ١٣ - ١٤ .

(٤) نفسه ، ص ٢٧ س ٢٢ .

(٥) نفسه ، ص ٢٢ س ٤ .

(٦) نفسه ، ص ٣٠ س ٢٥ .

(٧) نفسه ، ص ٢٢ س ١٨ وما بعدها .

الايام والازمنة ، والانتقال من حال الى حال ، وكما يقول ذلك فى الاشخاص والاوقات والامصار ، فكذاك يقع فى الآفاق والاقطار والازمنة والدول ، سنة الله قد خلت فى عبادته » .

كذلك من سمات الاجتماع البشرى • الحضارة ، أو التمدن ، أو المدنية (٨) أو التمددين ، - وكلها معايير مترادفة - ويصنفها بانها احوال زائدة عن الضرورى من العمران ، وبمعنى آخر رفاهة العيش ، لذلك لا تظهر فى البادية وإنما تظهر فى المدن والامصار والبلدان والقسرى ، أى فى الحضر ، حيث ان البدو هادمون للحضارة ، يمحاون الحياة ، ينجعلونها كالصحارى ، وان كانوا قابلين للتحضر (٩) ، اذ الانسان مدنى بالطبع ، أى غايته التحضر ، لذا فالحضر خلاف البدو •

ثم ان ابن خلدون بقابل الحضارة • بما بسميه الملك (١٠) ، ويقصد به السيادة أو السحولة ، لان الملك فى رايه ضرورة لازدهار العمران ، وهذا استدراك حكيم منه ، فالحضارة لا يكفى ان تكون فى الحضر ، ولكن يجب ان تلازمها سيادة ، وبمعنى آخر نظام واستقرار ، حيث تنمو وتزدهر وتتطور •

ثم هو ايضا وان كان يرى ان الحضارة مرتبط اساسا بالحضر ، أى المدينة وما فى نوعها • الا انه يجعلها مرتبط بالمعوم والفنون • ويعتبر ان ازدهار المدن يعنى ازدهار المعوم والفنون وان تدهورها تدهور لهما ، ولذلك فهو يأتى بعبارات لا يوجد الا عده منها مثلا ان الزى من مظاهر الحضارة وفنونها (١١) •

ومع ذلك • فان ابن خلدون يرى ان لكل حضارة عمرا معلوما ، وانه لا بد ان ينزل بها الهرم ، بل يحدد لها ثلاثة اجيال ، والجيل عمر شخص واحد (١٢)

(٨) نفسه ، ص ٣٣ •

(٩) نفسه ، ص ٩٧ •

(١٠) نفسه ، ص ٣٤ ، ١١١ وما بعدها •

(١١) نفسه ، ص ٣٢٦ س ٢٢ •

(١٢) نفسه ص ١٣٤ وما بعدها •

فكل حضارة - فى رايه - تحمل فى طبيعتها جرثومة عدم الكمال ، وفى اللحظة التى تبلغ فيها الحضارة أوجها يبدأ الانحلال والسقوط .

كذلك يرى ابن خلدون ان اشد اعداء الحضارة الترف ، اذ ان خلال الخير(١٢) تذهب ويزداد الشر ، فالحضارة تتسدرج من الخشونة الى الترف للناعم ، وان الخشونة وحدها هى التى تحفظ الحضارة ، فلا شك ان ابن خلدون فى هذا الراى متأثر بما ورد فى الآية الكريمة « واذا اردنا ان نهلك قرية أهونا مترغينا ففسقوا فيها فحق عليها القول فدمرناها تدميرا » . ومع ذلك ، فهو لا يرى الاخشوشان المطلق ، وانما مستوى منه يبعد الرفاهه المطلقة .

ولنا فى هذا ملاحظة ، من حيث الازدهار والتدهور . فلا نرى ان الحضارة اعمار كالاشخاص ، وانما بالاولى هى اسلوب لحل مشاكل الحياة ، لذلك فمجيئها وزهاها بسبب تطور الحياة . يضاف الى ذلك ان طبيعه الخلق ان يسهم البشر كل منهم بنصيب فى تقدم البشرية ، فلا يستحوذ عليها جنس دون الآخرين فالنهاية لحضارة هى البداية لحضارة اخرى . ثم ليس لحضارة بتقدمها وتدهورها دليل جيد على ان الخير والشر من مستلزمات الانسان . فالتقدم دليل على عمله واجتهاده . والتدهور دليل على تقصيره . مما يدعو الى العمل من جديد . كذلك معنى وجود التدهور بعد التقدم ان العالم الى آخر الكون سيمر بالازدهار ، وان نهايته الانحلال ، وان كل ما مر من ازدهار وكأنه لم يكن ، وان كنا نعرف بالايمان ان ما فعلناه فى الدنيا هو زاد للآخرة ، مما سيقى للأبد كذكرى للجهد الانسانى .

وبسبب معرفة ابن خلدون باحوال العمران الاسلامى اكثر من غيره من المجتمعات البشرية الاخرى ، فقد خصه بدراسة وبمعايير لا تتوافر الا عنده ، سيما وأنه قد رأى ان الاسلام قد قلب احوال الدنيا(١٤) ، فالاسلام هو الذى حرر الانسان من الناحية الروحية ، وجعل لفريقته واخلقه اهمية ، كما انه

• (١٢) نفسه ، ص ١٣٣ .

• (١٤) نفسه ، ص ٢٢ س ٢٥ .

بفضل الاسلام ظهرت حضارة مؤثرة تحمل اسمه شملت منطقة واسعة امتدت من المحيط الاطلسي الى سور الصين تقريبا . فقد لاحظ ابن خلدون ان العمران الاسلامي بسبب المرقع الجغرافي يأخذ بمبدأ الاقتباس من امم متعددة مثل الفرس والهنود والصريين واليونان ، مما جعل عناصر حضارية كثيرة تنتصر غى بوتقة واحدة بتجانس ، وان هذا الاقتباس حينما يكثر يبعد كثيرا عن الاصالة العربية (١٥) .

كذلك تناول ابن خلدون غى العمران الاسلامي مواضيع متعددة ، لم يسبق ان عرّجت بهذا الترابط والطمية من قبل ، فيصمات منهجه تظهر فى معظم عناصرها ، بحيث لم يترك شاردة ولا واردة عنها الا وتناول تطورها فى الدول الاسلامية المتعددة منها : الخلافة والامامة والوزارة والدواوين والتضاء والعدالة والجيش والاسطول والنظم الاقتصادية والتجارة والمكوس والضرائب ، والمهن والحرف والصنائع ووجوه الكسب، والعلوم والتعليم والفنون والآداب واصنافها .

ولعل القاسم المشترك فى كل ما ذكره عن العمران لاسلامى . هو ارتباطه بالدولة ، على اساس ان العامل السياسى هو المحور الاول الذى تدور حوله الحياة (١٦) . حقا انه قبل ابن خلدون وضعت قواعد للدولة المثالية من قبل فلاسنة مسلمين مثل الفارابى . الا ان ابن خلدون وصمها على اساس من الواقعية والموضوعية والصدق ، تاركا المنظور المثالى فخر يرى ان دولة الاسلام لابد ان تعتمد اساسا على العصبية . حتى لا تكون هناك تلقطة . ففى سرورية وان كان لا يهتم ان تكون مى الحكام من النبلاء وانما حتى من الممالك . اذ للشرع والحسب انما هو بالخلال (١٧) .

كذلك يرى ان اشد اعداء الدولة - سيما الاسلامية التى يعرفها - الظلم ، فبين فى احد فصول مقدمته ان الظلم مؤذن بخراب العمران (١٨) ، فلا بد تكون هذه بعيدة عنه ، ولها ادوات تمنعه ، فمن شروط توليه منصب الخلافة العدالة (١٩) . فرأى ابن خلدون فى هذا الصدد يطابق معنى العدل فى الاسلام

-
- (١٥) نفسه ، ص ١٦٥ س ١٨ .
(١٦) نفسه ، ص ٢٤٠ وما بعدها .
(١٧) نفسه ، ص ١٠٦ وايضا : ص ١٣٤ .
(١٨) نفسه ، ص ٢٢٧ .
(١٩) نفسه ، ص ١٥٢ .

وخصوصا ان القهر والبطش يجعل الناس اذلاء ، وبالتالي يفقدون كرامتهم .

وفى الواقع ، فان هذه النظرية • فى العمران عند ابن خلدون لم تات من فراغ ، او انها عفوية او وليد ، الصدفة ، انما هى نتاج لتجربة مع الدولة الاسلامية وحضارتها مدة خمسين عاما او اكثر ، كونتها عوامل دينية واجتماعية واقتصادية^٦ ، وشملت رقعة واسعة ، وربطت بلادا عديدة هى دار الاسلام ، حيث تمثل ابن خلدون هذه التجربة بمنهجية وبعملية لم تعرف لواحد من المؤرخين قبله .

كذلك ساعد على ظهور هذه النظرية ، ان ابن خلدون نفسه تسد عاشر فى مصر صاحبة اطول تاريخ ، فضلا عن انها فى زمانه كانت مركز الثقل الاسلامى والعربى ، وانها وحدها اصبحت حاملة لمشعل الثقافة العربية ، بعد افول مراكزها فى الشرق ، سيما فى بغداد نتيجة لغزو المغول ، وفى الانطلس نتيجة لحركة الديونيكستا ، حيث اصبحت مقصد العلماء من كل مكان ، يجدون فى رحابها الانفتاح الثقافى ، وأن الثقافة فيها قد رسخت بعد المشوار الطويل الذى قطعته ، بلبيل قول ابن خلدون عن مصر : « ولا اوفر اليوم فى الحضارة من مصر ، فهى ام المالم ، وايران الاسلام ، وينبوع العلم والصنائع^(٢٠) » .

واخيرا ، فعبقرية ابن خلدون ، جعلته يلجأ الى وسائل فى البحث لم يستخدمها المؤرخون قبله ولا بعده الا فى العصر الحديث ، مثل : الاعتماد بالوثيقة ، فيدعو الى تصفح اوراق الدواوين^(٢١) ، التى هى الوثائق الرسمية ، كما استخدم الآثار فى مصادره ، واعتبرها على نسبة قوة الدولة^(٢٢) ، وغير ذلك مما اوجده فى الصنعة التاريخية .

والخلاصة ان العمران نظرية لفكر اسلامى كبير ، طبقت شهرته الآفاق ، اوجبت قواعد ومعايير جديدة فى فهم المجتمعات البشرية ، فمن يعقلها من مؤرخى الاسلام الحديثين ، تبعده عن نظريات خديفة فى تفسير التاريخ ،

(٢٠) نفسه ، ص ٤٥٣ .

(٢١) نفسه ، ص ١٦ س ١٠ .

(٢٢) نفسه ، ص ١٣٩ .

يحاول البعض اقتباسها ، لا علاقة لنا بتاريخنا ولا بمجتمعنا ، سيما تلك النظرية المادية ، التي تفسر التاريخ على أساس الكفاح بين الطبقات ، بينما الذى كان يحرك الاسلام - ولا يزال - روح الدين والمجتمع الاسلامى نفسه ، ثم ان نظرية العمران عند ابن خلدون ليست نظرية متحجرة منغلقة ، محدودة الحدود ، انما هى نظرية قابلة للاخذ والاعطاء ، فيها مرونة وتفسيرات متعددة، مما يجعلها دائما سندا لتفسير التاريخ الاسلامى فى وقتنا او بعد وقتنا •

الحياة الاقتصادية والاجتماعية فى سجماسة عاصمة بنى مدرار

دكتور الحبيب الجفحاني

كلية الآداب - الجامعة التونسية

١ - الفلاحة :

يكاد ينحصر النشاط الفلاحي فى سجماسة وضواحيها فى ميدانين :
أولا : الزراعة فى بساتين الواحة :

ثانيا : تربية الماشية .

يذكر الجغرافيون العرب البساتين الجميلة بواحة سجماسة المتممة التى
احواض ترويتها مياه الوادى بفرعيه الشرقى والغربى ، وهى التى تمتد سكان
المدينة بأنواع الخضر والثمار ، وقد اشتهر منها العنب ، وزبيبها للمرش ،
يقول البكرى : « وهى كثيرة النخل والاعناب . وجميع الفواكه ، وزبيب
عنبها المرش الذى لا تناله الشمس لا يزيب الا فى الظل ، ويمرغونه بالظلى
وما أصابته الشمس منه زبيب فى الشمس » (١) . ويؤخذ القطن ، والكمون ،
والكرزية والكفتة ، التى يصدرونها الى سائر بلاد المغرب (٢) ، وأشهر انتاج
الواحة هو انواع تمورها طيعا ، وقد بلغت فى سجماسة ستة عشر صنفا ،
قال ياقوت متحدثا عن رستاق النخيل بضواحي سجماسة : « وفيه ستة
عشر صنفا من التمر ما بين عجوة وحقل وأكثر اقوات سجماسة من التمر
وغلقتهم قليلة (٣) . وتمثل انواع التمور هذه أبرز صادراتها الفلاحية الى
جانب الحناء والماشية .

ان الارض المحيط بالواحة هى اراضى صخرارية لاتسمح بزراعة الحبوب
مثل سهول وادى شلف بالقرب من تاهرت ، ولذا فاننا نجد السجلماسيين
يزرعون الحبوب السقوية فى البساتين المقامة على الوادى ، ويشبه ابن

حوقل فزارعتهم السقوية بزراعة المصريين على ضفتي النيل قائلا : « .. فيزرع بمائة حسب زرع مصر في الفلاحة ، وربما زرعوا سنة عن بذر وحصدوا ما راع من زرع ، وتواترت السنون بالمياه ، فكلما اغتقت تلك الأرض سنة في عقب أخرى حصدهو الى سبع سنين بسنبل لا يشبه سنبل الحنطة ولا الشعير بحب صلب المكسر ، ولذيذ الطعم ، وخلقه ما بين القمح والشعير ، ولها نخيل وبساتين حسنة ولجنة ، ولهم رطب اخضر من السلق في غاية الحلاوة » (٤) . ويسمى البكرى هذا القمح بالصينى ، ويسمى مد النبى (صلعم) من خمسة وسبعين لف حبة .

أما معلوماتنا عن نوع الملكية العقارية في اماره سجماسة اقدر من الكوبيت الاحمر ، وهى لا تختلف فيها عن نظام الملكية العقارية الذى نعرفه في مناطق اسلامية في نفس العصر ، ولا سيما ما نعرفه عن ملكية الاراضى ببلاد الشام والعراق . ولكن يبدو ان هناك تفرقة بين ملكية بساتين الواحة، وهى ملكية خاصة واضحة ، وبين ملكية المناطق خارج الواحة ، وهى تفرقه تفرقتها طبيعية الارض في منطقة صحراوية من جهة، ونظام المراءى في بيئة قبلية تعتمد تربية الماشية دعامة اساسية في حياتها الاقتصادية ، هناك اشارة مريعة اوردتها ابن حوقل سمحت لنا بطرح هذه النقطة ، فهو يخبرنا : « انهم يبيعون البلاد للمراعى والزرع والمياه لورود الابل والماشية » (٥) فاليدان الثانى للنشاط الفلاحي في اماره سجماسة هو اذن تربية الماشية وقد ساهم الانتجاع الى واحتها بالواشى في اختيار مكان تاسيسها ، ان صحت الرواية التى تذكر ان ابا القاسم سمو كان صاحب ماشية ينتجع بها الى براج سجماسة قبل تاسيس المدينة .

ب - الحـرف :

« ان المركز التجارى الذى اصبحت تحتله سجماسة ابتداء من نهاية القرن الثانى الهجرى ، وما رافقه من تطور جيمغرافى ، وتقدم عمرانى قد ساعد كل ذلك على نشوء انواع من الحرف وازدهارها ، وابرز هذه الصناعات اليدوية صناعة النسيج المعتمدة على قطن الواحة ، وعلى الصوف المتوفر بمنطقة تافلت، ولا سيما صوف حصن برارة في الطريق بين فاس وسجماسة، ويحدثنا عنه البكرى قائلا : « وهو بلد يحسن فيه الغنم . . . وصوفها من

اجود الانصواف ، ويعمل منه بسجلماصة ثياب يبلغ الثوب منها ازيد من عشرين مثقالا » • (٦) وتذ اشتهر اللباس السجلماصى فى الشرق ، والمغرب ، والانحلس وهو يشبه الدرجينى فى ثوبه ولونه ، ولكنه يفوقه جودة (٧) •

وذاع صيت السجلماصيات بمهارتهن فى صناعة الفسيح : « ولنسائهم يد صنّاع فى غزل الصوف فهن يعملن منه كل حسن عجيب يبيع من الازر تفوق القصب الذى بمصر يبلغ ثمن الازار خمسة وثلاثين دينارا ، واكثر كارفع ما يكون من القصب الذى بمصر ، ويعملون منه غفارات يبلغ ثمنها مثل ذلك . ويصبنونها بانواع الاصباغ (٨) •

والى جانب انواع الحرف المتعلقة بالبناء اشتهرت ايضا صناعة الاوانى الخشبية بسجلماصة ، وهى من شجر يعرف باسم الموضع الذى بنيت فيه اى التامجالت ، ويصفه البكرى قائلا : وهو شجر يعظم ورقه هذب كورق الطرفاء ، ومنه آنية سجلماصة ودرعه ، وما والاها » (٩) •

ولا شك ان هفالك بعض الصناعات المتصلة بوفرة الذهب المطلوب الى سجلماصة من بلاد السودان ، وهى باب تبرها ، وبما يستخرج من معادن درعه التى وظف عليها ابو المنتصر اليعسج بن ابنى القاسم ، وقد راينا وجود معدن للفضة بجدل مجاور لسجلماصة •

ج - التجساسة :

سجلماصة هى اولا وقبل كل شىء ، مدينة تجارية ، ويعود الفضل فى ازدهارها ، وتقدمها للمعمارى ، ودهاخر الترف فى حياتها الاجتماعية ، وهجرة الناس اليها من البصرة على شط العرب الى الانحلس ، وبلاد السودان الى نشاطها التجارى ، ومركزها الحساس فى مفترق مسالك تجارية شهيرة فى تاريخ التجارة المغربية فى العصر الاسلامى الوسيط ، ولعلنا لا نبالغ اذا قلنا ان سجلماصة كانت مركزا تجاريا عالميا عصرئذ ، فالتجارة - اذن - هى مصدر الثروة الكبيرة التى تجمعت بالمدينة ، ولا سيما الثروة الذهبية التى كانت بايدى سكانها ، وخاصة فئات التجار بينهم ، يقول عنهم ياقوت : « واهل هذه المدينة من اغنى الناس واكثرهم مالا ، لانها على طريق من يريد غانة التى هى معدن الذهب ، ولاهليها جراحة على دخولها » (١٠) •

ويسرب البكرى عن استغرابه من ان الذهب عند سكان المدينة جزاف
عدد بلا وزن ، والكراش يتبايعونه وزنا لا عددا (١١) . ويروى ابن حوقل قصة
طريفة عاشها بمدينة اودغست تصور مدى الشراء الذى بلغته فئة التجار
بسجلماسة ، فبعد ان تحدث عن سكنها من تجار البصرة والكوفة وبغداد ،
وعن الحركة التجارية الدؤبة بها قال عن اهل سجلماسة : « . . وسائر ارباب
الدين دونهم فى اليبسار وسعة الحال ، وتتقارب بالمصيبة اوصافهم ، وتتأكل
احوالهم ولقد رايت باودغست صكافية ذكر حق لبعضهم على رجل من تجار
اودغست ، وهو من اهل سجلماسة مائتين واربعين الف دينار وما رايت ،
ولا سمعت بالشرق لهذه الحكاية شبيها ولا نظير ، ولقد حكيتها بالعراق
وفارس ، وخراسان فاستطرفت » (١٢) .

وقد كانت التجارة مصدر القوة المالية وبالتالي السياسية والعسكرية
للإمامة الدرارية الصفيرية ، فنجد مبلغ المكوس التى وظفها أميرها المعتر
على القوافل الخارجة والواردة او على ما يباع بها ويشترى يصل مع العشر
والخراج اربعمائة الف دينار ، وهذا المبلغ جباية الخيصة وعملها فحسب ،
ويقوم ابن حوقل بمقارنة فيذكرنا بمبلغ جباية المغرب كله من اوله الى آخره
فيقول : « انها بلغت من ثمانمائة الف دينار الى ما زاد على ذلك بيسير ،
وربما نقص الكثير ، ويحد جغرافيا منطقة سجلماسة وعملها التى جمع منها
هذا المبلغ فتكون خمسة ايام فى ثلاثة (١٢) .

اما علاقاتها التجارية فقد كانت متنوعة تتنوع المسالك التى تربط
بينها وبين المراكز التجارية نحو الشمال الشرقى : من سجلماسة الى وجده ،
والى تلمسان ، وقاهرت ، ومنها الى بلاد الزاب وقسطيلية ، ومن بلاد الجريد
الى القيروان عن طريق قفصة ، ثم الى مدن الساحل الترنسى من جهة ، او
الى طرابلس عن طريق نفزاوة ، ثم برقة ، فمصر ، فالشرق الاسلامى ، وغربا
نحو اغمات وريكة ، ثم الى مدن ساحلية تقع على البحر المحيط مثل نول لمطة،
وشمالا نحو فاس ، ثم الى مدن المراتى ، على البحر الابيض المتوسط .

وقد راينا ان سجلماسة لم تكن تمثل خاتمة المطاف بالنسبة للقوافل
فهي تتجه اليها باعتبارها مركزا تجاريا نشطا مع بلاد السودان ، فهي - اذن -
باب لمعدن التبر ، او مينا صراوى فتتجمع فيه بضاعتان ثمينتان من بضائع

العصر : الذهب والرقيق • ان جميع القوافل التجارية القادمة من المراكز التجارية المذكورة ، والمتجهة نحو بلاد السودان أو العائدة منها تمر بسجلماسة ، فهي - كما ذكر سلف - مركز حساس من مراكز التجارة العالمية عهده .

يصف لنا البكري المسلك بين وحدة سجلماسة فيقول : « وعلى مدينة وجدة طريق المارة والصادرة من بلاد المشرق الى سجلماسة وغيرها من بلاد المغرب ، والطريق منها الى سجلماسة تخرج من وجدة الى صاع وهي قرية ذات نهر وثمار ومزارع الى تاملت ، ومنها الى جبل بنى برنيسيان ، ومنه الى قير ، ومنه الى الاحساء (١٤) • ومنها الى لامسلي ، ومنه الى دار الامير ، ومن دار الامير الى سجلماسة (١٥) •

ومن تلمسان في اتجاه الجنوب الغربي نحو سجلماسة تمر القوافل بقلعة ابن الجاهل ، وهي قلعة منيعة كثيرة الثمار والانهار ، ويتصل بها جبل نارني ، وهو وما يليه جبال معمورة الى مدينة تبزيل ، وهي اول الصحراء ، ومنها يسافر الى مدينة سجلماسة ، والى وارجان (١٦) •

ومن فاس في اتجاه الجنوب نحو باب الصحراء : سجلماسة فتمر القوافل بمدينة صفروى مرحلة ، ثم الى الاصنام مرحلة ، ومنها الى موضع يسمى المزي مرحلة ، ثم تاسغمرت مرحلة ، ثم الى مكان يقال امعاك مرحلة كبيرة نحو الستين ميلا » ومنها تتخل في عمل سجلماسة بين اقهار وثمار ثلاث مراحل الى مدينة سجلماسة (١٧) ، ويصف البكري مسلكا آخر بين فاس وسجلماسة نقلا عن محمد بن يوسف الوراق (٢٣٢ هـ - ٣٦٢ هـ) •

ويمر الطريق من سجلماسة الى اغمات بموضع يسمى تيجمايين ، وفيه معدن للنفاس ، ثم منه الى وادي درعة ، ثم الى مكان اسمه اذامست ، ومنه الى ورزازات ، فبلد هسكورة ، ثم منطقة قبيلة هرزجة ، ثم اغمات (١٨) •

اما في اتجاه الجنوب فهناك مسلك صحراوي نحو بلاد السودان طويل وصعب يقول عنه ابن حوقل : « وبين المغرب والبلدان التي قدمت ذكرها وبلاد السودان مفاوز وبرارى منقطعة ، قليلة المياه ، متعذرة المرامي ، لا تسلك الا في الشتاء وسالكها في حينه متصل السفر دائم الورد والصدر (١٩) ، وهو طريق تجارة الذهب مع اودغست وغانة بالخصوص •

وفود الاشارة الى البضائع التي كانت تحملها القوافل التجارية المتجهة الى سجماسة ، او المنطلقة منها، وقد رأينا ان الضرائب الموظفة على صادرات، وواردات اللبنة ، وعلى ما يباع ويشترى من البضائع فى سوقها تمثل المورد المالى الرئيسى لخزينة الدولة الحارارية . اننا لا نملك قائمة كاملة بانواع البضائع ، ولكن ما نقلته لنا كتب الجغرافيين العرب تعطى فكرة واضحة عن هذه البضائع . .

ويلوح لنا ان اهم صادرات سجماسة من المنتجات الزراعية، ومنتجات الحرف اليدوية المختلفة كان نحو بلاد السودان ، وخاصة نحو مدينة اودغست ، وغانة ، وتكرور ، ومن هذه المنتجات :

القمح ، انواع التمر ، الثمار المجففة ، الزبيب ، المنسوجات ، الفحاس المصنوع ، الخرز ، الملح .

ويطلب من بلاد السودان الذهب والرقيق ، والعنبر ، واشجار الصمغ من جبل يشرف على مدينة اودغست ، ويصمغ بها الديباج ، ويصدر هذا الشجر عن طريق سجماسة الى الاندلس (٢٠) .

يتحدث الحميرى عن تكرور فيقول . « ولها يسافر اهل المغرب الاقصى بالصوف والفحاس والخرز ، ويخرجون منها بالتبر والخدم (٢١) . ويحدثنا البكرى عن ثراء سكان اودغست قائلا « وكانت لهم اموال عظيمة ورقيق كثير كان الرجل منهم الف خادم واكثر (٢٢) ، ومن المعروف ان العملة المتداولة فى اودغست هى التبر الخالص ولا يستعملون الفضة ، فالقوافل التجارية القادمة من سجماسة بانواع البضائع المذكورة تعود ببضاعتين اساسيتين الذهب والرقيق .

ويصدر الى اودغست القمح ، والثمار ، والزبيب ، كما يتجهز اليها بالنفحاس المصنوع وبثياب مطبغة بالحمراء والزرقاء مجففة ، ويطلب منها العنبر المخلوق الجيد لقرب البحر المحيط منهم والذهب الابريز للخالص خيوطا مفتولة . وذهب اودغست لاجود من ذهب الارض واصحه « (٢٣) وينقل لنا صاحب الاستقصا نصا عن الشيخ يصور لنا بقية اعمية نوع التبادل التجارى بين سجماسة وغانة فيقول : « وقال الفقيه الاديب ابو العباس

أحمد بن عبد المؤمن القيسي الشريشي في شرح المقامات الحيرية ، ما نصه :
غانة بلد من بلاد السودان ، واليه ينتهي التجاريعنى من المغرب ، والداخل
اليها من سبلماسة ، ومن سبلماسة اليها ميسرة ثلاثة أشهر ، ومن
غانة الى سبلماسة اياما ميسرة شهر ونصف ، ودون ذلك . وسبب ذلك أن
للغراق تتجهز اليها من سبلماسة بالامتعة والانتقال فتباع في غانة بالتبر فعن
سافر اليها بثلاثين جملا يرجع منها بثلاثة اجمال ، او بجملين : واحد لركوبه .
وثان للماء بسبب المفازة التي في طريقها ، حقتى غير واحد من تجارها انهم
يقطعون المفازة في ستة عشر يوما لا يرون فيها ماء الا على ظهور الابل ، فائمان
احمال الثلاثين جملا يجتمع فيها من التبر ما يجعل في مزود واحد فيطوون المراحل
للخمس « (٢٤) » .

ولا نغفل في حديثنا عن نوع البضائع المتبادلة بين المغرب الاقصى وروا
بسبلماسة ، وبين بلاد السودان عن الاشارة الى بضاعة ثمينة وفادرة في
المناطق الافريقية جنوب الصحراء ، وهي الملح ، وكان مصدرا للربح الوافر ،
والحصول على كميات من الذهب ، (وربما بلغ الحمل الملح في دواخل بلد
السودان واقاصيه ما بين مائتين الى ثلاثمائة دينار) (٢٥) .

اما العلاقات التجارية مع بلاد المشرق والاندلس فهي تشمل البضائع
المتبادلة بين اثن التجارية في ذلك العصر ، ويحتل الذهب والرقيق المكانة
الاولى في صادرات سبلماسة نحو الشمال والشرق ، وقد اشتهر الثياب
السبلماسي بين المنتوجات الصناعية للمدينة ، ويبعدو ان تطور صناعة
النسيج بها جعلها تحتاج الى توريد القطن الاشيلى الشهير بالرغم من انفسا
تجد القطن ضمن المنتوجات الزراعية للواحة ، يقول الحميري متحدثا عن
اشبيلية « والقطن يوجد بارضها ، ويسم بلاد الاندلس ، ويتجهز به للتجار الى
افريقية ، وسبلماسة ، وما والاها » (٢٦) .

ونجد ميناء تابحريت على شواطى البحر الابيض المتوسط من الموانئ
الشهيرة التي استعملت في تصدير البضاعة الواردة من سبلماسة يقول عنها
الحميري : « وهي محط للسفن ، ومقصد لتقاول سبلماسة وغيرها » (٢٧) .

ويتسأل المرء في هذا الصدد عن نقطة ذات شأن في حركة التبادل
التجاري ، ونعنى هنا نوع العملة المتداولة ؟

فقد مرت بنا اشارة الى ان الشاكر لله تلقب بامير المؤمنين ، وضرب
الحنانير والدرهم الشاكرية ، وتحدث ابن حوقل عن دار الضرب في عهد المعتز .

وقد كانت عملة سجلماسية قوية وشهيرة تجاوز التعامل بها حدود الواحة
واعمالها ، حيث اننا نجد للخليفة الاموي عبد الرحمن الناصر يدفع للتجار الذين
تعهدوا بجلب الرخام من قرطاجنة وتونس الى مدينة الزهراء بقرطبة ، بعد ان
شرع في بنائها سنة ٣٢٥ هـ ، مقابل عملهم الدينسار السجلماسي ، قال ابن
عذارى : « وكان انصار يصلهم على كل رخامة بثلاثة دنانير ، وعلى كل
سارية بثمانية دنانير سجلماسية » (٢٨) ، وتحافظ العملة السجلماسية على
شهرتها عدة قرون ، فبعد ان راينا الخلافة الاموية في قمة مجدها تستعمل
الدينار السجلماسي ، نجد الاندلس في عهد السعيد بن الرشيد الموحد تتعامل
بالدنانير السجلماسية المعروفة بالدنانير العشرية (٢٩) .

ان التعرف بدقة على هذا الدور الخطير الذي لعبته التجارة في هذه
المدينة الاسلامية ، وما ادى اليه من تجمع لرأس المال ، وتurf اجتماعي
تمثله فئات اجتماعية جديدة يعتمد نشاطها الاقتصادي اساسا على التجارة،
متحرره من السيطرة الاقتصادية لهياكل الاقطاع الاسلامي يسمح لنا في
المستوى الت نظيري بطرح التساؤل التالي :

الا تمثل فئات التجار هذه الملامح الجينية للمجتمع الرأسمالي التجاري
المبكر ؟

الحياة الاجتماعية :

ولا مناصر من التعرض الى بعض مظاهر الحياة الاجتماعية في نهاية
عذه الحراسة ، بالرغم من ندرة المعلومات الواردة خلال وصف بعض الجغرافيين
العرب والتي تكشف عن بعض جوانب الحياة الاجتماعية . واول ما يعترض
سبيلنا في هذا الصدد العناصر السكانية للمدينة ، فقد رأينا الفئات الطاغية
بيتهم تتألف من البربر ، وقد انحدروا اليها من البادية المجاورة للمدينة
الجديدة ، ونقلوا اليها كثيراً من عاداتهم وطباعهم ، يحدثنا البكري عن
القبائل التي قسم عليها ابو منصور البسج بن مخرار سنة ٢٠ هـ احياء المدينة
فيقول : « وهم يلتزمون الفخاب فاذا حسر احدهم عن وجهه لم يميزه احد من

أهله « (٢٠) »، ولكن التقدم العمرانى السريع الذى عرفته المدينة خلال القرن الثالث الهجرى ، واستتوار فئات اجتماعية جديدة نزحت إليها من مدن شرقية شهيرة مثل البصرة ، والكوفة ، وبغداد. أثر كل ذلك مع تعاقب الاجيال فى أخلاق سكانها الاولين ، وجعلهم يتطبعون بطباع أهل المدينة ، بل بطباع سكان المدن الكبرى المزدهرة عصرئذ . ويحدث ابن حوقل عن مظهرهم وأخلاقهم بعد أن زار المدينة سنة ٣٤٠ هـ فيقول : « » وأهلها سراع مياسير يباينون أهل المغرب فى المنظر والمخبر مع علم وستر وصيانة وجمال واستعمال للمروءة وسماحة ورجاحة « (٢١) » ، ثم يواصل وصفه للازدهار التجارى وخلق الأهالى قائلا : « » مع تجارة غير منقطعة منها الى بلاد السودان ، وسائر البلدان وأرباح متوافرة ، ورفاق متقاطرة ، وسيادة فى الأفعال ، وحسن كمال فى الأخلاق والأعمال يخرجون برسومهم عن فقه أهل المغرب فى معاملتهم وعاداتهم الى عمل بالظاهر كثير ، وتقدم فى أفعال الخير شهير ، وحسن بعض على بعض ، من جهة المروءة والفتوة ، وإن كانت بينهم الحنات والترات القبيحة تواضعوما عند الحاجة ، وأطرحوما رئاسة وسماحة ، وكرم سجية تختصهم ، وأدب نفوس وقف عليهم بكثرة أسفارهم وطول تغريبهم عن ديارهم وتغريبهم من أوطانهم ، وخلقتها سنة أربعين فلم أر بالمغرب أكثر مشائخ فى حسن سمت ، وممازجة للعلم وأهله الى نفوس عالية ، وعمم سامقة ، سامية « (٢٢) ».

ومن مظاهر الترف الاجتماعى انتشار الحمامات بها ، وقد وصفها البكرى بأنها رديئة البناء ، غير محكمة العمل ، ولم يحدد لنا عددها ، ووفرة التزيين ، وهو أمر طبيعى ، لانه كان يمثل للبضاعة الأساسية الى جانب الذهب فى العلاقات التجارية للمدينة مع بلاد السودان ، ولا سيما مع أودغست (أودغشت) « (٢٣) » ، وغانة .

واشتهر جوارى أودغست بمزاتيا كثيرة منها المهارة فى الطبخ - يقول الحميرى : « ويجلب منها سود انياب طبابخات محسنات تباع الواحدة منهن بمائة دينار كبار وأزيد لحسن عمل الاطعمة الطيبة ، ولا سيما اصناف الحلوات مثل الجوزيفيات واللوزينجات ، والفاخرات ، والكنافات والقطائف والمشهدات ، واصناف الحلوات ، فلا يوجد أحق بصنعتها منهن « (٢٤) » .

وهكذا أصبح الفرق شاسعا بين حياة المدينة ، وقد أثرت الثروة التجارية

فى مبانيتها ، وغنها المعمارى ، وفى الحياة الاجتماعية لسكانها التى عرفت أنواعا من الترف ، وحياة القبائل الرحل فى البوادر الصحراوية ، تلك الحياة التى يصفها ابن حوقل بدقة ، بعد ذكره للمدن والمناطق المسكونة فى أرض المغرب ، فيقول : « .. وما عداه وأوغل فى برارى سجلامة ، وأودغست ، وتامكة التى للجنوب ، ونولحى قزان ، نفية مياه عليها قبائل من البربر المهملين الذين لا يعرضون الطعام ، ولا رأوا الحنطة ولا الشعير ، ولا شيئا من الحبوب ، والغالب عليهم الشقاء والاتساح بالكساء ، وقوام حياتهم باللبن واللحم » (٢٥) .

ان نص ابن حوقل المذكور - وهو شاهد عيان - يكشف بوضوح مظاهر الترف والتقدم الاجتماعى الذى بلغته سجلامة فى القرنين الثالث والرابع ولا غرو فى ذلك اذا عرفنا أهمية للفئات التجارية فى المدينة ، وهى مدينة تجارية اولا بالذات ، كما سنرى . ولم يقتصر الجغرافى الشيعرى على وصف مظاهر الثراء ، بل نقل لنا معلومات عن سمو الاخلاق وحسن سمت شيوخها ، وعن جمال سكانها .

ويبدو ان كثرة الفتن التى عاشتها المدينة ابتداء من نهاية القرن الرابع الهجرى ، وتدهورها الاقتصادى ، وغارات القبائل الرحل عليها بعد ان فقدت قوتها العسكرية التى كانت تحميها اثرت كل هذه العوامل فى مظاهر الحياة الاجتماعية التى يقدم لنا عنها الشريف الإدريسي فى النصف الاول من القرن السادس الهجرى صورة قائمة بالمقارنة الى اللوحة الوصفية التى نقلها لنا ابن حوقل قبله بقرنين (٢٦) .

لحنا قبل قليل الى استقرار فئات اجتماعية جديدة بالمدينة تتمثل فى التجار المسلمين الذين اتوا اليها من مدن اسلامية شهيرة فى المشرق مثل البصرة والكوفة وبغداد ، وقد آمها ايضا تجار من مدن المغرب والاندلس ولكننا نجد الى جانب هذه الاقليات الاسلامية اهل الذمة ، ولا سيما اليهود ، وقد أصبح لهم دور فعال فى الحياة التجارية ، ولا سيما فى تجارة الذهب خلال القرن الثالث الهجرى ادى الى سيطرتهم على الحياة الاقتصادية بالمدينة من جهة والى ثمة السكان عليهم ، وقد استغلوا دخول الجيش الفاطمى للمدينة بقيادة عبد الله الشيعرى سنة ٢٩٥ هـ للانتقام منهم ، ومن تجارهم بمحنة شديدة ، فقد

أمر أبو عبد الله بقتل أغنيائهم ، وأخذ أموالهم ، وفرض على جميع سكان الحينة
من اليهود الذين يرغبون في الإقامة بها :

امتحان إحدى الحرفتين : الكفاة أو البناء ويعمل صاحب الاستبصار ذلك ثانياً :
والسبب في تسخير أهل سبلماسة لليهود في هاتين الحرفتين الرافضيتين كونهم
محبين في سكنى بلدكم للاكتساب لما علموا أن التبعية بها أمكن منه بغيرها من
بلاد المغرب لكونها باباً لمعدنه ، فهم يعاملون للتجارة به ليخدعهم بالسرقة
 وأنواع الخدائع . ولما علم منهم أبو عبد الله الداعي ما هم عليه من ذلك عند
استخراج عبيد الله من سجن اليسع بن مرقار بها ، وكان الذي نص عليه ، ونم
به لليسع يهودي . وحكى عبيد الله لأبي عبد الله ما جرى له معه قتل منهم
الاجنياء ، وأخذ أموالهم بالعذاب ، وأمره أن يقيم منهم بالبلد في أن
يقتصر في هاتين الخلتين ، فمن دخل في الكتافين من اصناف الناس سؤوم
المجوسين لاجترامهم على حرفة موقوفة على اليهود ، وقصروا البناء عليهم خاسة
لأنهم خائفون أبداً من أن يخون أحدهم للإسلام فيهلكه ، فهم ينصرونهم في
البناء ، ويلزمون الخدمة دون الخروج لفرائض الصلوات ، ولا تغير ذلك من
ملازم العبادات ، فتأتي خدمتهم موفرة سريعة ، وهم الآن قد مازجوا المسلمين
ودخلوهم ، وهو العز الذي كانوا يرتقبونه في سالف الأزمان ، وبعد الزلة
الدانية القاصمة إن شاء الله لظهورهم المستأصلة لشافتهم عما قريب» (٢٧) .

إن المحنة التي مر بها يهود سبلماسة بعد استيلاء الفاطميين عليها لم تدم
طويلاً حسب نص صاحب الاستبصار ، وقد عادوا إلى دورهم البارز في الحياة
الاقتصادية ، وقد استمر هذا الدور ، ويبدو أن الزلة الدانية التي انتظروا
الجغرافي المراكشي لم تحدث ، لأننا نجد خازن المال بسبلماسة أيام الخليفة
الموحدي هو ابن شلوخة اليهودي ، كما أن صمويل الفاسي حبر مراكش الذي
اعتنق المسيحية أيام المرابطين ، وسمى Semmel Marochitanus قد شغل
مقصباً ذا شأن في بيعة سبلماسة (٢٨) .

أما أهل الذمة من النصارى في سبلماسة فلم تنقل لنا المصادر عنهم شيئاً ،
ولا سيما أيام الدولة المرابطية . والاشارة الوحيدة عن وجودهم بالدينونة
ما ذكرناه من الفترة التي أثارها انصار الخليفة الموحدي السعيد سنة ٦٤٢هـ

يبين الخصارى والمسلمين تقرب باب القسبة ليتمكنوا من الدخول اليها، والقضاء
على ابن زكريا الهزرجى اللئيم على السلطة الموحدية .

ان ما نامله من عثور الدارسين يوما ما على كتب طبقات علماء سبلماسة.
والمصنفات المذهبية والفقهية التى الفها علماء دعوة الخوارج الصفريين
بسبلماسة سيسمح بالمزيد من التعرف الحقيق والشاهل للحياة الاجتماعية ، فى
هذه المدينة الإسلامية التى احتلت مكانة بارزة فى عصور ازدهار المغرب
الاسلامى .

التحصيل

- (١) المغرب ، الجزائر ١٨٥٧ ، ص ١٤٨ .
- (٢) انظر : نزهة المشتاق ، لينن ١٨٠٤ ، ص ٦٠ وما يليها .
- (٣) معجم البلدان ، بيروت ١٩٦٣ ج ٣ ، ص ١٩٢ .
- (٤) صورة الارض ، بيروت بدون تاريخ ، ص ٩٠
- (٥) نفس المصدر ، ص ١٠٠ .
- (٦) المغرب ، سبق ذكره ، ص ١٤٧ .
- (٧) الدرجيني نسبة الى درجين ، وهي مدينة قديمة بقرب نقطة ، وهي آخر بلاد الجريد ، انظر : الاستبصار ، سبق ذكره ص ١٥٩ .
- (٨) معجم البلدان ، سبق ذكره ، ج ٣ ، ص ١٩٢ .
- (٩) المغرب ، سبق ذكره ، ص ١٥٥ .
- (١٠) معجم البلدان ، سبق ذكره ، ج ٣ ص ١٩٢ .
- (١١) المغرب ، سبق ذكره ، ص ١٥١ .
- (١٢) صورة الارض ، سبق ذكره ، ص ٩٥ .
- (١٣) نفس المصدر .
- (١٤) موضع رملي في بلد زناته يحفر فيه فينبعث الماء على فراع ونحوه .
- انظر البكري ، المغرب ، سبق ذكره ، ص ١٤٦ .
- (١٥) نفس المصدر ، ص ٨٨ انظر ايضا : الروض المعطار ، سبق ذكره ، ص ٦٠٨ .
- (١٦) نفس المصدر ، ص ٧٧ .
- (١٧) نفس المصدر ، ص ١٤٥ وما يليها .
- (١٨) راجع نفس المصدر ، ص ١٥٢ وما يليها .

(١٩) صورة الارض ، سبق ذكره ، ص ١٠٠ .

يصف البكرى طريقا صحراويا بين تادمكت والقيروان عن طريق وارجلان ، ثم قسطنطينية ، وطريقا صحراويا آخر بين تادمكت ، وغدامس ، ثم جبل نفوسة فطرابلس ، انظر : المغرب ، سبق ذكره ، ص ١٨٢ .
ويبدو ان طريق تجارة الذهب والرتيق ولا سيما نحو اودغست وغانة كان يمر بصورة أساسية بسجلمانة في العصر المرداري ، فهو الطريق الذي نكاد تقتصر عليه معلومات الجغرافيين العرب في القرنين الثالث والرابع .

(٢٠) راجع : البكرى ، المغرب ، سبق ذكره ، ص ١٥٨ .

(٢١) الرض المطار ، بيروت ١٩٧٥ ، ص ١٣٤ .

(٢٢) المغرب ، سبق ذكره ، ص ١٦٨ .

(٢٣) المصدر السابق ، ص ١٥٩ ، ولعل الصواب « من اجود ... » .

(٢٤) الاستقصا ، الدار البيضاء ١٩٥٤ ، ص ٩٩ وما يليها .

(٢٥) ابن حوقل ، صورة الارض ، سبق ذكره ، ص ٩٨ .

انظر : البكرى ايضا ، سبق ذكره ، ص ١٧١ .

(٢٦) الروض المطار ، سبق ذكره ، ص ٥٩ .

(٢٧) نفس المصدر ، ص ١٢٧ ، انظر البكرى ايضا ، المغرب ، سبق ذكره ، ص ٨٧ .

(٢٨) البيان المغرب ، بيروت ١٩٤٨ ، ج ٢ ، ص ٢٣١ .

(٢٩) راجع : عبد العزيز بن عبد الله سبق ذكره ، ص ٢١ .

(٣٠) المغرب ، سبق ذكره ، ص ١٤٨ .

(٣١) صورة الارض ، سبق ذكره ، ص ٩٠ .

(٣٢) نفس المصدر ، ص ٩٦ ، وما يليها .

(٣٣) راجع عن « اودغست » البكرى ، المغرب ، سبق ذكره ، ص ١٥٦ وما بعدها
الاستبصار ، سبق ذكره ، ص ١٥٦ وما يليها ، السروض المطار ،
سبق ذكره ، ص ٦٣ وما يليها ، دائرة للمساريف الاسلامية ، الطبعة
الفرنسية الجديدة ، ج ١ ، ص ٧٨٥ مع قائمة مراجع .

(٣٤) الروض المطار ، سبق ذكره ، ص ٥٤ .

- (٣٥) صورة الارض ، سبق ذكره ، ص ٨٤ .
- (٣٦) انظر : نزهة المشتاق ، سبق ذكره ، ص ٦١ .
- (٣٧) الاستبصار ، سبق ذكره ، ص ٢٠٢ ، ونجد نفس النص تقريرا في «الروض المعطار» سبق ذكره ، ص ٣٠٦ .
- (٣٨) وهو مؤلف كتاب « De adneutiu Messiaequew » وقد ترجم لأول مرة من العربية الى اللاتينية عام ١٣٣٩م بباريس بقلم الدرمينيكان « Alfahouse Bonhomme »
- انظر : عبد العزيز بعبد الله : الموسوعة المغربية ، للاعلام البشرية والحضارية « معلمة الصحراء » ، الرباط ١٩٧٦ ، ص ١٢١ .

علة ركود حضارة العرب فى العصور الوسطى

الدكتور محمد الهاشمى

استاذ الفكر العربى

« جامعة بغداد »

لم يغفل وضيق ركود حضارة العرب فى العصر الوسيط من عناية المؤرخين ما نالتة موضوعات الحضارة الاخرى . ومرد ذلك - فيما يبدو - الى تعقد هذا الموضوع ، وتنوع مصادره وكثرتها ، والى ما ينطوى عليه من «حساسية» ذلك انه يكشف عن صلة بعض الحكام ، وبعض الفئق ، بهذا الركود ، ومسئوليتهم عنه .

والراى الشائع ان حضارة العرب كانت قوية ، نشطة ، تتحرك فى جميع الميادين ، وان ركودها يعود الى غزوات المغول ، حيث قضوا على معاهد العلم ودور الكتب ، وقتلوا خيرة رجال الفكر . وهذا الراى مبالغ فيه كثيرا . وهو يناقض نواميس الحياة ، ذلك ان البنية القوية النامية الفشطة التى تتوافر فيها مقومات البقاء ، تستطيع ، الى حد ما ، درا الخطر الخارجى عنها . وقد تظهر نوعا من المرونة فى مواجهته ، ثم تمضى ، بقوة الاستمرار ، فى طريق البناء والاعمار ، والخلق والابداع . هذا والتاريخ يطل دلالة واضحة ، لا مجال فيها للشك ، على ان ركود حضارة العرب حدث قبل غزو المغول لبلاد الاسلام باكثر من مائتى عام . لكن الناس ، فى العادة الجبرية ، يعزون اخسائهم فى الحياة الى تاثير قوى خارج نطاق سيطرتهم ، وذلك ليدفعوا عن انفسهم مسؤولية هذا الاخفاق . من اجل هذا كان لا بد من البحث عن علة اخرى .

وفى مقدمة ما يعرض للباحث فى هذا الصدد هو محاربة المشتغلين بالعلوم العقلية والفلسفة ، بحجة ان الاشتغال بها يجر الى الكفر والالحاد . والاشتغال بهذه العلوم لم يكن مالوفا للعرب فى العصر الاول للاسلام . والسذى دعاهم الى الاشتغال بها هو التطلع الى المعرفة العقلية ، والرغبة فى الامادة منها فى

اغراض الحياة اليومية ، وفى شئون الدولة • فقد شعر العرب ، بعد أن استقروا فى الاقطار للتحرة : سوريا ، والعراق ، ومصر ، وفارس ، واختلطوا بأهلها ، أن من الضرورى لهم الاستعانة بعلوم الاقمنين ، يكتفون بها حياتهم ، ونظمهم . وعلى هذا الاساس شرعوا فى تعريب الكتب الخاصة بالعلوم العقلية والفلسفة ، وبحوثها فيها ، وتدارسوها ، و اضافوا اليها ما جسد لهم من آراء وملاحظات ، وادخلوها ضمن دائرة ثقافتهم وصاروا يطورون حياتهم فى ضوء ما لسهه فيها . وقد اظهروا مقنرة فائقة فى هذ السبيل ، ونجحوا فيه الى حد بعيد .

وكان من مقتضيات هذا التكيف العام ان يسرى الى العقيدة ، وان تباد صباغتها صياغة جديدة ملائمة للعقيدة التى ارتفع اليها المجتمع ، والثقافة التى تمثلتها ، وذلك لتساير العقيدة باقى مظاهر الحضارة ، وتكون لها القدرة على مواجهة الآتيان الاخرى المنافسة لها • والواقع ان العقيدة انشادت كثيرا من هذا التكيف ، وصار لها شان غير قليل فى توجيه الثقافة العامة • غير ان هذا للتطور رافقته آراء جديدة فى العقيدة ، ووجهات نظر فيها لم تكن مالوفة للناس من قبل • وهذا ما غاظ فريقا من رجال الدين ممن يتعصبون للسلف ، ولا يرون سبيلا للخروج عليه ، فانبرى هؤلاء يقاومون حركة التجديد ، ويطاردون المشتغلين بها ، ويسمونهم بالكفر والالحاد • وقد ذهب ضحية هذا الاضطهاد كثير من خيرة رجال العلم ، وأرباب المعرفة والثقافة العليا •

واستمر هذا الاتجاه المادى للعلوم العقلية والفلسفة ، واخذ يتصاعد بمرور الوقت ، الى أن استقر على قاعدتين : احدهما حظر الاشتغال بهذه العلوم ومنع استبخدامها فى موضوعات الدين ، بحجة انها قاصرة عن درك الحقائق ، ولأن الاشتغال بها يؤدى الى الالحاد • والاخرى اعتماد ما وراء العقل وهو «الوجدان» طريقا للكشف عن الحقيقة الدينية ، وذلك بعد تصفية النفس من شوائب المادة ، والعكوف على العبادة ، والرياضة «الصوفية» • وماتان القاعدتان مما من اهم عوامل ركود الحضارة ، ذلك أن حظر الاشتغال بالعلوم العقلية غطل حركة الفكر ، واخذ بالثقافة العامة • واعتماد التصوف كان بمثابة النافذة التى تنفذ منها ، الى الداخل ، التصوف المعروف لدى الهنود ، وهو القائم على احتقار الحياة ، والعزوف عنها ، واعتزال الناس ، وقتل الشهوة ، وتعذيب الجسد ، وما الى ذلك مما يناقض طبيعة الحضارة •

لقد دعا الاسلام الى الزهد فى حطام الدنيا ، وحب الناس على البساطة

فى العيش ، والقصد فى الماكل والملبس لمواساة الفقراء والمحرومين ومساعدتهم .
وتد ضرب الرسول والصحابه مثلاً على فى هذا الباب ، فكانوا تحوة لغيرهم
فى التضحية ونكران الذات . بيد ان الرسول والصحابه كانوا مع هذا ، يعملون
من أجل الدنيا ، ويسعون فى طلب الرزق ، ويستمتعون بخيرات الارض . وقد
أحبوا الحياة وعملوا من أجل الحصول على وسائل القوة فيها ، وتنافسوا فى
ذلك اشد التنافس . فاین هذا من بغض الحياة ، وامانة الاحساس وتعذيب
الجسد، والتمارين المولدة للذهول للصوفى ؟ هذا يقيم الحضارة ، وذاك يهدمها .

ومن الجدير بالذكر ان الخلط بين التصوف الذى هو اصيل فى حضارة
العرب ، والتصوف الذى هو غريب عنها ، طارى، عليها ، وهو الذى حمل بعض
الباحثين على أن يعزو ركود حضارة العرب الى دين الاسلام ، فى حين ان هذا
الدين برىء من ذلك .

والواقع ان الاسلام عانى من هذه الصوفية النخيلة ما عانتها سائر مظاهر
الحضارة الاخرى . لقد اقيم الاسلام على قاعدة «الوسط» الوسط الذى يحتل
منزلاً بين طرفين متباعدين ، «وجعلناكم امة وسطاً»(١) «ولا تجعل يدك مغلولة
الى عنقك ، ولا تبسطها كل البسط»(٢) . اما الصوفية فانها تقوم على اللطرف
الابعد المناهضة للوسط . وقد جانب بعض الصوفية الفرائض الدينية المألوفة،
وملاوا التكايا والزوايا والربط ومارسوا سعائر ، هى مما نهى عنه للشرع ، مثل
صنوف الشعوذة .

لعل فى هذا ما يكفى لابرار بعض اسباب ركود حضارة العرب : فالمقل
والليد هما اداة بناء الحضارة ونموها وتعطيلهما هو علة ركودها وتدهورها .

(١) القرآن الكريم (١٤٣/٢)

(٢) القرآن الكريم (٢٩/١٧)

نظام المواطنة فى الاسلام ومنجزاته للحضارة العربية

الدكتور/ ابراهيم احمد العدوى
عميد كلية دار العلوم
(جامعة القاهرة)

نظام المواطنة فى الاسلام هو التطبيق العلمى لما جاء به هذا الدين الحنيف من تعاليم سامية ، تدعو الى بناء مجتمع على اساس من العدالة العالمة، متحرر من قيود العبودية والظلم الاجتماعى ، اذ عاشت البشرية قبل ظهور الاسلام فى ظل مجتمعات وحضارات يشوبها نظم المواطنة الباغية ، المستندة الى النظرة القبلية للضيقة الافق ، والتباين الطبقي الصارخ ، الذى يقسم الجماعات الانسانية الى طبقتين ، الاولى للحرار المتمتعين بكافة السيادة والسلطان ، والثانية للعبيد مسلوبى حق الحرية والعيش الكريم وعبر عن هذه النظرية القديمة للمواطنة فيلسوف اليونان «ارسطو» حيث قال ان العبد شئ من المتاع وينسب له اساس المنزل ، ولصاحبه حق تاجيره وبيعه ، بل وقتله اذا شاء .

وقد تنزه نظام المواطنة فى الاسلام عن تلك الرذائل الصارخة التى قضت على الحضارات القديمة واهلها لارتباطه المباشر بالقواعد الاساسية للدين الاسلامى وتعاليمه ، واستنفاده اليها دائما فى تحقيق اهداف هذا الدين من حيث اقامة العدالة الكاملة والمساواة ، وإخراج الناس دائما من الظلمات الى النور ، فهذا النظام الاسلامى لم يستهدف خدمة الحاكم او طبقة معينة على نحو ماساد الحضارات القديمة ، وانما كانت غايته تحقيق التكامل الاجتماعى وجعل الناس سواسية كاستنان الشط لا فضل لاحدهم على آخر ، او اجنس على غيره الا بالتقوى ، ويؤكد بما لا يدعوى الى الشك انه لا خير فى نظام للمواطنة ما لم تكن غايته فى الحياة هو الصالح العام .

وقر التشريع الاسلامى السماوى تاسيس هذا المفهوم السامى لنظام المواطنة

الجديد في الاسلام في كثير من الآيات الكريمة، قال تعالى : « يا ايها الناس انا خلقناكم من ذكر وانثى وجعلناكم شعوبا وقبائل لتعارفوا ، ان اكرمكم عند الله اتقاكم » واكد التشريع السماوى هذه العدالة الاجتماعية لنظام المواطنة في قوله تعالى : « فاذا فسخ في الصور فلا افساد بينهم » . فهذه هذا التشريع الاسلامى دعوى الجاهلية في بناء حق المواطنة على العصبية القبلية والفرقة بين افراد القبيلة الى احرار وعبيد ، وجعل من التقوى اساسا لبناء نظم جديدة للمواطنة تتعدى مجالاتها حدود القبيلة ، وتتسع في نفس الوقت لا تشمل العرب فحسب ، بل وجميع الامم المجاورة لهم أيضا . فالتقوى في الاسلام تقرر مقاييس اخلاقية جديدة لبناء مجتمع لا يقرم نظام المواطنة فيه على المقاييس القبلية . فانه سبحانه وتعالى خلق للناس من ذكر وانثى وجعلهم شعوبا وقبائل ليتعارفوا وان اكرمهم عند الله اتقاهم . فالشعوب والقبائل في الاسلام ليست وحدات منعزلة بسبب الفرقة في نظم المواطنة التى تسودها ، وانما هى تكون مجتمعات يستوى فيها الناس على اساس من المواطنة الاسلامية وامام الله بصرف النظر عن اصلهم وجنسهم .

ودعمت سنة الرسول الكريم هذا المفهوم الاسلامى لنظام المواطنة حين وضع للنبات الاولى للدولة الاسلامية عقب هجرته من مكة الى يثرب (المدينة المنورة) ، فآثر في « الصحيفة » التى عقدها مع أهل يثرب قاعدة نظام المواطنة في الاسلام حين هدم العصبية القبلية وجعل الرابطة في القربى هي اساس المواطنة في الامة الجديدة والتكافل بين ابدائها على مر العصور فنصت « الصحيفة » على المؤمنين والمسلمين من قريش وأهل يثرب ومن تبعهم فلحق بهم وجاهد معهم انهم أمة من دون الناس .

واعترفت الصحيفة نظام المواطنة في الاسلام وحقوقها اساس الهجره لمقاومة الباطل بدلا من العصبية القبلية فالولاء للدولة الاسلامية الجديدة والتمتع بحقوق المواطنة فيها اساسه الهجرة اليها ، والاعتداء بما قام به الرسول الكريم في الهجرة من مواطن الشرك والضلالة القبلية الى وطن الهدى ونصرة الدين وكرامة الانسان . ونزلت الآيات القرآنية التى تؤكد هذا النظام الجديد في قوله تعالى : « ان الذين توفاهم الملائكة ظالمى انفسهم ، قالوا احيى امميتهم في قولهم ما لم تكن ارض الله واسعة فهاجروا فيها » . وقال تعالى « والذين آمنوا زعم يهاجروا ما لكم من ولايتهم من شئ »

حتى يهاجروا» ، وبدأت فكرة المواطنة بمعناها المثالي ترتبط بالدولة الإسلامية الوليدة وتدعم الروابط بين أبنائها على أسس راسخة ومتينة .

واتسع نطاق المواطنة في الإسلام بعد فتح مكة ، حيث لم تعد الهجرة إلى يثرب أساسا لها ، ذلك أن الدولة الإسلامية الوليدة غدت تسيطر سلطانها خارج يثرب لتشمل سائر أرجاء بلاد العرب ، وغدا هذا التطور الهائل في نمو الدولة الإسلامية يتطلب تعديلا واسعا في النظام الذي سبق أن أقامه الرسول الكريم للمواطنة وحقوقها بمقتضى «الصحيفة» والعمل على إعطاء نظام المواطنة في الإسلام شكله النهائي بما يتفق وتعاليم الدين الإسلامي الحنيف وتركزت معالم التعديل الأخير في تنظيم حقوق «المواطنة» للدولة الإسلامية بما يزيل أي مظهر من مظاهر التباين بين أبنائها وبما يؤدي إلى جمعهم في وحدة واحدة من أجل حمل رسالة تلك الدولة وهي نشر الإسلام في جميع أرجاء العالم .

وكان أول شطر من هذا التعديل الأخير هو السماح لليهود وغيرهم من أهل الكتاب بالحصول على حقوق المواطنة ، لا عن طريق اليهود كما تقرر في «الصحيفة» من قبل ولكن عن طريق دفع الجزية . إذ جاء إقرار هذا النظام على انقادرين فقط من المذكور من دون المسنين والنساء والأطفال شرط إسلامي يبيح لأهل الكتاب التمتع بحقوق المواطنة في الدولة الجديدة مقابل حمايتهم وأغنائهم من الخدمة العسكرية . إذ لما كان الهدف الأول للدولة هو نشر الدين الإسلامي ، ولما كان الدين الجديد يعترف بالاديان السماوية من اليهودية والمسيحية فسلم يكن من الحل الزامهم بالانخراط في سلك الجيش الخاص بالدولة الجديدة . وصارت الجزية هي الشرط الجديد الذي حل محل اليهود والمواثيق من أجل الحصول رسميا على حقوق المواطنة لأهل الكتاب من سكان الدولة الإسلامية الفتية .

وجاء الشطر الثاني من التعديل الأخير في نظام المواطنة في الإسلام خاصا بغير أهل الكتاب من القبائل العربية . فتقرر اعتبارا لدخوله في الدين الإسلامي الشرط الأول والأساسي للحصول على حقوق المواطنة في الدولة الجديدة . فلم يعد الوثنية مجال للبقاء بعد أن ثبت ضررها وفسادها ، وبعد أن تم تطهير الكعبة من الأصنام رمز الشرك . وتقرر في الوقت نفسه عدم

السماح للمشاركين بالحج الى مكة ، لان هذه الفريضة صارت عنوانا على علو كلمة الدين الجديد ، وانه صار الاساس المتين للدولة الناهضة وسيادتها .

وجاء الشعور الثالث والاخير من هذا التعديل النهائي خاصا بالاجراءات التى تتطلبها مظاهر التوسع فى حقوق المواطنة . ذلك ان نفرا من الناس دخل فى الاسلام وما زال قلبه معلق بتراث العصبية ، او مشبع بالمفاهيم القبلية وما ارتبط بها من التفافير والجرى وراء زخرف الحياة الدنيا . وكان هذا اللون من «النفاق» من اخطر الاهور على حقوق المواطنة فى الدولة الحديثة لصعوبة معرفة اصحابها ففكرت التعديلات الاخيرة الغاء مهمة الكشف عن هذا الفريق الخافق من المواطنين المنحرف عن حقوق المواطنة ، على افراد الامة انفسهم لانهم اجدر بتعاملهم اليومى على معرفة العناصر الضارة بالوطن .

وصدرت هذه التعديلات الجديدة فى نظام المواطنة فى الاسلام فى العام التاسع للهجرة واذا دعا على بن ابي طالب يوم الحجيج الاكبر بمكة ، باعتباره نائبا عن النبي واقرب الناس اليه واشتهر هذا الاعلان باسم «بيان براءة» لان الرسول الكريم اراد ان يعلن للقبائل العربية ببراءته عن العهود التى لم تعد تمت للاسلام بصله، ويؤكد لها استقرار نظام المواطنة فى الاسلام على اسس التشريع السماوى ، الذى اوضحته الآيات القرآنية المباركة .

وصار نظام المواطنة فى الاسلام - كما تقررت قواعده على عهد الرسول الكريم - هو القاعدة التى واجهت بها الدولة الاسلامية مراحل تطورها واتساعها خارج الجزيرة العربية ، واحتضان الشعوب والاجناس المعيدة التى دخلت فى رحابها ، وتنظيم حقوق المواطنة لمن اثر منهم الدخول فى الاسلام ، او من رغب فى البقاء على دينه القديم ، وذلك على حد سواء . وكان نظام الموالى هو القاعدة الجديدة التى تقر بها منح المواطنة الكاملة للمسلمين من غير العرب من ابناء الدولة الاسلامية النامية . واستمد هذا النظام مقوماته من مفهوم اجتماعى عربى اصيل ثم هذبه الاسلام وسماه به فى ظل نظام المواطنة الجديد . فكان العرب فى الجاهلية يطلقون « موالى الرجل » على خلائه وعلى وريثته من بنى عمه واخوته وسائر عصبته ، أى ان الموالى فى الجاهلية هم العصبية من اهل الرجل وزراريه .

وهذب الاسلام المعنى الجاهلى للموالى وجعله نظاما اجتماعيا يقتصر على ربط الفرد بالجماعة التى يعيش بينها برباط وثيق . فقال تعالى «فان لم تعلموا اباؤهم فاخوانكم فى الدين ومواليكم» واكد الرسول الكريم هذا المعنى الاجتماعى بقوله : «مولى القوم منهم» وتجلى ذلك عمليا فى اطلاق لقب « مولى رسول الله » على زيد بن حارثة ، الذى اصبح طليعة لهذه الطبقة الاجتماعية الجديدة ووقوفها على قدم المساواة مع العرب المسلمين ، دون نظر للاصول التى انحدروا منها ، او الطبقة الاجتماعية التى كانوا ينتمون اليها .

وكان الخليفة عمر بن الخطاب اول من قرر « نظام الموالى » اساسا لمنح حقوق المواطنة الكاملة للمسلمين من غير العرب من ابناء الدولة الاسلامية بعد اتساع الفتوحات على عهده ، وجاءت هذه الخطوة دعما للدولة الاسلامية وهى فى دور النمو ، وسبيلا اتاح لها مواجهة هذه المرحلة الاولى الهامة من مراحل تطورها واتساعها بنجاح كامل . فكان كل فرد من غير العرب من ابناء الدولة الاسلامية يصبح « مولى » اذا اعتنق الاسلام ، وينال المواطنة الكاملة ويقف على قدم المساواة القائمة مع اخيه العربى المسلم ، لا فرق بينهما ، ولا فضل لاحدهما على الآخر الا بالتقوى .

وتجلت معالم المواطنة الكاملة فى مساواة الموالى – منذ فجر الحولة الاسلامية – بالعرب المسلمين فى العطاء، وذلك على عهد الخليفة عمر بن الخطاب . اذ فرض للهرمزان الفى دينار من العطاء، وجعله مع كبار العرب المسلمين فى قائمة هذا النظام المالى . ثم ان كبار دماطين (ملاك الاراضى) فارس والعراق الذين اسلموا نالوا عطاء كبيرا بحورهم لاسلاهم وتقديرا لخدماتهم للحولة الفتية .

ونعم الموالى فى ظل المواطنة الكاملة بالحرية المطلقة فى ممارسة حياتهم طبقا لما سبق ان اعتادوا عليه ، وبخاصة من حيث الحرف والمهن وسائر الشؤون الاقتصادية التى قاموا بها من قبل . ثم كون اولئك الصنائع واصحاب المهن من الموالى تنظيمات اجتماعية فيما بينهم صارت تقابل العشيرة عند العرب . ثم ان وحدة حقوق المواطنة بين الموالى والعرب ساعد على انتشار التزاوج بينهم . وخلص استقرار رائج فى مطلع حياة الدولة الاسلامية .

واستطاع الموالى فى ظل المواطنة الكاملة ان يسهموا فى دعم اركان الحولة

الاسلامية وتوسيع رقعتها ورفع شأن حضارتها ، فظهر منهم قادة للفتوحات اسهموا منذ العصر الاموى مع زملائهم العرب فى نشر الاسلام واعلاء كلمته فى سائر ارجاء العالم . ومن اشتهر من الموالى فى ميدان الفتوحات الاموية ديفار ابو المهاجر وموسى بن نصير ، الذين عملا ذكرهم فى الميدان الافريقى وغرب اوربا . واشتهر منهم ايضا فى ميدان المشرق وخراسان الفضل ابن بسام وعبد الله بن ابي عبد الله والبجترى بن مجاهد ، فكانوا يمثلون اصحاب الراى والمشورة اشبه بالمهمة التى يقوم بها رجال هيئة اركان الحرب فى الوقت الحاضر ، قدموا خدمات هائلة للقائد العربى المسلم قتيبة بن مسلم الباهلى فى فتوحه فى بلاد ما وراء النهر .

واتاحت حقوق المواطنة الكاملة للموالى ان يتولى نفر منهم كثيرا من المناصب الادارية الهامة ، من امثال سعيد بن جبير الذى ولاه الحجاج بن يوسف الثقفى على العطاء ، واسامة بن زيد الذى اشرف على خراج مصر ، واسماعيل بن عبد الله الذى عينه عمر بن عبد العزيز واليا على افريقية . وكان كتاب الدواوين الرئيسية فى الدولة على عهد بنى امية من الموالى ، ومن اشتهرهم عبد الحميد الكاتب ، الذى كان الساعد الايمن للخليفة مروان بن محمد وكان من اهم ثمار تلك المواطنة الكاملة للموالى ، وفتحها الطريق امامهم الى مناصب الدولة ان اقبلوا على تعلم اللغة العربية واجادتها حتى صار لهم التفوق فى كثير من الدراسات الخاصة بعلوم تلك اللغة وآدابها ، فضلا عن العلوم الاسلامية واصولها . وصار نظام المواطنة فى الاسلام هو السبيل الذى هيا للحضارة العربية الاسلامية ان تجد فى الموالى بفاعلية دافعة تزودها بالجديد من اسباب النشاط والازدهار .

وامتد نظام المواطنة فى الاسلام ليشمل جماعات اخرى من ابناء الدولة الاسلامية ممن اكرأ البقاء على دينه . فقد اشتمل هذا النظام على قواعد جلية الشأن لتوفير الحرية والطمأنينة لهم داخل الدولة الاسلامية ، عملا بقوله : « لا اكراه فى الدين » وخضع هذا الفريق من ابناء الدولة الاسلامية الى « نظام اهل الذمة » ، الذى قرر حقوق المواطنة لهم باعتبارهم رعايا بالدولة .

وكلمة الذمة تعنى لغويا العهد والامان والضمان ، اى ان اهل الذمة هم للذين شملهم الاسلام من النصارى واليهود بعهد وامانه ، ثم اولئك الذين

طبق عليهم المسلمون فيما بعد قواعد « نظام اهل الذمة » من غير النصارى واليهود . وقد اشار القرآن الكريم الى طوائف اهل الذمة وتحديد طبيعة معاملتهم وعلاقتهم بالمسلمين فى قوله تعالى : « ان الذين آمنوا والذين هادوا والصابئون والنصارى والمجوس والذين اشركوا ، ان الله يذلل بينهم يسوم القيسامة » .

وكان الرسول الكريم اول من طبق عمليا قواعد المواطنة وفق « نظام اهل الذمة » على النصارى واليهود فى الحجاز ، ثم على مجوس البحرية حين امتد اليهم سلطان الدولة الاسلامية الفتية . اذ فرض الجزية على النصارى واليهود ، ثم قررها ايضا على المجوس ، قائلا لعماله : « سنوا بهم سنة اهل الكتاب » . ولم تكن تلك الجزية كما حاول البعض تشويهها على انها نوع من العتوبة او الجزاء على الذمى وانما كانت اسمى قاعدة لتطبيق نظام المواطنة عليهم فى الاسلام ، باقرارهم على دينهم ، ونفعها مقابل تمهد المسلمين بالمحافظة على ارواح اهل الذمة واموالهم ودياناتهم واعائتهم من اداء الخدمة العسكرية اذ فرضت الجزية على الذكور البالغين وحدهم من اهل الذمة ، مما يدل على انها اسس من نظام المواطنة فى الدولة ، وليس عقابا ، والا كان قد تم فرضها على جميع اهل الذمة دون استثناء اطفالا ونساء وشيوخا الى جانب الشبان .

وهيا نظام اهل الذمة لغير المسلمين ان يكونوا رعايا من ابناء الدولة الاسلامية ، وينعمون بحقوق المواطنة فى ظل الامان والضمان والمهد الذى يحصلون عليه مقابل اداء الجزية وساعتت السوابق التى تقررت على عهد الرسول الكريم فى توضيح حقوق المواطنة التى تقررت وفق « نظام اهل الذمة » وهى حقوق اباحت لاولئك الرعايا ممارسة كافة شئون الحياة الاقتصادية والمساهمة فى جميع الاعمال التى يرغبون فى القيام بها . اذ استهدفت سياسة الرسول الكريم بتأكيد العهد على مزج اهل الذمة مع ابناء المجتمع الاسلامى الجديد ، وخلق انسجام بينهم جميعا فى ظل « نظام المواطنة فى الاسلام » .

وتابع الخلفاء الراشدون والامويون رفع قواعد المواطنة الخاصة بنظام اهل الذمة ، وذلك فى حق واحترام كامل . ذلك ان الفتوحات الاسلامية مرت فى مرحلتين ، الاولى على عهد الراشدين والثانية على عهد الامويين ، وتطلبت كل مرحلة مزيدا من تطبيق حقوق المواطنة حسب « نظام اهل الذمة » على سكان

البلاد التي خضعت للمسلمين من حدود الصين شرقا الى جبال البوت (البرانس) غربا . اذ تباينت اديان اولئك السكان ومذاهبهم الدينية ، التي كان اهمها الجوسية فى فارس والبوذية فى الهند ، الى جانب المسيحية واليهودية ، وكذلك الديانة الوثنية فى بلاد المغرب وشمال افريقيا الى جانب المسيحية فى مصر والانسحلس .

وواجه الخلفاء الراشدون ثم الامويون هذا الحشد من السكان ودياناتهم فى طمانينة بفضل اقرارهم لقواعد المواطنة التي نص عليها « نظام اهل الذمة » والسوابق التي حدثت على عهد الرسول الكريم فى اسلوب تطبيق تلك الحقوق . فقد تردد الخليفة عمر بن الخطاب اولا فى معاملة مجوس العراق ، وقال : « ما ادرى كيف اصنع بالمجوس ؟ » فقال له عبد الرحمن بن عوف اشهد انى سمعت رسول الله يقول : « سَفَرُوا لِمَنْ سَنَةِ اَمَلِ الْكِتَابِ » . ثم خطا للخليفة عمر خطوة هامة فى دعم « نظام اهل الذمة » حين جدد مقدار الجزية التي تجبى منهم ، اذ جعلها حسب ثروة كل فرد منهم ، من الذكور فقط ، مع ابقاء شروط هذا النظام الاخرى ، وهى اعناء الاطفال والنساء والشيوخ من ادائها . فكانت الجزية على القادر اربعة فنانير او ثمانية واربعين درهما وعلى متوسط الحال ديناران او اربعة وعشرين درهما ، وعلى الشخص العاوى دينار او اثنا عشر درهما . واستهدف الخليفة من ذلك الاجراء جعل الجزية تقنيا محددا ، لايصح لاحد ان ينحرف به بقصد الاساءة الى حقوق المواطنة لهذه الجماعات من رعايا الدولة الاسلامية .

ومارس « اهل الذمة » فى ظل هذا النظام حقوق المواطنة فى الدولة الاسلامية ربما جعلهم اعضاء فعالين فى المجتمع ، مع احترام حريتهم الدينية . فاستخدم الامويون الكثير من النصارى فى اعمال الدولة . اذ عهد معاوية بن ابي سفيان بالادارة المالية فى الدولة الى اسرة مسيحية ظلت تتوارث تلك المهمة وادارتها مدة من الزمن . واشتهر من افراد تلك الاسرة مؤرخ مسيحي اسمه يوحنا الدمشقى . وكانت علاقته وثيقة بمعاوية بن ابي سفيان وابنه يزيد . وعهد معاوية الى طبيب ابي آثال جباية خراج حمص . ولعل اشهر نموذج لممارسة اهل الذمة لحقوق المواطنة فى حرية ما قام به الشاعر المسيحي المعروف باسم الاخطل ، اذ كان يفتق له المسلمون اجلالا ، ويدخل على الخليفة عبد الملك دون استئذان .

واتاحت حقوق المواطنة لامل الذمة سرعة الامتزاز مع العررب المسلمين ،
وتقهم الدين الاسلامى عن ايمان وصنىق . وتجلت هذه الظاهرة فى سائر ارجاء
الدولة الاسلامية ولا سيما مصر اذ اقتبل الاقباط على تعلم اللغة العربية والتحدث
بها . وممن تفوق فى هذا الميدان احد الاساقفة المصريين من اصقفاء الاسبىغ بن
عبد العزيز بن مروان - والى مصر - اذ يترجم هذا الاسقف الانجيل الى اللغة
العربية بقاء على طلب الاسبىغ . ويكشف هذا الامر عن الاجادة المبكرة للغة
العربية بين نفر من المصريين والقنرة العالمية على الترجمة اليها ، وهذا امر
اسهم كثيرا فى بقاء الحضارة العربية الاسلامية وتزويدها بكنوز المعارف لدى
الشعوب التى خضعت للدولة الاسلامية .

ووجد نظام المواطنة فى الاسلام من احدثات الدولة الاموية ، ولا سيما فى
الواخر ايامها دوافع بشرية سيرا سريعا نحو السيادة الكاملة ، وتوفير العدالة
الاجتماعية التى جاء بها الدين الاسلامى . وتركزت تلك الاحداث بين اهل
الذمة من مواطنى الدولة الاسلامية وبين الموالى من اصحاب المواطنة الكاملة
اما بالنسبة لامل الذمة فقد اتخذت الاحداث بينهم ظاهرة الهجرة من الريف الى
المدن ، والتى اشتدت معالمها اواخر ايام الدولة الاموية . وصاحب هذه الظاهرة
الاقبال على اعتناق الاسلام من بين سكان الولايات الجديدة ، سواء عن ايمان
ار رغبة فى التخلص من الالتزامات المالية التى كان من اهمها الجزية والخراج .

واشتدت معالم هذه الظاهرة بين اهل الذمة على عهد الخليفة الوليد بن عبد
المك وخلقت مشكلة اقتصادية خطيرة فى الدولة الاسلامية ، وازمة حادة فى
حقوق المواطنة بين ابناء تلك الدولة . اذ ادى دخول اهل الذمة افواجا فى
الاسلام الى اسقاط الجزية عنهم ، وتحويل اراضيهم من خراجية الى عشرية
مما اصاب ميزانية الدولة بالارتباك والعجز الشديد . واضطر للحجاج وغيره
من الولاة الى عدم اسقاط الجزية عن اسلم ، مما اشمل السنخ الاجتماعى بين
الفلاحين وغيرهم نتيجة انتهاك قاعدة هامة بين القواعد الاسلامية .

وزاد من خطورة الازمة التى نزلت بحقوق المواطنة للمسلمين الجديد
ارتباطها بالتنطور الذى شهدته حياة الموالى من اصحاب المواطنة الكاملة .
اذ كان اولئك الموالى يشتغلون فى صدر الاسلام بشتى النواحي الاقتصادية
بالريف والمدن ، فكان منهم الدهاقين وكبار ملاك الاراضى السخين اسلموا ،

وصاروا يفتقون على قدم المساواة مع كبار الملاك العرب ، او يعملون نيابة عن سلطات الدولة فى جباية الجزية والخراج من اعالى ولاياتهم . ورضى العرب فى اول الامر ترك هذه الشؤون الاقتصادية لكبار رجال الموالى لانهم ابصر بشئون الجباية والخراج . وكان من بين الموالى ايضا من اشتغل بالتجارة وأعمال المصارف والعلم ، فضلا عن الباعة والصناع واصحاب الحرف .

وتدخّل اولئك الموالى على الامصار الاسلامية ، وسيطروا على مقاليد الاقتصاد نظرا لتفرغ العرب فى الايام الاولى من حياتهم فى تلك الامصار الى الجهاد . ولكن تبذل هذا الموقف حين شارك الموالى فى الفتوحات الاموية التى قامت فى المشرق والمغرب على عهد الامويين ، وقدموا خدمات جليلة للدولة الاسلامية واتساع رقعتها . وصاحب هذا العمل الجديد الذى أسهم فيه الموالى مشكلة جديدة ، قوامها ان الدولة لم تسمح لهم بالتسجيل فى ديوان الجند ، والامر لذى حرّمهم من «العطاء» الذى كان يتناوله العرب المسلمون المشتركون فى الجهاد وبدأ الموالى يعبرون عن سخطهم من هذه التفرقة التى جعلت فى نظرهم عدما لأساس متين من اساس العدالة التى دعا اليها الاسلام ، واساءة بالتالى الى التطبيق العملى لحقوق المواطنة فى الدولة .

واشتد سخط الموالى فى الوقت الذى اشتد فيه سخط المسلمون الجدد فى المدن ، وصار القلق الاجتماعى يهدد الدولة الاموية لعجزها عن مواجهة التطور الجديد فى تطبيق « نظام المواطنة فى الاسلام » . وقد حاول الخليفة عمر بن عبد العزيز حل هذه الازمة ، حيث قرر اسقاط الجزية عن اسلم ووضع نظام موحد للاراضى الزراعية ، بحيث جعل الخراج عليها ثابتا ، سواء اكانت ارضا يملكها عربى اسلم ، او مسلم غير عربى . ولكن تلك المحاولات لم تحقق اهدافها لان اعداء الامويين استغلوا تلك الازمة لتحقيق مآربهم فى الوصول الى السلطة العليا فى الدولة الاسلامية ، وانتزاع الخلافة من الامويين .

وكان العباسيون يعملون فى ذكاء ومهارة على استغلال تلك الازمة والعمل على اسقاط الامويين . اذ وضع العباسيون برنامجهم على اساس تحقيق السيادة الكاملة للمواطنين الجدد فى الدولة ، وتجميد آمال الساخطين على الامويين تحت شعارات هذا البرنامج . واجاد العباسيون خاق أنسجام بين وجهات النظر المتباينة لأولئك المواطنين الجدد ، سواء ممن انشط عنهم الامويين

الجزية ، لو ممن تقرر منحهم « العطاء » اذ تبلور الاعتقاد عند اولئك المسلمين الجدد انه لا يمكن الاطمئنان علي ممارستهم لحقوق المواطنة الكاملة الا عن طريق اسقاط البيت الاموي بالقوة والقهر واتامة حكم جديد قادر على حمايتها
« نظام المواطنة في الاسلام » •

واجاد العباسيون وضع شعار واحد يعبر عن هذا الاتجاه الجديد في المطالبة بحقوق المواطنة ، واستغلاله ضد الامويين ، اذ كلّفوا دعائهم في المرحلة الاولى من دعوتهم السرية برفع شعار « العمل على اعادة الدين للحق » ايها المساخطين على الدولة الاموية ان الدعوة العباسية تستهدف تحقيق تعاليم الاسلام التي تنادى بالمساواة التامة بين جميع المواطنين ورعاية حقوقهم في ظل العدالة الاجتماعية • وجاء نجاح العباسيين في اسقاط البيت الاموي وتوليهم عرش الخلافة الاسلامية سنة ١٣٢هـ / ٧٥٠م بدايه عهد جديد ، صار رمزا على تحقيق العدالة الاجتماعية ، بتأكيد الاخوة في الدين ، التي نادى بها فقهاء المسلمين ، ووضع السيادة الفعلية لتلك الاخوة بين انهاء الدولة للشاسعة موضع التنفيذ في ظل « نظام المواطنة الكاملة » •

وفتحت هذه « المواطنة الكاملة » الباب على مصراعيه على عهد العباسيين لازدهار الحضارة العربية الاسلامية ، كما ظل « نظام اهل الذمة » يزود تلك الحضارة بالروافد التي تصلها بينابيع جديدة من العلم والمعرفة • وعبر عن هذه الظاهرة الهامة المؤرخ ابن خلدون حين قال : ان حملة العلم معظمهم من الموالى • فقد نقل اولئك الموالى الى الحضارة العربية الاسلامية علوم بلاده الاصيل بلغة عربية سليمة و اضافوا بها ثراء الى تلك الحضارة •

واخيرا فان حقوق المواطنة في الاسلام ما زالت تؤكد تفوقها الذي نعمت به على حضارات العالم حتى الوقت الحاضر • فهي تنزه عما يشوب الحضارة العالمية الحديثة من تعصب عنصري ووضع الحسواجز الاونية امام البشرية ويستطيع نظام المواطنة في الاسلام ان يقدم للبشرية اليوم طرق النجاة مما تعانيه من متاعب نفسية ومادية ، ويفتح لها الطريق للازدهار والاستقرار •

اثر الحضارة الاسلامية فى اوربا الغربية

محاضرة البروفسور الدكتور ابراهيم الشريفي
فى ندوة الحضارة الاسلامية فى جامعة الاسكندرية

اخوانى رجال العلم والفكر ..

سيداتى ساداتى ..

يشرفنى ان اشترك معكم فى ندوة الحضارة الاسلامية فى ذكرى العالم
الكبير المنفور له الدكتور احمد فكري الذى تعتبر بحوثه العلمية وتحقيقاته
التاريخية الحضارية مدرسة لطلاب العلم والمعرفة . وما احوج امتنا الجوية
فى حاضرنا ومستقبلها للمبدعين المجاهدين فى الحقل العلمى امثال الدكتور
احمد فكري صاحب التأثير الهامة فى البحث والتنقيب عن ذخائر الحضارة
الاسلامية واثرها . وكان له الفضل الكبير فى ابراز الوجه الصحيح لسير
التاريخ الحضارى وتصحيح نظريات ومفاهيم خاطئة لبعض المستشرقين عن
الاسلام ورسائله العلمية .

وقبل ان اتناول موضوع الحضارة الاسلامية واثرها فى اوربا الغربية
اشكر سيادة الاخ الدكتور محمد زكى العشماوى عميد كلية الآداب وزملائه
على الدعوة لندوة على مستوى التاريخ الحضارى فى جامعة الاسكندرية التى
نفخر بها وبالمركز الرفيع الذى بلغته . كما اشكر الاخ الزميل الدكتور احمد
مختار العبادى مقرر اللجنة التنظيمية للندوة والتى نعتبرها خطوة مشجعة
للسير الى الامام ، ونأمل ان تليها ندوات اخرى على هذا المستوى للجامعى فى
الاسكندرية المدينة العريقة بتاريخها الذى يحثنا عن ماضى مجيد ودور هام
تمثل بنشر المعارف والعلوم عبر بلدان بلدان البحر الابيض المتوسط .

واشكر الاخ الدكتور حسين امين رئيس اتحاد المؤرخين العرب اذ اعتبر
وجوده معنا فى هذه الندوة عاملا مشجعا ومفيدا .

ان البحث عن الحقيقة لاقرارا تفرضه المسؤولية ازاء الضمير والحق . .
ولعل من اعم الراجبات العمل على توسيع افق المعرفة وتصفية الرواسب
المتحجرة وليدة النظريات الخاطئة والاحكام اللقوية التي صدرت عن ضيق
النظر او تحت تأثير عوامل مختلفة لعبت دورا خطيرا فى طمس الكثير من
الحقائق التاريخية وابرار الجوانب السطحية للظواهر باشكال والزمان تحيط
بجوهر الاشياء والواقعية بصورتها الصحيحة .

ومن الراضح والاقرار به استنادا على الابحاث العلمية وسير التاريخ
ان التقدم البشرى فى مختلف المراحل والمجالات ليس نتيجة حروب وصراع
بين الشعوب ولا بين الطبقات كما تصوره النظرية المادية الماركسية بل هو
حصيلة الابداع الفكرى والتعاون والاحتكاك بين المجتمعات . وان العوامل
المحركة لسير الحضارة وللتقدم قوامها الابداع ونشر المعرفة وتنمية الصلات
بين الامم والشعوب .

نعلم ان بين الشرق والغرب علاقات تاريخية قديمة اتسمت بطابع خاص .
ومن خلال الدراسات والتحريات العزمية بالثرائى والمستندت نقف على مراحل
التاريخ ومعطيات الحضارات وامها الحضارة الاسلامية التي كانت وحدها
هزدهرة قى القرون الوسطى وبفضلها ارتقى الشرق فى القمة فى التقدم العلمى
وللتطور الاجتماعى . كما اسهمت هذه الحضارة العظيمة فى نهضة اوربا
التي كانت متأخرة . ذلك ما يحدثنا عنه تاريخ العصور الوسطى الذى تميز
باتحاف الشرق للغرب بثرواته العلمية التي ظلت تتحقق على اوربا عن طريق
الانطلس وصقلية حتى القرن الثالث عشر الميلادى . ومن هنا يتضح ان اوربا
لم يبرز فيها خلال تلك العصور كما برز فى الشرق والانتظار انتمى لفتحها للعرب
علماء فى الطب والفلك والرياضيات والفلسفة والتشريع الاجتماعى .

وقبل ان ننقل الى الدور الذى قام به فلاسفة وعلماء الحضارة الاسلامية
فى تاريخ الشرق والغرب لا بد ان نلقى الضوء على نقطة هامة فى تاريخنا
العربى وهى ان الاسلام مصدر مقومات الامة العربية ووجودها كامة نشأت
وسادت واتخذت مكانا هاما تحت الشمس . والاسلام هو الذى اوجد للعرب
كيانا ووحدهم فى مجتمع واحد . ولولاها لكانت الذاتية العربية تلاشت، وذابت
كما تلاشت بعض الامم وطواها الزمن تحت قدميه .

ان الذين لا يفهمون الاسلام يظنون انه مجرد دعوة دينية فى حدود الدين
صلاة وصوم وحج ، فهذا خطأ والتعريف الصحيح انه عقيدة ونظام . والدين
فى مفهوم الاسلام هو ما يتفق مع العلم والعقل .

لقد استنبطت اوروبا من نظام الاسلام تشريعات اجتماعية طبقتها فى
القرن السابع عشر والثامن عشر . مع العلم ان الاسلام ينظر الى العالم على
انه مجموعة انسانية ، وينظر الى الفرد على انه عضو فى المجتمع له كيانه
للخاص . وقد تناول نظامه جميع شؤون الحياة ووضع لها قواعد بشكل عام .
ولكل مشكلة من المشاكل وضع لها القواعد الثابتة والصالحة لمختلف العصور .

والجديد بالتقنية ان شرعة حقوق الانسان التى اقترتها منظمة هيئة الامم
عام ١٩٤٨ قد سبقها الاسلام قبل اربعة عشر قرنا الى وضع نظام يحقق العدالة
الاجتماعية . مع العلم ان شعار الحرية والاخاء والمساواة التى رفعتها الثورة
الفرنسية الكبرى فى القرن الثامن عشر وبالتحديد عام ١٧٨٩ قد اخذها كتاب
الثورة من نظريات فلاسفة الحضارة الاسلامية الفكرية والاجتماعية امثال
ابن رشد والفارابى وعلى بن حزم .

ومن اهم الميزات فى نظام الاسلام لضمان حقوق الانسان وحمايتها هي:

- ١ - حرية الفرد فى العقيدة والعمل والكسب المشروع .
- ٢ - المساواة فى الحقوق من غير تمييز ما بين انسان وآخر لا فى الجنس ولا
فى اللون .
- ٣ - احترام حرية الفرد وكرامته .
- ٤ - حماية الفرد والاسرة من المخاطر الاجتماعية .
- ٥ - حماية الملكية الخاصة والجماعية وملكية وسائل الانتاج الفردى .
- ٦ - نشر العلم وتحرير الفرد من الامية .
- ٧ - مكافحة الطمع والبرق والعنصرية وازالتها .
- ٨ - تامين المعيشة للارامل واليتامى ومساعدة الفقراء .
- ٩ - التعاون بين جميع الافراد على البر والتقوى والعمل الصالح لبناء المجتمع
الفاضل .
- ١٠ - قاعدة الحكم شورى . وهذا بالتعبير الحديث الحكم الديمقراطى .

تلك هي حقوقي! الانسان في نظام الاسلام بمنهجه الصحيح . انه باعتراف
كبار المشرعين في عالم الغرب الذي تمسوا بدراسته افضل نظام اقيام مجتمع
مثالى على اسس متينة قوامها الاخلاق والعلم والمساواة والمعدلة الاجتماعية .
والجدير بالذكر ان الملكة العربية السعودية التي تستنيط قوانينها من شريعة
الاسلام ونظامه قد حققت في ظل هذا النظام تطورا ملحوظا في كافة الميادين
وحافظت على القيم الانسانية ووفرت للشعب السبيل للعيش بكرامة وامن
واستقرار .

ان عظمة تاريخ الحضارة الاسلامية تتجلى في العبقريّة التي صنعت هذا
التاريخ . انها عبقريّة علماء العرب والمسلمين الذين كونوا للام ترواث علمية
اسهمت اسهاما كبيرا في نهضتها . ومن بين الذين استعانتم اوروبيا بتراثهم
ونقلت مصنفاتهم الى لغاتها هم :

في الطب ابن سينا المعروف في اوربا باسم « افيسين » ومحمد ابن
زكريا الرازي .

وفي علم الرياضيات محمد بن موسى الخوارزمي وثابت بن قرة .

وفي علم الفلك محمد بن موسى والحسن بن الهيثم وناصر الدين الطوسي .

وفي الفلسفة وعلم الاجتماع ابن رشد المعروف في اوروبيا باسم اكويريس،
والفارابي ، والغزالي والكندي ، وعلى بن حزم وابن خلدون .

ويجدر بنا معرفة ان الفيلسوف الفرنسي رينيه ديكارت مؤسس الفلسفة
الحديثة في القرن السابع عشر والفيلسوف اللاعوتي الايطالي توماس اكوينياس
والفيلسوف الالماني عمانوئيل كانت صاحب فلسفة النقد والحكم العقلي
والفيلسوف البريطاني جون ستورت من فلاسفة مذهب السعادة والمنفعة العامة
والفيلسوف الفرنسي مونتسكيو صاحب اصول النواويس والشرائع وغسيرهم
من اعلام الفكر في عالم الغرب قد تأثروا بفلسفة ابن رشد التي ظلت تحرس
في جامعات اوروبيا حتى القرن التاسع عشر وبفلسفة الفارابي الملقب بالمسلم
الثاني بعد ارسطو المعلم الاول . ويعتبر كتاب آراء اهل المدينة الفاضلة
للفارابي من اهم الابتكرات في علم الفلسفة . وفي كتابه يقول الفضيلة سبيل
السعادة . والتعاون في ميدان الفكر وعمل الخير الدعامة لبناء مجتمع سعيد .

هناك مجموعات كبيرة من مصنفات علماء العرب والمسلمين نقلت الى اللغة اللاتينية في القرن الحادى عشر والثانى عشر ونشرت فى اوربوا • وكثير من هذه المصنفات الثمينة لا يعرفها العرب • واشير هنا الى كتاب الفيلسوف النافذ على بن حزم الذى ظهر فى القرن الثالث عشر فى مدينة الطليطلة باسبانيا • وهذا الكتاب قد بعد ان ترجم الى اللاتينية واسمه (الحقيقة والمنطق) • وفيه نقد نقدا علميا ادعاءات اليهود وقصصهم الخرافية • وقد حمل عام ١٣٣٧ ميلادى الكاتب الاسبانى ميكائيل الذى تعمق بالدراسات العربية والاسلامية نسخة باللاتينية من كتاب على بن حزم الى الباباينوا الثانى عشر الذى كان يقيم فى مدينة افينيون بفرنسا فاعجب البابا بهذا الكتاب القيم وقال الى ميكائيل: ان فى اقوال ابن حزم ما يساعد على انقاذ المجتمع الاوروبى من اساطير اليهود وقصصهم الضسارة •

لقد ظهر فى اوربوا فى اواخر القرن الثامن عشر والقرن للتاسع عشر والقرن الحادى تباين واختلاف فى نظريات ومواقف الفلاسفة والمؤرخين من الاسلام والعرب • ويمكن تصنيف هؤلاء الى اربع فئات هى :

الفئة الاولى فلاسفتها وكتابها من جماعة المذاهب المادية الالحادية شوهت الصورة الحقيقية للفلسفة الاسلامية وقواعدها الفكرية والاجتماعية •

الفئة الثانية كتابها من المؤرخين اغفلوا او شطبوا النواحي البارزة فى مزايا الانسان العربى وتكوينه الاجتماعى •

الفئة الثالثة فلاسفتها من اللاهوتيين وعلماء الاجتماع بعضهم اغفل ذكر الايديولوجية الاسلامية ، وبعضهم فى تجديده ونقده شوه الطابع الصحيح للفكر الاسلامى والمجتمع العربى •

الفئة الرابعة فلاسفتها وعلمائها من قادة الفكر الحر والمصالحين الاجتماعيين بعضهم احسن الشهادة للاسلام والعرب ، ومن بين هؤلاء نخص بالذكر الفيلسوف الفرنسى غوستاف لوبون والمؤرخ الاسكتلندى توماس كارليل ، والفيلسوف الهولندى ادريان ريلان والمستشرق الالمانى براج والمستشرق الفرنسى ارنيست غانييه ... الخ •

لا شك ان مشعل الثقافة والمذنية الذى حملته العرب فى ضوء الرسالة
الاسلامية الخالدة الى عالم الغرب فى العصور الوسطى قد سهل السبيل
لنشوء عصر النهضة فى اوروبا .

وهذا الشرق العظيم بعد ان انتكس بدا التفكك وتحول من ميدع ومفتوح
الى مقفئ ومستورد فقد مركزه الاول ، ودخل فى مرحلة طال امدها تميزت
بالنكبات والازمات والمنازعات وتغلغل التيارات الفكرية الخارجية التى شلت
قواه وابعدته عن واقعه وتراثه الحضارى مصدر وجوده وكيانه .

والمهم بالنسبة للعالم العربى هو الابداع وليس النقل والتقليد . ونستطيع
الجزم ان الفكر العربى قادرا على الابداع والمطباء اذا انصرف الى التقريب
والبحث والاستماعة بتراث حضارته العربية الاسلامية .

واليوم فى عالم الغرب لا يسمع صوت الشرق الا اذا واكبته رسالة العلم
والمعرفة . وهذا الفراغ للخطر الذى نلتمسه لا يمليه الا الاعلام العلمى بأساليب
يحيط بجوهر الاشياء وحقائقها . وبدون استخدام لغة العلم والمعرفة يستحيل
الغفاذ الى المجتمعات الاوروبية ونشر فى اقطارها صورة واضحة محترمة عن
العرب ورسالتهم ودورهم فى التاريخ المعاصر .

وعلى هذا الاساس ندعو الدول العربية الى الاهتمام بوسائل الاعلام العلمى
فى اوروبا الغربية لتصحيح المفاهيم الخاطئة عن امتنا وواقعها . وهذا بالطبع
يساعد على دعم مركز العالم العربى وتنمية الصلات مع الشعوب .

حول اصول العلاقات الدولية فى الحضارة الاسلامية

دكتور حلى مرزوق

كما « للغير » فلسفة فى حياة الافراد ، كذلك الأمم والشعوب .

فما من امة برزت فى التاريخ الا وكان غيرها من الامم على اسم وسمتها به ،
او مصطلح يلخص ما تحتقبه من مشاعر التعصب وخلق العداة المتقيم ازاء الغير -
للهم الا الاسلام او حضارة العرب والمسلمين ، فان جنحوا للسلم فاجنح لها
وتوكل على الله .

فاليهود يصنفون غيرهم من خلق الله « بالجويم » ، واليونان والرومان -
آباء الحضارة الانسانية - ورثنا عنهم مصطلح « البرابرة » ، اطلقوه على
غيرهم من الناس .

وهانحن هؤلاء نسمع - اليوم - « بالوثنيين » ، مصطلحا جديدا من مواليد
الغرب وحضارته ، بلغ فى الفئوس حد « الايديولوجية العصرية » كما يسميها
اشتراوس

وسوف يجهد الباحثون انفسهم من الغد ، كما نجهدنا نحن اليوم نريد
ان نستشف ما وراء هذه المصطلحات من معان او مشاعر ، هى اقطع فى الدلالة
على حضارة اصحابها من المجلدات الطوال .

وانت تتصف هذه الحضارات من نفسك اذا احتكت الى مصطلحاتها
واحتكت الى دلالاتها الماثورة او المتواترة فى التاريخ ، واذا تحدث التاريخ
سقطت اصابع الاتهام .

(ج) نشرت فى مجلة الثقافة العربية ، بالجمهورية العربية الليبية عدد
يناير ١٩٧٥ .

ولعل « الجوييم » أشبع هذه المصطلحات جميعاً ، لأنها احتفلها بمشاعر
الذنقص والازدراء ، والمصطلح عبرى فى لغته ، وقد تداولته المعاجم والموسوعات
بالدبرس والتحليل الطويل ، ووجدت غننا ظاهراً فى تسريقه فى عقول القارئین ،
وان اعيت شعاب الرأى اوجوا اليك بآته « معنى تاريخى » ، يريدون انه من
سى الماضى لا من سيئهم ، الماضى لا يؤاخذ به فى فلسفة التطور والارتقاء ،
كما تراء فى دائرة المعارف اليهودية وفيما اخذت عنها من الكتب والمراجع
على وجه الخصوص .

وترجمة « الجوييم » فى العربية « الامميون » بلغة المصر او « الاميون »
بلغة القرآن : « ذلك بانهم قالوا ليس علينا فى الاميين سبيل » .

جاء فى تفسير الطبرى انهم قالوا : « لا حرج علينا فيما اصبنا من اموال
العرب ولا اثم ، لانهم على غير الحق ، وانهم مشركون » .

واذا سقط الحرج او الاثم فى « الغير » - لا تعجب عندهما لما جاء فى
سفر الخروج « للاجنبى تقرض برىبا » .

وقس على الاموال غيرها من خصال التصرف والسلوك ، لان الاصل فيها
واحد ، او الفلسفة من وراثتها سواء ، فعامة الامم والشعوب ، عرض مباح ،
ونهب مشروع ، ورحم الله الامام الشافعى اذ قال : الحلال فى دار الاسلام
حلال فى بلاد الكفر ، والحرام فى دار الاسلام حرام فى بلاد الكفر » .

ثم يأتى بعد « الجوييم » مصطلح « البربرى او البرابرة » اطلقه اليونان
على غيرهم من الامم والحضارات ، وتابعهم عليه الرومان ، ورثتهم فى الخلق
والحضارة ، وتقرأ الباب العاشر فى جمهورية افلاطون ، فتراهم يؤمنون بعامة
« البرابرة » عبيداً بالفطرة او الطبيعية ، كالكسائمة او الحيوان المباح ، تملكه
بالصيد او « الحيازة ووضع اليد » وهذا غاية العدل والاتصاف عند شيخهم
افلاطون

واشبع من ذلك اختصاصهم « البرابرة » ورقابهم بالسيف ، اما ما يكون
من ذلك بين اليونان بعضهم بعضاً فلا يسميه افلاطون حرباً وانما هو
شغب او فتنة ، لانهم عشيرة واحدة او جنس لا اختلاف فيه .

ذلك بأنهم آمنوا بأنفسهم - مثل اليهود - شعباً مختاراً ، إلا أن اليهود
شعب الله المختار أما هم فشعب « الحرية المختار » ، وإذا كابر اليهود بأنفسهم
تأصيلاً على إرادة الله « فهؤلاء أصلها لهم افلاطون على « إرادة الطبيعة » .

وكل ذلك في عرف العصر ، لا أقول خرافة كبرى كما يقول « هويسون »
وإنما أقول تأصيل « ميتافيزيقي » فيه نظر طويل ، لأننا لا نعلم على وجه
اليقين من اختارته الطبيعة ليكون شعبها المختار أو النموذج المحتذى للشعوب .
إلا أن فكرة الاختيار أو للشعب المختار يتصل حبلاً على نحو من الانحاء
في فلسفة الألمان ويرثها هتلر في كتابه « كفاحي » فالمانيا فوق الجميع .

فلسفة بعضها من بعض

إن صيحة كانت « فلنحطم قرطاجة » تلخص لنا فلسفة الرومان في « للغير »
ولا اظن وراء ذلك إلا عواطف العداوة والتخريب ، لتصل حبلاً فيهم من اليونان
استأذنتهم في الفكر والحضارة ، ومرد ذلك إلى أن كل أولئك حضارات قبلية ،
لا تفرق في أواء التمصب والاستعلاء ، يلخصها لنا الشاعر البدوي :

ويشرب غيرنا كدراً وطينا

والإسلام حين جاء بهذب خصال البداوة الجاهلة ، إنما جاء يصحح هذه
الحضارات جميعاً ، فجازلهم بالولاء السياسي والاجتماعي حدود القبيلة أو
روابط « الدم » وحدود الشعوبية أو روابط الاقليم ، فكان ثورة في الفكر
السياسي ، شهد بمداها أو رحابتها المؤرخ الفيلسوف « توينبي » والمعروف
اليوم أن روابط الدم والاقليم عصب « الدولة الحديثة » لم تثبت جدواها في
شئون السلام منذ قيامها في الجيسل الماضي ، غثار بها الثامرون يريدون أن
يستجلبوا بها « المنظمات الدولية » ، ويثور بها الثامرون - لليوم - من دعاة
العالمية واصحاب النزعات « الانفصالية » يريسون أن يجمعوا البشرية على
صعيد واحد من الرأي أو المذهب المتفق عليه .

واجتماع الناس على المبدأ أو وحدة الاعتقاد - غاية التقدم في هذا العصر -
سبق إليه الإسلام ، لأن الاحكام إلى الفكر والاعتقاد احتكام إلى اسمي الملكات
في النفس البشرية ، والولاء الفكري ليس وراء ارتفاع في الاجتماع البشري ،
لأن ما عداه من الولاء الاقليمي أو المنصري نظر بدائية أو فضائل متجاوزة في

الاسلام ، لا يبغسها حقها ، وانما لا يصح الاحتكام اليها فى علاقات الامم والشعوب .

« وجملناكم شعوبا وقبائل لتعارفوا ، ان لكرمكم عند الله اتقاكم »

والاسلام حين جاز بالولاء الى هذه الاتفاق للرحبة ، لم يملكوا الا ان يحموا له هذه المزية العالمية ، الا انهم وقفوا بجهد الاسلام عند حدود « الامية » واشتقوا « الامية » اسما لهذه النزعة او مصطلحا يصيغون به - اليوم - فى علم الاحيان المقارنة ، يقتضون به الولاء الجديد على الامة الاسلامية ، ويزعمون ان وراء ذلك ولا انساني اعم من هذا وأشمل ، تسقط فية الاديان لانها هى الاخرى موافق الوحدة والاتفاق .

وهذا قول طلى ، لانه من عمل الخيال او الاحلام السعيدة ، لم يثبت على حكم الواقع والنطبيق لا فى الماضى ولا قامت به دولة فى الحاضر ، ولنا فى ذلك كلام طويل ، لا نريد ان نصرف به القارى عما نحن فيه من حقائق التاريخ فى هذه الدعاوى « الانسانية » وواقع الامم وتجارب الشعوب وحسبنا انها وليد النزعات « الطوباوية » او الخيرية او المثالية التى لا تزال علم محسك للتمحيص اذا برى اصحابها من مظنة الهوس النبيل ، كما يقرلون .

فالاسلام مثاليته واقعية اذ صح هذا التعبير ، لانه يلتئم فى مبادئه مع القسطر البشرية او طبائع الامور .

فلا تؤخذ على الاسلام - اذن - هذه « الامية » لانها اتساع تاريخى واقعى بالولاء الانسانى سقطت معه الولاءات القبلية والاقليمية والشعبوية ، وكلها مثالب لا تزال ضاربة فى الوجدان الاوروبى ، ينفق عليها - ولا بد - دعاوما فى الولاء الانسانى المشهود ، ويقف به موقف الامل الجميل ليس غير .

واذا جاوزنا الجدل فى هذه المزية ، يبقى لنا موقف الامة الاسلامية من « الغير » وهو ما ينبغى ان يؤخذ به الاسلام ويحاسب عليه .

واول ما يلحون اليه فى موقف الاسلام من « الغير » اصطلاح « الاعجمى » ، واول ما ترد به ان هذا الاصطلاح عنصرية عربية لا اسلام فيها ، لان الاسلام

حين جاء لفرغها في المحتوى القبلى ، وسلبها الموروث من مشاعر التنقص والازدراء :

– « لا فضل لعربى على اعجمى ، ولا لقرشى على حبشى الا بالتقوى »

– « اسمعوا واطيعوا ولو استعمل عليكم عبد حبشى كان راسه زبيبة »

– وقوله لابي ذر : « طف الصاع ، طف الصاع ، ليس لابن البيضاء على ابن السوداء فضل الا بالتقوى او بعمل صالح » .

وحسبنا هذه الشواهد من اثر الرسول وما طبعت به وجدان المسلم من الاخاء الانساني ، ولا يتاولها متاول مهما كانت دواعي التناول كما رايناها في بعض التاريخ الاسلامي ، أو يخرج عليها خارج وقلبه مطمئن الى الايمان .

ويأتي مصطلح « الكفر » او « دار الحرب » مما يلحدون اليه او يميزون به الاسلام فيما يكتسبون ، ولا نرى في ذلك غضاظة تصرفنا عن مقطع الحق في هذه القضية ، والتماس وجه اليقين .

فالكفر مصدر كفر ، وكفر – لغة – معناها غطى واخفى ، ومن قوله تعالى : « يعجب الكفار نباته » « اى الزرع » لانهم يكفرون الحب في الارض ، وقول لبيد :

« حتى اذا التقت يدا في كافر » اى الليل لانه يغطى الاشياء ، والكافر اصطلاحا لا يبعد عن هذا المعنى ، لانه يخفى الاسلام ويستتر عقيدته ، وما لسان في ذلك الا شان المصطلحات المعاصرة التي تفرق بها المذاهب بين الانصار والخصوم ، فهي مطلب لازم للتفريق في الولاء تجرى به طبائع الامور وما للثل القائل : « تشركنى في الفعل وتتردنى بالمعجب » الا منطبق على هؤلاء .

ولا يرد علينا هذا القول فيما اخذنا به الحضارات من مصطلحاتها في « الغير » ، لان العبرة – عنفنا – ليست في المصطلح وانما في دلالة ومعناه ، فلم يحدث – قط – في تاريخ الاسلام والمسلمين ان كان « الغير » نهيا مباحا كما زعم بنو اسرائيل ، ولا صاح المسبون صيحة « كانتو » : فانحطم ترطاجه ، ولا اعتدوا غيرهم « عبيدا » بالفطر ، كما تنلسف لهم افلاطون ، وانما كان « الغير » له حق المسمى في الاسلام ، لا يفزل عليه المسلمون نزول الامر الواقع

او الاضطراب ، ولا نزول للتفضل والامتنان ، وانما نزولا على حق مشروع
يتقاضاه اصحابه مهما استحكمت الاهواء في النفوس :

- « ولا تجادلوا اهل الكتاب الا بالتي هي احسن »

- « وطعام الذين اوتوا الكتاب حل لكم وطعامكم حل لهم » •
وتتوارد الاحاديث على هذا المعنى العظيم :

- « من آذى ذميا فقد آذاني » •

- « من قذف ذميا حد له يوم القيامة بسياط من نار »

وكتب الرسول الى سعد بن معاذ «الايقتن يهودى عن يهوديته» فاهل
الذمة هم اهل العهد والميثاق ، لهم مالنا وعليهم ماعلينا والدين - يومذاك - كان
هر السواء الجامع للامم والشعوب •

ونعيد هنا قول الشافعى : ما هو حلال في دار الاسلام حلال في دار الكفر،
وما هو حرام في دار الاسلام حرام في دار الكفر ، لان الالتزام هنا اذا جاز
لنا هذا التعبير داخل «الحينة» وخارجها، ولهذا كله يقتل المسلم بالكافر عند كثير
من الفقهاء وعلى هذا كله قامت العهود والمواثيق وتواترت في المسلمين الى
يوم الناس هذا •

وحسب الحضارة الصالحة ان تنتصف لغيرها انتصاف الحق المشروع
لا انتصاف للتفضل والامتنان •

وحسب الاديان الاخرى من الاسلام ان يجدوا نصابا يحتكمون اليه وحقا
معلوما يتقاضونه مهما أستجبت الاعواء واستحكم التعصب في النفوس •

وحسب البشرية - آخر الامر - ان تقوم فيها اخوة في شئون المجتمع
ومطالب الحياة عندما تمتنع اخوة الدين ووحدة المذاهب والمعتقدات •

مدينة عمسان الاردنية في القاريخ الاسلامى الأوسيط

بحث مقدم من يوسف درويش غسانه

« عمان » - بفتح العين المهملة والميم المشددة وزيادة ألف ونون على الذى قبله على وزن فعلان ، ويقال أيضا عمان بتخفيف الميم (١) - اليوم عاصمة المملكة الاردنية الهاشمية ، تقع فى الجزء الشمالى من البلاد ، على نحو ثمانية وثمانين كيلو مترا من بيت المقدس الواقعة الى الجنوب الغربى منها عبر نهر الاردن ، وتبعد مسافة عشرين كيلو مترا عن نهر الزرقاء (يبوق) الواقع الى الشمال منها ، ويقول ابو الفداء « وهى واقعة غربى مدينة الزرقاء وشمالى بركة ريزاء » (٢) وهى فى الجزء الشمالى الشرقى من مدطقه البلقاء الخصبه على سيف بادية الاردن غالى الجنوب والشرق منها تقع اهم القصور والقلاع الأمويه . ونعتها الجغرافيون العرب بانها ، فصبة ارض البلقاء » (٣) .

ومفهوم مدينة عمان الحديثة من نفس الموضع تقريبا الذى كانت تشغله المدينة القديمة ما عدا موقع القلعة . ذلك المكان الاستراتيجى الحصين الذى انتشرت الابنية من كل جهاته ما عدا سطحها حيث بنى المتحف الحديث واعتبرت المساحة الباقية منها منطقة اثريه واستبعد البناء والعمران عنها . مع ملاحظة ان المدينة الحديثة اشغلت حيرا اكبر بكثير مما كانت تشغله المدينة القديمة القائمة وسط الرلوى عند اقدم القلعة الحصينة . وتغضى عمان الحديثة مساحة من الارض تبلغ اربعين كيلو مترا مربعا تنتشر على سبعة جبال متجاورة (٤) .

(١) البكرى ، معجم ما استمع ، ج ٣ ص ٩٧٠ ، ياقوت ، معجم البلدان ج ٣ ص ٧١٩ ، ابن سباهى : أوضح المسالك الى معرفة البلدان والممالك ، لوحة ١٩٦ «مخطوطه» .

(٢) ابو الفداء ، تقويم البلدان ، ص ٢٤٧ .

(٣) ياقوت : معجم البلدان ، ج ٣ ص ٧١٩ .

(٤)

John Fizter,

Jordan Aquarterly Magazine of tourism and Cultural

interst. 1973, p. 13.

ورد اسم عمان في المصادر القديمة ومنها التوراة باسم ، عمون Ammon و «عمانا» Ammana ، و «رية عمانا» Rabhat Amana وربة عمون Rabhat Ammon ، وعمان Amman (٥) ، وهي عاصمة العمونيين Ammonites - منذ ١٢٠٠ ق م (٦) ، وامتدت مملكتها من نهر الزرقاء (يبوق) شمالا الى نهر الموجب (ارنزن) جنوبا ، وامتدت غربا حتى نهر الاردن (٧) .

قامت مدينة عمان في بقعة خصبة ، فالسهول الزراعية تحيط بها من الجنوب والشمال والغرب ، واشتهرت في العصر الاسلامي الوسيط بانها ذات قسرى عديدة ومزارع شاسعة (٨) . حتى ان احد المؤرخين العرب ، ذكر ان عدد القرى الواقعة في اللبقان وحسيان حول عمان ثلاثمائة قرية (٩) ، كما وصفت بانها «معن الحبوب» (١٠) ، ويتوسط مدينة عمان نهير صغير ينبع من احد جبال عمان ويسير في منتصف الوادي للخصيب . وكان هذا الرافد يسقى اهالي المدينة بالاضافة الى الزراعات التي كانت قائمة حوله ، كما اقيمت عليه الارحية العديدة لطحن الحقيق (١١) ، ويصب هذا الرافد في نهر الزرقاء ، وما زالت هذه المياه تسقى مدينة عمان الحديثة ، حيث تضيخ المياه من اول المجرى المسمى ، «راس العين» .

ان لموقع مدينة عمان اهمية كبرى في بقائها عبر عصور التاريخ المتلاحقة ، فقد كانت عمان وعمون القديمة تقوم على جبل القلعة في مكان حصين تحيط بها الاسوار القوية للنيعة بالاضافة الى الابراج المنتشرة على التلال المجاورة لمراقبة العدو والتصدى له ، كما ان خصب تربتها ووفرة مياهها ووقوعها على طريق

(٥) — FR. Buhl, Encuclopedia of Islam Article "Amman" (٥)

— W. Max Moller, Jewesh Encyclopedia, Article, "Ammon, Ammonites"

(٦) لانكستر هارننج «اثار الاردن» ، ص ٧٠ ، فيليب حتي ، تاريخ سورية ولبنان وفلسطين ، ج ١ ص ٤١٦ . — Max Muller, op. cit.

(٧) نجيب ميخائيل ، مصر والشرق الأدنى القديم ، ج ٣ ص ٣

(٨) المقدسي ، احسن التقاسيم ، ص ١٣٥ .

(٩) ابن شاهين الظاهري : زبدة كشف الممالك ، ص ٤٦ .

(١٠) المقدسي : التقاسيم ، ص ١٧٥ .

(١١) المقدسي : المصدر السابق ، ص ١٧٥ ، ياقوت : ، جم البلدان ج ٣ ص ٧١٩ .

التواغل للتجارية القادمة من الجزيرة العربية والبحر الاحمر (١٢) ، جعل منها سوقا تجارية رائجة ، حتى قبل عنها في العصور الوسطى « والتجارات به مفيدة » (١٣) . ولكنها في طريق الحاج السامي فهي احدى المحطات الهامة لهم منها يتزودون باصناف البضائع والياه ، كل هذه العوائل مجتمعة مكنت مدينة عمان من البقاء ، والازدهار منذ اقدم العصور واستمرار عمرانها .

من كل ما تقدم يمكن القول بان عمان جاء تحسيفا من اسمها القديم « ربة عمون » وهو اسم سامي يرده بعضهم الى عمان ابناء لوط (١٤) . وقد احتفظت به على مدى عصور التاريخ رغم تغيير اسمها في عهد بطليموس الثاني (٢٨٥-٢٤٧ ق م) الى « فيلادلفيا » (١٥) ، وكانت لحدى مسدن الحيكابوليس العشرة ، وظلت تعرف بهذا الاسم الجديد في العصر الهليني والروماني والبيزنطي ، الا انها سرعان ما عادت الى اسمها القديم بعد انحصار التسلط البيزنطي عنها ودخلوها في تلك الحكم الاسلامي القادم من الجزيرة العربية . ونستدل من ورود اسم عمان في اشعار العرب (١٦) في عصر الدولة الاموية على

(١٢) ريفه ديسو : العرب في سورية ، ص ٨ ، Ann, Jordan; P. 31.

(١٣) المقنسي ، احسن التقاسيم ، ص ١٨٠ .

(١٤) ابن عساكر : تاريخ دمشق ، المجلد الاول ص ١٩ ، ابن شداد : الاطلاق الخطيرة ج ٢ ص ١٨ .

(١٥) عمان هي اول مدينة في العالم يطلق عليها « فيلادلفيا » ، وفي هذا العام ١٩٧٦ ، وبمئاساة احتفالات الولايات المتحدة باعيادها القومية ، اهدت عمان الى مدينة « فيلادلفيا الامريكية » في ولاية بنسلفانيا بشرق امريكا مسلة نصبت باحد ميدانها احتفالا بهذه المناسبة .

(١٦) قال الاحوص بن محمد الانتصاري :

اتمو بعمان وهبل طربي لسه الى اهل سلع ان تشوقت نافع
اصباح الم تحزنك ربح مريضة وبرق تالاء بالمقيمين لاصح
نظرت على قوت واوقى عشية بنا منظر من حصن عمان يافع
(ديوان الاحوص ص ٧٥) .

ويقول الفرزدق :

فجبك اغشاني بلادا بغضبة الى وروميا بعمان اقشرا

(ديوان الفرزدق ص ٢٤١-٢٤٢) .

ويقول الخطيم العكلي :

اعوذ جربي ان ارى بعمدا وعمان ما غنى الحمام وغردا
فذاك الذي استنكرت يا ام مالك فاصبحت منه صاحب اللون اسودا

(ياقوت : معجم البلدان ج ٤ ص ٧٢٠) .

ان الاسم الجديد اصبح ساريا قبل ذلك بامد طويل بحيث ان اسم عمان تردده بعض الاحاديث الانبوية الشريفة (١٧) . وورود اسم عمان فى هذه الاحاديث دليل واضح على ان عمان كانت معروفة عند العرب فى الجزيرة العربية قبل الاسلام .

ولم يغفل الجغرافيون العرب عمان ، فابن خرداذبة (ابو القاسم عبد الله ابن عبدان) المتوفى سنة ٣٠٠ هـ (٩١٢م) يذكر فى معرض حديثه عن كسورة دمشق واقاليهما ان بها : كورة حوران ، وكورة الجولان ، وظاهر اليلقاء ، وجبل الغور ، وكورة مأب ، وكورة جبال الشراه ، وكورة بصرى ، وكورة عمان والجسابية (١٨) .

اما الاصطخرى (ابو اسحق ابراهيم بن محمد) المتوفى فى القرن الرابع الهجرى (العاشر الميلادى) فيقول : «وعند البلقاء عمان الذى جاء فى الخبر فى ذكر الحوض أن ما بين عمان وبصرى (١٩) » .

ويتحدث المقدسى (شمس الدين ابو عبد الله احمد ت ٣٧٥ هـ ٩٥٨م) ، عن عمان فيذكر انها على سيف البادية ذات قرى عديدة ومزارع شاسعة ، وانها «معن الحبوب» ويذكر ان بها جامع ظريف جميل يقع فى طرف السوق صحنه مزين بالفسيقا ، ويشبه بجامع مكة المكرمة ، ويذكر بعض اثارها فيقول ان بها

= ويذكر خرداذبة فى معرض حديثه عن كور الشام بيتا من الشعر لم يذكر اسم قائله :

سلم على دمن انوت بعمان واستنطق الربع هل يرجع ببيان
(ابن خرداذبة : المسالك وامالك ص ٧٧) .

(١٧) اخبرنا الحافظ بن عساكر عن مكحول ان الرسول صلى الله عليه وسلم قال : لتمخزن الروم الشام اربعين صباحا ، لا يمتنع منها الا دمشق وعمان (ابن عساكر : تاريخ دمشق المجلد الاول ص ٢٣٢) .

كذلك اورد بعض الجغرافيين احاديث اخرى عن ذكر عمان .

يقول ياقوت عن الترمذى (من عدن الى عمان البلقاء) ، والبلقاء بالشام وهو المراد فى الحديث لذكره مع اذرح والحرباء وايلة وكل من نواحى الشام (معجم البلدان) ج ٣ ص ١٨٩ .

اما البكرى فيقول : وبروى فى حديث النبى صلى الله عليه وسلم « ما بين بصرى وعمان وعمان » ذرو الخطاين (معجم ما استعجم ج ٢ ص ٩٧٠) .

(١٨) ابن خرداذبة : المسالك والممالك ، ص ٧٧ .

(١٩) الاصطخرى : مسالك الممالك ، ص ٦٥ .

تصغر جالوت على جبل يطل عليها (٢٠) ، وبها أيضا قبر اوريا اقيم عليه مسجد كما يذكر ان بها ملعب سليمان المدرج الزوعاني ، واما عن الحياة الاقتصادية فيروى انها تشتهر بالتجارة والتجارات به مفيدة (٢١) رخيصة الاسعار كثيرة الذواكه ، واما مكاييلها فيذكر ان اهل عمان يستعملون المدى « ومدى عمان ست كيالج وقفيزهم نصف كيلجة وبه يبيعون الزبيب والقطين (٢٢) »

ثم ننتقل الى ما قاله ابن حوقل (ابو القاسم محمد بن حوقل ت ٣٨٠ هـ ٩٩٠م) ، فعند كلامه عن حوران والبيشة يقول عنهما : رستاتان عظيمنتان من جند دمشق مزارعها ميافس ويتصل اعمالها بحدود نهريين الذي عند البلقاء و عمان الذي جاء في الخبر انه نهر من ركي الحوض وانه ما بين بصرى و عمان (٢٣) .

اما البكرى (ابو عبيد الله بن عبد العزيز ٤٨٧ هـ ١٠٩٤م) ، فيذكر ان عمان بلدة من عمل دمشق ، وانها سميت بعمان بن لوط عليه السلام (٢٤) .

ولا بد ان نذكر ما قاله ياقوت الحموي ت ٦٢٦ هـ (١٢٢٩م) ، فهو يتكلم عن مدينة عمان باسهاب فيذكر اشتقاقها ونسبتها ، ويقول ان عمان بلدة من طرف الشام ، وبالتقرب منها للكيف والرقيم ، وانها تشتهر بالزراعة والتجارة ، ويشير الى جامعها الجميل المزين بالفسيسساء (٢٥) .

(٢٠) المقدسي : احسن التقاسيم ، ص ١٧٥ .

(٢١) المقدسي : المصدر السابق ، ص ١٨٠ .

(٢٢) المقدسي : المصدر السابق ، ص ١٨١ .

(٢٣) ابن حوقل : صورة الارض ، ص ١٧٠ .

(٢٤) البكري : معجم ما استعجم ، ج ٣ ص ٩٧ .

(٢٥) ياقوت : معجم البلدان ، ج ٣ ص ٧١٩ - ٧٢٠ .

وعن اهل الكيف : قامت دراسات وبحوث عديدة حول الكيف والرقيم منها تلك الدراسات التي قام بها المستشرق لويس ماسينيون بعنـوان (السبعة اللثامون - اهل الكيف) .

انظر : ابن شداد : الاعلاق الخطيرة ج ٣ ص ٢٧٥ حاشية رقم ٥ . وحديثا يرى الاستاذ تبسيير ظبيان الاثرى الاردني انه تم العثور والتأكد من اصل الكيف ، باكتشاف سبع جماجم وجمجمة كلب في كهف بين قريتي « الرقيم » و « ابو علنه » الاردنيتين على بعد سبعة كيلومترات من عمان . ولكن الاستاذة ايكنتورة سعاد ماهر لها تحفظ على هذا الكشف فهي ترى ان لابد من تحليل تربة الكيف جيولوجيا والقياس بالكشف على احدى الجماجم بواسطة كربون ١٤ المشع ، وذلك للتأكد من العصر الذي عاش فيه اهل الكيف (انظر جريدة الامرام العدد ٣٢٧٠٩ بتاريخ ٣٠ يونيو - حزيران - ١٩٧٦) .

ويهمنا في هذا المقام ان نذكر ما رواه ابن شداد (عز الدين ابو عبد الله محمد ، ت ٦٨٤ هـ ١٢٨٥م) ، الذي يعتبر من اعظم من كتب عن طبوغرافية الشام التاريخية ، فهو يرى ان عمان مدينة اللبلاء سميت بعمان بن لوط ، كما يذكر ان كوره تسعة منها : كورة الظاهر ومدينتها عمان وبقي حديثه عن ارض اللبلاء يذكر ان فيها مدينتان هما مآب وعمسان (٢٩) .

اما جغرافيو القرن الثامن والتاسع والعاشر والحادي عشر الهجري فنذكر منهم : الدمشقي (شمس الدين محمد بن ابي طالب ت ٧٢٧ هـ - ١٣٢٧م) ، فيذكر المناطق التي تتبع مملكة الكرك مثل : الصلت ، وادي موسى ، وقاعة الساج ، وارض مدين ، وزغر ، ومدينة عمان وعملها وارض اللبلاء (٢٧) .

ويذكر ابو الفداء (الملك المؤيد عماد الدين اسماعيل ت ٧٣٢ هـ - ١٣٣٢م) ان عمان هي اللبلاء ، ويصفها بانها رسم كبير ويمر تحتها نهر للزرقاء ، ويصف ارضها ومزارعها بان حوالى عمان مزارع واسعة وارضها زكية طيبة خصبة ، ويختتم كلامه بانها مدينة اللبلاء (٢٨) .

ولا بد من الاشارة الى ما ذكره العمري (شهاب الدين احمد بن فضل الله العمري ت ٧٤٩ هـ - ١٣٤٨م) ، فقد ذكر ان عمان اللبلاء وان يزيد بن ابي سفيان هو الذى فتحها فهو يقول : « ومن اللبلاء مآب وعمان ، فاما عمان فان يزيد بن ابي سفيان فتحها ، واما مآب فان ابا عبيدة رضى الله عنه فتحها » (٢٩) .

اما ابن الوردي (سراج الدين ابو حفص عمر بن مظفر ت ٧٤٩ هـ - ١٣٤٨م) فهو يقول في معرض حديثه ، عن ارض دمشق وكورها فيذكر منها : كورة اللوطة ، وكورة جولان ، وكورة الشراه ، وكورة عمان (٣٠) .

ثم ننقل الى ما قاله القلقشندي (ابو العباس احمد بن علي ت ٨٢١ هـ

-
- (٢٦) المقدسي : احسن التقاسيم ، ص ١٨٠ .
 (٢٧) الدمشقي : نخبة الدرر ، ص ٢١٣ .
 (٢٨) ابو الفدا : تقويم البلدان ، ص ٢٤٧ .
 (٢٩) العمري : مسالك الابصار في مسالك الامصار ، ج ٢ مجلد ٣ لوحة ٤٤١ « مخطوطة » .
 (٣٠) ابن الوردي : فريدة العجايد ، ص ٢٢+٢٣ .

(١٤١٨م) ، فعند حديثه عن عمل البلقاء يقول انها سميت بالبقاء بن سورية
 بن بنى عمان بن لوط وهو الذى بناها (٢١) ، وارى انه يقصد بذلك مدينة عمان ،
 فالبقاء لم تكن مدينة كى بينها ولا عمان كانت تدعى لدى بعض الجغرافيين
 بالبقاء (٢٢) .

ويقول ابن سبأى (محمد بن سبأى ت ٩٩٧ هـ ١٥٨٩م) ، ان عمان
 مدينة من الاقليم الثالث من البلقاء ، ويشير الى انها رسم كبير يمر تحتها
 نهر الزرقاء الواقع على طريق حجاج الشام ، ويصف قربتها بانها زكية طيبة ،
 وعلى متربة منها يوجد الكهف والسرقيم (٢٣) .

وارى أن اخقتم اقوال الجغرافيين العرب بقول القزمانى (ابو العباس احمد
 ابن يوسف الحمصتى ت ١٠١٩ هـ ١٦١٠ م) ، ففى حديثه عن عمان يذكر
 انها رسم كبير لها ذكر فى تاريخ الاسرائيليين ولن نهر الزرقاء يمر من جانبها
 وانها مدينة قديمة تتسع الى الغرب من الزرقاء (٢٤) .

كان لعرب اليمن والجزيرة العربية منذ اقدم العصور صلات تجارية وثيقة
 ببلاد الشام ، وتمكن القرشيون من احتكار التجارة العالمية بين الشرق والغرب ،
 فكانوا ينقلون متاجر الهند والصين والبحرين واليمن والحبشة والصومال فى
 قوافل تسير فى الطريق التجارى البرى الذى يشق بلاد العرب من الجنوب الى
 الشمال مروراً بمكة وتيماء والملا ومنتهية ببصرى ، وكان لا بد لهذه القوافل
 من عبور منطقة البلقاء سالكة طريق تراجان المبدع عبر الهضبة الاردنية الخصبة
 (الطريق الملكى او السلطانى) ، ومن المعلوم ان هذا الطريق كان يتصل بمدينة
 فيلادلفيا وعمان (٢٥) ، لذا فان عمان فى فترة الحكم الرومانى البيزنطى
 كانت من المحطات الهامة على طريق القوافل التجارية العربية ، وانها كانت
 معروفة لديهم باسمها السامى «عمان» وليس باسمها الاغريقى «فيلادلفيا» بدليل
 ان الرسول صلى الله عليه وسلم قد ذكرها فى احاديثه كما اسلفنا .

(٢١) الفلتشندى ، صبح الاعشى ج ٤ ص ١٠٦ .

(٢٢) ابو الفدا : تقويم البلدان ، ص ٢٤٧ .

(٢٣) ابن سبأى : لوضح المسالك الى معرفة البلدان والممالك ، لوحة ١٩٦
 «مخطوطة» .

(٢٤) القزمانى : اخبار الدول : وآثار الاول ، ص ٤٦٤ .

(٢٥) رينه ديسو (العرب فى سورية) ، ص ٩ ، Ann, Jordan, p. 31.

فتحت مدينة عمان في جولة الفتوح الاسلامية لبلاد الشام في عهد الخليفة ابي بكر الصديق رضى الله عنه ، على يد القائد يزيد بن ابي سفيان ، ويذكر البلاذري ان يزيد سار الى عمان ففتحها يسيرا بصلح على مثل صلح بصرى وغلب على ارض البلقاء(٢٦) . اما الازدي فيورد رواية اخرى فيذكر ان ابا عبيدة قدم اليها وهو في طريقه الى مؤاب فسار على زيزاء ثم سار الى مأب بعمان فخرج اليهم الروم فلم يلبثهم المسلمون ان هزموهم حتى ادخلوهم مدينتهم ، فحاصروهم فيها ، وصالح اهل مأب فيها فكانت اول مدائن الشام صالح اهلها(٢٧) . وقد روى المؤرخون ان ارض البلقاء في هذه الاثناء كانت عامرة بخيرة كثيرة الغلال ثراؤها وافر وعمارتها متصلة غنية(٢٨) . وما تجدر ملاحظته هنا ان عمان بعد الفتح العربي اعيدت اليها للتسمية السامية السابقة القديمة واستبعدت التسمية الاغريقية « فيلادلفيا » ونرى ان المصادر العربية لم تذكرها الا باسمها « عمان » والذي عرفت به منذ اقدم العصور(٢٩) .

ازدهرت عمان في العصر الاموي ونستدل على ذلك من الآثار المكتشفة حيثما في قلعة عمان ومعظمها يرجع عهده الى العصر الاموي(٤٠) . وكان اهتمام خلفاء الامويين ببادية الاردن امرا طبيعيا ، فقد كانوا يهتفون من السكنى في دمشق ويتلغفون الى الانطلاق في البوادي حيث الطبيعة الخلوية التي الفوها . ولعل ذلك من اسباب انتجاعهم لبادية الاردن حيث بنوا القصور الخلوية التي ما زالت آثارها قائمة حتى اليوم . وقد حظيت البلقاء الواقعة حول مدينة عمان بأهم هذه القصور ومنها : قصر المشتى ، قصر الموقر ، قصر عمرو ، وقصر الخرافة ، وقصر الطوبة ، وقصر التسطل ، وقصر الازرق ، وقصر خربة المفجر ، وقصر الحلابات .

(٢٦) البلاذري : فتوح البلدان ، ص ١٢٦ .

(٢٧) الازدي : فتوح الشام ، ص ٢٣ .

(٢٨) البلاذري : فتوح البلدان ، ص ١٠٨ ، ابن عساكر : تاريخ دمشق ، المجلد الاول ، ص ٣٦٧ .

(٢٩) ومن المدن التي غير الاغريق اسماؤها ثم اعيدت اليها تسمياتها العربية (الاسامية) حلب سميت ببيرويا Beroea وعثر الذي عرفت باسم خالكيس Chalics عكا التي اطلقوا عليها بترلمابيس Ptolemais وببيسان حيث سموها سيكثوبوليس Scyrhopolis وغيرها (انظر : فيلب حتى : تاريخ سورية ، ولبنان وفلسطين ج ١ ص ٢٧٧ + ٢٧٨) .
(٤٠) لانكستر مارشج : آثار الاردن ، ص ٧١ .

كرس الامويون اهتمامهم بها فجعلوا فيها عاملا فالطبري يقول : « فكتب مروان الى عامله بدمشق يأمره بالكتابة الى صاحب البلقاء ان يسير الى الحميمة» (٤١)، كذلك كان لولاية عمان قوة خاصة من الجند (٤٢) مكلفة في المحافظة على الامن وسلامة المسالك والدروب المؤدية الى الحجاز ، ولقرتها من قصور الخلفاء في البادية ، فهي لا شك تؤدي واجب الحماية للخلفاء وذريهم عند خروجهم للإقامة في هذه الاماكن الخلوية ، كما كانوا يستخدمون هذه القوة للتضاء على الفتن والخارجين على الدولة فنرى ان الخليفة الاموي يزيد بن الوليد ١٢٦هـ/ ٧٤٤م ، دعا مسلم بن ذكوان ومحمد بن سعيد بن مطوف الكلبي للقاء القبض على يوسف بن عمر والي العراق الذي هرب الى امله في البلقاء ، فاخذا معهما خمسين رجلا من جند البلقاء (٤٣) واتما هذه المهمة .

وامتازت عمان في العصر الاموي بقلعتها الحصينة اذ كانت على درجة كبيرة من الحصانة والمنعة حتى تمثلها للشعراء في اشعارهم من ذلك قول الاحوص ابن محمد الانصاري :

نظرت على قوت واوفى عشية . بنا منظر من حصن عمان يافع (٤٤)

ونستدل من اقوال الجغرافيين للعرب على وجود مسجد جامع في عمان، بلغ الغاية في الاتقان والاحكام ، كان يقع بطرف سوق المدينة ، وكان صحنه يزدان بالفسيفساء وشبه هذا المسجد بمسجد مكة حسنا رجلا وروعة بناء ، واول اشارة الى هذا المسجد حملها الينا المقدسي في القرن الرابع الهجري ، ثم اعاد ذكره ياقوت الحموي في القرن السابع الهجري ، ومع ذلك فاننا نميل الى الاعتقاد بان هذا المسجد من بناء الامويين استنادا الى اهتمامهم بمنطقته الاردن عامة والبقاء بوجه خاص ، بالاضافة الى ولهمم بالبنين الخفي والديني

- (٤١) الطبري : تاريخ الرسل والملوك ، ج ٧ ص ٤٢٢ .
 الحميمة : بضم الحاء المهمة قرية من البلقاء بها قبر محمد بن علي بن عبد الله بن عباس (ابن شداد : الاطلاق الخطيرة ، ج ٣ ص ٢٧٤) .
 (٤٢) الطبري : تاريخ الرسل والملوك ج ٧ ص ٢٧٤ ، ابن خلكان : وفيات الاعيان ، ج ٤ ص ١٤٨ .
 (٤٣) الطبري : المصدر السابق ج ٧ ص ٢٧٤
 (٤٤) الاحوص الانصاري : ديوانه ، ص ١١٧

رما اشتهروا به من تاسيس المساجد فى دمشق وبيت المقدس والقصور فى
البادية مثل مسجد قصر الحلابات التى مازالت آثاره باقية غير بعيدة عن مدينة
عمان(٤٥) . ولم يبق من مسجد عمان سوى الاسس التى قام عليها المسجد
الحالى الكبير وسط الحى التجارى فى مدينة عمان .

واصلت عمان نشاطها الاقتصادى واميتها التجارية والحضرية التى
اشتهرت بها منذ العهد الرومانى ونلاحظ انها أصبحت احد مراكز سك العملة
الاسلامية فى عصر الدولة الاموية ، فالمعرب فى فتوحاتهم حافظوا على مراكز
الحضارة فى البلاد المفتوحة واسهموا فى انعاش وتطوير الحياة العامة فى تلك
البلاد . فواصلت المدن التى كانت تضرب النقود فى المهود السابقة نشاطها
فى عهد المسلمين ، ومنها مدينة عمان . ومما يؤكد قولنا هذا هو ان دائرة الآثار
العامة فى المملكة الاردنية الهاشمية اكتشفت اثناء التنقيب فى السوق الرومانى
وسط مدينة عمان بين عامى ١٩٦٥ - ١٩٦٧ مجموعة من الفلوس النحاسية
الاموية ، عددها سبعة عشر فلسا ، ضربت فى عمان بعد تعريب للنقود
الاسلامية زمن الخليفة عبد الملك بن مروان (٦٥-٨٦هـ) ويحتفظ بها الآن المتحف
الاردنى بعمان .

هذه الفلوس العمانية ضربت على النمط البيزنطى بعد ادخال التعديلات
وامها تحوير الصليب الى شكل كروى على صارية مثبتة فوق اربع درجات
(فى الظهر) ، وصور الخليفة الاموى عبد الملك (فى الوجه) منتصبا قابضا على
سينه ومرتحيا عبائته وكوفيته(٤٦) هذه الفلوس تعتبر من اقدم انواع السكه
الاسلامية ، ومن هنا تبرز لنا اهميتها ، ومن دراسة بعض هذه الفلوس نرى:
فى الوجه صورة الخليفة وحولها كتب : عبد الملك امير المؤمنين ، اما الظهر
فعلية صارية ينتهى بشكل كروى مثبتة على اربع درجات ونجمة ثمانية على
يأسرها عمان ، وعلى الاطار كتب : لا اله الا الله محمد رسول الله . وقد
اطلعت بنفسى على هذه الفلوس بمتحف عمان .

(٤٥) احمد فكرى : الدخلى الى مساجد القاهرة ومدارسها ، ص ٢٢٠ .
(٤٦) عنان الحديدى : فلوس نحاسية اموية فى عمان ، مجلة المسكوكات ،
المعد ٦ ، مديرية الآثار العامة ، بغداد ، ١٩٧٢ ، ص ٤١-٤٩ .

بعد ذلك دخلت عمان في فلك الحكم العباسي ، وذكرها المقدسي في هذه الفترة بأنها كانت مزدهرة كثيرة التجارات عاهرة أهلة بالسكان يزيناها مسجدها الجميل المنسوس ، كما اعطانا صورة عن حياتها الثقافية والاجتماعية ، وبلغ من اهتمام العباسيين بعمان انهم ابقوها كما كانت في عهد الامويين مركزا للوالي المسئول عن البلقاء ومنطقة الشراء الممتدة الى جنوب الاردن الحالية . ومن هؤلاء الولاة الذين تولوا عمان في عهد الدولة العباسية : صالح بن علي ولاء الخليفة العباسي السفاح ، على البلقاء وفسطاطين (٤٧) ، وصالح بن سليمان الذي رتبته جعفر بن يحيى والي دمشق على البلقاء وما يليها (٤٨) في عهد الخليفة عارون الرشيد . واهم من ولي عمان في تلك الفترة . محمد بن طنج بن الاخشيدي .

اتصل محمد بن طنج بعد هجره من بغداد سنة ٢٩٦هـ (٩٠٨م) بابي منصور تكين بن عبد الله الحرابي الخزري والي الشام ، واصبح هن اكبر لركانه واخص رجاله ، واراد تكين ان يكرمه غراى ان « يتنقل عمان وجبل الشراء (٤٩) من قبله ، فاصبح محمد بن طنج والحالة هذه واليا على المنطقة المعتدة من عمان شمالا حتى آيلة والمعتبة جنوبا .

وحدث اثناء ولايته لعمان وقسوع حادث له ادى الى شهرته ولفت نظره البلاط العباسي في بغداد اليه ، وتفصيل ذلك ان ابن طنج وردت اليه سنة ٣٠٦هـ (٩١٨) ميلادية اثناء تخبره ان اعرابا من لحم وغيرهم اعنوا كميناً لركب الهجاج القادم من الديار المختصة قاصدا الشام، نهض محمد بن طنج بقواته من عمان والتقى بالركب في نفس الوقت الذي تعرضوا فيه لهجمات الاعراب . فوقع الاخشيدي بهم وبجد شملهم وأسر منهم عددا وقتل آخرين وشرذ الباقين، وبذلك نجا الركب الشامى من هذا الكمين ، وكان مع الركب نفر من هجاج العراق منهم جارية للخليفة العباسي المقتدر بالله (٢٩٥-٣٢٠م) ، تمصرف « بجوز » وبعد عودتها الى دار الخلافة ببغداد اخبرت الخليفة بما شاهده من عمل ابن الاخشيدي ، واطفبت في الحديث عن شجاعته وشدة بأسه ، فكان ذلك لاجل الوقع لدى الخليفة الذى قدر له هذا الصنيع فاتفذ اليه خلما وزاده

(٤٧) الطبرى : تاريخ الرسل والملوك ، ج ٧ ص ٤٦٧ .

(٤٨) الطبرى : المصدر السابق ج ٨ ص ٢٦٣ .

(٤٩) ابن خلكان : وفيات الاعيان ج ٤ ص ١٤٨ ، وانظر ايضا : سيده اسماعيل كاشف ، مصر في عصر الاخشيديين ، ص ٦٢ ، حسن ابراهيم حسن : تاريخ الاسلام السياسى ج ٣ ص ٩٣٦ .

من رزقه» (٥٠) ، ومن ذلك الحين أخذ نجم ابن الاخشيد في صعود فتزلى دمشق
اولا ثم مصر ثانيا مؤسسا بذلك الدولة الاخشيدية .

ثم دخلت عمان تحت السيطرة الفاطمية ، ولكن هذه السيادة نازعهم فيها
بنوبويه بالعراق كما سئرى بعد قليل ، ومع ذلك فقد ولى الفاطميون ولاية على
عمان وابقوها كما كانت سابقا ، ففي سنة ٣٧٣ هـ قلد الخليفة الفاطمي العزيز
بالله الامير بكجور ولاية دمشق بدلا من بلكين التركي اللوالى القحيم ، فاساء
بكجور وظلم وجار فزاد العداء بينه وبين الوزير يعقوب بن كلس ، عندئذ ارسل
الخليفة العزيز قائده منير الخادم لمقاتلته والقضاء عليه ، فارسل منير جيشا
القوات من العرب من قيس وعقيل وفزارة وطلب ان يكون مكان تجمعهم وحشدهم
فى عمان ، وبعدما تم حشدهم « سار الى عمان (٥١) » ثم تقدموا جميعا الى
دمشق فرحل عنها بكجور وتسلمها منير الخادم .

هرب بكجور الى الرقة واخذ يرأسل صاحب حلب شريف بن سيف الدولة
على بن حمدان يطلب منه ولاية حمص ، فغواه عليها وارسل بكجور من يتسلمها ،
ولما علم الوزير الفاطمي يعقوب بن كلس بذلك قلق اشد القلق لما كان فى نفسه
على بكجور ، لذلك ارسل الى والى عمان ناصح الطباخ يطلب منه ان يسير الى
حمص ويأخذ من بها من اصحاب بكجور ، فصار ناصح بقواته الى حمص ، ولما
علم اعوان بكجور بذلك خرجوا عاريين باموالهم ولكنه تمكن من اخذهم وسار
بهم الى دمشق (٥٢) . ثم عاد الى مركزه فى عمان .

وفى سنة ٤٦٠ هـ اشتدت الفتنة فى دمشق ضد واليها بدر الجمالى ،
مما دعا الخليفة الفاطمي المستنصر بالله الى عزله وتولية الامير قطب الدولة
بازطغان واليا لدمشق ومعه الشريف العلوى ابو الطاهر حيدرة بن مختص الدولة
ابى الحسن ناظرا فى اعمالها (٥٣) ، فقام اهل دمشق بنهب خزائن بدر الجمالى
بسبب اسائه وظلمه لهم (٥٤) . انقام بدر الجمالى فى عكا بعد عزله يترصد ناظر

(٥٠) ابن خلكان : وفيات الاعيان ، ج ٤ ص ١٤٨ .

(٥١) المقريزى : اتعاظ الحنفا ، ج ١ ص ٢٦٠ وانظر ابن ابيك كنز الدرر

ج ٦ ص ٢٢٠ .

(٥٢) المقريزى : اتعاظ الحنفا ج ١ ص ٢٦٠ .

(٥٣) المقريزى : المصدر السابق ج ٢ ص ٢٧٧ .

(٥٤) ابو المحاسن : النجوم الزاهرة ، ج ٥ ص ٨٠ .

دمشق الذى « كان عوا لبذر الجمالى » (٥٥) ، فأخذ يسعى للانتقام منه ولمسا
شعر حيوة بالخطر هرب ، الى عمان البقاء (٥٦) واختبأ فيها ، ولكن بذر الجمالى
نجح فى اقتناصه بعد اتفاقه مع والى عمان بدر بن حازم فقدم اليه اثني عشر
الف دينار وخلفا كثيرة فى مقابل القاء القبض عليه ، فغدر بدر بن حازم بحيوة
وارسله مكبلا الى بذر الجمالى بكا فقتله ، اتبع قتله ، ومثل بل حيث سلخ جلده حيا ،
وكان حيوة عالما قارئنا محدثا جوادا (٥٧) .

ظلت عمان فى هذه الفترة تتبوا مركزها التجارى والحضارى المرموق
ونستدل على ذلك من بقائها مركزا لسك الدنانير الذهبية المنسوبة لايها .
فقد عثرت على نص لابن هلال الصابى ذكر فيه هذه الدنانير العمانية (٥٨) التى
تعود للمهد البويهى فى العراق . وقد تأكد لى صدق هذا النص بالدليل المادى
القاطع وهو العثور على احد هذه الدنانير العمانية الذهبية عى العسراق . وفى
صيف عام ١٩٧٣ اثناء تنقيبات مديرية الآثار العامة بالعراق فى سهل شبرزور
(محافظة السليمانية) عثروا على ثل ياسين ذبة على بسعة وتسعين دينارا ذهبيا
داخل علبة نحاسية اسطوانية ومن ضمن هذه المجموعة دينار عماني (٥٩) يحفظ
هذا الدينار بالمتحف العراقي ببغداد قسم المسكوكات تحت رقم ١٥٩٨٢ ويبلغ
وزنه ٢٥ غرام . اما عطره فهو ٢٢ مم ويكتب على الوجه

ح لا اله الا الله وحده لا شريك له الفادر بالله محر الدولة ومك الامه
بسم الله صرب هذا الدينار بعمان سنة سب وبمانيين وتلثمانيه

اما الظاهر سيكتب عليه

الله محمد رسول الله ، الملك العدل ، صمام الدولة وشمس الله ابو كليج
محمد رسول الله ارسله بالهدى ودين ... الخ (٦٠) .

-
- (٥٥) ابو المحاسن : المصدر السابق ج ٥ ص ٨٥ .
(٥٦) ابو المحاسن : المصدر السابق ج ٥ ص ٨٥ .
(٥٧) المقرئى : اتعاظ الخلفا ج ٢ ص ٢٩٦ ، ابو المحاسن : النجوم
الزاهرة ، ج ٥ ص ٨٥ .
(٥٨) ابن هلال الصابى : رسوم دار الخلافة ، مطبعة العماني ، بغداد
١٩٦٤ ص ١٠ .
(٥٩) اسماعيل حسين حجارة : النقود المكتشفة فى ياسين تبه ، مجلة
المسكوكات ، دار الآثار العامة ، العراق ، العدد ٦ سنة ١٩٧٥ ، ص ١٧٢-١٠١ .
(٦٠) اسماعيل حسين حجارة ، المرجع السابق ، ص ٨٦ .

واستنادا الى هذا الديقار نرى ان مدينة عمان فى سنة ٣٨٦هـ كانت تحت
النفوذ البويهى بدليل أن الحنانير كانت تسك فيها باسم امراء بنى بويه، وعلى
كل فقد كان البويهيون يعتقدون المذهب الشيعى وكانوا على اتصال بالفاطميين
فسمحوا لدعاتهم بنشر عقائد مذهبهم فى بلاد العراق وغيرها من البلاد التى
كانت خاضعة لنفوذ بنى بويه (١١) - وعذا يؤكد وجود علاقات تجارية ومذهبية
بين عمان والعراق والفاطميين فى الشام ومصر ، وخصوصا اذا علمنا ان
المفنى ذكر ان غالبية سكان عمان فى هذه الفترة شيعية (١٢) .

ثم تغلبت الاتراك السلاجقة على بعض بلاد الشام وتمكنوا من اقامه
امارات مستقلة لهم فيها ، من بينها دمشق وبيت المقدس وغيرها ، وبذلك
اصبحت عمان والبلقاء والشراء تابعة لامارة دمشق السلجوقية (١٣) .

وفى فترة الصراع الصليبي فى بلاد الشام استمرت عمان إحدى مراكز
البلقاء الممرانية بعيدة عن السيطرة الصليبية ، كما شهدت حركة جيوش
نور الدين محمود زنكى بقيادة اسد الدين شيركوه الى مصر رغم اعتراض القرات
الصليبية فى الكرك (بفتح الكاف والواو) والشوبك لها ومحاولتها النيل منها
ولكنها فشلت فى مسعاها ، وتمكن نور الدين من احكام سيطرته على مصر
واصبح صلاح الدين نائبه فيها، وبذا تكونت جبهة قوية ضمت القاهرة ودمشق
تستطيع التصدى للفرنج فى مملكة بيت المقدس اللاتينية .

كانت اماره الكرك للصليبية فى منطقة شرقى الاردن الجنوبية تشكل
حاجزا مئيعا بين مصر والشام ، تمنع الاتصال وتجعله مذنونا بالاخطار وكان
نور الدين محمود زنكى يرى سرعة مواجهة اماره الكرك وفتح الطريق امام
المسكر وقوافل الحجاج والتجار ، خصوصا وان الطريق بين مصر والشام
كان عن طريق الاردن الحالية فقط بعد استيلاء الفرنج على الساحل الفلسطينى
كله . فقر عزمه على توجيه ضربة قوية الى هذه الامارة ، وفى مستهل شعبان
سنة ٥٦٥هـ (ابريل - نيسان ١١٧٠م) خرج على رأس حشوده من رأس الما-

(١١) حسن ابراهيم حسن ، تاريخ الاسلام السياسى ، ج٣ ص ١٠٢-١٠٣ .

(١٢) المقدسى ، احسن التقاسيم ، ص ١٧٩ .

(١٣) ابن الفلانسى : ذيل تاريخ دمشق ، ص ١٥٨ .

— Jacoh History of Palestine P. 183.

p Ann Jordan P. 39.

بحوران قاصدا الكرك ، ثم وصلت جموعه الى البلقاء وخيم في عمان عدة ايام حتى استراحت قواته ، وقد نقل إلينا المؤرخ ابو شامة ذلك عن العماد الكاتب الذى كان مشاركا في هذه الحملة حيث يقول : « ثم توجهنا الى بلاد الكرك مستهل شعبان ونزلنا اياما بالبقاء على عمان ، ولقنا على الكرك اربعة ايام نحاصرها ونهـ. بنا عليها منجنيقين(٦٤) » ، ولكن نور الدين لم يتمكن من فتحها فرفع الحصار عنها وعاد الى دمشق .

وبعد وفاة نور الدين زنكى أصبح صلاح الدين سيد الموقف في مصر وبلاد الشام فنقل نشاطه الى دمشق لمقارعة الخطر الصليبي ، وفي سنة ٥٧٩ هـ (١١٨٣م) خرج بقواته لحصار الكرك متبعا في طريقه للزرقاء وعمان وحسبان ، ثم خيم على الرية قرب الكرك وتقدم منها الى الكرك ونصب عليها سبعة منجنيق ضخمة ، ولكنه عاد ففك الحصار عنها لمناعتها وحصانتها(٦٥) .

وبعد معركة حطين ٥٨٣ هـ (١١٨٧م) واستسلام الكرك والشوبك دخلت منطقة شرقي الاردن في فلك الحكم الايوبي ، فاقطع صلاح الدين الكرك والشوبك لاختيه العادل ، وبعد صلح الرملة ٥٨٨ هـ (١١٩٢م) اضاف اليه الصلت والبقاء واشترط عليه ان يقدم كل سنة ستة آلاف غرارة غلة تحمل من البلقاء والصلت الى بيت المقدس ، وهذا يؤكد لنا غنى هذه المنطقة ووفرة غلاتها حتى اواخر القرن السادس الهجري .

تشكلت اماره الكرك الايوبية المستقلة سنة ٦٢٦ هـ (١٢٢٨م) بزعامة الملك الناصر داود ، وكانت تشمل الكرك واعمالها والصلت وعطون والبقاء والاغوار جميعها ونابلس واعمال القدس وبيت جبريل والخليل ، وهي جميع الاراضى التى تتفق تقريبا مع المملكة الاردنية الهاشمية بكيانها السياسى الحالى(٦٦) .

(٦٤) ابو شامة : الروستين ج١ قسم ٢ ص ٤٦٤ .

(٦٥) ابن الانير : الكامل ، ج ١١ ص ٥٠٢ .

(٦٦) سبط بن الجوزى : مرآة الزمان ج ٨ ص ٤٣٢ ، ابن ابيك ، كنز الدرر

ج ٧ ص ٢٩٥ .

ويقول البيهقي (ت ٧٢٦/١٣٢٦م) « وابقى عليه قطعة كثيرة من الشام منها ، الكرك وعجاون والصلت ونابلس والخليل واعمال القدس ، لان القدس كان سلم الى الانبرور قبل ذلك (انظر : اليونيني : الذيل على مرآة الزمان ، ج ١ ص ١٢٩)

ونتيجة للامن والاستقرار الذى نعمت به الاردن فى هذه الفترة ، ففسد بقتب
مدينة عمان زاهرة عامرة ذات تجارة يؤمها التجار من دمشق وبغداد وغيرها ،
ومما يؤكد لما ذهبنا اليه ان الجغرافى والايب ياقوت للحموى آمها فى تجارة
لحساب سيدة فى بغداد .

وعند اجتياح قوات المغول بلاد الشام واستسلام دمشق ٦٥٨هـ (١٢٦٠م)
تقدموا الى منطقة شرقى الاردن فهدموا قلعة عجلون والصلت ، ووصلوا الى
زيزاء (٦٧) قرب عمان ، ومن المعتقد ان هذه القوات اقتحمت مدينة عمان ودمرت
ما شاعت فيها من عمران وقتلت اعدادا كبيرة من سكانها شأنها فى ذلك شأن
العديد من مدن بلاد الشام .

وبعد هزيمة المغول فى عين حانون ٦٥٨هـ (١٢٦٠م) اولى السلطان الظاهر
بيبرس منطقة الاردن اهتمامه الخاص ، فاعاد بناء قلعتى عجلون والصلت التى
دمرها المغول . ولا شك ان مدينة عمان حظيت باهتمامه . فاسبغ عليها من
رعايته وازداد بذلك رخاؤها . ومما يؤكد ذلك ان احد المؤرخين المعاصرين لهذه
الفترة واعنى به ابن شداد ، ذكر فى اعلاقه الخطيرة ان عمان هى مدينة البلقاء،
وانها مدينة كورة للظاهر التابعة لدمشق (٦٨) . فهى فى اواخر القرن السابع
الهجرى مدينة ومركز لكورة من كورة دمشق (٦٩) .

ومنذ اوائل القرن الثامن الهجرى اخذت حسابان تتنازع مدينة عمان وتنافسها؛
فى زعامة البلقاء ، وشاركتها فى ذلك الاصلت (٧٠) . وعند منتصف القرن الثامن
الهجرى عادت لمدينة عمان الصدارة واصبحت المركز الهام فى هذه المنطقة كما
كانت سابقا، ففى عهد السلطان حسن بن محمد بن قلاوون الثانية (٧٥٥-٧٦٢هـ)
اولى نائبه الامير صرغتمش اهتماما خاصا بمدينة عمان ، وجعلها ام تلك البلاد
فالمقريزى يقول : « ونقل اليها الولاية والقضاء من حسابان وجعلت ام تلك
البلاد » (٧١) .

(٦٧) المقريزى : السلوك ج ١ ص ٤٢٤ .

(٦٨) ابن شداد : الاعلاق ، ج ٣ ص ٤١ ، ٢٧٥ .

(٦٩) حسابان : بضم الحاء واسكان السين المهملتين وفتح الباء ، وبعدها
الف ونون ، مدينة عمل البلقاء ، لها واد واشجار وارجحة وبساتين وزروع
(القلدشندى : صبح الاعشى ، ج ٤ ص ١٠٦) .

(٧٠) الصلات : بادة لطينة من جند الاردن فى جبل الغور الشرقى فى جنوب
عجلون على مرحلة منها (القلدشندى : صبح الاعشى ج ٤ ص ١٠٦) .

(٧١) المقريزى : السلوك ج ٣ ص ٣٠ .

اما عن الحركة العلمية بها فنجد الكثير ممن ينتسبون الى مدينة عمان
والبلقاء منهم الدناظ والمحدثون والفقهاء والادباء والقضاة ، تزخر بهم كتب
التاريخ والتراجم العربية •

ومنذ القرن التاسع الهجرى اخذت حسيان والصلت تتنازعان زعامة البلقاء،
وتحولت مدينة عمان مع الزمن الى قرية صغيرة ، وفى عهد الحكم العثماني فزع
اليها جماعات من الاشراكسة(٧٢) • وبقيت على هامش الاحداث حتى مطلع
القرن الحالى لتصبح عاصمة الممونيين عاصمة للمملكة الاردنية الهاشمية •

(٧٢) خير الدين الزركلى ، عامان فى عمان ، ص ٦ •

رؤية الحضارات القديمة ومظاهرها الاثرية فى ضوء العلم الحديث وحضارة العصر الحالى

الدكتور / محمد جمال الدين مختار
رئيس هيئة الآثار المصرية
والاستاذ غير المتفرغ بجامعة الاسكندرية

سأتحدث اليوم فى موضوع تناوله المحرم الاستاذ الدكتور/ احمد فكوى
بوجه عام عندما كان مندوبا دائما لمصر لدى منظمة اليونسكو وهو موضوع
« رؤية الحضارات القديمة ومظاهرها الاثرية فى ضوء العلم الحديث وحضارة
العصر الحالى » ولقد بلغ اهتمامه - رحمه الله - بهذا الموضوع ان قدم عام
١٩٦٠ مشروعا تبناه بنفسه لاتخاذ معابد ابي سمبل * وساتناول فى حديثى
اليوم جانباً من هذا الموضوع الواسع وهو الجانب المتعلق بالحضارة الاسلامية.

ان آثار الحضارة الاسلامية سواء كانت من الحجر او المعدن او الخشب ،
وسواء اكتشبت على الرق او البردى او الورق ، هى فى الواقع الجذور التاريخية
المنذرة فى الاعماق للامة الاسلامية ، وهى التعبير المادى الملموس عن حضارتها ،
والصورة الاناطقة المعبرة لتاريخها ، والمثل الحسى لصفات الابداع الفنى
والمعمارى والفكرى لتلك الحضارة ، والطابع المميز لتلك النهضة الخلاقة التى
صنعتها الامة العربية وطبعتها بطابعها الخاص .

وتاكيدا لاهمية هذا التراث الخالد ، وخاصة فى المرحلة الحالية من حياتنا
فاننا يجب ان نعنى به ونحاول صيانته والحفاظة عليه ، كما ينبغي ان نبذل
جهودا مضاعفة مترافقة لمحة حياة مستمرة متجددة ، ولتقييمه الى العالم من
خلال نظرة موضوعية حديثة لا تمس اصلاته وعراقتة .

وسوف نتناول فى هذا البحث موضوعا يمس هذا التراث ، طارحا قضية
هامه واساسية بالنسبة للحضارة الاسلامية باحثا ثلاث نواح هامة فيها :

الاولى : هى موتفنا من الاحياء والمدن العربية الاسلامية القديمة وما يجب
ان نفعله فى سبيل اعادة تخطيطها وترميمها .

الثانية : تتلاق باستخدام منهج الثقافة الحديثة والاساليب الفنية للعرض وكذا وسائل الحياة المتقدمة في تلك المدن والاحياء .

والثالثة : هى استخدام وسائل البحث العلمى والتسجيل الدقيق عند دراسة التراث العربى ، مستفيدين من منجزات العقل البشرى مفتحين على العلم الحديث فيما يتعلق بكافة نواحي ذلك التراث .

التطور والحفاظ على الطابع الاصيل للمدن والاحياء العربية :

عندما انبعثت الحضارة العربية من جريرة بلاد العرب وغمرت اقطار العالم خلال العصور الوسطى كان من الضرورى لها اقامة مدن واحياء سكنية لدخل وحارج البلاد العربية ذات طراز وطابع خاص ، موحد تقريبا . وتعتبر هذه المواقع السكنية بطرقها وبيوتها ومنشئاتها وباسلوب الحياة المتبع فيها الآن، والذى يتمشى مع التقاليد والعادات الاجتماعية التى سادت العصور الوسطى ثروة قومية ضخمة جديرة بالرعاية والعناية .

ولكن هذه العواصم والمدن والاحياء القديمة لا تناسب نماذج الحياة الحديثة ولا تتفق اساليب تخطيطها مع الاساليب الحديثة في التخطيط ، فالطرق ضيقة غير مستقيمة لا تتناسب مع وسائل النقل الحديثة ، والبيوت والمنشآت محرومة في كثير من الاحيان من المياه والكهرباء والمجارى ، وهى مكتظة بسكان لا تتوافر لهم اية رعاية صحية او اجتماعية سليمة وبعبارة اخرى فان تخطيطها بوجه عام لا يتمشى مع التطور العمرانى او العدالة الاجتماعية او المفاعيم الجديدة في مجال الثقافة خاصة والحياة الحديثة بوجه عام .

وننتج عن ذلك ان كثيرا من المسؤولين ينظرون الى هذه المدن والاحياء على انها مواقع سكنية مختلفة ، ضارة اشد للضرر بسكانها ، مشوهة لوجه العدالة ومظهرها العام . ويطالب اصحاب هذا الرأى باعادة تخطيط تلك المدن والاحياء، وذلك عن طريق شق الطرق الواسعة ، وهدم المنازل الآيلة للسقوط ، وازالة الاكوام والانتقاض ، وانشاء الممارات الجديدة ، وادخال التحسينات واساليب الحياة الحديثة بها ، اى دمجها كاملا في الحياة المعاصرة اجتماعيا واقتصاديا وثقافيا .

اما رجال الآثار فيعارضون مثل هذه الاراء ويعتبرونها فى كثير من الاحيان عنوانا على التراث الثقافى ويطالبون بالتمسك بكل ما هو قديم والابقاء عليه بحالته الراهنة ، لا لهذه المدن من مكانة تاريخية كبيرة وقيمة حضارية هامة وطابع فنى شريد .

ولذا فلا بد لنا من حل وسط يضمن التنسيق بين الرايين ، ويسير الى حد ما القيام بالمشروعات المقترحة للنهوض بتلك المناطق من ناحية ويحقق من ناحية اخرى مبدءا المحافظة على التراث التاريخى وطابعه المميز .

وعلى ذلك ، فان هذا الحل سوف يهدف الى اهداف رئيسية متنوعة منها : هدف ثقافى حضارى يهدف الى إبراز الدور المجيد الذى لعبته تلك المراكز الحضارية ومن ثم جعلها مراكز اشعاع للحضارة العربية الخالدة ، وهدف اثرى يرمى الى المحافظة على التراث القومى وصيانه عن طريق ترميم الآثار المعمارية وتقويتها وإبرازها لتظهر فى اقرب صورة ممكنة الى ما كانت عليه ، ثم هدف اسكانى يرمى الى اتاحة المعيشة على مستوى يتماشى مع مستويات العصر الحديث للأسر التى سوف تسكن هذه المدن والاحياء القديمة - كذلك هناك هدف علمى يرمى الى دراسة التقاليد المعمارية وإبراز مهارة اجدادنا فى التوفيق بين حاجات السكان من ناحية وما تقدمه البيئة من موارد وامكانيات من ناحية اخرى ، واخيرا هدف سياحى ترويجى يجعل عدم المدن عامل جذب وذلك عن طريق امدادها بالمفريات السياحية .

وفى سبيل تحقيق هذه الأغراض يمكن اتخاذ خطوات تنفيذية منها انشاء لجان فى كل دولة عربية تضم مسئولين من ادارات الآثار وتخطيط المدن لاتخاذ القرارات اللازمة لاجراء اية تحديلات او اصلاحات او منجزات فى المدن والاحياء القديمة وفى المناطق المحيطة بها ودراسة كل ما يعنى الطابع الاصيل لتلك الاماكن التاريخية أو الجسو للسائد فيها .

وهناك قواعد عامة يمكن ان تتخذ اساسا فى هذا السبيل منها ، الاقتصاد علم اعادة بناء الاجزاء القديمة من الجبانى التى انهارت وقصر بناء اجزاء حيثة بدل القديمة التى فقدت ان كان بناء هذه الاجزاء ضروريا لتدعيم الاجزاء القديمة او لازما لاعطاء الاثر مظهره الاصلى العام ، وعلى ان يكون ذلك وفقا لحراسة موثوق بها وفى اقل حيز ممكن - ثم الاحتفاظ بكافة الجبانى القديمة السليمة

بما فيها الاسوار والجواريات التاريخية - على أن يكون أى مبنى أو جزء من مبنى يعاد بناءه مختلفا فى مظهره تماما عن الاثر أو الجزء من الاثر الذى لم يرمم وذلك بتغيير نوع الحجر أو لونه أو ابرازه أو غير ذلك من الطرق - مع عدم المساس بالاثار الذى لا يحتاج الى علاج أو ترميم حثيث ، كما يجب الاحتفاظ كلما أمكن بالسطح الاثرى القديم (الباتينا) التى تكونت عليه بمرور الزمن فهى دليل على قدم الاثر واصالته ، ثم السماح بتزويد بعض البيسوت الاثرية بوسائل الراحة للحديثة بشرط ألا تمس الواجهات الخارجية لهذه المباني وعدم اجراء تعديلات من الدخل الا فى اضيق الحدود . واخيرا يجب ان تخضع المباني الحديثة التى ستبنى مجاورة للآثر لشكل يتقارب طراز المباني العربية القديمة ، وعلى ان يحدد ايضا ارتفاع المباني الحديثة .

ومن بين هذه الوسائل الاهتمام بالمعمار العربى وتشجيع دراسته والاخذ ببعض نواحيه وذلك عن طريق انشاء مركز عربى لدراسة مشاكل المعمار العربى . والاهتمام فى كليات الهندسة واقسام العمارة بتاهيل المهندس المعمارى ليتخرج واعيا بالتراث العربى للمعمارى وتاليف واعادة طبع الكتب المتعمقة عن العمارة العربية لتكون فى متناول المهندسين المعماريين وكذا الكتب المبسطة للتعريف بروائع الفن المعمارى العربى .

ويجب ايضا اعداد التجارب والبحوث لايجاد حلول للمشاكل الخاصة بكيفية المحافظة على بقايا الحضارة العربية وتدريب المتخصصين والمؤهلين للتخصص فى المحافظة على التراث الثقافى العربى وتبنى مشروع لحياء التراث الشعبى العربى ودراسة طرق ربطه بالانماط الجديدة للفنون مثل المسرح والسينما وكافة الوسائل السمعية والبصرية .

استخدام اساليب الثقافة وطرق العرض الحديثة :

تهتم الثقافة فى اسلوبها الحديث بالارتباط بالمجتمع ارتباطا تاما ودنمه بكافة الفريات والوسائل الى الاستزادة من النواحي الثقافية والتعلق بها . وقد ابتكر عصرنا الحاضر من وسائل الاتصال السمعى والبصرى بالجماهير العريضة ما لم يكن موجردا من قبيل كالأذاعة والتلفزيون والسينما والمجلة والكتاب والصورة وغيرها .

ومن بين هذه الاساليب الحديثة إدخال مشروعات الصوت والضوء فى المناطق الاثرية الهامة وقد تم ذلك فى مصر فى ثلاث مناطق - احداها منطقة

قلعة صلاح الدين الايوبي بالقاهرة مستخدمين في ذلك الانشاء المتغيرة
والموسيقى العربية والاداء المرضى .

وتقوم مشروعات الصوت والضوء على اساس اضاءة المنطقة الاثرية المختارة
بشكل يكون لوحات ضوئية نفية ، في حين يقسوم بشرح تلك الآثار وسرد
تاريخها بوجه خاص وتاريخ الامة بوجه عام وبلغات مختلفة لشخاص قادرين
على الالتقاء اللغوي القوي المؤثر ، وبمصاحبة انغام موسيقية عادية .

وتساعد مشروعات الصوت والضوء على استكشاف خبايا العصور الماضية
واخراجها من الظلام الى النور ، وعلى سماع اصوات الزمن الفسار وقصصه
للتاريخي ومنجزات الاوائل في مشاهد تبدو واضحة تحت انوار الكشفات
ناطقة ممبرة بقوة المؤثرات الضوئية ، قادرة على تحقيق جاذبية خاصة وقدر
عالية على الانتعاش واثارة الانفعال وعلى ربط المشاهد عاطفيا وفكريا وروحيا
بحضارة العرب الامجاد .

ومن نواحي الربط بالمجتمع مثلا استخدام بعض البيوت الاسلامية القديمة
في مشروعات ثقافية كانشاء مراكز للفنون الشعبية بها تعمل على ربط القديم
بالجديد وعلى تأكيد احتفاظ الفن باصالته على الدوام ههما مضى عليه هن
زمان ، ثم تشجيع اصحاب الحرف والصناعات على تذوق الفن العربى الاصيل
مع السماح لهم باستخدام هذه الفنون استخداما حديثا وتطويرها بعض
التطور . كذلك يمكن تحويل بعض البيوت الاسلامية الى مراسم للفنانين،
يستزيدون فيها مما ابدعه الفنانون العرب فى الماضى ويتبعون خطاهم ويعملون
على خلق فن حديث متأثر بالقديم ، كما يمكن تحويل بعض المنازل والقاعات
الى صالات للمحاضرات واللقاءات العلمية والاجتماعية ، وعتائق تعرض فيها
مخلفات الحضارة العربية عرضا متحفيا حديثا ، او اماكن معدة لاقامة حفلات
للموسيقى العربية والشرقية او لعرض خيال الظل والقراقوز والسمنليات العربية
كالتى خلدها ابن دانيال من القرن الثامن عشر للميلاد بمصر .

ويقابل هذا من ناحية اخرى مشروعات لازالة الاتربة والرمال والاحجار
المتركة وتنظيف الاحياء القديمة واعادها اعدادا يتفق مع وضعها وظرفها
وازالة مايمن زلته من المباني الحديثة بها وزرع الحدائق والنباتات بها وحولها .

استخدام وسائل البحث العلمى والتسجيل الدقيق :

مما لاشك فيه انه يجب الاهتمام بالتولجى العلمية الحديثة حيث نتناول الآثار العربية بالتسجيل أو الدراسة أو العلاج أو غير ذلك من المتطلبات العلمية إذ يجب هنا أن نجدد وسائلنا وطرقنا لنؤكد أصالة هذه الآثار ونزيد من تفهمنا لها .

ففى ناحية التسجيل العلمى يجب تصوير الآثار المعمارية الإسلامية تصويراً فوتوجرامترياً وجوياً وتصوير الجدران الحديثة وباستخدام الصوديوم ومختلف أنواع الأشعة للكشف عما تحويه أو تخفيه نقوش هذه الجدران .

وعندما نفحص الآثار المنقولة نستجلى أسرار الماضى التى تخفيها، يجب أن نعتد على الطرق العلمية الحديثة كالفحص الميكروسكوبى الإلكتروني والتحليل الكيمائى والطيفى واستخدام الامتصاص للذرى ، والتصوير بالأشعة وغير ذلك من الوسائل العلمية .

وعند علاج وصيانة الآثار يجب استخدام طرق التدهيل الكهربائى والالكترونى والتصوير بجهاز الأشعة فوق البنفسجية وتحت الحمراء، استخدام كبائن التبييض والتعقيم .

أما عن استخدام العلم للكشف عما فى باطن الأرض من آثار فيستخدم التحليل الكيمائى لمينات التربة ، والطرق الجيوفيزيقية المنبئة وذلك عن طريق استخدام الموجات الكهربائية والمغناطيسية والصوتية وموجات الراديو المرتدة .

أما تقدير عمر الآثار فيمكن استخدام طريقة الكربون ١٤ المشع، والحلقات السنوية للأشجار ، كما يمكن تقدير عمر الفخار بالطريقة المغناطيسية وطرق التألف الحضارى .

ويمكن فى جميع هذه الأبحاث والتجارب استخدام العقل الإلكتروني على نطاق واسع وخاصة فى العمليات المتعددة الأمثلة ، الكثيرة الأعيان والنماذج:

خلاصة القول أن آثار الحضارة الإسلامية بكافة نماذجها وأنواعها وطرقها تازمنا على العمل جامدين فى الإبقاء عليها وصيانتها وحمايتها مع تحسين طرق استخدامها ووسائل عرضها وإساليب التعرف عليها لما فيها من روعة وعراقة وإبداع ، مع استخدام العلم الحديث والتكنولوجيا المتطورة والثقافة المصرية

والعمل على ادماجها فى حياتنا الحالية وربطها بتخطيطنا الحالى وخططنا المستقبلية .

ان العالم العربى لا يزال الى حد كبير يعيش أزمة تمتد جذورها الى الوقت الذى انغلق فيه على نفسه وانعزل رغم انفه عن الحضارة الحديثة ، وتقوقع من حيث الزمان والمكان، ولذلك فلا مخرج لنا ، الا اذا انفتحنا على العالم وافدنا من التقدم الحديث فى كافة المرافق مع التمسك بالاصالة الحضارية الحقيقية ورفع حصارها وربطها بحاضرنا الحى ومستقبلنا المشرق ، على ان يهمل فى نفس الوقت جوانب سطحية ومظاهر فرعية من تراثنا العربى الانسانى تمثل اصالة زائفة .

دكتور جهسال مختار

النظام السياسي عند الحفصيين

أ - الخلافة - الإمارة الاستاذ صالح ابوبيك

اختلف النسب في نسب امراء بنى حفص ، فمنهم من ارجعهم الى عمر ابن الخطاب كابن نخيل ، الذي يعتبر اول كاتب لديوان الدولة الحفصية (١) ومنهم من ارجع نسبهم الى قبيلة هنتاتة ، التي تعتبر من أهم قبائل المصامدة على وجه الخصوص ، ومن اكبر قبائل البربر في المغرب على وجه العموم .

وموطنها بجبال درن المتاخمة لراكش ، ويقال لها بالبربرية «ينتي» (٢) . والملاحظ ان انتقال الخلفاء للنسب ، اصبح سنة متبعة في هذه العصور ، فما هو عضد الدولة البويهى يهدد ابا اسحاق الصابئي ، بان يلتبس له نسباً عربياً فلا يرى الا نسبته الى بنى صبه (٣) .

وهامو ابو حفص عمر ، ينتسب الى عمر بن الخطاب ، فيسمى بالعمري (٤) ، ويلقب (بازناج او اخناق) (٥) . وهو الذي يعتبر من اكبر شيوخ جيل المصامد واكثرهم مكانة . واليه يرجع الفضل في دعوى قبيلته الى اتباع المهدي بن تومرت ومناصرته ، عندما اعلن مهيته سنة ٥١٥هـ / ١١٢١م (٦) .

-
- (١) ابن خلدون ، تاريخ الدول الاسلامية بالمغرب ، ج١ ص ٣٧٤ ، احمد مختار العبادي ، دراسات في تاريخ المغرب والافطس ، ص ٣٩ .
 - (٢) ابن خلدون ، تاريخ الدول ج٢ ص ٢٩٩-٣٠٠ .
 - (٣) الصابئي ، رسوم للخلافة ص ١٢٢ ، عبد العزيز الدوري ، مقدمة في التاريخ الاقتصادي العربي ، ص ٩٥ ، دراسات ص ١١٨ .
 - (٤) القسطنطيني ، صبح الاعشى ، ج٧ ص ٣٧٧ ، محمد الباجي المسعودي ، الخلاصة الفقية ، ص ٥٦ .
 - (٥) ابن قنفذ ، الفارسية في مبادئ الدولة الحفصية ص ٢١٤ ، ٦ .
 - (٦) السلاوي ، الاستقصا ، ج٢ ص ٩٢ ، الزركشي ، تاريخ الدولتين ص ٢٤ .

وبحكم مكانته الاجتماعية ، وحسن اخلاصه للمهدى وتعاليمه ، اعتبر من العشرة الاوائل ، اذ كان ياتي بعد عبد المؤمن فى الميزة من غير منازع ، ويشترك معهما فى الانقلاب الرئاسية . فبينما كان المهدى يسمى بالامام ، وعبد المؤمن بالخليفة كان يسمى هــو بالشيخ (٧) .

ومما يدل على اهميته ، ان عبد المؤمن توقف عن تسمية نفسه بالخلافة لمدة ثلاث سنوات ، حتى يابيه ابو حنص يقبـوله : « نقـدمك كما كان الامام يقدّمك » (٨) . وبقوله هذا ، امضى عهد الامام بتقديده وجعله سارى المفعول بحـمل المصامدة على طاعته .

ويبلغ من احترام عبد المؤمن له ، وحسن تقديره اياه ان كان يأخذ براهيه فى كل مشكلة من مشاكل الدولة ، والاكثر من هذا ان يشرك اولاده من بعده فى الامارة على الاندلس وافريقية مع السادات من اولاده (٩) .

ومن عين على ولاية افريقية فى زمن الخليفة الناصر بن منصور الموحدى ، ابو محمد عبد الواحد بن الشيخ ابي حنص الهنتاتى سنة ٦٠٣هـ / ١٢٠٦م (١٠) .

وقد اوصى الخليفة المنصور قبل مماته ، ابو محمد بابنه الناصر وباخوته ووثق الخليفة الناصر به ، كما وثق به من قبل ، فكان يوليه الصلاة ان كان مشغولا (١١) .

كل هذا وابو محمد عبد الواحد يمارس شؤون الرئاسة عمليا ، دين التلقب بالقباه ، ولما حصل الانقلاب الخطير فى الدولة الموحدية ، قام المامون بقتل عدد كبير من الموحدين ، خاصة من هنتاتة وتيممك ، فكان من بين القتلى ابر عبد الله المخلوع واخيه ابراهيم ، اخسو ابي زكريا بن ابي محمد ابن عبد الواحد .

يضاف لهذا استنكار المامون لمصمة المهدى والغاء مراسيمه منها :

-
- (٧) الفارسية ص ١٠٣ .
 - (٨) ابن خلدون ، تاريخ الدول ج ١ ص ٣٧٤ .
 - (٩) السلاوى : الاستقصا ، ج ٢ ص ١٠١ ، ابن خلدون ج ١ ص ٣٧٦ .
 - (١٠) الاستقصا ، ج ٢ ص ٢١٦ .
 - (١١) ابن خلدون : تاريخ الدول ج ١ ص ٣٧٨ .

وضع العقائد والنداء للصلوات باللسان البربري ، واحداث النداء للصبح ،
وتربيع شكل الدرهم الذي جعلوه مدورا ، واسقاط اسمه من الخطبة والسكة ،
وتبديل اصول الحولة (١٢) كل هذا فزع الامير ابو زكريا لاعلان الانفصال عن دولة
الام ، والتلقب بالامير الى جانب لقبه بالامام والمولى ، وهما لقبان من الالتساب
السلطانية - ايضا (١٣) .

واتخذ - الامير - تونس حاضرة له ، وكتب العلامة بيده وهي (الحمد لله
والشكر لله) (١٤) ورفض كتابة اسمه الا بعد ان جددت بيعته سنة ٦٣٤هـ / ١٢٣٦م .
على لفظ الامير بعد ذكر اسم الامام .

وسميت دولته منذ ذلك الحين بالدولة الحفصية ، وان اطلق عليها احيانا
اسم المعرية او الفاروقية ، تأكيداً لنسبهم واعتزازا به .

ويظهر هذا الاعتزاز في مدح عدد من الكتاب والشعراء لهم بهذه التسمية
ومعهم ، ابن خلدون الذي نظم قصيدة يحمهم بها بقوله .

قوم ابو حفص اب لهم وما ادراك للفاروق جد اول (١٥)

وبقى ابو حفص مكتفيا بلقب الامير ، حتى آخر عهده ، وخليل ذلك زجره
للشاعر الذي مدحه بقوله :

الاصل بالامير المؤمنين فانت بها احق العالمينا (١٦)

ولعل الزجر يرجع لكتمانها ، وحرصه على عدم ظهور ما بنفسه ، ومما
يؤيد هذا قول الزركشي : « وسمى نفسه بالامير ، وكتب في صدر كتبه ،
ولم يتعرض لذلك في الخطبة سياسة منه واختبارا لاحوال افريقيا ، فلما لم
ير منهم انعداد استبد استبداداً تاماً ، وعقد لنفسه البيعة التامة سنة ٦٣٤هـ
١٢٣٦م (١٧) .

-
- (١٢) ابن خلدون ، تاريخ الدول ج١ ص ٣٤٣ ، الاستقصا ج٢ ، ص ٢٣٨ .
(١٣) الزركشي ، تاريخ الدولتين ص ٢٧ .
(١٤) نفسه ، ص ٢٥ ، مستودع العلامة ص ١٠ .
(١٥) Brunschvig : Laberérie Oriental Sous les Hafside Tome, 2, p. 18 .
(١٦) ابن خلدون ، تاريخ الدول ج٢ ص ٣٨٥ ، الزركشي ص ٢٧ .
(١٧) نفسه ص ٢٤ .

واستقل الامير ابو زكريا في حدود دولته ، هو ومن تبعه من حشدته ، فكانت حدودها تشتمل على الاراضى المسماة اليوم بطرابلس الغرب في ليبيا والجمهورية التونسية ، وجزء كبير من الجمهورية الجزائرية لاذى يشمل غنابة وقسنطينة وبيجاية ونطلس غربا المسماة حاليا بجلس وما بعدها ورفلة في الصحراء جنوبا (١٨) .

ويقدر طول هذه المملكة بمقدار خمسة وثلاثون يوما ، وعرضها عشرون يوما . وقد اقتدى امراء بنى حفص بسنن الدولة المرحية ، فعملوا بالاصول دون الفروع متأثرين بتعاليم امامهم المهدي ابن تومرت ، وباستعمالهم البربرية التي بجانب اللغة الرسمية - اللغة العربية - وبين الجزائى في كتابه « جنى زهرة الاس » ص ٥٦ مقدار اهتمام اسلافهم باللسان البربرى . فيقول - انهم - الموحدون - كانوا لا يقيمون للخطبة والامامة الا من يحفظ التوحيد باللسان البربرى .

وقبل وفاة المولى الامير ابى زكريا ، تولى ابنه المستنصر ابى عبد الله محمد الحكم سنة ٦٤٧هـ / ١٢٤٩م ، لا يد لنا ان نستعرض للحالة السياسية في الزمان العربي بشقيه المغرب والمشرق مع بيان الاسباب الدافعة الى نفي شريف مكة وللإقطار العربية الاخرى التي أرسلت البيعة للدولة الحفصية .

فكانت الدولة الحفصية على علاقات حسنة مع جيرانها ، في الوقت الذي كانت بغداد تحتضر بسبب الغزو التتارى عليها (١٩) . وكان شرفاء مكة على خلاف مع ممالك مصر ، الامر الذي ساعد على ارسال ابن نمى بيعته للخليفة الحفصى بانشاء ابن سبعين الصوفى نزىل مكة ، وارسالها مع المحدث الرواية ابى محمد بن برطلة الازدى الاشيبلى (٢٠) .

ووردت بيعة أهل بلنسية في الانطلس ، لابي زكريا بن محمد بن الشيخ ابى حفص ، من صاحبها زيان بن مردنيش سنة ٦٣٦/١٢٣٨م ، مع وفد برئاسة كاتبه ابن الابار ، طالبا منه الانجدة ضد الفرنجة بالانطلس (٢١) .

-
- (١٨) صبح الاعشى ص ٣٧٦ ، المعرى مسالك الابصار ص ٢ ، عبدالرحمن محمد - الجيلالى ، تاريخ الجزائر العام ج ٢ ص ١١ ، مبارك محمد - الجيللى ، تاريخ الجزائر في القديم والحديث ، ج ٢ ص ٣١ .
(١٩) ابن خلدون ، تاريخ الدول ج ٢ ص ٤٢٧ .
(٢٠) ابن خلدون المقدمة ج ٢ ص ٥٨٥ ، على ابراهيم حسن ، دراسات في تاريخ الممالك ص ١٣٧ .
(٢١) الزركشى ، تاريخ الادب ص ٣٧ .

وقد انشده ابن الأبار قصيدته السنوية المشهورة :

ادرك بخيلك خيل الله اندلسا ان السبيل الى منجاتها درسا
وهب لها من عزيز النصر ما التمسست فلم يزل منك عز النصر ملتصا (٢٢)

وفى سنة ٦٤٢هـ/١٢٤٥م ، وصلت بيعة اشبيلية ، ثم تلتها بيعة المرية
سنة ٦٤٠هـ/١٢٤٢م ، ثم تتابعت البيعات الاخرى من شريش وطريف وسبتة
وقصر ابن عبد الكريم وسجلماسة (٢٣) .

وفى سنة ٦٥٢هـ/١٢٥٤م ، بايع بنومسرين الدولة الحفصية واعلنوا لها
الولاء ، فوافد الامير ابو يحيى بن عبد الحق بيعة اهل فاس مع وفد من مشيخة
بنى مرين ، فكان لها اكبر الأثر فى نفس السلطان المستنصر بالله ابى زكريا
وفى نفوس رجال دولته ، وعامل الوفد بالبر والكرامة ، كل على قدره ، ورجعوا
مسرورين الى الامير ابى يحيى بن عبد الحق (٢٤) .

وفى سنة ٦٦٧هـ/١٢٦٨م ، قال المرينيون بمناورة سياسية عند قضائهم
على الدولة الموحدية واستيلائهم على الحاضرة مراکش بمقتل ابى ديبوس آخر
خليفة موحدى ، فاعلنوا تجديد طاعتهم للحفصيين ، وتمسكهم بالبيعة لهم ،
تهادى لخواطر الموحدين الموجودين فى المغرب واستجلابا ارضاتهم ، ولان تيمهم
من اماليه (٢٥) .

اما الامراء الحفصيون ، فلم يملنوا عن تلقيهم بالخلافة رسميا الا بعد
سقوط بغداد سنة ٦٥٧هـ/١٢٥٨م عند ذلك اعلنوا عن خلافتهم لسد الفراغ الذى
حصل فى العالم العربى خاصة الاسلامى عامة (٢٦) . ولكتفى المستنصر وابوه
من قبله بنكر لقب الامير على السكة والمكاتبات السلطانية ، الا انهم بعد هذا
تحدث ، وهو سقوط بغداد وبيعته بالخلافة ، حرص المستنصر ومن جاء
بعده على ذكر القابهم فى السكة والمكاتبات الرسمية ، والدعاء لهم علم المنابر
من الحجاز شرقا الى المغرب والانطلس غربا (٢٧) .

(٢٢) الزركشى ، ص ٢٧

(٢٣) ابن خلدون العبر ج ٦ ص ٦١٤ ، ٦١٧ ، الفارسية ص ٢٢٥ .

(٢٤) ابن خلدون ج ٦ ص ٦٥١-٦٥٢ .

(٢٥) نفس المصدر والصفحة ، الزركشى ، ص ٣٩ ، الاستقصا ج ٣ ص ٢٨-٢٩ .

(٢٦) ابن خلدون ، تاريخ الدول ج ١ ص ٤١٧-٤٢٨ .

(٢٧) الفارسية ص ١٢٥ ، دراسات ص ١٢٥ .

وصارت العاصمة تونس مركزا أساسيا وثقافيا عاما لجذب السفراء والعلماء من مختلف أنحاء العالم .

وهذان نموذجان من الكتابة ، الأول قبل التسمية بالخلافة سنة ١٢٤٨م / ١٢٥٠م والثاني بعد التسمية بها .

نموذج قبسل التسمية :

من الامير ابي زكريا بن محمد بن الشيخ ابي حفص .

من الامير محمد بن الامير ابي زكريا بن ابي محمد ابن الشيخ ابي حفص (٢٨)

اما نموذج بعد التسمية :

فيحتوى على القاب عديدة منها ...

قدوة الموحدين ، ناصر الغزاة والمجاهدين ، المتسوكل على الله . احمد بن مولانا الامير ابي عبد الله بن مولانا امير المؤمنين ابي يحيى بن الامراء الراشدين (٢٩) .

واستمر الامر على هذا الحال . حتى انتهاء القرن السابع الهجري مصعب امر الخلافة الحفصية ، وتوقف امر الدعاء لها على المغرب والاتحس . ثم ما لبثت ان دبت الحروب الاعلية بها ، وانفصل عنها الثغر الغربى - بيجاية - وتلقب صاحبه بالمنتخب لاحياء دين الله نهيبا ونادبا مع العصر (٣٠) .

بيد ان الامر لم يتوقف عند هذا الحد فاستقلت طرابلس عن السلطنة واصبح بها (مجلس مشيخة) ، يرأسه نائب عن سلطان الحضرة ، لكن النزود الحقيقي بيد رئيس المجلس ، الذى يقوم بتنفيذ اعماله دون الرجوع الى السلطان .

(٢٨) الفارسية ، ص ١٢٣ .

(٢٩) صبح الاعشى ج ٧ ص ٣٧٨ - ٣٨٠ .

(٣٠) ابن خلدون ، تاريخ الدول ج ٢ ص ٤٦٦ ، الفارسية ص ١٠٨ .

Brunschwing Tome, I P. 76.

ويتضح مما تقدم ، ان هذه الخلافة لم تسد الفراغ الروحي الذى تركته خلافة بغداد ، ولم يكن لها ما كان لخلافة بغداد من تأثير نفسى ، لذا بقي نفوذها ضعيفا ومحدودا .

ب - ولاية العهد

سلك الحفصيون مسلك الموحدين فى تعيين الولاة ، فكانوا يرشحون من كان اهلا لها من ابناء الاسرة الحاكمة ، ومن عرف بالصلاح والتقوى .

وجرت العادة ان يعين الوالى من قبل الامير ، فيمارس شئون الحكم فى جلوسه مع الاخصاء والعامة ، بل ويركل اليه كتابات العلامة فى الكتب ، ويعين فى احدى الولايات الهامة (٢١) ويصنع بالقبال الاماره . وينكر اسمه بجائز اسم الخليفة فى الخطبة وينامعه الاسره الحاكمة بم حال "دوله بما فيهم اطر الجيش والعامة وتسجل البيعات فى سجل خاص وعمر المسمى بالاربعيف اليوم (٢٢) .

وفى سنة ٦٣٣هـ/١٢٣٥م عين الامير ابو زكريا ابنه ابا يحيى على ولايه بيجايه وحول له معظم الصلاحيات فى سائر اعمالها من بونة وتسنطينه والجسرات والسراب

وامتاز ابو يحيى بحسن الكفاء وسعه العلم وكثرة الورع . وحال العمل مكان معظم جلسائه من اهل النقى والدين .

وجرت العادة ان يوصى الخليفة ولى عهده بعدة وصايا يتخذها كتنبراس له يهتدى بهتيا . فقد اوصى الامير ابو زكريا ابنه ابا يحيى بوصايا عدة منها :

- ١ - المحافظة على اقامة شعائر الاسلام فى اتباع اوامر الله واجتنب نواهيه .
- ٢ - تفقده للجيش وحسن معاملته لافراد حسب درجاتهم ، فلا يلحق السفينة بالكبير ، فيجرى السفينة عليه ، ويفسد نية الكبير ، فيكون احسانه مفسدة له فى كلا الوجهين .

(٢١) الفارسية ص ١٦٥ .

(٢٢) الزركشى ، ص ٣٣-٣٤ .

٣ - اوصاء الامير بعدم الجزع عند حدوث الملمات ، لان الجزع يؤدي الي الفلق والاضطراب ، وبالتالي الي الفشل في معالجة الامور ، لذا عليه ان يعالجها بالصبر والاعتزان مع استشارة لاتبها ، وذو التجارب من قادة الجيش .

٤ - ان يحسن اختيار مستشاريه ، ممن اتصفوا بصدق القول والاخلاص في العمل ، وان لا يقتصر في استشارتهم على احد منهم دون الآخر ، بل يأخذ بآرائهم جميعا ، فان في تعدد الآراء هداية لمعرفة الصواب .

٥ - عليه ان يتفقد احوال رعيته ، ويراقب العمال والولاة في اعمالهم ، ويبحث عن سيرة القضاء وعن احكامهم ، ومهما دعى للكشف عن ملمة فليكشفها ، ولا يراغ في حكمه احدا اذا زاغ عن الصواب ، ولا يقتصر على شخص واحد فقط في رفع مسائل وحوائج المتظلمين من ابناء رعيته .

٦ - اوصاء بالتواضع والصفح عن الهفوات ، لانها انجحا الطرق في معالجة الامور .

٧ - ان يعاقب بشدة كل مفسد عاين في طرقات المسلمين واموالهم ، متماد في غيبه في فساد صلاحهم واحوالهم ، ومثل هذا ليس له الا السيف .

اما الحسود فعليه ان لا يقبل عثرته ، لان في اقالته ما يشجعه على القتل ، والقول يدفعه الى العمل ، ووبال عمله يضر بغيره ، فليحسم داءه قبل انتشاره ويتدارك امره قبل اظهاره .

٨ - عليه ان يزعم في الدنيا ، فلا ينشغل بلهوها وزينتها بل يعمل الاعمال الحميدة المشكورة التي تخلد ذكراه في الدنيا ، وينال بها مرضاة الله في الآخرة (٢٢) .

وما هي نبذ من نص الوصية التي اوصى بها الامير ابو زكريا ولده ابا يحيى على ثغر بيجاية . « اعلم سددك الله وارشدك ، وهداك لما يرضيه واسعدك ، وجعلك محمود السيرة ، مأمون السريرة . . . الى ان يقول : « ومتى

(٢٢) ابن خلدون ، تاريخ الدول ج ١ ، ص ٤٠٦ - ٤٠٨ .

فاجاك امر مطلق او ورد عليك نبا مرمق ، فريض لبك وسكن جاشك ، وادع عواقب امر تاتيه ، وحاوله قبل أن ترد عليه وتغسيه..... ومتى عزمت فتوكل على الله ان الله يحب المتوكلين(٢٤) .

نستنتج مما تقدم مقدار حرص الامراء على حقوق الرعية ، ورعاية احوالها ، وحسن اختيار امرائها وولاتها ، لانه فى صلاح الراعى صلاح للرعية .

الا ان هذا النهج لم يعمل به دائما ، فكثيرا ما كان يولى الاولى ثم يخلع ويستبدل بولى آخر ، خاصة فى اواخر الدولة ، وقد بلغ الحد بامراء بنى مرين ، انهم كانوا يولون من رغبوا من الامراء ولو بالقوة ، مثلما حصل مع الخليفة ابي العباس احمد ، واحتلال السلطان ابو الحسن المرينى لقرنس .

ومن العوائد الجارية عند امراء بنى حفص ، ان يفرق الامير الجديد الاعطيات والجوائز ، ويتفقد الدواوين ويرفع المظالم ، ويحط المغارم والكوس . ويسرح المساجين ويحسن الى الجنود .

وقد يقوم ببناء عدد من المساجد وغيرها من الاعمال الخيرية تخليدا لذكره(٢٥) .

ج - الوزارة والحجابة

نهجت الدولة الحفصية فى تنظيم وزارتها ، نفس النهج الوزارى للحولة الموحدية . فانقسمت الى قسمين ، ارباب السيوف ، وارباب الاقلام(٢٦) .

ارباب السيوف : هم : وزير الجند ، وهو المسئول عن الجند والمختص بالشئون الحربية ، وفى بعض المهام الاخرى كالحجابة والتنفيذ .

ونظرا لاهمية منصبه ، فقد كان يشترط ان يكون من : سبة الموحدين ،

(٢٤) ابن خلدون ، تاريخ الدول ، ص ٤٠٦ - ٤٠٨ .

(٢٥) الزركشى ، ص ٤٢ .

(٢٦) صبح الاعشى ج٥ ص ١٣٩ ، ابن الشماخ ، الادلة البيعة النورانية ،

ص ١٧٨ ، الزركشى ص ١٣٤ ، دراسات فى تاريخ المغرب ، ص ١٨٣ .

ويعتبر منصبه بمثابة منصب رئيس الوزراء أو الوزير الأول ، له من الانكاف ما يدل على علو مكانته ، منها الشيخ ، أو رئيس العولة ، أو صاحب القولة (٢٧) .

وكان ينوب عن السلطان أثناء غيابه عن الحضرة ، ويجلس بين يديه في مجالسه مع اشياخ السرايا والمسورة .

- وزير الاشغال ، وهو المخصص بالشئون المالية ، ويسمى بوزير المال - وكما يتولى عنه ابن خلدون - : المختص بالحسبان ، وبالنظر المطلق في الدخل والخروج ، ويحاسب ويستخلص الاموال ويعاقب على التفريط .

وكان يعين لهذا المنصب في بادىء الامر ، واحد من عصابة الموحدين (٢٨) ، ثم شغله اناس من ذوى الاختصاص من اهل البلاد ، وغيرهما من البلدان الاخرى . امثال ابي العباس احمد اللياني (٢٩) على عهد الخليفة المستنصر بالله (٤٠) .

وربما كان من الموالى امثال الملوك مدافع ، الذى ولى هذا المنصب على عهد السلطان الواثق بالله بن المستنصر .

الا ان اغلب من تولوا هذا المنصب ، كانوا من الاندلسيين لاتقانهم اكثر من غيرهم فن المحاسبة . من هؤلاء : ابو عثمان سعيد بن ابي الحسين السدى ينتمى لاسرة بنى سعيد المشهورة بهذه المهنة ، وموطنها بقلعة يحصب بجوار غرناطة .

وقد ولى - المذكور - هذه الخطة في زمن السلطان المستنصر بالله وابنه ، وهو الذى اخذ البيعة للاخير سنة ٦٧٥هـ / ١٢٧٦م (٤١) .

ومتهم ابو بكر بن محمد بن خلدون ، جد المؤرخ ابن خلدون السدى كان واليا لها في عهد الخليفة ابي اسحاق بن الواثق . وغيرهم كثيرون امثال ، محمد بن يعقوب ، وابو القاسم بن الطاهر ومن سواه حظ متولي هذه المهنة انه

-
- (٢٧) نفى برونشفيج في كتابه (بلاد البربر في العهد الحفصي) ج ٢ ص ٥٣-٥٤ وجود منصب الوزير الاول عند الحفصيين .
(٢٨) ابن خلدون ، المقدمة ، ج ٢ ص ٦١١ .
(٢٩) كان اصله من ليان ، احدى ضواحي المهدية ، انظر الزركشى ، ص ٣٦ .
(٤٠) دراسات في تاريخ المغرب ، ص ٨٦ .
(٤١) الزركشى ، ص ٤١ .

كان عرضة للقتل والسجن لالتهامه دائماً بسرقة الأموال . ومن اتهموا بهذه
التهمة ، صاحب الاشغال احمد اللباني الذي قتله الخليفة المستنصر وصادر
امواله سنة ٦٥٩هـ / ١٢٦٠م ، وابوعثمان سعيد بن ابي الحسين الذي قتله الواثق
وصادر امواله سنة ٦٧٦هـ / ١٢٧٧م (٤٢) .

وابو بكر محمد بن خلدون ، الذي قتله مغتصب العرش ابن ابي عمارة سنة
٦٨٢هـ / ١٢٨٣م (٤٣) .

واستمر هذا المنصب بنفس التسمية الى عهد السلطان ابي فارس عبدالعزيز
او عزوز سنة ٧٩٦-٨٣٧هـ - ١٣٩٣ - ١٤٣٣م ، فقد حصل تغيير في تسمية
صاحبه ، فسمى بالنفذ بدلا من وزير الاشغال ، لانه اختص بالجباية والتنفيذ
في الدولة ، وصار يختار لهذا المنصب رجلا من رجال الموحدين ،
بعد ان كان يتولاه من يتقنه (٤٤) .

- وزير للفضل او كاتب السر ، وهو المختص بديوان الانشاء الذي يتولى
المكاتبات والامور السلطانية ، وكذلك كتابة العلامة ، وهي جملة او عبارة
للتوقيع التي تضاف الى هذه المكاتبات ، ثم يرفع الى السلطان ليضع خاتمه
عليها ، والى جانب هذا كان له حق الاشراف على ارباب العلم وسائر فنون
الفضل ، ولهذا سمي بوزير الفضل (٤٥) .

ولم يشترط الحنفيون به ان يكون من الموحدين ، او ممن له صلة قروبي
بهم ، ولعل السبب في ذلك - كما يراه ابن خلدون - يرجع الى رطانة السننهم
وما يغلب عليهم من المعجمة .

ولذا ولي هذه الخطة شأنها كشأن غيرها من الخطط عدد كبير من الانطلسيين
ممن يجيدون هذا الفن من الكتابة .

(٤٢) نفسه ص ٣٦ ، ٤١ .

(٤٣) نفسه ص ٤٧ .

(٤٤) ممن تولى هذه الخطة في زمنه ، ابو عبد الله محمد بن قاسم بن تليل
الهم المتوفى سنة ٨٥٠هـ / ١٤٤٦م .

(٤٥) ابن خلدون ، المقدمة ، ج ٢ ص ٦١٩ ، Brunshvig Tome I : P. 72 .

وبالإضافة الى مهامه المذكورة ، اوكل اليه فى كثير من الاحيان ، حق الاشراف على مكتبة القصر الملكى ، والنظر فيما تحتاج اليه من كتب .

ومن اوكل اليهم حق الاشراف عليها فى زمن السلطان ابو زكريا يحيى الاول ، الحصن بن معمر الهوارى الطرابلسى ، الذى ابعد عنها فى زمن الخليفة المستنصر بالله سنة ٦٦٧هـ/١٢٦٨م (٤٦) ، ثم اعيد اليها فى زمن ابنه السواثق سنة ٦٧٥هـ/١٢٧٦م (٤٧) .

٢ - شيخ الموحدين : وهو نائب السلطان ، ويسمى بـ (الشيخ العظيم) ، ويطلق عليه لقب الزوار ، وهو الذى يقوم بعرض الموحدين وتقدير احوالهم ، ومن البديهي ان يكون صاحب هذا المنصب من الموحدين انفسهم .

٣ - اهل المشورة : وهم ثلاثة من اشياخ الموحدين ، يجلسون بمجلس السلطان للراى والمشورة ، فيجلس السلطان على البساط والاشياخ من حوله ، يتشاورون فى حل مشاكل الدولة ويعرفون بـ « اشياخ البساط » (٤٨) .

٤ - صاحب الوقاعات : وهو الذى يتولى ابلاغ الظلمات والشكايات الى السلطان ، وايصال قصصهم اليه وعرضها عليه ، ثم يخرج بجوابها عنه .

٥ - صاحب العلامات : وهو المتولى لامور الاعلام ، وبمعنى آخر هو المكلف بامر دق الطبل ، فيامر بدق الطبل عند ركوب السلطان فى المراكب .

٦ - الحشافة : وهو صاحب الشرطة ويسمى بالحاكم فى الاندلس ، والوالى فى مصر .

وهى وظيفة من وظائف السيف دون القلم ، وحكم صاحبها نافذ فى بعض الاحيان .

(٤٦) الاعشى ج٥ ص ١٣٩ .

(٤٧) ابن الاحرر ، مستودع العلامة ، ص ٣٢ ، دراسات فى تاريخ المغرب

ص ١٨٨ - ١٩١ .

Brunschvig Tome I : P. 72.

(٤٨) الفارسية ، ص ١١٥ .

٧ - محركي الساقة : وهم قوم يحلون المصى لترتيب الناس في المواكب ويرى فيهم ابن حزم بانهم قوم ينخدون للمباهاة (٤٩) .

٨ - صاحب الطعام : وهو المسئول عن اعداد طعام الجند ومراقبته، ومحاسبة كبير الطباخين على التقصير في عمله وعدم اتقانه .

٢ - اما اربساب الاقسام فهم :

١ - قاضي الجماعة : وهو بمنزلة قاضي القضاة بمصر والشام، وله من الكانة والنفوذ ما لغيره من الوزراء ، وربما تزيد مكانته في دولة تجل لفتها ، وتعمل بارائهم مثل هذه الدولة .

٢ - المحتسب : وهو المكلف في الامر بالمعروف والنهي عن المنكر ، هذا المبدأ الديني المثالي ما لبث ان تطور حتى اصبح يشمل جميع مظاهر الحياة الداخلية للبلاد ، وهو ما نلمس منه اليوم بذور النظام البلدي الحالي .

٣ - صاحب مكتب المظالم : وهو الموضع على القصص ، ويمثله في المنصب موقع الحسنة في مصر والشام (٢٠) .

وبعد ، نرى من كل ما تقدم ان اهم ما عى الوزارة الحفصية ، هو الثالث السوزاري السيف والقلم والمال وان السلطان كان يهيمن على الوزارة ويجتمع بوزرائها كل يوم في مكان يسمى (بالمرسة) فيبيت السلطان خادما يستدعي وزير الجند من المكان المعد للجلوس ، فيدخل عليه الوزير رافعا صوته بـ « سلام عليكم » ، عن بعد دون ان يرمى براسه ، فيأمره السلطان بالجلوس ، ويسال عن كل ما يتعلق بامور الجند والحرب ، ثم يستدعي احد اشياخ الجند او العرب او ممن له علاقة بوزير الجند نفسه . وعندما ينتهي السلطان من استجوابه ، يستدعي صاحب الاشغال ، وهو ما يسمى اليوم بوزير المال ، فيدخل مع وزير الجند ويسلمان على السلطان من بعد ، وان كان قد تقدم سلام وزير الجند .

فيأمر السلطان وزير الاشغال بالجلوس ، ليستدعي من له صلة بعمله

(٤٩) ابن حزم ، حياته وعصره وفقهه ، ص ٢٥ .

(٥٠) صبح الاعشى ، ج ١ ص ١٤٠ .

للبحث في الشؤون السلطانية • ثم يحضر صاحب الطعام ، ومعه عينه من طعام الجند ، ليعرضه على وزير الجند نفسه ليكون على بينة من ذلك ولئلا يتهم بالتقصير أو التفسير •

وعندما ينتهي السلطان من حديثه ، ينهض من المجلس المسمى «بالمدرسة» ليجلس في مكان آخر فيستدعي وزير الفضل أو كاتب السر ، فيسأله عن الكتب الواردة من البلاد ، وعن الخزنة السلطانية وما بها من الكتب ، وعما يتعلق بآرباب العلم والقضاة وسائر غفون الفضل •

وعند الانتهاء ، يامر السلطان وزير الفضل باستدعاء من يحتاج اليه من الكتاب ، ليملي عليه ما امره السلطان به ، وبعد انتهاء الاعمال : يستدعي 'سلطان من اراد من العلماء والفضلاء - ويتحاضرون محاضرة خفيفة مع 'سلطان في مختلف القضايا •

وقد يرقع وزير الفضل قصيدة لشاعر وائد ، او حدث استجد ، فيأمره 'سلطان بقراءته ، وربما دخل الشاعر نفسه وانشد قصيدته بين يدي السلطان ، واقتفا او جالسا حسب رتبته ومكانته عنده •

وبعد الانتهاء من الالتقاء يتحدث السلطان مع وزير الفضل والفضلات ويكتب في كل قصيدة ما يراه (٥١) •

العلاقات الخارجية : وهو ما يسمى اليوم بوزارة الخارجية ، وما كان يسمى في السابق بسفارات الوفود •

فقد حدث في هذا الاطار ، مصاهرة بين الامراء المرفيين ، وبين الامراء حفيبين ، وكان لها اكبر الاثر في تقوية الروابط بين الدولتين ، بحيث كانت ل منهما تخب عن الاخرى ، اذا وقع على احدهما ضيم او عدوان •

وتبدلت الرسائل الدبلوماسية في هذا الغرض • وكان اولها رسالة صدرت ، القيروان في ٤ ربيع الثاني سنة ٧٤٦هـ / ١٣٤٥م ، وذلك رد على الرسالة سادرة من فاس في الثالث والعشرين من صفر من نفس السنة • وفيها يشرح

الكاتب الريني لزميله الحفصي، ظروف معركة طريف (٥٢) سنة ٧٤١م/١٣٤٠م،
التي استشهدت بها صاحبة العصمة فاطمة زوجة السلطان ابي الحسن .

اما بخصوص زواج السلطان من غزونة شقيقة زوجته المتوفية ، فقد وردت
رسالة من القيروان بقلم كاتب الدولة الحفصية الى زميله كاتب الدولة الرينية،
يخبره عما جرى بهذا الخصوص وما هي مقتطعات منها :

اخي : لقد حل وفد سلطانكم ابي الحسن الريني بتونس ، ليخطب
لسلطانكم احدى كريمات سلطاننا (ابي بكر الحفصي) ، فامتنع السلطان ابي
بكر الحفصي من تلبية رغبة الامير ابي الحسن ، وابي أن يزوجه بنتا ثانية،
لأن الالم ما زال يحز في نفسه لفقد ابنته فاطمة ، ولكن حاجبه ابا محمد بن
تافراجين ما زال يهون عليه هذا ، ويعظم حق الامير ابي الحسن في رد خطبته
مع ما بينهما من الصهر السابق ، والمخالطة القديمة والمهود المناكدة حتى قبل
اخيرا هذا الزواج على مضض (٥٢) .

ويرجع الفضل في قبوله للحاجب ابن تافراجين ، الذي عمل جاعدا على
اتناع السلطان (ابو بكر الحفصي) ، من تزوج ابنته غزونة الى الامير ابي
الحسن الريني .

فقد بذل أقصى جهده في حل هذه المشكلة وحل غيرها من المشاكل المستعصية،
مكان لتأثيره الشخصي اكبر الاثر في تحسين العلاقات بعد اساتها وتقويتها
بعد فتورها .

وفي نطاق تبادل الزيارات والهدايا بين العواصم الثلاث ، تونس ، وفاس،
ونلمسان . وفد على السلطان ابي عمرو عثمان سنة ٨٦٠هـ/١٤٤٥م ، الامير
محمد بن ثابت صحبه قاضيه محمد بن احمد العقباني مع رجل من بني عم
السلطان الزناتي ، ومعه هدية مرسلة من السلطان الى الخليفة عمرو عثمان .

(٥٢) هي المعركة التي وقعت بين الامير ابي الحسن الريني وبين الفنش
على ارض الاتدلس .
(٥٢) العربي - المروى ، مجلة المغرب ، عدد خاص ماي سنة ١٩٦٥ ،
ص ٤١ - ٤٧ .

وقد صاحف يوم وصولهم سُفاه الخليفة من مرضه ، فزُينت الاسواق بقنونس
فرحاً يشفائه .

وفى اوائل صفر سنة ٦٨٢هـ / ١٤٥٧م ، قدم لتونس احمدسد البنزرتى من
مدينة فاس ، وقدم معه رسولان يحملان هديتين ، احدهما من صاحب فاس
السلطان عبد الحق المرينى ، والاخرى من صاحب تلمسان الامير احمد بن
حمو الزناتى(٥٤) .

فانزلا بقصر الضيافة ، الى ان قدم السلطان عمرو عثمان بن المولى السلطان
ابى عبد الله محمد التصوي ، فادخلوا عليه ومع كل واحد منهما هديته ، فكرمهما
السلطان واحسن وناقتهما ، ورد متهما فى نفس العام رسولاً من قبيله ،
وعو ابراهيم بن نصر بن غالية(٥٥) .

ـ الحجابة :

ان كلمة الحجابة ، مأخوذة من المهنة ، فالعائون بهذه المهنة هم الذين
يحجبون الناس عن السلطان ، حتى اذا ما اذن السلطان لاحدهم تولى الحاجب
تقديمه بنفسه .

وكانت مهام وزير الجند فى بداية الامر ، تنفى بما يقوم به الحاجب ، الا
ان اتساع ملك السلطان ، وكثرة المرتزقين بداره ، وتطور الدولة بشكل يتناسب
مع زمنها وامتداد نفوذها لجبر سلاطينها على اتخاذ الحاجب الذى لسم يكس
له وجود من قبل .

فقد اتخذهُ السلطان المستنصر الحفصى ، وجعل حاجبه ابو القاسم الشينج ،
الا ان هذا المنصب بقى غير مميز عن غيره من المناصب الاخرى ، حتى زمن
السلطان ابو اسحاق ابراهيم الاول سنة ٦٧٨هـ - ٦٨٣هـ / ١٢٧٩-١٢٨٤م ،
الذى اول من اتخذ الحجابة وميزها عن غيرها حسب قول برونشنيج ، فى كتابه
(بلاد البربر فى العهد الحفصى ، ج٢ ص ٥٣ - ٥٥) .

(٥٤) الزركشى ، ص ١٥٠ ، ١٥٤ ، ١٥٥ .

(٥٥) نفسه ، ص ١٥٠ ، ١٥٤ ، ١٥٥ .

ولعل السبب فى ذلك، يعود الى ان السلطان عاش فى الاتساع مدة قبل ان يعتلى العرش . فتأثر بهذه الخطة ، التى كانت شائعة هناك ، واتخذ حاجبه ابو القاسم الشيخ الذى اتخذه من قبله المستنصر الحنفى ، وهذا الحاجب هو تلميذ للكاتب الشهير ابن عميرة المخزومى (٥٦) .

وعلى كل فان خطة الحجابة فى بداية امرها ، لم يكن لصاحبها اى نفوذ سياسى يذكر . اذ كان عمله مقتصر على ادارة قصر السلطان ، او كما يقول ابن خلدون ، كان بمثابة قهرمان خاص بذوره ، ينظر فى امواله ، ويجريها على قدرها وترتيبها من رزق وعطاء وكسوة ونفقة فى المطابع والاصطبلات (٥٧) .

وتطورت الحجابة بعد ذلك ، حتى اصبح صاحبها مطلق السلطة ، فجمع الى جانب مهنته مهنة السيف والحرب والراى والمشرقة ، فسُميت خطته عن خطة الوزارة ، وصارت من ارفع الوتب واشملها للخطط . فاستبد الحاجب بالسلطان ، وبقي الامر على هذا الحال حتى جاء السلطان ابو العباس الثانى عشر ، واذبح هذا الحجر والاستبداد بذهاب خطة الحجابة ، التى بلغت شأوا لم يبلغه غيرها بن الخطط .

وفى سنة ٧٧٢هـ / ١٣٧٠م ، احدث السلطان ابو العباس منصبا جديدا فى الحجابة هو منصب الرديفة (٥٨) .

مما تقدم نستنتج قوة الحاجب ، خاصة فى الدور الذى قام به ابن تافراجين ، فى زواج السلطان ابنى الحسن المرينى من بنت الخليفة ابنى بكر الحنفى (٥٩) .

والكد هذه السلطة - ابن خلدون - بقوله : « وكتب لى الامير ابو عبد الله بخطة عهد بولاية الحجابة - على بيجاية - ، ومعنى الحجابة فى دولنا بالمغرب الاستقلال بالدولة ، والوساطة بين السلطان وبين اهل دولته ولا يشاركه فى ذلك احد » (٦٠) .

-
- (٥٦) دراسات فى تاريخ المغرب ، ص ١٩٣ ، الفارسية ص ٢٤٢ .
(٥٧) ابن خلدون ، المقدمة ج ٢ ص ٦١٠ .
(٥٨) الزركشى ، ص ١٠٦ .
(٥٩) نفسه ، ص ٧٧ - ٧٩ .
(٦٠) ابن خلدون ، التعريف بابن خلدون ورحلته شرقا وغربا ص ٩٧ ، دراسات ص ١٩٦ .

وفي أواخر أيام الدولة الخنسية ، انفصلت الحجابة نهائيا عن رئاسة الوزراء واصبحت مهمة الحاجب - كما يقول الحسن الوزان ، المعروف باسم ليون الأفريقي ، « تقتصر في الاشراف على فرش قاعة السلطان بالابسطة والوسائد ، وتنظيم جلوس الحاضرين في الأماكن المخصصة لهم(١١) ».

حرر في ٢٦ شعبان ١٣٩٦ هـ الموافق ليوم الاثنين ١٩٧٦/٨/٢٢
معهد التنمية الانتاجية - مرداس - الجزائر

(١١) بسمبة برونشفيج بـ (رئيس القاعة) ، انظر : بلاد البربر في العهد
الخفسي ج٢ ص ٥٣ - ٥٥ .

رسالة الثعالبي في الجهاد

الدكتور أبو القاسم سعد الله

قسم التاريخ - جامعة الجزائر

اثناء تصفحي لمخطوط جزائري قديم وجدت رسالة لعبد الرحمن الثعالبي،
دفين مدينة الجزائر الشهير، موجهة الى احد تلاميذه في نواحي بجاية ولامية
موضوع «الجهاد» الرسالة ولكونها غير معروفة حتى الآن، حسب علمنا، وايضا
ان نقدمها الى القراء المهتمين بانفتاح القرن الخامس عشر الميلادي المكتوب ضد
الاسبان والبرتغاليين الذين كانوا يهددون سواحل شمال افريقية بالغزو. وقد
كان دافعي لنشر هذه الرسالة ما تكاد نعرفه جميعا من ان عبد الرحمن الثعالبي
قد اشتهر كعالم وزاهد وليس كداعية جهاد او زعيم سياسي. ولكن هذه
الرسالة تغيير من نظرتنا اليه، وهي لذلك في نظرنا جديرة بالشرح.

والواقع ان شهرة الثعالبي قد غطت ألقاها ودرسه اكثر من واحد، ولا تكاد
تجد كتابا في التراجم لا يتعرض للثعالبي بالتفصيل او الكثير، فحياته لن
معروفة، وعصره مدروس الى حد كبير، وبعض تاليفه متداول بين الناس،
وضريحه محجة الزائرين في مدينة الجزائر الى اليوم، فلم نترجمنا له هنا
باختصار ظلمناه ولو ترجمنا له بالتفصيل ابتذناه. لذلك نكتفي في هذا
المجال بما يساعد على فهم الرسالة التي نرغب في تقديمها الى القارئ^(١).

فقد ولد الثعالبي سنة ٧٨٦ (١٣٨٤) بمنطقة وادي يسر بالقرب من مدينة
الجزائر، وهو ينتمي الى قبيلة الثعالبي العربية التي كان لها سلطان وقرو
حول ساحل مدينة الجزائر وجبالها. ثم انتقل الى بجاية فتلقى العلم على
مشائخها الذين ذكر بعضهم في ثبته، ومنهم اللقاوسي والمناجلاتي والمشدالي،
وظل في بجاية حوالي سبع سنوات، ثم تحول الى تونس فلقى علماءها وأخذ

(١) عن حياة الثعالبي انظر الاعلام، ٤: ١٠٧ وشجيرة النور الزكية

عنهم ، وبعد اقامة طويلة هناك توجه الى الحج واخذ العلم فى طريقه عن علماء مصر وتركيا والحجاز ، وبعد حوالى سنتين فى المشرق عاد الى تونس ومنها الى الجزائر حيث توفى سنة ٨٧٥ (١٤٧١) .

وقد كان عصره عصر اضطراب سياسى واجتماعى . فكانت الجزائر على عهدہ مقسمة بين بنى حفص فى الشرق (قسنطينة ، بجاية ، عنابة) وبنى زيان فى الغرب (تلمسان ، وهران ، ومليانة) . وكانت مدينة الجزائر وما جاورها من مناطق الوسط ميدان نزاع بين الدولتين المذكورتين . وكانت الامارات المحلية فى هذه المناطق توالى القوى من السلطتين ، ومن بين هذه الامارات امارة الثعلابة بسهل متيجة وما جاوره الى وادى يسر ، حيث ولد الثعلابى . وقد زاد من الاضطرابات المذكورة تهديد الاسبان والبرتغاليين والايطاليين لسواحل شمال افريقية واستغلالهم لنقاط الضعف فى الدويلات الاسلامية وانقضاضهم عليها . ومن بين اللقط التى كانت مهسدة فى وقت الثعلابى بجاية ، والجزائر ، وهران ، وعنابة ، وجيجل . وكانت بجاية خاصة موطن الذكريات للثعلابى لانه فيها درس وتربى وتوسع افقه العلمى على يد علماء بارزين . اذلك لا تستغرب ان يحرص على الدفاع عنها والجهاد فى سبيلها بنفس الحماس الذى اظهره فى الدفاع عن مدينة الجزائر .

وقد كتب الثعلابى كتباً كثيرة ، معظمها فى الزهد والدين والتفسير والسيرة والتوحيد . وبعض هذه الكتب مطبوع مثل تفسيره المعروف (بالجواهر الحسان) (٢) . وتنسب اليه كرامات كثيرة ، ورسائل واجازات وادعية واذكار ومنامات ، بعضها مكنوب قطعاً وبعضها صحيح . ولكن شهرة الرجل فى عصر ساد فيه الجهل والفقر والاضطراب والعجز عن دفع الظلم - كل ذلك جعل الناس ينسبون اليه احياناً ما لم يقله ، او قاله ولكنه لم يقصد به ما قصدوا اليه .

واذا كان دور الثعلابى فى الزهد والتصوف والاعتناء باحوال الآخرة قد اصبح معروفاً لكل دارس لحياته فان دوره « السياسى » فى التحريض على الجهاد ، والوقوف ضد الاعداء المغيربين ، ودعوة الناس للتسلح ضدهم بكل انواع الاسلحة ، والاستمئانة على ذلك بكل اللوسائل الشرعية ، هذا الدور غدير

(٢) طبع فى الجزائر فى اربعة اجزاء خلال سنوات ١٩٠٥ - ١٩١٠ وكذلك نذكر من كتابه المعروف بالجامع الكبير ، الجزائر ، ١٩١١ .

معسوف في نظرنا (٣) . ولكن الرسالة التي بين ايدينا تبرز هذا الدور .
وبعبارة اخرى فان الثعالبي قبل هذه الرسالة كان في نظرنا رجلا سلبيًا متفرجًا
على الاحداث التي كانت تجري في عصره ، اما بعد هذه الرسالة فقد اصبح في
نظرنا رجلا ايجابيا داعية خير وجهاد ، عمليا في افكاره وتصرفاته ، بالاضافة
الى كونه رجلا دين وصلاح وزهد وتصوف .

التعريف بالرسالة :

عثرنا على رسالة الثعالبي في الجهاد في مخطوط جزائري يمسود تاريخ
نسخه الى القرن الثامن عشر الميلادي . وقد وجدنا المخطوط بأحدى المكتبات
العامة خارج الجزائر (٤) ، فنقلنا منه الرسالة المذكورة بخط اليد (٥) . وهي في
المخطوط المذكور تقع في ورقتين ، ضمن مجموع . واسم الثعالبي فيها مكتوب
هكذا : عبد الرحمن بن محمد الثعالبي ، والرسالة موجهة منه الى محمد بن
احمد بن يوسف الكفيف الذي كان حسب سياق النص - بمكان قريب من
بجاية . وكان المكتوب اليه ، على ما يظهر ، تلميذا للثعالبي او واحدا من
اتباعه القريبين لانه قد دعاه في الرسالة « مقام الولد » والرسالة في الحقيقة
كتبها الثعالبي ردا على رسالة وصلتته من الشخص المذكور . فقد استنساخه
هذا في نقل كتبه الى زواره (دون ان يقول من اين) فوافقه الثعالبي على ذلك
بشرط ان لا تحمل الكتب بعيدا عن المكان المتقولة منه . معللا ذلك بكون الاعداء
يقصدون آلدن ، فمن الحرص على الكتب ابعادها عن اماكن الخطر .

ثم اغتنم الثعالبي الفرصة و اضاف الى الرسالة حديثا طويلا عن الجهاد
سنعرض اليه . اما اسم الناسخ فهو سيدي يخلف بن محمد الذي نقل ، حسب
تعبيره ، من خط للثعالبي نفسه . فقد جاء في آخر الرسالة ما يلي :
« كلمت من نخط للشيخ سيدي عبد الرحمن الثعالبي » لكن تاريخ النسخ غير
معروف ، كما لا يعرف مكانه ، غير ان الخط مغربي - جزائري .

(٣) تذهب الاخبار الى ان الثعالبي قد تولى ايضا مشيخة قبيلة الثعالبة.
ولكن ذلك لم يتأكد لدى .

(٤) رقم ١٥ مجاميع ، دار الكتب المصرية .

(٥) ثم طلبنا منها بصورة فوافقتنا بها دار الكتب المصرية مشكورة .

خلاصة الرسالة :

كانت المراسلات تدور بين الشيخ عبد الرحمن الثعالبي ، من مدينة الجزائر ، وبين الشيخ احمد الكفيف وولده محمد الذين لا تعرف مكانهما بالضبط ، ولكن يغلب الظن على انهما كانا في نواحي بجاية . وكان موضوع المراسلات ، في أغلب الظن ، في شؤون العصر من جهاد وجمع لكلمة المسلمين ، والمحافظة على الدين ، والذاكرات العلمية . والرسالة التي بين ايدينا تجمع شيئا من كل ذلك . وهي موجهة من الثعالبي الى «مقام الولد» محمد بن احمد الكفيف الذي استنصح شيخه في نقل كتبه (وقد اصبح الخطر داهما) من بلحته (؟) الى جبال زاوة . فنصح الثعالبي بذلك لان الاعداء انما يقصدون المسجن .

وعبر له الثعالبي ايضا عن فرحته من كون اهل بلد الشيخ الكفيف قد اخذوا يستعدون للجهاد بصنع درق العود الذي لا تنفذ منه السهام والسيوف بدل درق الجلد الذي لا يكاد يمنع نفاذها . و اضاف الثعالبي بانه قد جرب ذلك بنفسه . ذلك ان اهل مدينة الجزائر - وبأديتها - قد قاموا هم ايضا يستعدون للجهاد ، بعد ان حرضهم هو عليه ، وصنعوا من اجل ذلك درق العود من الصنصاف ، وعندما اعوزهم الصنصاف صنعوا الدرق من الفرغان . وكان لتحريض الثعالبي اثر كبير على السكان ، نساء ورجالا ، حاضرة وبادية ، علماء وعامة . وقد اطمأن الثعالبي نفسا على اهل بلاد الشيخ الكفيف لان والده قد اخبر الثعالبي انهم قرروا اخراج الاطفال والنساء والمال من المدينة ، اذا راوا غلبة العدو ، وانهم عازمون على ان لا يبقوا فيها سوى المقاتلين .

غير ان الثعالبي لم يكن مرتاحا من موقف اهل بجاية بالذات ذلك ان للخطر كان يتهددهم من جهة امسيويين . وكان قد طلب من فقهاءهم النهوض للجهاد ، والدعوة اليه فلم يعاؤا بكلامه . لذلك طلب من الكفيف ان يكتب هو اليهم وان ينجبهم الى واجب القيام للجهاد واتخاذ الدرق بكثرة ، سواء في البادية او الحاضرة . ذلك ان كل عاقل ، حسب رايه ، يتوقع هجوم الروم على بجاية والسواحل الاسلامية . فقد اصيب الروم في القسطنطينية وفي غيرها بهزائم ، وهم يتحمسون لجهادهم ، متعصبون . وسوف لن يهدأ لهم بال حتى يهجموا على سواحل شمال افريقية ، ورغم ان وقت هجومهم غير معروف فان الدلائل تدل على انه قد اصبح تريبا جدا . لذلك فان الاستعداد لهم ، في نظره ، من الدحزم . بطيل ما رآه الثعالبي في المنام من حث الرسول ، صلى الله عليه وسلم ، له

على تحريض المسلمين على الجهاد نلوا اطلاع اهل بجاية على ما جاء فى هذه الرؤيا لما تطلوا او تكاسلوا او تقاعسوا عن الجهاد ، ولا اعتمدوا على صنم الدرق الواصل بدل الاسوار العالية ، ولوفروا كل نوع من انواع الاسلحة ، بما فى ذلك المكاحل .

اهمية الرسالة :

تكشف رسالة الثعالبى فى الجهاد عن امور هامة تستحق الدرس والاعتبار . فقد كشفت عن نظريته الدولية واطلاعه الواسع على احوال العالم عندئذبالاضافة الى معرفته الدقيقة باحوال بلاده ، فهو من جهة يتحدث عن الروم فى المشرق (القسطنطينية التى ضاعت من الروم منذ ١٤٥٣م - ٥٨٧هـ) ويربط بين ماحدث لهم هناك وبين وسرك هجومهم على سواحل المغرب العربى . ولم يكن الاسبان والبرتغاليون الا فرعا آخر من فروع بنى الاصغر (الروم) . وهو يتحدث ايضا بجدية عن طبائعهم ونزائطهم وحماهم الشديد لدينهم وكرهم للمسلمين ، وقد استعمل الثعالبى هذه النقاط لاثارة حماس فومه وايقاظ مشاعرهم الدينية والرجولية للسفاح عن دينهم ووطنهم .

والرؤى الصومية كثيرة لدى العلماء فى ذلك الوقت . وتنسب الى الثعالبى منها رؤى كثيرة . نحن نجد فى هذه الرسالة اعتماد الثعالبى على مفامة او رؤيا . ولذا كنا الآن لا نستطيع ان نفهم الثعالبى باحتلاق هذه الرؤيا لمرض نبيل وهو الحث على الجهاد ، فان غيره قد استعمل هذه الرؤى لاغراض غير نبيلة او على الاقل لاغراض غير سياسية او جهادية ، فهم يستعملونها لتقويم "ماعه واستغلال ما عندهما من مال ونحوه . اما للثعالبى فقد استعمل رؤيا الرسول صلى الله عليه وسلم لاقنع العوام وانسباهم بوجوب الاستعداد لمقاتلة المندلين على اوطانهم ، وهو رجل تشهد الروايات وسيرته ومؤلفاته على رده الحقيقى وتجرده من الهوى الشخصى وغيرته على الدين وحرصه على المصلحة العامة . فزعمه حينئذ لم يمنعه من الاهتمام بالسياسة وعطه لم يحل بينه وبين الدعوة الى الجهاد سوى سبيل الله . وتليل من انشاء كانوا على شاكلته .

وقد دق الثعالبى ناقوس الخطر فى الوقت المناسب ، ولكن المصنتين له كانوا قلة . فهو لم يكتف بحث العامة وتنبيهها الى الخطر المحقق بها ولكنه وجه رسائله وخطابه ، المباشر وغير المباشر ، الى الفقهاء (العلماء) ايضا

ومن هؤلاء فقهاء بجاية التي كان الثعالبي يتحرق خوفا عليها • ومن الغريب ان الثعالبي لم يشر الى اسم اى حاكم او امير في تلك الاثناء ، فكان نضاله كان نضالا « شعبيا » ولم يكن يعتمد لا على قوة اميرية ولا على قوة خارجية. وانما كان اعتماده على الشعب نفسه ، مستملا في ذلك علمه ونصحه وسمعته وحتى الرؤيا النبوية ، لدفع الشعب الى الجهاد والتحرك السياسى •

ومن ثمة نفهم لماذا كان للثعالبي غير راض على فقهاء بجاية لعدم ايجابيتهم في الوقت الحرج ولانهم بذلك قد حالوا بينه وبين الشعب الذى وجهه اليه خطابه ، وعلى نحو ما فعل مع اهل مدينة الجزائر ونواحيها • ومادام موضوع الثعالبي هو الشعب نفسه ، فانه كان لا يفرق بين اهل الحاضرة والبادية ، فالجميع قد وجه اليهم الخطاب ، الجميع قد استجابوا له في نواحي الجزائر، ولكنه لم يستطع ان يصل اليهم في نواحي بجاية • وعدم تعرض الثعالبي لرجال السياسة يدل مرة اخرى على الفراغ السياسى وانعدام القيادة للحكمة عمدت في بلاد الجزائر عامة ، فالفلاس قد تركوا لانفسهم يجبرون امرهم ويدافعون عن حريمهم واموالهم واوطانهم ، وكأنه لا وجود للسلطان اصلا •

ومن جهة اخرى تكشف هذه الرسالة عن خبرة الثعالبي الدقيقة بشؤون الاسلحة الموجودة في عصره ، وعن طرق الدفاع الحكيمة • فهو يذكر من انواع الاسلحة السيوف ، والنشاب ، وانواع الدرق ، والمكاحل ، بالاضافة الى الاسوار ، كما ذكر انواع الشجر الصالح للدرق وغير الصالح • ويشير الى زهيد الثمن منها وما يكلف اموالا طائلة ، ويتحدث في ذلك عن تجربته وليس عن امور نظرية او فرضية • وهو ينصح بما هو موجود بكثرة ونافع في بلاده وليس بذلك الذى لا يوجد في اماكن بعيدة او يوجد ولكنه قليل •

ولهذه الاسباب اعتبرنا هذه الرسالة هامة وجديرة بالدرس ، لا لانها فقط تصنيف الجديد عن شخصية الثعالبي ودوره العلمى والسياسى ، ولكن لانها ايضا تسلط بعض الاضواء على عصره من الوجهة السياسية والاجتماعية ، فالعلماء والفقهاء كانوا ينتبأون بامور ستحدث ، وكانوا يعتمدون التصوف والزمرد والرؤى النبوية ، وكانوا احيانا يدعون الولاية ويتصنعون الورع ، ولكنهم كانوا ، ولا سيما عند انعدام السلطة السياسية الوطنية ، هامة الخطر الخارجى ،

يصبحون قوة دافعة نحو الصلاح والخير ، ونحو جمع الكلمة ووحدة البلاد
ونحو التسليح والجهاد . ومن هؤلاء كان الثعالبي . ومن هنا جاءت أهمية
رسائله التي نحن بصدد عرضها . .

أبو القاسم سعد الله
قسم التاريخ - جامعة الجزائر

أبي عكنون (الجزائر) ٢٧/١٠/١٩٧٦م

نص رسالة الثعالبي في الجهاد

« من عبد الرحمن بن محمد الثعالبي ، لطف الله به ، الى مقام الولد للفقيه
الخير ابي عبد الله محمد بن اخينا في الله سبحانه ، سيدي احمد بن سيدي
يوسف الكفيف ، سلام عليكم ورحمة الله وبركاته .

ويعد فقد وفقني الله واياكم لرضاه ، وانعم علينا وعليكم بجزيل فضله
وعميم خيراته . فقد وقفت على كتابكم وانتم تستشيرونني (كذا) في نقل كتابكم
الى زاوة خوفا من عدو الدين ان ينزل بساحة المسلمين ، فاعلم ، رحمك الله ،
ان نقلها من الحزم ولكن الى ما قرب منكم من الاماكن لان العدو ، دمرهم الله ،
انما مقصدم المسدّن .

وفرحت بحمد الله باشتغالكم بدرق العود فما يوجد انفع للنشاب ولا ادفع
مضرته من درق العود ، فما كانت بيعة درقة عند لقاء العدو يشتم ويشتشني
ويبلغ غرضه بحول الله تعالى وقوته . واما درق الجلد من لح او غيره فلا
يفتر بها لان السهام تنفذها (كذا) وتجازها الى ممسكها . هذا مع القرب
جربنا مرارا . ودرق العود لا تنفذ (كذا) فيها مع القرب فاحرى مع البعد
فاختبروا ما ذكرناه لكم يبين لكم الصواب .

ولست اخاف على بلدكم لان والحكم ، رحمنا الله واياه ، اخبرني انكم
ان رايتكم ما لا تطيقن من كثرة العدو تخلون من اجله ولا يبقى فيه للبلاد الا
المقاتلة ، ونصر الله تعالى معكم ما بول . ولان العدو اذا علم ان الذرية والحريم
وما عز من المال فقد فاته فت ذلك في عضده ، ولم يقتحم كل الاقتحام لنوات
غرضه (١) .

واهل بلدنا (٢) وما قرب منها بل وما بعد عنهم لا ان حرضتهم على درق العود

(١) هذه النظرية ليست دائما صحيحة ، لان غرض الاستعمار احيانا هو
البقاء سواء وجد « الذرية والحريم وما عز من مال او لم يجد » .
(٢) يمينى مدينة الجزائر ونواحيها ، وهو وطن الثعالبي .

اجتهدوا في ذلك حاضرة وبادية ، ففرحت بحمد الله تعالى بامتثالهم ما امروا به . وقد فحمت الى فضلا بهم ان النبي صلى الله عليه وسلم اكد واكد كثيرا ، فحرضت الناس جهدي ، ورأيت أثر ذلك في الناس بحمد الله تعالى ، فبانهم سارعوا وصدقوا وامتثلوا ، وقد وعدنا النصر بحمد الله تعالى ، وقد تكرر على التحريض نحو سبع مرات ، وفي بعضها شد روحك يعنى في التحريض ، وفي بعضها وانتم منصورين ، (هكذا بالياء) . والذي آمركم به ، وفقكم الله تعالى ، ان تكثروا من درق العود كثرة تعمكم وتعم من يصرخكم .

وقد جاني بعض اخواني من اهل الفضل فقال رابت كان فارسا وييسده درقة وهو يقول واعدوا لهم ما استطعتم من قوة الدرق والرماح . وفي رؤيا عنه صلى الله عليه وسلم قال من عمل درقة ، يعنى للجهاد ، فانها تحول بينه وبين النار . ولما اخبرتهم بهذه الرؤيا زادهم ذلك رغبة حتى ان جماعة من النساء اشتترين الدرق لاجل وعده للصادق صلى الله عليه وسلم .

واعلى يا اخي ان قلبي متالم من اهل بجاية ، وخفت عليهم كثيرا من جهة آسيروين (٨) . وقد بعثت الى بعض الانقياء منهم بالتحريض من غير كتب فما رأيت للكلامي عندهم تأثيرا كما اثر هنا . واذا اراد الله بامر فلا محيد عنه ، وان هم قبلوا نصحي كانوا ممتثلين لتحريض النبي صلى الله عليه وسلم ، فان كلامه حق يقظة ومناما ورؤيته حق فان الشيطان لا يتمثل بصورته اى مطلقا .

والذى احبه منهم ان ينهضوا ويشرعوا في عمل الدرق من الصفصاف وتكون كاسية ولا يتكلموا على الطوارق (٩) ولا على درق اللط كما اخبرتك ، فساكتب اليهم بالتحريض في عمل الدرق ويكثر واكثره تعمهم وتعم من يصرخهم . واهل بواديهم أعلمهم قديما (١٠) عراة لا درق معهم الا نادرا . وقد انتهى حال اهل جبالنا الى ان اتخذوا الدرق من الفرزان . وكذلك انتم ، فافعلوا بمن اعوزه درق العود فليصنعه من الفرزان الغليظ طبقتين طبقتين ، فان كل عاقل يستشعر قتال بنى الاصفر فانهم قد اصيبوا في القسطنطينية (كذا) وغيرهما . وقد علمتم ان اخذنا من الاشراف . وان لبنى الاصفر حمية في النصره لصليهم .

(٨) جبل قرب بجاية .

(٩) يقصد بها التروس او المصائد .

(١٠) يشير الشعالبي بذلك الى ايامه عندما كان طالبا ببجاية .

فاكتب ، رحمك الله ، لآخواننا ببجاية وحذرهم ليتيقظوا ويعملوا ماأشرنا اليه من الدرق على الوجه الذى اشرنا اليه فهى اقرب مراما واقل كلفة من بناء الاصوار (كذا) التى لايرقها (او يرغمها) الا المال الكثير فى الزمان الطويل . ويخاف ان الامر اعجل . اللهم انى قد بلغت ، اللهم انى قد بلغت ، اللهم انى قد بلغت ، اللهم اشهد ، اللهم اشهد ، واذا وصل اليك هذا الكتاب فاقرأه على جميع اصحابنا ثم ابعت به الى بجاية لن يعلن به ويشيعه .

ولو اطلعتم على ما اطلعت من التحريض لما وسعكم ان تشتغلوا بشئ من امور مهماتكم بعد الصلاة الا بآلة الجهاد . والله والله لو لم يكونوا (كذا) بنو الاصفر على وجه الارض لخلت ان ينبعوا من تحت الارض لما رايت من التحريض والتحذير منهم من قبل النبى صلى الله عليه وسلم ومن يجب تصديقه . ولا يمكننى التصريح به لضعيف الايمان . وقد سئل بعض الاولياء عن مسألة غسكت وقال للسائل ان ايمانك لا يحتمل هذا . وبالجلة الحذر الحذر مما حذرتكم .

واما تعيين وقتهم فذاك (كذا) الى الله هو اعلم . نعم قرأين الحال وما شوهذ من تحريض النبى صلى الله عليه وسلم يؤذن بالقرب .

ومما ينبغى ان تكثرؤا منه المكاحل كثرة تعمكم وتمع من يزيد صرختكم .

كملت من خط الشيخ سيدى عبد الرحمن الثعالبى وكتب سيدى يخلف ابن محمد اصلحه الله . .

نسخت رسالة الثعالبى فى الجهاد عندما كنت بالقاهرة خـلال شهر ابريل ١٩٧٦ . .

ابو القاسم سعد الله

اعتراف :

لا يسعنى الا ان اتوجه بالشكر الى الشيخ محمد الطاهر النكلى القمارى الذى تفصل بالاجابة على بعض اسئلة وجهتها اليه حول موضوع رسالة الثعالبى . ورسالة الشيخ القمارى مؤرخة فى ١٦ ابريل ١٩٧٦ .

س٠١

EARLY ISLAMIC TAPESTRY WEAVES FROM THE FAYYUM

The fame of Egypt for her textile weaving was legendary long before the rise of Islam. In the ancient world, Egyptian weaving was held to be the ideal of perfection. With the coming of Islam, the Arabs inherited the arts and industries of the Eastern Mediterranean, not least among them the textile industry of pre-Islamic Egypt. Weaving continued to be practiced in the Islamic world and particularly in Egypt did it reach a degree of magnificence and refinement that was unmatched in any other part of the Muslim world.

Among the factors that were to keep for Egypt her unparalleled position as the heart of the Islamic world were the traditional manufacture of the covers for the Holy Ka'aba, the shrine which the Arabs had sanctified even before the rise of Islam. Another factor was the traditional custom of the bestowing of ceremonial robes, familiar to all civilised nations and practiced long before Islamic times in Pharaonic Egypt as well as in Persia and Byzantium. The robes presented in these ceremonies had traditionally been woven in Egypt, and they continued to be so long after the coming of Islam. A further factor that should not be overlooked is the fondness of the Arabs for fine attire, and their inclination to dress themselves in fabrics as fine as could possibly be found. This is a factor of great importance for the continuation of Egypt as a center for the production of all kinds of fabrics. Under Islam, certain kinds of textiles were produced in State-controlled factories known as *siraz*, and they are particularly important because they are often dated

to the reign of the Caliph; thus they are the latest indications of the development of the Arabic script and the usage of certain techniques. The earliest tiraz factories appear to have been under the Umayyads, although there is some disagreement as to exactly when the first known tiraz factory was established.

Many different kinds of textile were woven in Islamic Egypt, and the first part of this paper will be concerned with one of them, tapestry woven-textiles and garments. These were known from pre-Islamic times, especially from Coptic Egypt, and were made in many centers. In upper Egypt, textiles are known from Qais and Bahnasa, and also from Assiut, Ahnas, El Ashmounein, Akhmin, and Sheikh Abada (Antioe). Important, also, are many of the village in the Fayyum. Some of these village have been known as textile centers and mentioned in the works of the Arab geographers and historian; others, as we shall see, can be distinguished on the basis of inscriptions on the textiles themselves.

In general, early Islamic tapestry-weaves from Egypt are made of wool or linen; very typical is a linen cloth with bands of tapestry-woven decoration in wool. Wool had not been widely used in Pharaonic times but it was to enjoy a popularity in the Ptolomaic period that continued into the Islamic period. It was used for relatively coarse fabrics as well as for the finest veil-like thin wools of which turbans were made. Linen textiles too range from coarse to thin and fine gauze. The dyes of, tapestry-woven textiles were both vegetable and animal. The most important of the vegetable dyes were indigo (blue), ochre (greenish-yellow), turmeric and saffron (both yellow), while the principal animal dyes were cochineal and lac-dye both producing red colors.

The decoration of early Islamic tapestry-woven textiles include design based on the human figure, upon beasts and birds, and a wide

variety of floral and geometrical motifs. Many design elements are based upon much earlier motifs known from textile and other decorative objects from ancient, Pharaonic, Egypt as well as from Greco-Roman and Coptic times. In the past, art historians have considered these designs rather primitive and cartoon-like; but as you will see, they are designs of great sophistication and force and invention, designs of the highest artistic order that may also be seen as forerunners of many modern textile designs.

The decorative elements are usually arranged in bands that run parallel to another important decorative element on Islamic objects, inscriptions in Arabic. These inscriptions are intrinsically of great beauty, and they may also be used to study the development of the Arabic alphabet over a period of time. But they have perhaps a greater significance as a source of documentation, for they often include the date and sometimes the place in which a particular textile was woven. In certain cases they even mention the name of the person for whom the textile or the garment was made. A particularly crucial piece in this regard is a finely woven fringed woolen turban in the collection of the Islamic Museum in Cairo. It bears an inscription with the date of 88 H., corresponding to the Christian years 70 - 6 - 707, and it mentions the name of the village of Senhur, in the Fayyum, as well as the name of a certain Samuel b. Musa. On stylistic grounds, this turban had formerly been considered later than the date actually written on it. Scholarly reconsideration, however, by Dr. Kuhnel and Dr. Marzouk has made it clear that the written information on this turban should be taken at face value. Thus the textile and its inscription with date, place and patron, established that as early as the reign of the Umayyad Caliph, Al-Walid b. 'Abd al-Malik, textiles were being woven in the Fayyum district of Islamic Egypt.

هذه لسمويل موسى كتبت في شهر رجب الغرة بسنهوور بالفيوم سنة ثمان
وتمانين .

Such textiles make it possible to identify large numbers of tapestry-woven fabrics as to their date, their place of manufacture, or both, and to further associate other textiles with dates or places on the basis of stylistic similarities, even when these are not dated or linked to a place of manufacture. A number of production centers in the Fayyum can now be identified with villages mentioned in the inscriptions on tapestry-woven textiles, such as Senhur, Mattaul, Sanouris and Karadesse. Pieces with these names can all be found in the collection of the Islamic Museum in Cairo.

The first example of such a textile mentions the village of Mattaul. The name is written in the Kufic inscription just below the band of camels against a red background. Here is the whole inscription.

مما عمل في طراز الخاصة بمطول من تركورة الفيوم ٧٢ × ٧٢ سم .

In translation it reads :

It is remarkable that in such a small village, far away from the metropolitan centers of Egypt and very far from the capital of the Caliph in Damascus (or Baghdad, depending on how this piece will eventually be dated), textiles for the court or for attendants at the court should have been produced. It is important document for the continued importance of the Fayyum, and of Egypt, as a place of textile manufacture for the entire Muslim world.

This piece from Mattaul is also significant for the study of all early Islamic tapestry-woven textiles in Egypt, for two reasons. First, it is the only textile so far recorded that uses the phrase, كسورة الفيوم

"the region of Fayyum," in its inscription. It was on the basis of this textile that many scholars were then able to attribute other pieces, similar in weaving and style of decoration or inscription to the same place, to the Fayyum, although they appear to have overlooked the fact that the name of the specific village is also named in the inscription.

That this village is named is the second important point about this textile. While it may seem a minor point, the identification of other villages in the Fayyum will make it possible to distinguish the different styles of the various villages in this region, and eventually to divide the vast number of surviving early-Islamic textiles into groups that express a somewhat different artistic "personality."

Another village, Sanouris, is also documented by textile that is in the collection of the Islamic Museum in Cairo. The name of the village is included in the inscription that also includes part of a date written in Arabic letters, although that part of the textile is somewhat damaged. One can clearly read the date of "six" and "two hundred," but the decade-word is not entirely clear. Most probably it should be read as "fifty," which makes the date of the textile 256 H., which corresponds to 869-870 A. D. Even if this date should not be altogether certain, we would still have in this piece a very important document for the type of textile produced in the Fayyum around the middle of the ninth century.

And it is on the basis of this ninth-century piece from Sanouris, and others with inscription containing names and dates, that the next piece may be attributed to the middle of the ninth century with greater accuracy than was ever possible before. This piece in neither dated nor does its inscription tell us the name of the village in which it was made, but its manner of decoration and the style of its inscription both correspond

so closely to the dated Sanouris piece that we may safely place it in the same period and suggest it as the product of the same workshop. This is one of the many examples in the collection of the Cairo Museum that now be attributed and dated on the basis of their stylistic similarities to textile like the Sanouris piece.

This third village in the Fayyum represented by documented pieces is Karadesse.

سعادة مما عمل في كرداسة في سنة خمس وتسعين ومائتين

29511. (A. D 907-908)

Here again we are fortunate to possess a piece whose inscription not only mention its place of manufacture but also the date. The inscription reads

In translation it reads

The date is 295, the corresponding date in the Christian calendar 907-908

Another textile in the Islamic Museum in Cairo has only a Quranic inscription and no date or place of manufacture. But stylistically it is so closely related to the Karadesse piece that it must be attributed to the same place and period. Close study of the two piece together, in fact, has made me suspect that they may have originally been part of the very same cloth. Its dark-green background and the Quranic verse alluding to weighing of souls in the last judgement strongly suggest that this textile was a tomb cover. This would make it the oldest recorded tomb cover known in Islamic art.

شهد الله انه لا اله الا هو واولو العلم تائما بالقسط

The collection of the Islamic Museum in Cairo has a great many other piece of tapestry-woven textiles. Although many of them are not dated in their inscriptions, and the inscriptions do not mention the name of the village where they were made, many of piece may now be associated with centers in the Fayyum on the grounds of their stylistic similarity dated or localised pieces, especially on the basis of their styles of weaving the inscriptions.

For instance, we have seen earlier a piece from Mattaul. Here is another textile which is obviously related to it. Its designs of quadrupeds against a red ground, and the style of its calligraphy, with the hastae of the letter ending in what appear to be pyramids, like the stepped pyramid of Saqqara, are very like the Mattaul textile, and probably it was also made in that village.

Another piece with very similar writing surrounding a hexagonal medallion with a red background against which a bird appear can probably also be attributed to Mattaul again.

Similar figural design and a somewhat related style of writing also appear on yet another piece in Cairo that has neither date nor placename in its inscription. Certainly it is like the Mattaul piece but may represent the work of another atelier.

A somewhat different group of textiles is represented by two pieces in the Cairo Museum. They are very finely woven textiles, gauze-like, and reddish purple in color; they are decorated with bands of tapestry-woven material showing small hexagons and above that, an inscription with the same curious form, resembling the stepped pyramid of Saqqara that we have seen earlier. It may represent a somewhat later development of the Mattaul style because of the greater abstraction of the deco-

native elements. The second piece of this group, however, has a simpler form of calligraphy that greatly recalls the very early turban of 88 H, woven in Sanhur.

A third piece decorated with a wide band of fairly realistic birds and a beautifully woven inscription band displays the development of true Kufic writing. It is probably not from Mattaul but from some other center in the Fayyum that will probably be identified and most of the tapestry-woven textiles in the Islamic Museum in Cairo read and studied.

Mrs. Wafiyya Ezzy
(EX) Director of Islamic Museum

فهرس الموضوعات

- المؤثرات الإسلامية على الفن الرومانسكى فى أوروبا الغربية ، كما
نراها فى أعمال الدكتور أحمد فكرى ٣
- للدكتور سعد زغلول عبد الحميد
- مظاهر الأصالة فى بنیان المسجد الجامع بقرطبة ٣٧
- للدكتور السيد عبد العزيز سالم
- مهارس المصطلحات الفنية لموسوعة مساجد القاهرة ومدارسها
للاستاذ الدكتور أحمد فكرى ٥١
- للدكتور جوزيف نسيم يوسف
- دور المغاربة فى الحروب الصليبية فى المشرق العربى ٨١
- للدكتور أحمد مختار العبادى
- المدارس الإسلامية فى العصر العباسى وأثرها فى تطوير التعليم ١٠٣
- للدكتور حسين أمين
- الأمين العام لاتحاد المؤرخين العرب
- اللقاء الحضارى فى الأندلس ١١٤
- للدكتور عبد العزيز الأهوانى
- حول الاخضر ١٢٣
- للدكتور كاظم ابراهيم الجنابى
- مدير الابحاث الإسلامية بمعيرية
- الأثار العامة - بغداد العراق
- من تراث مصر العلمى فى العصر المملوكى ١٣١
- للدكتور عبد الرحمن زكى
- المعمران نظرية لابن خلدون فى تفسير التاريخ ١٤١
- للدكتور عبد النعم ماجد

- ١٤٩ الحياة الاقتصادية والاجتماعية في سجله لاسمة عاصمة بنى مزار
للككتور الحبيب الجندى
كلية الآداب - الجامعة التونسية
- ١٦٥ علة ركود حضارة المغرب في العصور الوسطى ..
للككتور محمد الهاشمي
استاذ للفكر العربى - جامعة بغداد
- ١٦٩ نظام المواطنة في الاسلام ومنجزاته للحضارة العربية
للككتور ابراهيم احمد العدوى
عميد كلية دارالعلوم - جامعة القاهرة
- ١٨١ اثر الحضارة الاسلاميه في اوربا الغربية
للككتور ابراهيم الشريفي
- ١٨٧ حول اصول العلاقات الدولية في الحضارة الاسلامية
للككتور حلمي مرزوق
- ١٩٣ مدينة عمان الاردنية في التاريخ الاسلامى الوسيط ..
للككتور يوسف درويش عوانمة
- ٢١١ رؤية الحضارات القديمة ومظاهرها الاثرية في ضوء العلم الحديث
وحضارة العصر الحالي
الدكتور محمد جمال الدين مختار
رئيس هيئة الآثار المصرية (سابقا)
والاستاذ غير المتفرغ
بجامعة الاسكندرية
- ٢١٩ النظام السياسى عند الحنفيين ..
للاستاذ صالح ابو ديك
- ٢٣٧ رسالة الثمالجى في الجهاد ..
للككتور ابو القاسم سعد الله
- ٢٥١ Early Islamic tapestry weaves from the Fayyum ..
Mrs. Wafiyya Enzy
(Ex) Director of Islamic Museum



کتابخانه آملیادینا



0296288